SE RECUPERA PRECIO DEL COBRE

EL MERCADO DE LONDRES COTIZO 10 LIBRAS MAS POR TONELADA

El cobre para entrega inmediata comenzó a exhibir una sostenida tendencia al alza en el curso de la semana, al aumentar en diez libras esterlinas por tonelada su cotización, en los últimos ocho días: de 179 1|4 a 189 1|2.

Aun cuando los comentaristas no atribuyen un carácter definitivo a esta tendencia alcista, nuestra opinión al respecto es diversa. Tenemos la absoluta convicción de que la curva descensional del precio del metal rojo ha llegado a su punto más bajo, y que, en lo sucesivo, todos los nuevos movimientos de precios serán de alza.

Las opiniones vertidas al respecto por el presidente de la Anaconda Mining Copper Co., señor Roy H. Glover, en su discurso inaugural de "La Africana", son definitivas en este sentido. Sostuvo el señor Glover que el precio del metal había caído, aun cuando el consumo supera la producción, porque los usuarios estaban consumiendo sus stocks; pero agregó también que esos stocks estaban en vías de des-

(A LA PAGINA 2, N.o 27)

TIEMPO PARA SANTIAGO: NUBOSO

TEMPERATURA DE AYER:

MAXIMA: 21,1 grados C. a las 13 horas 50 minutos.
MINIMA: 6,5 grados C. a las 5 horas.
El Sol saldrá a las 5 horas 45 minutos, y se pondrá a las 19 horas 9 minutos.— La Luna saldrá a las 12 horas 16 minutos, y se pondrá a la 1 hora 43 minutos del día 31.
FASE: Luna llena el día 7 de noviembre.

LA NACION

AÑO XLI — JUEVES 31 DE OCTUBRE DE 1957 — SANTIAGO DE CHILE — PRECIO: $ 30.— N.o 14.575

EDICION DE 16 PAGINAS

ESTADO DE SITIO EN BOLIVIA:

INTENTONA SEPARATISTA EN SANTA CRUZ

SILES DENUNCIO MOVIMIENTO DE "INSPIRACION EXTRANJERA"

Canciller de Brasil desmintió alusiones terminantemente

LA PAZ, 30. (UP).— El Presidente Hernán Siles Zuazo implantó el Estado de Sitio en toda Bolivia, hoy, para contener una campaña "de inspiración extranjera", destinada a separar del país a la provincia fronteriza de Santa Cruz.

Batidas policiales dadas antes del amanecer en La Paz y Cochabamba, ejerciendo la autoridad concedida por el Estado de Sitio, resultaron en el arresto de "muchas personas". No se dieron cifras inmediatamente. En la ciudad de Santa Cruz misma, capital de la provincia, se estableció el toque de queda a partir de la una de la madrugada, y allí las autoridades detuvieron a Mario Gutiérrez, segundo jefe de la Falange Socialista —principal partido de oposición—, pese a sus afirmaciones de que la Falange se opone a toda separación de Santa Cruz.

Gutiérrez, nativo de la provincia fronteriza con Brasil, advirtió hace tiempo que los comunistas se preparaban para iniciar allí una revuelta.

El anuncio oficial sobre la situación del Estado de Sitio y el decreto respectivo, no mencionan a la nación extranjera que patrocinaría el movimiento de separación, pero no hay dudas de que el Gobierno se refiere a Brasil.

Desde hace meses, se ha señalado aquí, artículos y editoriales periodísticos aparecidos en Brasil, han opinado que el país debería ocupar "una parte importante" del terreno por el que cruza el ferrocarril que une a Santa Cruz con el puerto fluvial brasileño de Corumba.

La idea de que la provincia de Santa Cruz debería separarse de Bolivia, fue adelantada oficialmente en una reunión celebrada en Santa Cruz días atrás, por Melchor Pinto, líder del Partido Liberal, que, como la Falange Socialista, está en la oposición a Siles Zuazo.

El Presidente declaró el Estado de Sitio en el país poco antes de la medianoche, y una reunión del Congreso, apresuradamente convocado, sancionó el decreto respectivo por 59 votos contra 2.

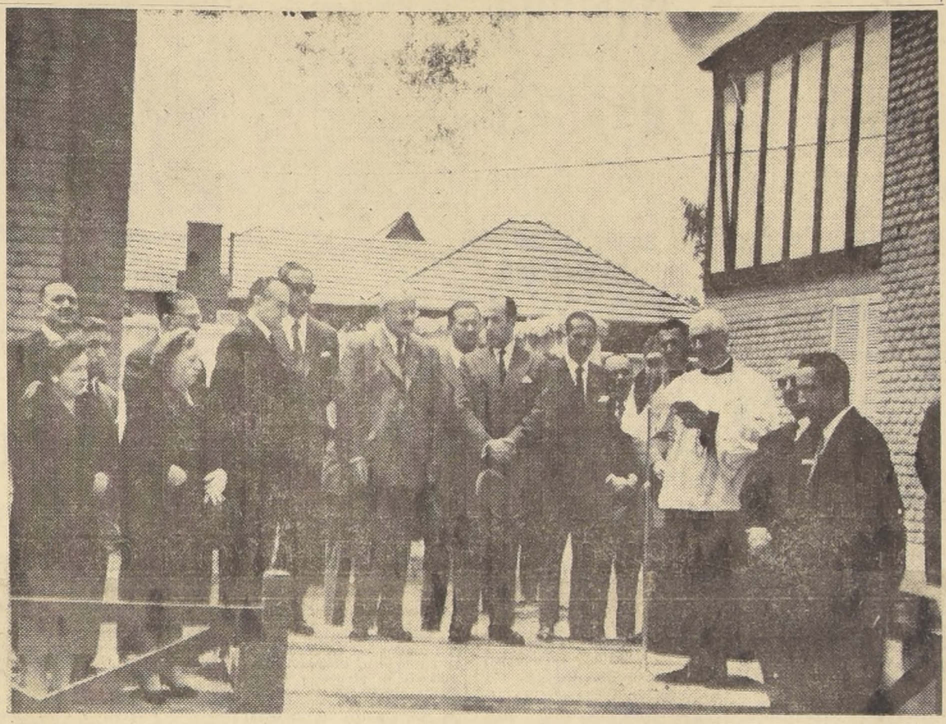
La provincia de Santa Cruz, ubicada en las estribaciones orientales del macizo andino boliviano, tiene una superficie equivalente a más de la tercera parte de toda Bolivia.

Las fricciones entre Bolivia y Brasil surgieron cuando Brasil trató de actualizar, hace un año, el Tratado Petrolero de 1938, que daba a Brasil derecho a amplios sectores para realizar exploraciones petrolíferas. Según el Gobierno de La Paz, el Tratado es inoperante, porque, a pesar de haber transcurrido casi veinte años desde su firma, Brasil no ha cumplido ninguna obra de explotación petrolera en la zona de la concesión.

Según un Ministro boliviano, grupos opositores al Gobierno han explotado la situación creada y han formulado exigencias que se consideran excesivas. Así, por ejemplo, el Comité

(A LA PAGINA 9, N.o 94)

Bendición de nueva población de la Caja de EE. PP.



El cura párroco de la Iglesia Santa Elena de Las Condes, J. Hiriart, procede a bendecir la Población "Los Pirineos", que la Caja de Empleados Particulares entregó ayer a 128 familias de imponentes de ese instituto de previsión. En la tribuna, rodeando al Presidente de la República, Excmo. señor Carlos Ibáñez del Campo, aparecen el Subsecretario de Salud, señor Ramón Santander; el Ministro de Salud, señor Jorge Torreblanca; el Gerente de Empart N.o 11, señor Eugenio Díaz; el Ministro de Tierras y vicepresidente de la Caja de Empleados Particulares, señor Enrique Méndez Carrasco; el Canciller, señor Alberto Sepúlveda; el secretario general de la CEPCH, señor Arturo Córdoba; la tesorera de esta misma institución, señorita Rosalía Figueroa, y funcionarios de la Caja de EE. PP.

ANOCHE SE INICIO NUEVA INVASION A TERRENOS BALDIOS

Vecinos de la Población "La Feria" visitaron anoche este diario para informar que, aparte de las 140 familias que habían ocupado los terrenos baldíos de ese sector, varios centenares de estos ocupantes estaban invadiendo en esos momentos las 30 hectáreas adyacentes, y que muchos habían pretendido habitar algunas casas todavía desocupadas.

El presidente de la Junta de Vecinos de la Población, don Ladín del Canto, sostuvo una conversación telefónica con el Prefecto de Carabineros de Santiago, general Santoni, para explicarle esta situación.

Condecoran a marino chileno



En una sencilla ceremonia efectuada ayer fue condecorado por el Embajador de los Estados Unidos, señor Cecil B. Lyon, el ex Adicto Naval de Chile en Washington, capitán de navío Jorge Gándara, en mérito de servicios distinguidos en beneficio de las relaciones chileno-norteamericanas. En el grabado, el Embajador de los Estados Unidos, señor Cecil B. Lyon, felicita al capitán Gándara después de la imposición de la medalla.

MURIO EMBAJADOR DE CUBA, RAMIRO HERNANDEZ PORTELA

La Capilla Ardiente será levantada en Nunciatura Apostólica

Hondo pesar en el Gobierno, Cuerpo Diplomático y en las esferas sociales de la capital

Sus funerales serán el sábado



En la madrugada de ayer, víctima de una antigua y grave dolencia, dejó de existir en esta capital el Embajador de Cuba, acreditado ante el Gobierno de la Moneda, señor Ramiro Hernández Portela. La noticia de la desaparición de este distinguido diplomático de carrera, causó honda consternación en todos los círculos oficiales y sociales del país.

El señor Hernández Portela, había nacido el 14 de diciembre de 1884 en Guanabacoa, Cuba, y era el diplomático más antiguo acreditado ante nuestro Gobierno. Presentó sus cartas credenciales en el mes de mayo de 1947, y desde esa fecha, hasta el momento de su sensible deceso, veló por acrecentar los tradicionales vínculos de amistad entre Chile y la República de Cuba.

PESAME DEL GOBIERNO.— Alrededor de las 11 horas, el Ministro de Relaciones Exteriores, don Alberto Sepúlveda, acompañado del Director subrogante del Ceremonial y Protocolo de la Cancillería, don Ramón Rodríguez, y del Edecán Naval de la Presidencia de la República, Comandante don Jorge Paredes, presentó las condolencias del Gobierno a los familiares y parientes del distinguido diplomático.

Posteriormente, el Jefe del Estado y el Ministro de Relaciones Exteriores, enviaron sendos cablegramas de pésame al Presidente y al Ministro de Relaciones de la República de Cuba.

CAPILLA ARDIENTE EN LA NUNCIATURA.— Hoy serán trasladados a la Nunciatura Apostólica los restos mortales del señor Ramiro Hernández Portela, en donde se le erigirá una severa capilla ardiente, y el sábado serán trasladados a la Catedral, donde se oficiará una misa de difuntos de cuerpo presente.

Al oficio religioso asistirá el Ministro de Relaciones, don Alberto Sepúlveda; el Nuncio de Su Santidad el Papa, Monseñor Sebastián Baggio, que regresa hoy a Chile; representantes del Cuerpo Diplomático residente, y autoridades civiles, militares y religiosas.

A las 11 horas de ese día, sus restos serán trasladados al Cementerio General, en donde serán sepultados provisoriamente, en espera de ser llevados a su patria.

En la inhumación de sus restos, en el Camposanto, harán uso de la palabra el Ministro de Relaciones Exteriores; el

(A LA PAGINA 2, N.o 21)

Santiago inició ayer el homenaje a sus muertos

GRANDES ROMERIAS A AMBOS CEMENTERIOS

Una interminable romería de visitantes empezaron a recibir ayer los Cementerios de Santiago y comunas vecinas, con motivo de la Fiesta de Todos los Santos y la Conmemoración de los Fieles Difuntos, que se celebran, respectivamente, mañana 1.o de noviembre, y el sábado 2. Miles de personas iniciaron el arreglo tradicional de tumbas, nichos y mausoleos donde descansan sus antepasados y familiares, para que luzcan adornadas durante estos días de recuerdo. Igual actividad están realizando delegaciones y comisiones especiales de las Fuerzas Armadas, Cuerpo de Bomberos, Scouts, Cruz Roja, sociedades mutualistas, gremiales, deportivas, religiosas, políticas, profesionales y estudiantiles.

Los visitantes de los Cementerios, General y Católico, como también del Israelita, aumentarán, desde las primeras horas de hoy, estimándose que mañana, unas doscientas mil personas rendirán homenaje a sus deudos, colocando junto a sus sepulturas, desde un sencillo ramillete de violetas e ilusiones, hasta la artística corona de rosas blancas y rojas. En las fosas del patio común del Cementerio General, como en algunos nichos, son tradicionales las coronas de flores artificiales de papel morado adornadas con cintas del mismo material.

Un servicio extraordinario de buses y micros movilizará al público hasta ambos cementerios, el que mañana será reforzado con 200 máquinas de la ETCE, y 100 autobuses de los empresarios particulares.

Con motivo de esta festividad de los difuntos, las instituciones han adoptado los siguientes acuerdos:

ARTESANOS "LA UNION".— El Directorio de la Sociedad Artesanos la Unión nombró las comisiones para cubrir guardia el día 1.o de noviembre en el Cementerio General.

Mausoleo N.o 1.— De 8 a 12, señores Domingo Aguirre Ahumada, Benigno Riquelme Busta-

(A LA PAGINA 2, N.o 24)

Falta de documentos provocó detención de O. Squella en B. Aires

La falta de algunos documentos exigidos por las disposiciones internacionales de aeronavegación fue la razón por la cual las autoridades argentinas procedieron a detener en Buenos Aires al piloto Oscar Squella, ex Comandante de la Fuerza Aérea de Chile, y actualmente al servicio de la Línea Aérea Interpolar, recientemente puesta en marcha.

Este informe fue dado anoche por un alto funcionario de esa nueva línea de aeronavegación, negando toda posible relación entre la medida adoptada por las autoridades argentinas y la actuación política que pudiera realizar el piloto Squella.

El informante dijo que el avión "carguero" que conducía Squella llevaba un despacho hecho por la Embajada de los Estados Unidos, y que éste era el primer vuelo a Argentina que hacía el piloto, lo que explicaba, por falta de experiencia, el que no llevara completa la documentación necesaria para aterrizar en Ezeiza.

REUNION CIENTIFICA EN ESCUELA DENTAL

En el auditorio de la Escuela Dental se efectuará hoy, a las 19 horas, la última sesión científica del mes de octubre del ciclo de reuniones periódicas que realiza la Sociedad Odontológica de Chile. En esta oportunidad disertará el doctor Juan Concha, quien abordará el tema "Aspectos neuro-fisiológicos del dolor".

N.o 21

Nuncio Apostólico de Su Santidad, y un alto funcionario de la Embajada de Cuba.

Fuerzas militares de la Guarnición de Santiago escoltarán los restos del distinguido diplomático cubano, y en el Cementerio le rendirán honores correspondientes al rango de General de División, según disposición de la Superioridad Militar.

DATOS BIOGRAFICOS.— El Embajador de Cuba, señor Hernández Portela, era doctorado en Derecho Civil y ejerció la profesión de periodista. Inició su carrera diplomática el 25 de enero de 1908, como Canciller en la Legación de Cuba en Madrid. Posteriormente y a lo largo de casi medio siglo, el ilustre extinto ocupó diversos y delicados cargos diplomáticos en varios países europeos y latinoamericanos. En numerosas ocasiones representó a su país en conferencias internacionales y por los servicios prestados a su país, Cuba lo distinguió con la Gran Cruz de la Orden Nacional de Mérito "Carlos Manuel de Céspedes", raramente concedida a un nacional. También fue distinguido con la Legión de Honor de Francia, Comendador de la Corona de Italia, Comendador de Leopoldo II de Bélgica, y numerosas otras concedidas por países en que sirvió a su patria.

CONDOLENCIA DEL CUERPO DIPLOMATICO. — El Embajador de la República Federal de Alemania, doctor Carl von Campe, actuando como Decano del Cuerpo Diplomático, en ausencia del Excmo. señor Nuncio Apostólico de Su Santidad el Papa, Monseñor Sebastián Baggio, efectuó una visita de condolencia a los familiares del Excmo. señor Ramiro Hernández Portela, Embajador Extraordinario y Plenipotenciario de Cuba.

El Dr. Von Campe presentó a los familiares del extinto el pésame del Cuerpo Diplomático residente.

DEFUNCIONES

† Ha dejado de existir la señora
NORA IRIARTE DE DE LA CUADRA
Sus funerales se efectuarán hoy, en el Cementerio General, partiendo el cortejo de su casa habitación, Monseñor Eyzaguirre N.o 640.
La familia.

† Ha dejado de existir nuestro querido esposo, padre, suegro y abuelito, señor
MIGUEL BLAITT ORTIZ
Sus funerales se efectuarán hoy, en el Cementerio General, después de una misa que se oficiará en la Parroquia de San Bruno, a las 10 horas.
La familia.

† Ha dejado de existir nuestra querida madre, suegra y abuelita, señora
ROSA HERMINIA ALFARO vda. de GALLARDO
Rogamos a nuestras relaciones asistir a una misa que se oficiará hoy, a las 10.30 horas, en la capilla del Cementerio General, y sus funerales se efectuarán a las 17 horas, partiendo el cortejo de dicha capilla.
Arturo, Raquel y Raúl Gallardo Alfaro y familia.

† Ha dejado de existir nuestra querida esposa, madre, nuera, hermana y cuñada, doña
ANDREA HERVE de SALVADOR
Sus funerales se efectuarán hoy, en el Cementerio General, partiendo el cortejo desde su casa habitación, calle Suárez Mujica 1080, a las 16 horas (Ñuñoa).
Familia Salvador, familia Hervé, familia Palma, familia García, familia Machú, familia Faria.

El Círculo de Suboficiales en Retiro de las Fuerzas Armadas "Luis A. Soto"

† Tenemos el sentimiento de comunicar el fallecimiento de nuestro consocio el sargento 1.o, don
JOSE MERCEDES RIVAS GARRIDO (Q. E. P. D.)
Sus funerales se efectuarán mañana a las 10 horas, en el Cementerio General, partiendo el cortejo desde su casa habitación, Pasaje Navarrete N.o 1226 (Avda. Manuel Montt). Punto de reunión para socios y banda: puerta del Cementerio.
La Comisión.

† Ha dejado de existir nuestro querido padre, suegro y abuelito, señor
MAMERTO BOBADILLA BOBADILLA
Sus restos serán sepultados hoy, en el Cementerio General, partiendo el cortejo desde la Parroquia San Lázaro (Ejército con Gorbea), después de una misa que se oficiará a las 9 horas.
La familia.



En las primeras horas de la madrugada de hoy nuevas familias damnificadas por el último incendio en las poblaciones "callampas" del Zanjón de la Aguada ocuparon los terrenos de la Corporación de la Vivienda junto a la Población "La Feria". En la mañana de ayer se registraron los primeros hechos de esta naturaleza. En el grabado, grupos familiares proceden a levantar sus tiendas en espera de que se les dé una radicación definitiva, situación que es estudiada por los organismos técnicos del Estado.

Familias damnificadas en el incendio último ocuparon terrenos de La Feria

Cardenal Caro intervino en favor de los ocupantes

El Presidente está interesado en dar solución al problema

En las primeras horas de la madrugada de ayer, las familias damnificadas por el incendio de la población callampa "El Carmelo", se trasladaron hasta los terrenos baldíos que posee la Corporación de la Vivienda en "La Feria", procediendo, de hecho, a ocuparlos, para instalar en ellos sus viviendas provisionales.

El problema trascendió los límites de lo meramente policial, para alcanzar hasta las altas esferas del Gobierno y la Iglesia.

El Cardenal Dr. José María Caro visitó a S. E. el Presidente de la República, para interceder por los pobladores y obtener del Primer Mandatario que permitiera al Hogar de Cristo contribuir en la construcción de casas provisionales para los pobladores.

El Jefe del Estado, por su parte, demostró estar sumamente interesado en dar una solución adecuada al problema.

Sobre el particular, la Dirección de Informaciones del Estado, proporcionó a la prensa, el siguiente boletín noticioso:

"Por instrucciones de S. E. el Presidente de la República, el Intendente de la Provincia, don Jorge García, ordenó suspender el desalojo de las personas que ocuparon terrenos en la Población "La Feria", de propiedad de la Corporación de la Vivienda, y situados en la continuación de la población "Miguel Dávila".

Para formular esta petición visitó esta tarde al Primer Mandatario el Cardenal Primado doctor don José María Caro Rodríguez, quien pidió al Jefe del Estado interceder en favor de esas personas. El Presidente de la República expresó al Primado de la Iglesia Chilena que había ordenado autorizar al Hogar de Cristo para que construya habitaciones provisionales para las 140 familias que continúan en esos terrenos.

Primitivamente, se habían instalado en ese sector, centenares de familias provenientes del Zanjón de la Aguada y de otros puntos de Santiago; pero la mayoría de ellas abandonaron voluntariamente esos terrenos.

Por su parte, el Subsecretario de Interior, don Fernando Lagos, informó a la prensa que la Dirección General de Carabineros le había comunicado que en el sector de la población "La Feria" no se han producido incidentes y que numerosas personas han abandonado esos terrenos en forma pacífica."



El Decano de la Facultad de Medicina de la Universidad de Chile, Prof. Dr. Alejandro Garretón Silva, felicita a su asistente, Dr. Armando González Benedetti, por haber obtenido la beca que los Laboratorios Lepetit conceden anualmente a un médico chileno para perfeccionar sus estudios en Italia. El Dr. González se dirigió la semana pasada a Europa, vía Buenos Aires, en la nave "Conte Biancamano".

UNA BANDA DE 260 MUSICOS RENDIRA HOMENAJE A S. E.

La gran Banda de la Guarnición de Santiago, compuesta por 260 músicos, el domingo 3 de noviembre, a las 9 horas, hará una presentación ante el palacio de la Moneda, en homenaje al Presidente de la República, con motivo de celebrarse el 80.o cumpleaños del Excmo. señor Ibáñez, y cumplir, además, cinco años de Gobierno.

A las 18.30 horas la gran banda rendirá honores al Pabellón Nacional frente al Ministerio de Defensa, y luego marchará por la Alameda y Ahumada, hasta la Plaza de Armas, donde ejecutará una tocata de una hora.

La gran banda, compuesta en su totalidad por músicos militares, se presentará en tenida de parada, es decir, blusa blanca y casco.

SEMINARIO SOBRE GRIPE ASIATICA

El Servicio Nacional de Salud ha proyectado para los días 6 y 7 de noviembre próximo, un seminario acerca de la gripe asiática o influenza, en el cual analizará su cuadro clínico, patogenia, complicaciones y tratamiento. El principal objetivo de este seminario es hacer una revisión total de la experiencia extraída en el pasado brote epidémico y confrontarla con las experiencias extranjeras existentes al respecto.

Una sociedad de responsabilidad limitada para resolver problema del pan en el país

Propuso directiva de la Federación de Panificadores a S. E.

Dirigentes de la Federación de Panificadores de Chile se entrevistaron ayer con el Presidente de la República, para plantearle una solución definitiva al problema del abastecimiento de pan en todo el país.

Los dirigentes expresaron al Jefe del Estado que se hacía necesaria la creación de una Sociedad de Responsabilidad limitada —formada por el Gobierno, representantes patronales y obreros de esa industria— con un capital de quinientos millones de pesos, que aportarían los obreros panificadores en un plazo de cinco años.

El Presidente de la República vivamente interesado por la proposición planteada dispuso de inmediato la designación de una Comisión, en la que estarán representados el Ministerio de Economía, la Corporación de Fomento de la Producción, industriales y obreros. Les añadió, además, que la citada Comisión tendrá un plazo de diez días para informarlo en retalles acerca de esta iniciativa.

Finalmente, los dirigentes panificadores solicitaron al Jefe del Estado que se les concedieran mayores atribuciones al interventor de la Industria del Pan, coronel don Armando Valdivieso, a objeto de resolver algunos problemas que los afectan.

LECTURA DE POEMAS EN LA SALA FINIS TERRAE

Hoy a las 18.30 horas se efectuará en la Sala Finis Terrae, de la Universidad Católica, la lectura de poemas que auspicia el Grupo Fuego de la Poesía.

En esta oportunidad leerán poemas los siguientes poetas: Francisca Ossandón, Emilio Oviedo, María Silva Ossa, Luis Droguet Alfaro, Fernando González Urízar, Braulio Arenas y Javier Abril.

Esta nueva sesión de poesía que auspicia el Grupo Fuego forma parte de la celebración de la Semana de la Poesía.

EL 15 COMENZARA EL HORARIO DE VERANO EN LOS TRIBUNALES

El 15 de noviembre, en conformidad a lo dispuesto por el Código Orgánico de Tribunales, cambiarán su horario de trabajo por las mañanas entre 8.30 y 13 horas la Corte Suprema, la Corte de Apelaciones, la Corte Marcial y la Corte del Trabajo; los siete Juzgados del Crimen de Santiago, los cinco civiles y los diez civiles y del Crimen de Menor Cuantía.

Este cambio de horario exceptuará los lunes, en que la jornada será de 13.30 a 18.30 horas.

Respecto a los tribunales de provincias ajenas a la capital, la aplicación del horario de verano es de facultad de la Corte respectiva.

EL CONSEJO DE EDUCACION RINDIO HOMENAJE A SRA. SELVA SAAVEDRA

El Consejo Nacional de la Superintendencia de Educación, en su última sesión presidida por el señor Enrique Marshall, rindió homenaje a la señora Selva Saavedra, miembro del Consejo, que se aleja de sus labores en la Corporación, y de las altas funciones que ha desempeñado en la enseñanza técnica femenina.

El Superintendente, señor Marshall, destacó la provechosa labor cumplida por la señora Saavedra, durante los dos períodos que sirvió el cargo de representante del profesorado de la Educación Comercial y Técnica Femenina en ese Consejo.

Adhirieron a sus expresiones el señor Oscar Herrera, quien lo hizo en su nombre y el de la Universidad Católica de Chile, y el señor Raúl Rojas Valencia, en nombre de los representantes del magisterio y del profesorado nacional.

PROYECTO.— En la misma reunión, el Consejo acordó tratar en la sesión próxima el proyecto de transformación de horas de clases en las Escuelas Normales de Victoria y Viña del Mar, y el traslado de horas de clases en dos establecimientos experimentales de educación primaria.

Por último, se prosiguió el estudio en particular, del proyecto de reglamento de los establecimientos dependientes de la Dirección General de Educación Agrícola, Comercial y Técnica.

N.o 24

mante, Luis Palma Orellana, Juan Henríquez Recabal, Hernán Palacios Salinas, Armando Vacé Santibáñez y Guillermo Gálvez.

De 12 a 14 horas, señores Enrique Durán Pinochet, Oscar Ocampo Ocampo, Manuel Cajales González, Pedro Plaza Vergara, y Carlos Luengo Pérez.

De 14 a 16 horas, Fernando Friz Sepúlveda, Armando Martínez Rojas, Enrique Aceituno Donatto, Luis Armando Reyes, y Ernesto Escudero Hernández.

De 16 a 18 horas, Enrique Aceituno Collavizze, Domingo Sibilla Celedón, Isaías Zúñiga Martínez, Enrique Sibilla Celedón y Carlos Guzmán.

Mausoleo N.o 2.— De 8 a 12 horas, Lorenzo Pérez Espínola, Juan Tamayo Alvarez y Oscar Villena Martínez.

De 12 a 14 horas, Oscar Navarrete Sepúlveda, Enrique Carmona Aguayo y Fernando Friz Martínez.

De 14 a 16 horas, Ramón Valdivia Moscoso, Marcos Pizarro Mendoza, Luis Arias Ariad.

De 16 a 18 horas, Elías Krauss Ramos, Darío Muñoz Andrade, Máximo Palma Orellana, Francisco Javier Santana y René Reyes Sepúlveda.

EJERCITO.— El Comandante en Jefe de la Guarnición de Santiago ha dispuesto que se instale una Guardia de Honor a cargo de las siguientes Unidades, en las tumbas que se indican: Escuela Militar, en la del General Bernardo O'Higgins; Regimiento Cazadores, en la del General M. Baquedano; Regimiento Tacna, en la del General Manuel Bulnes; Escuela de Telecomunicaciones, en el Mausoleo Militar Antiguo; Escuela de Unidades Motorizadas, Mausoleo Militar Nuevo; Regimiento Buin, Mausoleo Militar de Suboficiales.

Por su parte, la Vicaría General Castrense ha dispuesto las siguientes misas para el día de mañana: 9.15 horas, en el Mausoleo de Suboficiales; a las 10.15, en el Militar Antiguo, y a las 11.15, en el Mausoleo Militar Nuevo. Estos oficios religiosos estarán acompañados por ejecución de música a cargo de bandas militares.

LA AVIACION.— Dos ceremonias en homenaje a la memoria de los miembros fallecidos de la Fuerza Aérea de Chile ha dispuesto la Superioridad de la Institución, para mañana viernes, 1.o de noviembre.

Tendrán lugar estos actos, uno, en la Base de El Bosque, y otro, en el Mausoleo de la FACH, en el Cementerio General. El primero se iniciará a las 9 horas, al pie del Monumento a los Mártires de la Aviación, erigido en el interior de la Escuela de Aviación "Capitán Avalos". Estarán presentes en esta ceremonia, el Comandante en Jefe subrogante de la FACH, general del Aire, Darío Bobadilla Cabello; todos los jefes y oficiales de la subguarnición aérea y las unidades que la componen.

También han sido invitados a este homenaje, los padres y apoderados de los cadetes y las autoridades civiles y militares de La Cisterna y San Bernardo.

Luego de rendir los honores al Comandante en Jefe, general Bobadilla, se procederá a izar el Pabellón Nacional, y uno de los Jefes de la Base pronunciará una alocución alusiva al acto. Enseguida se oficiará una misa de campaña y, a continuación, el Comandante en Jefe colocará una ofrenda floral al pie del monumento. También los Adictos Aéreos depositarán una corona al pie del monumento.

EN EL CEMENTERIO GENERAL.— En el Cementerio General el homenaje tendrá lugar también mañana, a las 11 horas, y se iniciará con una misa de campaña. Concurrirán a este acto todos los jefes, oficiales, suboficiales, soldados y empleados civiles de la Guarnición Aérea de Santiago, con la sola excepción de los que forman la subguarnición de El Bosque.

Además, de acuerdo con lo dispuesto por la Superioridad de la FACH, una Guardia de Honor de la Escuadrilla de Protección y Seguridad de la Subguarnición Aérea de El Bosque se apostará en el Mausoleo desde las 9 de la mañana hasta las 6 de la tarde.

El Orfeón de la Fuerza Aérea estará presente en ambas ceremonias.

EL CASO KELLY:

DETENIDO JORGE DAVILA B.

Hoy será traído en avión a Santiago

Jorge Dávila Basterrica, el hombre que, según se creía, estaba en Panamá, y que, según la policía, "sabe" dónde se encuentra el prófugo Guillermo Patricio Kelly, fue detenido en Arica por Investigaciones, según informaron a LA NACION fuentes habitualmente fidedignas. El subprefecto Carlos Jiménez y el comisario Benjamín Araya partieron ayer, en avión, a la zona norte, para traer al nuevo e importante detenido a Santiago, estimándose que estarán de regreso hoy, poco después del mediodía.

Jorge Dávila Basterrica rescató a Kelly del camión tripulado por René Page, Anselmo Blanlot y Alfredo Cárdenas, en que el evadido era llevado al Norte. La actuación de Dávila y el cambio de planes que ésta significó se debieron, según la policía, a que las informaciones de prensa publicadas sobre el viaje del subprefecto Carlos Jiménez a la zona norte advirtieron a Kelly que era buscado precisamente en la región adonde debía llegar horas más tarde. Así pudo decidir su regreso a Santiago.

DOS POSIBILIDADES.— Con la detención de Jorge Dávila Basterrica existen dos posibilidades: Kelly pudo haber viajado, suplantando a éste, fuera del país, pasando inadvertido entre los pasajeros de un avión de itinerario cualquiera, o, efectivamente, Dávila Basterrica viajó a Panamá y fue detenido cuando regresaba a Chile, siendo reconocido por la policía en el aeródromo de Chacalluta.

De ser efectiva la primera de estas dos alternativas, Kelly se encontraría ya en Centroamérica, preferentemente Panamá, que era el destino que figuraba en toda la documentación dispuesta para el viaje de Dávila.

Si, en cambio, éste ha sido detenido a su regreso a Chile, se confirma la teoría de que el prófugo argentino se encuentra en territorio nacional, oculto en algún punto de la zona central.

ACTUACIONES DEL MINISTRO.— El Ministro sumariante, señor Eduardo Ortiz Sandoval, que substancia el proceso por la

Page y Cárdenas declarados reos por el Ministro

fuga de Kelly, trabajó ayer tanto en la mañana como en la tarde en el local del 5.o Juzgado del Crimen, y adoptó diversas resoluciones.

En la mañana, debido a ciertas contradicciones en que habría caído el reo Salvador Mejía Delzo, ex Alcaide de la Penitenciaría, durante los interrogatorios, decretó que éste quedara a media incomunicación. En la tarde, el magistrado interrogó al hermano de Mejía, Ruperto, y luego resolvió dejar nuevamente en libre plática al ex Alcaide.

A las 17 horas, aproximadamente, llegó hasta el 5.o Juzgado del Crimen la escritora uruguaya Blanca Luz Brum, quien fue interrogada por el señor Ortiz Sandoval durante aproximadamente media hora, y devuelta enseguida a la Casa Correccional de Mujeres.

El magistrado abandonó el 5.o Juzgado poco después de las 19 horas, y anunció que había decidido solicitar a la Corte de Apelaciones que "no sea tan estricta en cuanto a las informaciones relativas al proceso, por cuanto la publicación de algunas noticias inherentes a éste sirven de ayuda en la investigación".

El Ministro, al despedirse de los reporteros, indicó, además, que había encargado reos a René Page Rotter y a Alfredo Cárdenas Pradenas, quienes enteraron a las 24 horas de ayer cinco días detenidos y estrictamente incomunicados. Ambos continúan bajo esta sanción disciplinaria, ya que el señor Ortiz Sandoval "estimó necesario prorrogar la incomunicación, pues existen aún diligencias pendientes".



27 AÑOS DE SERVICIOS EN EL EJERCITO.— A mediodía de ayer, en una ceremonia que se efectuó en el Regimiento "Tacna" se despidió al suboficial mayor Raúl Gutiérrez Martínez, antiguo soldado que deja las filas después de 27 años de servicios continuados. En esta oportunidad hizo uso de la palabra el Comandante del Regimiento, teniente coronel Santiago Polanco Nuño para destacar el ejemplo del suboficial Gutiérrez, a quien sus compañeros, oficiales y suboficiales, hicieron entrega de un valioso objeto. En el grabado, el Comandante Polanco al despedir al suboficial mayor que se retira del Ejército.

Libertad de comercio y estabilización será la política del Ministerio de Economía

Declaró a los periodistas don Luis Correa Prieto

"Procuraré continuar desarrollando la acción de mi antecesor, general Horacio Arce, hacia la liberación del comercio y de la distribución, eliminando los controles de precios y demás formas directas de intervención para mantener sólo controles indirectos, mientras la situación lo exija", declaró en la tarde de ayer el Ministro de Economía, don Luis Correa Prieto, en una conferencia de prensa.

"Tendré especial preocupación por el abastecimiento oportuno de las necesidades del mercado, pues, si bien el Ministerio de Economía ya no tiene intervención en el comercio internacional, debe atender a estimular y facilitar el aprovisionamiento interno, para lo cual trataré de prever cualquier riesgo de escasez de artículos esenciales, a fin de procurar el debido y oportuno abastecimiento de ellos, no por medios compulsivos, sino por estímulos naturales que hagan afluir los productos al mercado. Trataré que se llegue al mayor equilibrio y de evitar las alteraciones bruscas de precios, procurando que el mercado sea oportunamente abastecido".

MEDIOS DE TRANSPORTE. — "En concordancia con este propósito y teniendo el Ministerio de Economía directa relación con el transporte nacional, me preocuparé de impulsarlo para que las riquezas puedan circular y llegar oportunamente a los mercados. Gran parte de los inconvenientes del abastecimiento provienen del transporte, por lo que este problema será una de las materias de constante preocupación".

LIBERTAD ECONOMICA. — A continuación, el Ministro agregó: "He sostenido toda mi vida las ideas de libertad económica y en el ejercicio de mi cargo seguiré propiciándolas, para lo cual procuraré eliminar, paulatinamente, la ingerencia del Estado en asuntos que no le competen y donde su acción produce más entorpecimientos que ventajas.

"Sostengo que la política económica debe buscar el beneficio del consumidor, pero no a través de arcaicos e ineficaces mecanismos de persecución, sino utilizando fórmulas más modernas que permitan aprovechar coordinadamente todos los factores en juego. Haré una política al servicio del consumidor y para este objeto pondré al servicio de ella mi experiencia de hombre de trabajo. He renunciado a las presidencias de la Cámara Central de Comercio y de la Asociación de Exportadores, por considerar que debo tener absoluta libertad para obrar.

"Creo tener un conocimiento de los problemas que afectan al consumidor, y además tengo cierta disciplina de trabajo y de sacrificio, lo que harán que pueda conseguir algo provechoso".

ESTABILIZACION ECONOMICA. — "Tendré especial preocupación en colaborar en la estabilización para dominar la inflación que destruyó nuestra economía, y que se complemente la acción estabilizadora con todas las medidas que sean necesarias, a fin de lograr el mayor éxito en esa recuperación económica".

TARIFAS DE LOCOMOCION. — Interrogado sobre si había recibido alguna solicitud de alza de las tarifas de la locomoción colectiva, expresó: "No he entrado aún a abocarme al estudio del problema. Naturalmente que el mayor costo de explotación puede incidir en las tarifas a partir de enero próximo, pero solamente que en lo que a reajuste de sueldos y salarios respecte".

PROYECTOS PENDIENTES. — Se refirió enseguida, el Ministro, a los problemas pendientes en el Congreso Nacional. Con respecto al que disuelve el Instituto Nacional de Comercio, INACO, expresó que el Ejecutivo retiró y renovó ayer mismo la urgencia a dicho proyecto.

En cuanto al proyecto de ley que legisla contra los monopolios, dijo estar perfectamente de acuerdo con él, pero que era un problema difícil y complejo. "No debe ocurrir, dijo, que la competencia no actúe".

EDUCACION

HOY SE DIRIGE a Moscú, la señorita Ema Pérez, jefe de la Sección Educación Parvularia del Ministerio de Educación. Va invitada por la Federación de Mujeres Democráticas de Rusia, para asistir a las festividades del 40.o aniversario de la Revolución rusa, que se realizan el 7 de noviembre.

EL MINISTRO de Educación, general del Aire don Diego Barros Ortiz, recibió ayer en su despacho a los Directores Generales de Educación Secundaria, Primaria, Profesional y de la Biblioteca Nacional, con quienes trató sobre la marcha de cada una de estas direcciones.

UNA DELEGACION de profesoras y alumnas del Liceo N.o 2 de Niñas, efectuó una visita de cortesía al nuevo Ministro de Educación, general del Aire don Diego Barros Ortiz. También recibió la visita del Rector de la Universidad Técnica del Estado, señor Santiago Labarca; del Agregado Aéreo de la Embajada del Perú, coronel señor Mariano Campos. Todas estas personas lo saludaron con motivo de su designación como Ministro de Educación.

EL CENTRO de Profesores de Matemáticas y Física de Santiago, iniciará el martes, a las 18 horas, en el local del Instituto Nacional, un seminario sobre "Satélites artificiales y su relación con estas asignaturas". La finalidad de este seminario es la divulgación, al nivel de la enseñanza secundaria de este apasionante tema.

EL QUINTO año A del Liceo Nocturno Mixto "Presidente Manuel Montt", ha organizado para el sábado un baile, a las 21 horas, en San Diego 1130.

N.o 27

aparecer, y que nada impediría una nueva alza de precios en el mercado.

En función de tales argumentos, sostuvo que tenía el más alto concepto del porvenir que esperaba la minería chilena del cobre.

Las proyecciones de cualquier aumento en el precio del metal son, en otro orden de cosas, extraordinariamente importantes para nuestro país. Por cada centavo de dólar que aumenta o disminuye el precio del cobre en el mercado, el país percibe o deja de percibir ocho millones de dólares al año.

El último descenso de precios provocó a la economía nacional, como lo puntualizó el Ministro de Hacienda ante la Comisión Mixta de Presupuestos, un menor ingreso de divisas del orden de los US$ 60.000.000, y al Fisco, menores tributos por US$ 50.000.000.

UN CABLE DE LONDRES.— Reproducimos a continuación un cable fechado en Londres, en el que se dan a conocer algunos pormenores en relación con la reciente alza de precio.

LONDRES, 30 (UP).— El cobre para entrega inmediata se cotizó hoy en el Mercado de Metales de Londres a 189 1|2 libras esterlinas la tonelada, y para entrega a tres meses, a 192 1|2 libras.

Los precios del cobre han venido subiendo paulatinamente desde hace una semana, en que la entrega inmediata se cotizó a 179 1|4, y la entrega a tres meses, a 182 7|8.

Esta radical alza ha sido mayormente motivada por las compras norteamericanas, tanto en el Reino Unido como en los Estados Unidos. Los círculos del gremio están algo desorientados con respecto a las compras norteamericanas en Gran Bretaña. Esas compras hubieran sido comprensibles hace una semana, pues el precio estaba aquí a unas 180 libras, mientras que en los EE. UU. su equivalencia era de 204 a 216 libras la tonelada.

Desde entonces, sin embargo, las alzas del Mercado de Londres han nivelado mucho más entre sí los precios de ambos países.

Teniendo en cuenta que las compras norteamericanas todavía seguían siendo grandes en el Mercado de Londres, tanto ayer como hoy, los operadores de Londres las consideran un indicio de que en los EE. UU. hay un verdadero movimiento de compra. Sin embargo, en los EE. UU. ocurrió hace varias semanas otro movimiento de compra semejante, que incluso llegó a hacer a los fundidores, por encargo, a elevar sus precios. Pero entonces fue cuando disminuyó la compra.

Los traficantes de Londres mantienen, pues, una actitud de extremada cautela, ya que opinan que en el presente estado de la perspectiva económica general se necesitaría más que una modesta reacción de precios para hacer a los usuarios adoptar una norma de compras más vigorosa.

La presión bajista de la superproducción no es ahora tan fuerte como a principios de este año. Se ha reducido a raíz de las recientes limitaciones de los productores, a pesar de haber sido pequeñas, y de la tendencia a declinar mostrada este año por la producción de Chile. Cualquier nueva reducción de la producción contribuiría a mejorar la situación estadística, aunque sólo fuera temporalmente.

Las noticias de Washington sobre una inminente revisión de la política de reservas norteamericana no ha producido aún efecto en el Mercado, pues esos hechos tienen efectos a la larga, y hasta ahora no ha habido noticias [illegible] en las cuales pueda basarse el Mercado.

Entregada población "Los Pirineos"

CEREMONIA FUE PRESIDIDA POR JEFE DEL ESTADO

128 FAMILIAS TIENEN DESDE AYER CONFORTABLES VIVIENDAS

Con asistencia del Presidente de la República, Ministros de Estado, dirigentes de la Confederación de Empleados Particulares y altos jefes de la Caja de Previsión de este sector de trabajadores, se efectuó al mediodía de ayer la ceremonia de entrega de la Población "Los Pirineos".

Esta población, que consta de 128 hermosas edificaciones fue construída por la Sociedad Empart N.o 11, de la firma asociada Angel Leighton, y se encuentra ubicada en la calle Del Inca, al costado sur del Estadio Español, en la comuna de Las Condes.

ASISTENTES.— Acompañaron al Jefe del Estado, que presidió la ceremonia, los Ministros de Relaciones Exteriores, Salud y Tierras; los Subsecretarios de Salud y Relaciones Exteriores, señores Ramón Santander y Alvaro Droguett, respectivamente; el gerente general de la Caja de EE. PP., don Fernando Bustos; el gerente de Empart N.o 11, señor Eugenio Díaz; los dirigentes de la CEPCH; la señorita Rosalía Figueroa, y el señor Arturo Córdoba; los consejeros de la Caja, señores Armando Orozco, Antonio Gálvez, Amanda Rojas de López Mezquita y Valentín Mayerholtz, y el Alcalde de Las Condes, señor Jorge Salamero.

EL ACTO.— Luego de impartida la bendición a la flamante población levantada por la Caja de Empleados Particulares, por el Cura Párroco de Santa Elena de Las Condes, señor J. Hiriart, hizo uso de la palabra el gerente de la Sociedad Empart N.o 11, señor Eugenio Díaz, quien expresó la satisfacción de esta empresa en poder colaborar con la obra de la Caja y de su Vicepresidente, don Enrique Méndez Carrasco.

El señor Díaz indicó que con esta población, Empart N.o 11 cumplía con una entrega de mil casas en Santiago para imponentes de este instituto de previsión, hecho elocuente de la marcha del plan habitacional que se ha trazado.

En nombre de los empleados particulares habló, seguidamente, la tesorera de la CEPCH, señorita Rosalía Figueroa. Expresó que cumplía con un deber al declarar, paladinamente, que la Caja de Empleados Particulares estaba cumpliendo sus funciones en forma que defendía cabalmente los intereses de los trabajadores, especialmente en lo que se refería a la máxima aspiración de los empleados particulares: tener su casa propia.

El Vicepresidente de la Caja de EE. PP. y Ministro de Tierras, don Enrique Méndez Carrasco, al hacer entrega oficial de la población, dijo que con la política habitacional de la institución que preside, no se hacía más que cumplir con los anhelos del Presidente de la República, para quien el problema habitacional era el que requería más urgente solución.

Luego de expresar que las sociedades Empart ya han demostrado fehacientemente lo positivo de sus mecanismos, agradeció las expresiones de la representante de la CEPCH.

Finalizada la ceremonia, se inició el reparto de las llaves a los felices propietarios. El propio Presidente de la República entregó la primera llave, que correspondió al señor Carlos Ayala, con 30 años de servicios en "El Tattersall".

LA POBLACION.— De inmediato el Primer Mandatario y su comitiva visitaron detenidamente algunas de las casas. Tanto su disposición arquitectónica, como todos los detalles de la construcción fueron elogiadas sinceramente por el Presidente Ibáñez, quien, en un momento, llegó a decir que eran las más bonitas casas que había visto levantar a una Caja. Sin embargo, cuando se visitaba el segundo piso de una de ellas, con gran jovialidad le advirtió al gerente de Empart N.o 11 que había olvidado un detalle:

—Le falta un pequeño balcón a las ventanas; los niños pueden caerse, le dijo. La sinceridad de estas expresiones fueron asentidas vivamente por las damas que acompañaban a la comitiva.

El Presidente, finalizada esta visita, inició de inmediato el regreso a la Moneda, mientras el resto de los asistentes participó de un coctel.

La población consta de casas pareadas e individuales y su costo en relación al lugar y a la construcción fue calificado de mínimo por los técnicos.



VISITA A "LA NACION".— El Ministro Encargado de Negocios de Haití, señor Martial Petrus, que ha asumido recientemente su representación diplomática ante nuestro Gobierno, durante la visita que hizo ayer a LA NACION. Le acompaña el Jefe de Redacción de este diario, señor Sergio Carrasco T.

Memorándum para invertir fondos en la construcción de viviendas

Informe del Subsecretario de Salud

El Subsecretario de Salud, Ramón Santander dio a conocer ayer el memorándum por el cual se regiría la inversión de 15 millones de dólares en el plan extraordinario de construcción de viviendas que impulsa el Gobierno.

El memorándum señala que las inversiones serán supervigiladas por una comisión especial que integran los Ministros Jorge Torreblanca, de Salud; Eduardo Yáñez, de Obras Públicas, y Enrique Méndez, de Tierras; actuando como asesor, el arquitecto, Sergio Schmidt.

MEMORANDUM.— El memorándum dado a conocer ayer por el Subsecretario de Salud, señala que el plan de construcciones establece en primer lugar que las viviendas se levantarán sobre terrenos ya adquiridos, para reducir su costo.

En seguida se dispone que los contratos serán uniformes y que los contratistas serán seleccionados en forma estricta, exigiéndoseles además, el rendir informes periódicos ante la Comisión Especial.

INVERSION DE FONDOS. — El memorándum señala además que la inversión de fondos quedaría sujeta a la siguiente distribución:

Los 9.500 millones de pesos, producto de la conversión de los 15 millones de dólares en moneda chilena, se entregarían a:

1.100 millones para la Caja de Empleados Públicos y Periodistas.
920, para la Caja de Carabineros.
390, para Ferrocarriles del Estado.
150, Marina Mercante.
156, más 50 o|o de la venta de los dólares para la Corporación de la Vivienda.

Este plan que contiene un total de 6.207 viviendas, de ellas 4.036 serán destinadas a la Corporación de la Vivienda, y 2.071, para las otras Cajas.

En cuanto a los materiales con que serán construídas las distintas viviendas dependerán de los recursos de cada zona.

Obras Públicas

EL MINISTRO de Obras Públicas llamó a propuestas públicas por un valor de $ 11.449.882, para la construcción de la obra gruesa de pabellones y casa del Alcaide de la Cárcel Pública de Illapel, como también algunas obras en el Juzgado de esa misma ciudad. Las propuestas se abrirán el 7 de noviembre.

A CONTAR del 1.o de noviembre se aceptó la renuncia del señor Arturo Moreno Labbé, del cargo de Jefe de la Sección Administrativa de la Secretaría y Administración del Ministerio de Obras Públicas. El señor Moreno había sido designado para ese cargo, con fecha 24 del presente mes.

SE ELABORO un proyecto de muelle para la Base Militar Bernardo O'Higgins, en Bahía Covadonga. El proyecto fue confeccionado por la Dirección de Obras Portuarias del Ministerio de Obras Públicas, y asciende a la suma de 10 millones de pesos.

REITERA LA MONEDA: NO HAY CAMBIOS EN EL VIAJE DE S. E.

El Ministro Secretario General de Gobierno, don Mario Ciudad Vásquez, dijo ayer a la prensa que "no ha habido postergación en el viaje de Su Excelencia el Presidente de la República a los Estados Unidos".

La declaración del Ministro derivó de consultas que le fueron formuladas a raíz de algunas publicaciones cablegráficas sobre el particular, aparecidas en la prensa metropolitana.

Por otra parte, estas declaraciones coinciden con otras que hicieron portavoces del Gobierno de la Casa Blanca, ayer en Washington, ante el posible viaje del Presidente Eisenhower a Francia.

EL CANCILLER RECIBE HOY EL SALUDO DEL CUERPO DIPLOMATICO

Hoy, a las 11 horas, el Ministro de Relaciones Exteriores, don Alberto Sepúlveda, recibirá el saludo del Cuerpo Diplomático residente, durante un acto que se celebrará en el Salón Rojo de la Cancillería.

Para esta ceremonia tradicional y protocolar, es posible que asista el Decano del Cuerpo Diplomático, El Nuncio Apostólico de Su Santidad el Papa, Monseñor Sebastián Baggio, cuyo regreso al país se anunció para hoy en la mañana.

MISION KLEIN-SAKS SE REUNIO CON EL MINISTRO DE ECONOMIA

Una prolongada entrevista con el Ministro de Economía, don Luis Correa Prieto, sostuvieron en la tarde de ayer los miembros de la Misión Klein-Saks, señores Prescott Carter y Phillips Gleisner. En forma extraoficial se informó que se había tratado sobre la política a seguir por el Ministerio de Economía, en relación con los planes económicos del Gobierno, en miras a la estabilización y lucha contra la inflación.



El pequeño David Ricardo tiene desde ayer la silla de ruedas que tanto necesitaba. La recibió, en la mañana, en el patio de Los Naranjos de la Moneda. Se la donó el Ropero del Pueblo. En la tarde, su padre, a quien se ve en la fotografía llegó hasta nuestras oficinas a pedirnos que hiciéramos públicos sus agradecimientos a la esposa del Presidente de la República, señora Graciela Letelier de Ibáñez, quien preside el Ropero del Pueblo.

NO SE HA RETIRADO CONVENIO SUSCRITO CON LA CASA ROSADA

En relación con algunas informaciones de prensa, en el sentido de que el Gobierno habría retirado el Mensaje de ratificación del Convenio con la República de Argentina, la Secretaría General de Gobierno declaró que existía un error. El Convenio retirado corresponde al acuerdo suscrito entre ambos países en 1954, y en cuanto al nuevo proyecto de Convenio, el Ejecutivo ha solicitado el trámite de urgencia al Congreso Nacional.

AGRICULTURA

EXPOSICION DE SAGO.— Con motivo de realizarse mañana la inauguración oficial de la 37a. Exposición Agrícola e Industrial de la Sociedad Agrícola y Ganadera de Osorno, por la vía aérea se dirigirá a esa ciudad, en representación del Ministro, el Subsecretario de Agricultura, don José Gómez Gazano, acompañado del Director del Departamento de Ganadería, doctor Mario Cornejo Merino, y del Jefe de la Sección de Fomento Lechero, ingeniero agrónomo Sr. Leonardo Alonso Nerbo. El señor Gómez visitará hoy la planta lechera de Chiprodal.

ESTUDIARA RIEGOS.— FAO ha concedido una beca de un año en los Estados Unidos para que estudie el ramo de riegos, al ingeniero agrónomo del Ministerio de Agricultura, señor Mario Barasorda Pandiella.

Tres mil personas fueron favorecidas con obsequios del "Ropero del Pueblo"

Distribuyó, además, sillas de ruedas para inválidos

Continuando con su labor en favor de las personas de escasos recursos, el "Ropero del Pueblo", que preside la Primera Dama de la Nación, señora Graciela Letelier de Ibáñez, hizo entrega ayer de vestuario, útiles de hogar y alimentos a más de tres mil personas, en una ceremonia que se efectuó en el Patio de Los Naranjos de la Presidencia de la República.

Los favorecidos con esta benemérita labor del "Ropero del Pueblo" recibieron colchones, camas, frazadas y vestuario. También se les hizo entrega de un Paquete Familiar, que contiene porotos, lentejas harina y leche en polvo.

Por otra parte, el "Ropero del Pueblo" distribuyó entre un grupo de inválidos, sillas de rueda y a fin de año entregara brazos y piernas ortopédicas. Estos elementos son los más completos y modernos que se fabrican en el país. También se enviarán a enfermos de provincias. En esta forma, el "Ropero del Pueblo" ha ampliado sus servicios a personas de escasos recursos, no sólo de Santiago, sino que de todo el país.

EX MINISTRO DE DEFENSA AGRADECE A "LA NACION"

En relación con su retiro del Gabinete, el general Barrientos ha enviado a nuestro Director la siguiente nota de agradecimiento:

"Adrián Barrientos Villalobos, General de Brigada, saluda atentamente al señor Director del diario LA NACION, don Manuel Zamorano Hernández, y con motivo de su renuncia al cargo de Ministro de Defensa Nacional, tiene el agrado de manifestarle sus muy cordiales agradecimientos por la favorable acogida brindada, en las páginas de ese rotativo, a los asuntos relacionados con la Defensa Nacional, durante el período que le correspondió desempeñar las funciones de Secretario de Estado.

Barrientos hace propicia la oportunidad para expresar al señor Director el testimonio de su más distinguida consideración.

Santiago, 30 de octubre de 1957."

DESDE HOY SERAN CLAUSURADOS NEGOCIOS CON PATENTE VENCIDA

Bajo el mando director del Inspector Jefe del Departamento de Salubridad e Inspección, don Benjamín Weller, treinta funcionarios municipales, acompañados de personal de carabineros, recorrerán, a contar desde hoy, la comuna de Santiago, para clausurar de inmediato todos aquellos establecimientos comerciales o industriales que se encuentren con su patente vencida. Alcanzará también esta medida a cines y salas de espectáculos, oficinas y estudios de profesionales y otras actividades contempladas en la Ley de Rentas Municipales.

Cabe hacer presente que sólo en la comuna santiaguina existen veinte mil establecimientos que no han cancelado sus patentes, a pesar de que el plazo legal venció el 31 de julio último. Por este concepto, la Municipalidad ha dejado de percibir alrededor de sesenta millones de pesos.

AÑO XLI N.o 14,575

Empresa Periodística "LA NACION", fundada el 14 de enero de 1917.— AGUSTINAS 1269.— TELEFONO 82222.— CASILLA 81-D

Santiago de Chile, jueves 31 de octubre de 1957

Exposición del Ministro de Hacienda

DE la documentada y completa exposición económica y financiera que el Ministro de Hacienda, señor Eduardo Urzúa Merino, hizo ante la Comisión Mixta de Presupuestos del Honorable Congreso Nacional, fluyen numerosos hechos de trascendental importancia para el futuro del país. Está, en primer término, el análisis del proceso inflacionario y de las medidas puestas en práctica por el Gobierno para contenerlo y evitar la concreta catástrofe a que el fenómeno fatalmente conducía. Enseguida, está el acucioso examen de los factores adversos que influyen en el desequilibrio presupuestario, y de la prudente política adoptada por el Ejecutivo para superar esas causas negativas y dar una solución gradual a las dificultades de Caja por que atraviesa periódicamente el Fisco a causa de los déficit de arrastre que provienen de años anteriores.

La realidad financiera y económica del país, analizada en profundidad por el Ministro de Hacienda, revela que se ha puesto en marcha una fecunda y concreta empresa de recuperación, que ha permitido contener de manera efectiva el fenómeno de la inflación monetaria y reducir, notoriamente, el ritmo de aumento de los precios. Muestra, asimismo, la realidad de un conjunto de coordinados esfuerzos que se han venido aplicando en procura de equilibrar los presupuestos fiscales, cuya eficacia habría permitido nivelario durante el año en curso, de no mediar la brusca baja del precio internacional del cobre, que ha restado al país durante el año 60 millones de dólares de su entrada de divisas, y al Fisco, no menos de 50 millones de dólares por concepto de menores impuestos.

El Ministro señor Urzúa puso especial énfasis en el problema permanente que esta dependencia de las variaciones del mercado cuprífero significa para las finanzas públicas. La situación planteada este año ha podido ser afrontada mediante substanciales y drásticas economías de los gastos fiscales en moneda extranjera. De esta manera, se viene consiguiendo un proceso gradual en la reducción de los déficit fiscales que, a su vez, influye ventajosamente en los campos crediticio y monetario, por la mantención de una invariable política antinflacionista en las colocaciones y los redescuentos bancarios. Al mismo tiempo, el Gobierno ha conseguido evitar, tanto por las economías mencionadas como por la ayuda extraordinaria recibida del exterior, que la merma de los ingresos se haya traducido en un nuevo y considerable impacto inflacionista.

Capítulo importante de la exposición ministerial es aquel que ha señalado las medidas de mayor aliento que el Gobierno viene aplicando para impulsar las actividades productoras, y el énfasis muy particular que ha puesto en su plan de desarrollo de la agricultura y los transportes. El aumento de la producción de alimentos habrá de ser un factor irreemplazable en la rehabilitación económica del país, tanto por las naturales disminuciones en la importación actual de estos productos, como por la consiguiente baja de precios determinada por la mayor oferta.

De las amplias informaciones proporcionadas por el Ministro señor Urzúa Merino a los parlamentarios de la Comisión Mixta, resalta el hecho evidente de que los resultados logrados hasta el momento con el programa antinflacionista, justifican plenamente que se le continúe aplicando íntegramente, aun cuando esto signifique transitorios sacrificios. Las metas propuestas son de tanta magnitud, que deben constituir poderoso acicate para el esfuerzo que el país despliegue hasta alcanzarlas en su integridad.

Respecto del financiamiento presupuestario para el año 1958 y de las fórmulas que el Ejecutivo propondrá al Congreso para continuar en nuevos frentes su política antinflacionista y de fomento de la producción, que fueron analizadas también por el Ministro señor Urzúa, ellas serán materia de nuestro próximo comentario. Toda esta acción conjunta importará llevar a feliz término los patrióticos esfuerzos que en materia económica y financiera viene realizando el Supremo Gobierno, con el apoyo de la gran mayoría ciudadana y el aplauso de las más calificadas autoridades internacionales.

Duelo diplomático

EL mundo diplomático y social se ha visto estremecido por la noticia del fallecimiento de uno de sus más distinguidos e ilustres miembros. Don Ramiro Hernández Portela, imagen pura y cabal del gran señor, en cuyo espíritu se concitaban las mejores características de la cultura y la nobleza, ha muerto en el cumplimiento del deber, frente a los destinos de la misión que su patria, la Cuba de Martí, mantiene cerca de nuestro Gobierno.

En el cumplimiento de sus obligaciones diplomáticas, el Excmo. señor Embajador desaparecido puso todo el fuego de su vocación de caballero. Con sentido amplio del humor y de la comprensión humana, el amigo de Chile que acaba de desaparecer supo conquistarse la amistad y el aprecio de todos los que tuvieron la suerte de conocerlo.

Había desempeñado cargos de representación en Europa, en donde unió su destino personal a una dama exquisita de la sociedad española. A la estrictez del protocolo y el ceremonial, el gran señor que fue en vida don Ramiro Hernández Portela añadía una inmensa capacidad de gentileza, don de gentes y sabiduría de la vida.

Chile, ante su pérdida, lamenta la desaparición de un amigo comprensivo de los problemas, de un hombre que encima de las apariencias buscaba, en forma natural, las raíces filosóficas y sociológicas que los explican.

Hombres así, poseídos de una conciencia humana y profunda del quehacer que les corresponde dentro de la realidad, sirven para orientar las inquietudes inherentes a la vida y llevarlas hacia una exacta y ponderada ejecución.

Nació el Embajador señor Ramiro Hernández Portela en la localidad de Guanabaca, Cuba, el 14 de diciembre de 1884. Inició su carrera diplomática como Canciller de la Clase en la Legación de Cuba en Madrid el año 1908.

Después de ascender todos los grados de una brillante carrera, llegó a ocupar la jefatura de la misión cubana en esta capital, en donde permaneció desde el año 1948, llegando a ser el Embajador más antiguo acreditado ante la Moneda.

La noticia de su sensible fallecimiento enluta no solamente a la hermana nación de Cuba, sino que es un motivo de hondo pesar para el pueblo de Chile, quien vio siempre en el amigo desaparecido a uno de los más serios propulsores de la paz y la armonía del continente.

Cúmplenos hacer presente al Gobierno y pueblo de Cuba las expresiones de la profunda repercusión que ha provocado en el pueblo de Chile la desaparición del gran amigo, distinguido diplomático y exquisito intelectual que fue en vida el señor Ramiro Hernández Portela.

LOS JUEVES DE JOAQUIN EDWARDS BELLO

De un libro de Carlos Morla Lynch; "Con Federico García Lorca en España"

PARA halagar a un autor le dicen "leí su libro de un tirón". Yo le digo a Morla: "Leí tu libro de varios tirones y seguiré leyéndolo, a tirones". Este libro es como Arca de Noé, una colección de especies disímiles, famosas en sus diversos géneros.

Carlos Morla, anfitrión de celebridades, ha sido un predestinado.

Los dos libros de él que he leído son Arcas de Noé. Este, de 1928 a 1936, antes de la revolución española. El otro es la historia de las 1.500 vidas y los tesoros artísticos salvados por Núñez Morgado y él en la Embajada de Chile en Madrid. La mujer de Morla fue la enfermera y animadora. Núñez Morgado es más conocido y querido en España que aquí. Para muchos españoles es un héroe nacional.

En este libro de Morla hay mucha vida y mucho absurdo. Hubiera gustado al último Premio Nóbel, filósofo del absurdo.

Ejemplo del absurdo en la página 399 del libro de Morla: Corrida de toros en La Coruña. El toro mató a un aficionado con el estoque del torero Belmonte. El torero había pinchado al toro en parte dura. El toro se sacudió y lanzó el estoque al tendido de los espectadores. El estoque, impulsado por la furia defensiva del cornúpeto, hizo una parábola en el aire y penetró en el corazón de un aficionado de veinte años. Lo que no pudo hacer Belmonte con el toro, lo hizo el toro con el espectador ávido de hazañas. Lo mató en el acto. Nadie aplaudió al toro.

El libro de Morla es, como la historia de un zoo humano, descrito por su creador. La mayor parte trascurre en la casa de Morla, en Madrid. Su esposa, Bebé Morla, es el hada de la casa. Morla colecciona genios, o celebridades de toda clase. Los genios son casi siempre intratables. Así fueron Napoleón, Carlyle, Wagner, Poe... Cuando leo los nombres de las especies que reunía Morla siento frío en la espalda. Vaya una lista: Eugenio D'Ors, Acario Cotapos, Embajador Estrada, Jean Prévost, Romanones, Valle Inclán, Pablo Neruda, Archipenco, Pittaluga, Ontañón, Alberti, Vicente Huidobro, Vitín Cortezo, Concha Méndez, María de Maeztu, Gabriela Mistral, profesor Nicolai, Evreinoff, Anna Kachina, duquesa Dato, Totó Alba, Rosa Chacel, Elena Vacarezo, Chostakovitch, Petropopoff, el gran García Lorca y cien más.

¿No sienten aullidos? ¿No tiritan?

Decía Gide: "Después de asistir a una tertulia de genios ¡qué agradable es conversar con la cocinera!".

Siempre he creído que el verdadero genio busca el contraste y el reposo entre los desconocidos y los analfabetos.

Morla hizo el milagro de juntar un mundo de tremendas celebridades, no sé si por estudio. Hay peleas muy divertidas. García Lorca no podía tragar a Eugenio D'Ors. Gabriela Mistral, de pronto, se pone de pie en medio de una reunión de genios y parte sin despedirse. En otra ocasión el profesor Nicolai siembra el pánico. El monóculo le da un aspecto de Polifemo.

No puedo concebir un salón agradable con Rodríguez Larreta, Victoria Ocampo, Eugenio D'Ors y Valle Inclán. ¡Debió ser horrendo! Pero muy chic. Ahí está la cosa.

Capítulo inolvidable del libro de Carlos Morla es el titulado **Lavatorio en Palacio**.

Carlos Morla se ve obligado a ponerse el pesado uniforme de diplomático. Su oficio le manda ir al Lavatorio. Se trata de la celebración de un acto oficial de Semana Santa en el Palacio Real. Se juntan algunos nobles con los reyes para lavar los pies a un grupo reducido de "pobres" pre fabricados, o profesionales. Naturalmente estos pobres **a pata pelá** —como decimos aquí— han sido lavados cuidadosamente antes de ir a poner sus pies bajo las narices reales. Esos pies no tienen callos, ni juanetes, ni piñen, ni **pecueca**. Los reyes y los duques se humillan con lindas toallas nuevas en sus augustas manos. Los pies son benditos en latín.

Ese día Carlos Morla esperaba en su casa, vestido con el uniforme de diplomático, la diaria visita de García Lorca. El uniforme es complicado, cubierto de cordones, con cuello alto, sombrero emplumado y espadín que nunca pincha ni corta. Es constelado y semeja el caparazón de un pescado japonés de porcelana. Morla dice que sufría un martirio metido en el caparazón que sonaba como pandereta. El espadín se le metía entre las piernas. Diríase que se burlaba de él.

Llegó García Lorca. Miró a su amigo vestido de diplomático, levantó los brazos y exclamó:

—¡Qué pena! ¡Tú, tan bueno!

Sigue la fantástica descripción del "lavatorio".

Estamos en el Palacio Real. Es enorme. Es una ciudad de piedra, de mármol y de oro. Contiene riquezas incalculables. Vamos a la suntuosa sala llamada "de las columnas". Grandioso espectáculo. Alabardas, cruces, joyas, colgaduras. Solemnidad. Se ve una tribuna, o trono, de terciopelo rojo, reservada para los miembros de la familia real, cerca del sitio en que se hallan sus majestades. En otro palco se encuentran los jefes de las misiones diplomáticas. Las damas todas con mantillas blancas y altas peinetas de carey y oro. Abajo se ven dos largas mesas de mármol, una con cántaros artísticos de agua, la otra con enormes panes.

¡Silencio! Ha llegado S. M. el rey Don Alfonso XIII, a quien acompaña el duque de Alba con una palangana de oro. El rey se inclina y "lava", esto es, toca con su toalla los pies de doce viejos artísticos. Al mismo tiempo la reina, muy hermosa, en traje de corte, rodeada de sus damas de honor, "lava" los pies, previamente pedicurados, de doce viejecitas asustadas. Los soberanos, una vez terminada la faena, se colocan en una mesa aparte, pantagruelicamente colmada de manjares que desfilan como en un teatro: enormes peces, pavos, perdices, mariscos, arroces en fuentes de plata. Caballeros de la nobleza adquieren estos fastuosos condumios reales "para sus pobres". Termina el "lavatorio" con el paso de los reyes ante los diplomáticos inclinados.

Eso era parte de la España tradicional hasta ese año de 1931. Todas las monarquías europeas conservan ficciones parecidas. Son inevitables. La que describe Morla tuvo lugar durante la Semana Santa de 1931. Pocos días más tarde don Alfonso dejaba de ser rey. Tuvieron lugar las elecciones, o Plebiscito, que decidió la República contra la Monarquía. Morla cuenta más adelante el estado de Madrid durante y después de dicho Plebiscito.

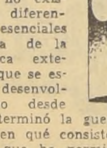
J. E. B.

De ALAIN HERRIOT

La delicada posición de Finlandia

SI hay un país colocado en difícil situación entre Oriente y Occidente, este país es Finlandia. Es de advertir, empero, que nunca fue ocupado por el Ejército Rojo, ni asimilado al régimen de las llamadas democracias populares, ni dejó de ser Estado burgués. Los finlandeses tuvieron siempre un Parlamento, y sus Gobiernos practicaron constantemente una política independiente, aunque cautelosa.

Si bien es cierto que los comunistas disponen de unos 400 mil votos de entre un millón ochocientos mil, o sea, aproximadamente, el doce por ciento, su papel no es decisivo ni mucho menos. En las últimas elecciones perdieron terreno y no tienen ni un solo representante en el Gabinete actual, en el cual no existen diferencias esenciales acerca de la política exterior que se está desenvolviendo desde que terminó la guerra... Veamos en qué consiste esta política, que ha permitido a Finlandia, hasta el presente, librarse de una influencia soviética determinante.



Si repasamos la historia finlandesa, no dejará de llamarnos la atención el número de conflictos que opusieron a Finlandia con Rusia durante el curso de cinco siglos. Desde fines del siglo XV se registran por lo menos ocho a diez disensiones hasta la cesión del país por Suecia a Rusia en los comienzos del siglo XIX. Pero una resistencia sorda y tenaz contra el ocupante se mantuvo hasta la Revolución de octubre de 1917 y la proclamación de la Independencia del Estado finlandés. Las dos guerras mundiales de 1914 y de 1940 son, en nuestra época, los últimos episodios de esta larga serie de luchas y conflictos.

Finlandia perdió en ellos buena parte de la Carelia y sus salidas al Océano Glacial, casi un doce por ciento de su territorio, pero conservó su libertad. Una libertad algo precaria, vigilada muy de cerca, pero que, de todos modos, vale más que la suerte que han corrido los Estados bálticos o los países satélites. Cuando se inquiere de los finlandeses las razones por las que se beneficiaron de este régimen más favorable, unos lo atribuyen a que los rusos tenían bastante que hacer en otros lados; otros, a que el Ejército finlandés estaba intacto y podía proseguir el combate con cierta efectividad, y otros, en fin, a la influencia favorable de los aliados occidentales.

Por lo que haya sido, lo cierto es que, salvaguardada la independencia de Finlandia, los dirigentes del país se dieron cuenta de la necesidad de estabilizarla y fortalecerla. El líder independiente Paasikivi, que dirigía los destinos de Finlandia en el período más difícil, supo inspirar, por su política cautelosa, relativa confianza al Kremlin. Inauguró las relaciones de "buena vecindad", reemplazando las fuerzas militares, que en Finlandia ya no existen, para convencer a los Soviets de que no guardaba hacia ellos la menor prevención. Y los sucesores de Paasikivi, incluso el actual Presidente, Kekkonen, persistieron en esa misma política.

Pero no es tarea fácil, sino muy delicada, mantener este equilibrio, este tira y afloja, que consiste en no enojar al Kremlin sin descontentar a los occidentales. Tiene que ser muy sutil, muy matizado, muy prolijo, en sus pormenores este modo de mantenerse grato al mundo comunista y al mundo occidental, y no hacer nada que pueda interpretarse como una toma de posición a un lado o al otro, como una parcial participación en sus querellas y discusiones, cualesquiera que fueren las simpatías que los gobernantes finlandeses sientan, allá para sus adentros, por la causa de los pueblos libres.

Si se cala un poco por persona perspicaz, no deja de percibirse que, en el fondo, la población finlandesa, en su gran mayoría, sigue siendo la vieja enemiga hereditaria del coloso ruso. Ello, a despecho del pacto de amistad concertado en 1948 y de la política de buena vecindad. Política ésta que todo el mundo aprueba, por supuesto, convencidos como están los finlandeses de que no cabe adoptar otra en las circunstancias actuales.

De hecho, si se confrontan bien las opiniones de los ciudadanos, existe una tendencia bastante acentuada a marcar un poco más las distancias con el vecino, es decir, con los Soviets. Acaso la circunstancia de pertenecer ahora Finlandia a la colectividad de las Naciones Unidas explica este deseo un tanto audaz. O bien, se debe, acaso, al temor de ver un día a Moscú exigir una cooperación más activa. Este temor se pudo observar —nos informan— cuando la visita de Khrushchev y Bulganin a Helsinki, capital finlandesa, en junio último. Venturosamente para Finlandia, el Kremlin tenía entonces otras preocupaciones más apremiantes.

La situación de Finlandia es difícil, delicadísima, repitámoslo. Y para ayudar al valeroso pueblo finlandés en sus buenos deseos de independencia, no sobraría que el Occidente diese pruebas de alguna mayor comprensión acerca de sus problemas, que no se despreocupase de su suerte, como hasta la fecha, y que no dejase sistemáticamente a la URSS, cual viene haciéndolo, el monopolio de aparecer como el verdadero protector de los finlandeses.

Bien saben éstos a qué atenerse en cuanto a las intenciones ocultas de la URSS, pero no faltan quienes se dejan engañar. Y convendría evitarlo. —(Exclusivo para LA NACION.)

A. H.

Alas sobre el mundo

PARIS

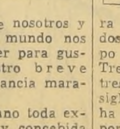
VIII

HACE años, en una película, vimos que unas mujeres que llegaban a Israel, después de sufrir persecuciones pavorosas, caían de rodillas y besaban el suelo con santa unción.

Al llegar a París, la civilización, la cultura y muchas cosas más, nos impiden hacer algo exterior que nos ponga en evidencia; pero nuestro espíritu se encarga de gritar y de brincar nuestro alborozo.

El tumulto de emociones nos abruma, y tenemos que recurrir a toda nuestra fuerza de voluntad para aparentar cierto empaque que nos ponga a salvo de comentarios risueños.

"París bien vale una misa", dijo Enrique de Navarra, dejando de ser hugonote para abrazar la religión católica.



¡Cuánta razón tuvo el marido de Margarita, la del Heptamerón! Nosotros sentimos, por un instante, que la Historia de Francia se abre ante nosotros y que la cultura del mundo nos circunda. ¿Qué hacer para gustar y dosificar nuestro breve tránsito por esta Francia maravillosa?

Rechazamos de plano toda excursión planificada y concebida para los turistas, y salimos a andar sin rumbo fijo. Creemos que ésta es la única manera de conocer al pueblo y de vibrar con sus emociones.

Para nosotros, todo París es histórico y todo ambiente es cultural. No tenemos ánimos para ir a los sitios más destacados. Que otros, con más tiempo y con más suerte, lo hagan. Tres días en París, apenas son tres sorbos para nuestra sed de siglos. Después de gustarlos, se ha acrecentado nuestro amor por Francia. Y a nuestra antigua pasión se ha agregado ahora la saudade, la terrible saudade, que nos hace soñar despiertos con tantas y tantas cosas que apenas pudimos entrever.

Todo viajero se siente obligado a peregrinar al Louvre, al Panteón, a Los Inválidos, al Arco del Triunfo, a Notre Dame, a la Opera, a Montmartre, a Montparnasse, a la rue de la Paix, a Palais Royal. Es decir, a todo París. Nosotros recorrimos sin rumbo los bulevares, las avenidas, las calles, las plazas. Y los hechos históricos y los personajes salían en tropel a nuestro encuentro. Y eran muchedumbres, densas y espesas, que nos saludaban y nos reconocían como viejos amigos.

Se nos había asegurado que los choferes de París eran violentos, agresivos y mal educados. Nada de eso. Trabamos conocimiento con muchos de ellos, y jamás hemos encontrado gente más amable y más servicial. En muchas oportunidades nos entendíamos por señas; pero esto jamás fue óbice para que fuéramos amigos. Uno de ellos, que conocía unas pocas palabras de español, nos sirvió de cicerone y nos dio amables consejos. Ninguno trató de cobrarnos más de lo justo.

Igual cosa nos ocurrió con los mozos de los restoranes y los empleados de algunas tiendas. Todos fueron siempre exquisitamente amables.

Pueda ser que el turismo haya despertado en los parisienses esta gentil hospitalidad, pero el hecho es que el no conocimiento del idioma no tiene ninguna importancia, y que cualquiera puede vivir en París sin mayores inconvenientes.

Para los que van a París a divertirse, Francia es un país frívolo. Lo juzgan a través de los cabarets y de las boites. Llevados por su euforia, no se dan cuenta de que existe un París para los turistas insubstanciales, organizado para hacerlos felices y para aturdirlos con diversiones indecorosas de dudosa moralidad.

Sin embargo, la verdad es bien diferente. Al lado de ese pequeño grupo creado para dar satisfacción a esta clase de clientes, existen un París y una Francia responsables, serios, sobrios y honestos, que luchan y trabajan vigorosamente por una existencia limpia y sana.

Frente a este grupo básico de la Francia inmortal, los explotadores del vicio no llegan al 1%. Quizás en este aspecto, como en muchos otros, Francia sea un país excepcional.

Por lo pronto, gran parte de los negocios, entre ellos los pequeños restoranes y cantinas, que aquí en Santiago están abiertos hasta las dos y tres de la mañana, allá cierran a las 9 de la noche. Y esto ocurre porque el francés se acuesta temprano y se levanta al amanecer.

Incluso, nuestro hotel cierra su cocina a las 9.30 de la noche.

En la cuadra en que está ubicado hay dos cantinas, que sólo sirven almuerzos. También cierran temprano.

En una de ellas, atendida por un matrimonio maduro, encontramos varios originales de Sem, el célebre dibujante y caricaturista francés que tanta fama tuvo en el mundo entero en las dos primeras décadas de este siglo.

El dueño, un ex combatiente de las dos guerras, los guarda como un inapreciable tesoro. Fue amigo de Sem, y aunque no nos entendemos, porque no habla una palabra de español, brindamos por el genial artista desaparecido, como dos buenos camaradas.

W.

PANORAMA

Premios del Salón Oficial

En el Museo de Arte de la Quinta Normal, se reunió el jurado encargado de discernir los premios del Salón Oficial de Artes Plásticas de la Universidad de Chile, el más importante certamen de las artes visuales de Chile. El jurado, constituido por los maestros José Caracci, Héctor Cáceres, Augusto Eguiluz, María Fuentealba y Berta Herrera, laboró largamente para dar un resultado ecuánime de las recompensas, ante la enorme cantidad de envíos y la gran calidad de los mismos. En la opinión de los jurados, es éste uno de los mejores salones, sobre todo, porque han participado artistas de todas las tiendas y las más disímiles escuelas, que le han dado amplitud a la muestra y le han quitado el carácter de extremo oficialismo que pudo haber tenido anteriormente, estimulando a los elementos que quedan fuera de la órbita de la Facultad de Bellas Artes. El Salón, ante todo, tiene un carácter de abierta modernidad que le han dado las nuevas generaciones, cuyo amplio espíritu de cambio se ha visto afianzado, últimamente, por magníficas muestras de países con más tradición plástica que se han presentado recientemente en la capital, y que se encuentran en posición similar a nuestros noveles artistas, lo que demuestra que en todas partes se comulga con las invenciones y el momento histórico.



El arte nacional crece cada vez con mayor vigor y ello queda representado en la gran cantidad de artistas que concurrieron y la diversidad de tendencias que imperan en el conjunto de este salón. Eso no quita que la muestra tenga cierto espíritu de vanguardia. Para atestiguarlo hay una sala entera dedicada a los artistas modernos, que, prescindiendo de la anécdota y reemplazando el toque de color por el plano cromático, agregan el elemento inventivo en la creación plástica. El mismo espíritu imperante no determina que los envíos tengan abierta similitud, que reste originalidad al grupo. Nada de eso. Hay, por el contrario, mucha variedad en temperamentos, y en ello reside la virtual riqueza de los envíos. La primera sala, dedicada a los artistas que tienen un puente de unión entre lo figurativo-ambiental y la libertad cromática, muestra el paso que sufre nuestro arte, para internarse por sendas de mayor modernidad, sin que descuiden el signo de la época. Otra sala dedicada a los envíos que se nutren con formas de ambas expresiones, pero que no tienen hermandad con las demás obras, terminan por mostrar lo que es este Salón Oficial de 1957.

Los premios del Salón quedaron repartidos como sigue: Premio de Honor: Laureano Guevara, que ha conseguido la aprobación de todos. Sección pintura. Primer Premio: Maruja Pinedo; Segundo Premio: Ex-Aequo: Luis Lobo Parga y María Luisa Señoret; Tercer Premio: Ricardo Bindis; Menciones honrosas: Ernesto Barreda y Carmen Silva. Sección escultura. Primer premio: Isabel Sotomayor; Segundo Premio: Ex-Aequo: Matías Vial y Rosa Vicuña. Tercer premio: Desierto. Sección Dibujo y Grabado: primer premio: Gracia Barrios; Segundo Premio: Juan Egenau; Tercer premio: Dinora Doudchitzky; Menciones honrosas; Luis Brozales y Medardo Espinoza. Sección Artes Aplicadas. Primer premio: Inés Puyó; Segundo premio: Teresa Vicuña; tercer premio: Luis Mandiola. Como se ve, hay artistas de todas las tendencias y el público que acudirá a la inauguración de este Salón Oficial, a efectuarse el 12 de noviembre, deberá quedar vivamente impresionado.

LA PREGUNTA

Desde hace cuatro días diversos órganos de prensa y audiciones radiales de oposición continúan prodigándonos toda suerte de ataques e injurias. Nosotros, por temperamento, somos personas a las que agradan las polémicas en un plano de alta cultura, amamos la ecuanimidad y nuestra mayor dicha sería la de que en Chile imperara un clima de concordia nacional.

Sin embargo, nuestros dignos lectores comprenderán que la paciencia tiene un límite, humano límite. No nos obliguen a romper la natural proclividad a la coexistencia pacífica que caracteriza a los periodistas de esta casa, y contraatacar con la fuerza y certera capacidad demoledora que tantas protestas suele suscitar. ¿Verdad que esta conducta paciente es ejemplar?

Notas del Día

HIPOGRIFO DEL AIRE

Si el avión se parece a un pájaro, el helicóptero es la viva representación de un caballo. Por la facilidad de sus movimientos, por la rapidez con que parte y se detiene, por la gracia con que nos sorprenden sus arrebatos súbitos, el helicóptero es semejante al monstruo mitológico que suponían con alas y con medio cuerpo de caballo. Pero, en realidad, a lo que se parece más el helicóptero es al caballo chileno. Como éste, y al parecer, guiado por una mano sabia y oculta, este pequeño monstruo que vuela es dócil al manejo, avanza y retrocede con pasmosa facilidad; tan pronto está quieto y detenido en el aire como una libélula, como se deja arrebatar por una partida veloz. Es en nuestro cielo azul como un buen caballito chileno. Es el caballo que vuela, con el que soñábamos cuando éramos niños.



Y ahora, el objeto de nuestros sueños está aquí, al alcance de nuestros deseos. Está aquí, en esta clara mañana de sol, como esperándonos con cierta ternura. De pronto el caballo volador se encabrita, da unos resoplidos formidables, se le ponen tensos los nervios motores, y parte, se desprende de esta sucia tierra, se eleva con cierta majestad, y termina por pasearse libre y elegantemente por la comba del cielo. De pronto, como si un jinete invisible lo sofrenara con firme pulso, se detiene, se para en seco, tal como un buen caballo lo hace deslizándose en sus remos traseros. Buen caballo chileno, exclamo, sin quererlo, caballo de patrón, amaestrado por un Vilches.

Entonces nos sorprende un hecho inusitado. El animal volador, que está detenido y fijo en el aire transparente, como un picaflor al borde de una rosa, empieza a saludar a todos los presentes con suaves y armoniosas inclinaciones de su parte delantera, que en este caso es la cabeza. Sin moverse un decímetro, hace reverencias, para arriba y para abajo, para abajo y para arriba. Todo esto, y mucho más, es posible hacer con este domado corcel del aire. El buen jinete que va dentro de sus entrañas, mueve con hábil seguridad las invisibles riendas. Va el caballo aéreo como caminando de lado, tal un buen potro en la pista de un picadero. Ahora, con fácil expedición, hace nuestro buen hipogrifo la figura del 8, como aquellos sabios corceles de Viena.

Y en este que parece monstruo fabuloso por sus feas narices, nos meteremos, a corto plazo, como marineros en un submarino. Vamos los cinco del pasaje asegurados por recios cinturones de cuero. Yo pienso que me falta la manta o el poncho. Se encabrita el animal, de un salto de medio lado, resopla, da unos bufidos, se va seguro y cómodo por los cielos.

No infunde temor este buen caballito chileno, porque sus condiciones de seguridad para la marcha le dan alas para sortear todos los peligros y todas las adversidades posibles. Si por una casualidad se detuvieran las palpitaciones de su corazón, no se derrumbaría, e iría a posarse en cualquier parte con el más seguro acierto, como se posaría una abeja en el cáliz de una flor.

Si yo fuera inmensamente rico, me compraría un helicóptero para mi uso personal. Pero, como nunca lograré alcanzar a tener la módica suma de 70 mil o más dólares, me conformaré con seguir volando cada día en mi flaco Pegaso interior, que todavía no se ha cansado — B.

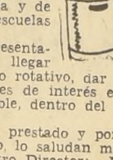
Cartas al Director

("Quisiera tener un diario escrito por el público".— Ibsen)

Agradece publicación

Señor Director:

Hemos tomado conocimiento de la publicación que se ordenó hacer, en el diario de su dirección, de la fotografía y el párrafo sobre la Banda Instrumental Femenina de la Escuela Centralizada de San Vicente de Tagua Tagua, con motivo de su participación en el desfile que se realizó en Rancagua el día 2 del presente.



Con relación a ello, queremos expresarle nuestros sinceros agradecimientos por la oportunidad que nos dio para dar a conocer esta nueva actividad que resulta fácil, novedosa y de provecho para ser imitada en algunas escuelas del país.

Tras el deseo de hacer una nueva presentación, estamos buscando los medios para llegar a la capital y poder visitar ese prestigioso rotativo, dar allí una sencillísima audición y recorrer los lugares de interés educativo de Santiago; esto se realizaría, si es posible, dentro del presente año.

Agradecidos por la ayuda que nos ha prestado y por la que nos pueda seguir dispensando en el futuro, lo saludan muy atentamente.— **Luis Durán Aguilera**, Maestro Director; **Mercedes Zamorano Maturana**, Profesora Asesora — San Vicente de Tagua Tagua.

El Hospital de Carabineros

Señor Director:

Le quedaría muy agradecido si usted tuviera la bondad de dar publicidad a las siguientes líneas:

Con motivo de haber sido sometido mi hijo a una operación en la Sección Urología del Hospital de Carabineros, tuve ocasión de apreciar el magnífico pie de adelanto, organización, y la excelente atención de que son objeto los enfermos. Me hago un deber en agradecer públicamente la buena atención recibida por mi hijo, de parte del doctor Olmedo, de la Jefa de la Sección Urología, de los señores practicantes, y de todo el personal de la sección nombrada.

Vayan, por último, mis más sinceras felicitaciones, para la Dirección General de Carabineros, por el magnífico Hospital con que cuenta nuestra policía chilena.

Agradeciendo de antemano la publicación de estos agradecimientos, quedo de usted como S. S. y Atto S.— **Domingo Segundo Castro Zúñiga**.— Conchalí.

APROBADA EN COMISION REFORMA A LEY DE SERVICIOS ELECTRICOS

Ministro Urzúa Merino pidió rápido despacho del proyecto de nuevos recursos

Por unanimidad, la Comisión de Hacienda de la Cámara de Diputados aprobó ayer, en general, el proyecto del Ejecutivo que modifica la Ley General de Servicios Eléctricos. También aprobó, en general, el proyecto que traspasa diversos ítem del Presupuesto Nacional vigente, por aproximadamente 1.320 millones de pesos, que serán destinados a las obras de agua potable de Valparaíso.

Ambos proyectos serían despachados, en particular, en una sesión especial que celebrará hoy la Comisión, a las 10.30 horas.

Sobre la primera de estas iniciativas se contó con informes proporcionados personalmente por el Director General de Servicios Eléctricos, don Gustavo Lira Manso, y por el gerente de la ENDESA, don Raúl Sáez.

Este último declaró que el objetivo principal del proyecto es estimular las inversiones. Puntualizó que en los actuales momentos le quedan sólo dos alternativas: mantener tarifas bajas y seguir recurriendo a aportes extraordinarios del Fisco, o alzar en forma proporcional sus tarifas y dejar de constituir una carga demasiado pesada para el Erario Nacional y los contribuyentes. Señaló que esta última fórmula, económicamente más conveniente, tiene la ventaja de proporcionar este incentivo, cuya falta se hace sentir para las inversiones. Abundando en mayores ideas, informó que es propósito de la ENDESA proteger a las actividades productoras que emplean energía eléctrica, aplicándoles una tarifa menor que a aquellas otras actividades, secundarias, que emplean la energía sin beneficios para la economía del país.

NUEVOS RECURSOS.— El Ministro de Hacienda, don Eduardo Urzúa Merino, quien también asistió a la sesión, hizo presente que es de urgencia el despacho del proyecto que otorga nuevos recursos al Fisco —del orden de los 40 mil millones de pesos—, destinados a financiar gastos no consultados en el Presupuesto Nacional de 1958.

Los miembros de la Comisión resolvieron considerar esta iniciativa en la próxima semana. El Ministro expresó que entonces fundamentaría varias indicaciones del Ejecutivo, una de las cuales será el reajuste de sueldos y salarios para los empleados y obreros del sector público.

APROBADO PRESUPUESTO EN MONEDA NACIONAL DE RELACIONES EXTERIORES

Se constituyó ayer la Tercera Subcomisión Mixta de Presupuesto, designando presidente al senador Exequiel González Madariaga.

Esta Subcomisión, que deberá estudiar los Presupuestos de Gastos de los Ministerios de Educación, Justicia, Agricultura, Tierras y Salud Pública, empezará su labor la próxima semana.

RELACIONES EXTERIORES. — La Segunda Subcomisión Mixta, que preside el senador Gustavo Rivera, inició el estudio del Presupuesto de Gastos del Ministerio de Relaciones Exteriores, aprobando casi en los mismos términos en que viene formulada —hubo pequeñas modificaciones— la parte que se refiere a los gastos en moneda nacional. El miércoles próximo proseguirá el estudio de los gastos estimados en moneda oro.

La próxima semana se despachará el proyecto en favor de Tarapacá

Prioridad sobre el proyecto que suprime los monopolios le acordó ayer la Comisión de Economía de la Cámara

Con asistencia del Ministro de Economía, don Luis Correa Prieto, sesionó ayer la Comisión de Economía de la Cámara de Diputados, la que inició la discusión general del proyecto que reprime los monopolios, para cuyo despacho la Sala acordó el trámite de "suma" urgencia (cinco días).

La Comisión, después de un breve debate, acordó dar a este proyecto otro lugar en la tabla, para estudiarlo con mayor detenimiento. Al efecto, resolvió la siguiente prioridad para el despacho de los proyectos sometidos a su consideración: primero, el que establece una zona de liberación aduanera especial en los departamentos de Iquique y Pisagua (provincia de Tarapacá) y regulariza la situación jurídica del puerto libre de Arica; segundo, el que disuelve INACO y traspasa sus funciones al Consejo de Fomento e Investigaciones Agrícolas; tercero, el que reprime los monopolios.

El estudio del primero de estos proyectos —cuya inclusión solicitó el Ejecutivo el martes último, pero que está sometido a la consideración de esta Comisión desde el período legislativo ordinario— se encuentra bastante avanzado. Será despachado la próxima semana, en una sesión que la Comisión celebrará en la mañana del martes 5 de noviembre.

En vista de que el plazo constitucional de la urgencia acordada para el despacho del proyecto que disuelve INACO vencerá mañana, el Ministro de Economía accedió a retirar su urgencia, pero al mismo tiempo anunció que la renovaría.

Respecto del proyecto que legisla sobre los monopolios, se informó que el diputado radical, Eduardo Clavel, presentó una indicación que excluye a las Compañías de Teléfonos de Chile, Chilena de Electricidad, y de Gas.

MUNICIPALIDADES DEL SEGUNDO DISTRITO.— La Comisión de Gobierno Interior de la Cámara estudió ayer el proyecto del Ejecutivo que faculta a las Municipalidades del Segundo Distrito de Santiago, para aumentar la planta de personales.

Entre los miembros de la Comisión hubo consenso para estimar que el proyecto es inconveniente, ya que el decisivo factor de los déficit, que afrontan los Municipios, lo constituye una excesiva burocracia.

ENFERMEDADES DEL TRABAJO —La Comisión de Trabajo y Legislación Social continuó el estudio del proyecto que consulta beneficios para las personas afectadas por silicosis y otras enfermedades provenientes de ambiente en que se desarrolla su trabajo. La discusión quedó pendiente.

FACULTAD LATINOAMERICANA DE CIENCIAS.— La Comisión de Educación de la Cámara aprobó, en general y en particular, el proyecto que destina fondos para la Facultad Latinoamericana de Ciencias Sociales, en una cantidad que no podrá ser inferior a dos millones de pesos anuales.

PROYECTOS DE INTERES PARA TALCA Y MOLINA APROBO AYER LA CAMARA

Se pidió solución para los problemas de los pobladores del Zanjón de la Aguada

En su sesión ordinaria de ayer —la que fue presedida por los señores Correa Letelier y Sepúlveda Garcés—, la Cámara de Diputados aprobó las modificaciones introducidas por el Senado al proyecto de ley que autoriza a la Municipalidad de Talca para contratar un empréstito. Además, aprobó y despachó un Mensaje del Ejecutivo, que declara de utilidad pública y autoriza la expropiación de un terreno destinado a la construcción del Liceo de la ciudad de Molina.

CARTA DE S. E.— El diputado conservador unido, Sergio Diez —haciendo uso de un tiempo especial— formuló observaciones acerca de varios de los conceptos emitidos por el Presidente Ibáñez, en su carta de agradecimiento a los ex Ministros, señores Osvaldo Sainte-Marie y Arturo Zúñiga Latorre, por sus servicios prestados al Gobierno y al país. Dijo que S. E. no debió haber calificado —como lo hace en ese documento— el ejercicio de la atribución del Congreso, frente a la acusación que éste aprobó contra dichos Ministros, y que con la acusación "ni la Cámara ni el Senado quisieron revivir la responsabilidad parlamentaria de los Ministros de Estado".

El señor Diez pidió que sus observaciones fuesen transmitidas a S. E., y a esta petición adhirieron los Comité Conservador Unido, Liberal, Radical y Demócrata Cristiano.

CONSULTA DEL CONTRALOR.— Se aprobó el informe de la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia, recaída en la consulta del Contralor, en orden a si la acusación que aprobó la Cámara, contra el Ministro de Relaciones Exteriores, señor Sainte-Marie, también le afectaba a éste como titular del Ministerio de Minería.

En virtud de dicho informe —que fue emitido cuando la acusación contra el señor Sainte-Marie pendía del Senado—, la Cámara resolvía enviar a la Contraloría todos los antecedentes que ella tuvo en vista para la aprobación del libelo, y dejaba a ésta la resolución del asunto, de acuerdo con las facultades constitucionales y legales que le son propias.

HORA DE INCIDENTES.— El señor Phillips, liberal, pidió que la Empresa de los Ferrocarriles del Estado remita la nómina de pases libres, otorgados entre el 21 y el 28 de octubre.

El señor Urrutia de la Sotta, del mismo partido, se refirió al informe de la Contraloría sobre el problema de la carne, en el Matadero de Santiago.

El señor Barra, del FRAP, aludió al conflicto existente entre la Empresa Zig-Zag y su personal de talleres.

Los señores Oyarce y Cademártori, también del FRAP, señalaron la urgencia de que se encuentre una solución al problema de los pobladores del Zanjón de la Aguada. Cademártori se refirió, además, a los problemas de la provincia de Atacama, que acaba de visitar.

El señor Cruz, demócrata-cristiano, calificó de inconveniente que se proyecte centralizar las oficinas del Registro Civil, correspondientes al llamado Gran Santiago, en un nuevo y monumental edificio.

Diputados de diversos partidos se refirieron, después, a problemas de las zonas de su representación.

Los trabajadores tienen derecho a una vivienda

Enérgica declaración entregó PAL Recuperacionista

Una enérgica declaración formuló anoche la Junta Directiva del Partido Agrario Laborista Recuperacionista, en relación con la invasión de terrenos de la CORVI por grupos numerosos de familias proletarias que carecen de vivienda.

El texto de ese documento, que nos fue traído personalmente a nuestras oficinas por la Directiva palista, expresa textualmente:

"La invasión de seis mil personas en los terrenos de la Población La Feria, es el resultado de las miserables condiciones de vida en que una plutocracia soberbia ha sumido a las clases proletarias de este país.

"La falsa democracia, mantenida artificialmente por la propaganda interesada de los núcleos económicos poderosos, ha arrastrado a un desnivel tan enorme en las condiciones de vida de la población, que los necesitados se ven en la obligación de invadir terrenos privados y afrontar a la fuerza pública para poder dar un pedazo de suelo a sus hijos y a sus esposas.

"Mientras esta situación desesperada cunde día a día en el pueblo, esa plutocracia se permite el lujo de entregarse a intrascendentes juegos politiqueros.

"Nuestro Partido, siguiendo las instrucciones de su IX Congreso General, que le ordena colocarse a la vanguardia de los sectores populares, reconoce el derecho de los trabajadores de este país a luchar por una vivienda.

"En consecuencia, otorga todo su apoyo a los hombres, mujeres y niños que, sin más escudo que su desesperación, se han hecho fuertes en los citados terrenos, y ha encomendado a su Mesa Directiva y a sus parlamentarios agotar los medios para impedir que esa gente sea desalojada, como pretenden los sectores reaccionarios, en nombre de un legalismo que aparece despojado de todo sentido humano y social."

SE CONSTITUYO LA NUEVA JUNTA DEL PAL RECUPERACIONISTA

Acordó reivindicar el nombre del Partido

Bajo la presidencia de don Jorge Aravena Carrasco, ayer se constituyó la nueva Junta Nacional Ejecutiva del Partido Agrario Laborista, recuperacionista.

Luego de procederse a la designación de las comisiones de trabajo interno, se adoptaron los siguientes acuerdos:

1) Convocar a una concentración pública, para el 29 de noviembre, en Santiago;

2) Designar una comisión especial para que reivindique el nombre del partido ante la Dirección del Registro Electoral, y

3) Invitar a firmar los registros del partido a una serie de personalidades, entre otros, los señores Guillermo del Pedregal, Clotario Blest, Osvaldo Sainte-Marie, Arturo Zúñiga Latorre, Francisco Cuevas Mackenna, etc.;

4) Abocarse al estudio del problema habitacional, con el objeto de plantear la aprobación de un programa de fácil y rápida ejecución, a los Poderes Ejecutivo y Legislativo.

En cuanto a la reivindicación del nombre del partido, se informó que si esto no fuese posible, se inscribirá otro nombre.

ALCANCE AL PROBLEMA DE LAS ESTADISTICAS Y SU USO POLITICO

El candidato presidencial don Jorge Alessandri entregó ayer una respuesta al senador Marcial Mora, relacionada con el problema de las estadísticas.

Dice que "en Chile las estadísticas son muy deficientes, debido a la situación inaceptable en que se mantiene al Servicio respectivo, por lo cual los estudios económicos, hechos tanto por organismos nacionales como internacionales, exigen suponer una serie de antecedentes y, por lo tanto, las conclusiones a que conducen no tienen, en mi concepto, el valor probatorio que suele atribuírseles".

Agrega que "en muchas oportunidades he expresado que a menudo esos datos son presentados y comentados con indisimulado propósito político, por quienes se ocupan de estos estudios"; pero que no se ha referido a lo que, al respecto, ha podido decir o sostener el señor Bossay.

En prueba de sus afirmaciones, el señor Alessandri sostiene que no es efectivo, como se informó en un Boletín del Banco Central, que el poder adquisitivo de los jornales de los obreros de las fábricas de papel y cartón, hubiese disminuído en un 50,2 por ciento entre los años 1952-56.

CONTINUA SU JIRA POR ÑUBLE SENADOR BOSSAY

Ante dirigentes gremiales y sindicales de Chillán, el candidato radical a la Presidencia de la República, senador Luis Bossay, declaró que "los radicales reconocen el error cometido con la dictación y aplicación de la Ley de Defensa de la Democracia, pero que han hecho todos los esfuerzos políticos y parlamentarios para derogarla".

Bossay ofrecerá hoy una audiencia pública, en el Club Radical de Chillán. Después visitará los pueblos de Yungay, Pemuco y El Carmen.

FRAP REAFIRMO ANOCHE SU UNIDAD; HOY DARA A CONOCER DECLARACION

En reunión celebrada anoche, el Consejo Nacional del FRAP escuchó una detallada exposición de su presidente, don Alejandro Serani Burgos, acerca de los resultados de la reciente elección extraordinaria de un senador, por Atacama y Coquimbo.

A continuación se trataron problemas internos del FRAP, reafirmándose —según se informó— la unidad del bloque. Sobre el particular, hoy se entregará una declaración.

EN LAS SALITRERAS Y EN CHUQUICAMATA PROCLAMARON A FREI

La candidatura presidencial del senador Eduardo Frei, quien realiza una jira político-electoral por el Norte Gran, fué proclamada ayer en las Oficinas Salitreras María Elena y Pedro de Valdivia.

El abanderado democratacristiano visitó después el mineral de Chuquicamata, donde también fué objeto de especial recibimiento. Los dirigentes del Sindicato Obrero le ofrecieron al mediodía un almuerzo. Por la tarde visitó los sitios de trabajo. Posteriormente fue proclamado en el Club Chuquicamata y en Calama.

En la madrugada de hoy, el candidato tenía proyectado llegar a Antofagasta.

ALLENDE Y COMITIVA INICIARON CAMPAÑA EN TIERRA DEL FUEGO

El candidato a la Presidencia de la República, senador Salvador Allende, continúa su jira electoral por el extremo sur del país.

Volando desde Punta Arenas hasta Porvenir, la comitiva que acompaña al abanderado del FRAP inició la campaña en Tierra del Fuego, donde visitó los pozos petrolíferos.

En Santiago continúan las actividades en pro de esta candidatura. A las 20 horas de hoy, en Estrella Polar 2854, se reúne el Comité de la Población María; en la Sexta Comuna se efectuará una asamblea, a las 19 horas (Recoleta 373), con asistencia del diputado José Oyarce. Los trabajadores de la construcción que apoyan esta postulación, se reúnen mañana, a las 19.30 horas, en Compañía 1535.

JUBILADOS DE PRENSA PIDEN URGENCIA PARA PROYECTO DE REAJUSTE

El Comando Nacional Gráfico y de Jubilados de la Prensa informa que ya ha celebrado entrevistas con el Ministro de Salud y el Secretario General de Gobierno, con el objeto de que S. E. el Presidente de la República acceda a solicitar el trámite constitucional de la urgencia para el despacho del proyecto de ley que reajusta las pensiones de los jubilados y beneficiarios de montepíos, dependientes del Departamento de Periodistas de la Caja respectiva.

El proyecto correspondiente ha sido incluído, por el Ejecutivo, en la presente legislatura extraordinaria, y ocupa el segundo lugar en la Comisión de Trabajo y Legislatura Social de la Cámara.

Estudian recursos para la ejecución de obras de riego

Nuevos impuestos a la cerveza y a las bebidas analcohólicas

La Comisión de Obras Públicas de la Cámara de Diputados aprobó, en general, el proyecto que consulta recursos para la ejecución de nuevas obras de riego en el país.

Entrándose a la discusión particular de esta iniciativa, se aprobó hasta el artículo 5.o. Restan seis artículos y varias indicaciones.

El artículo 1.o de este proyecto consulta un nuevo impuesto de un 10 por ciento sobre el precio de venta en fábrica a la producción de cerveza y un nuevo impuesto de un 15 por ciento sobre el precio de venta en fábrica a la producción de bebidas analcohólicas.

REAJUSTES OBLIGATORIOS HAN CREADO PRESIONES POLITICAS: J. ALESSANDRI

Por cadena nacional de emisoras, el senador Jorge Alessandri Rodríguez, candidato a la Presidencia de la República, dio a conocer anoche la segunda parte de su discurso-programa. Este estuvo dedicado a fijar sus puntos de vista respecto de remuneraciones de los trabajadores y previsión social.

Respecto de lo primero, dijo que los reajustes obligatorios han sido aprovechados para ejercer presiones políticas, y han llegado casi a duplicar el aumento efectivo del alza del costo de la vida, con lo cual no se benefician los trabajadores. Abundó en consideraciones para demostrar que los reajustes deben acomodarse a escalas variables que, dentro de cada actividad, guardan proporción inversa de aumento, en relación con la renta efectiva.

Declaró que, si es elegido Presidente, restablecerá el régimen económico que quiso crearse con la dictación del Código del Trabajo. Además, propuso la reforma integral del régimen previsional.

La tercera y última parte de su discurso-programa la dará a conocer el sábado próximo, también por cadena radial nacional, a las 22 horas.

COMANDO.— Anoche se constituyó el Comando Nacional Conservador Unido de la candidatura presidencial del señor Alessandri, el que quedó formado de la siguiente manera: presidente, Sergio Fernández Larraín; secretario ejecutivo, diputado Hugo Rosende; prosecretarios, Sergio Frías, Hernán Orellana y Raúl Riesco; Departamento de Propaganda, diputado Jaime Egaña; Sector Independiente, Eduardo Maldonado; Departamento Electoral, José Luis Infante; Inscripciones electorales, Luis Bascuñán; Sección Femenina, Inés Guzmán de S.; jefe de provincias, Mario Tagle; Juventud, Jorge Mayro; Departamento Sindical, Gastón Salinas; jefe provincial de Santiago, Antonio Tagle.

RADIO - PROGRAMA DE HOY

CB 57 — AGRICULTURA
7.00 Desayuno en Cama.
8.00 Reloj Musical.
9.00 7 Discos y 1 Pick-Up.
11.30 La Chilota y sus Amigos.
14.30 Radioteatro.
18.05 Pololeando.
20.15 Deportes - J. Martinez.
20.30 Tómbola de la Suerte.
22.00 Música Selecta.
23.30 Bailables.

CB 66 — CHILENA
7.30 Noticiario - Editorial.
9.15 Artez Westerly, Aconseja.
11.00 Tío Remus.
13.30 Concierto Selecto.
15.30 Discoteca Francesa.
18.00 Bolsa y Noticias.
20.15 Presencia.
21.00 Pequeño Concierto.
22.00 Solistas Instrumentales.
24.00 Resumen de Noticias.

CB 70 — SANTIAGO
7.30 Boletín.
9.30 Reportero Musical.
10.00 Cita a las Diez.
11.30 Recuerdos Vieja Victrola.
14.00 Yo lo Conocí.
17.00 Para Usted.
18.00 Club de Baile.
19.00 Discos y Discófilos.
20.10 Inst. Chileno-Alemán.
22.00 Radioteatro.

CB 89 — CORP. DE COMERCIO
7.30 Cantando Bajo la Ducha.
9.30 Concierto Matinal.
11.30 Complaciendo al Oyente.
17.30 Tren Internacional.
19.30 Laureles Olímpicos.
20.30 Mosaico Español.
21.05 Coctel.
22.05 Un Piano en la Noche.
22.35 Bailables.
23.00 Concierto Nocturno.

CB 93 — NUEVO MUNDO
7.30 Primer Informativo.
9.04 Exitos Populares.
10.04 Feria del Hogar.
12.04 Viva Chile.
14.04 Sobremesa de Duendes.
16.30 La Hora del Té.
19.04 Residencial La Pichanga.
20.30 Cabalgata Deportiva.
21.30 Radioteatro.
22.00 Entretelones.

CB 97 — PRAT
8.00 Noticiario.
10.00 Ritmo Porteño.
11.30 Apúrese con el Almuerzo.
12.30 La Voz del Depto. Maipo.
15.00 Tardes de Opera.
17.00 Tío Guillermo.
19.00 Radioteatro Episódico.
20.30 Sinopsis del Deporte.
21.30 Música.
22.30 S. O. S.

CB 114 — CORPORACION
7.05 Boletín N.o 1.
9.00 Canciones Unidas.
10.45 Contigo Pan y Cebolla.
13.45 Gran Circo Catapilco.
18.05 Para Saber y Contar.
19.00 Esta es la Fiesta Chilena.
19.30 Deportes.
20.15 Radioteatro Histórico.
23.00 Entrevistas.
23.30 Boletín N.o 15.

CB 130 — PRES. BALMACEDA
6.30 Radionoticias.
7.30 La Hora Italiana.
10.00 Kika.
13.15 Peluquería para Señoras.
16.30 Cine-Dial.
18.00 Club del Tío Alejandro.
21.00 Marcha del Deporte.
22.00 Entretelones.
23.00 Buhardilla Musical.
24.00 Radionoticias.

CB 138 — CRUZ DEL SUR
8.00 Noticiario.
8.30 No me Escuche, por Favor.
9.30 Discograma.
11.06 Con los Brazos Abiertos.
14.00 Sobremesa.
17.05 Radio-Cine: Comentarios.
20.30 Radio-Sport.
21.05 Radiotanda.
22.30 Este Mundo de Hoy.
24.00 Bailables.

CB 146 — MAGALLANES
7.30 Boletín Informativo.
10.00 Inst. Radiodifusión.
12.00 De Norte a Sur.
12.30 Disco-Club.
13.25 Comentarios Hombre Calle.
14.00 Acelerando.
19.00 Tribunal Infantil.
19.45 Mundo Deportivo.
22.05 Radioteatro.
23.45 Boletín Informativo.

DESTACAMOS PROGRAMAS SELECTOS DE HOY:
CB 66: 10.30, 13.30, 21 y 22.35. CB 114: 14.05, 14.15, 20.15 y 23.15.
CB 70: 11, 14.15, 15 y 22.30. CB 138: 9.30, 14.15, 18.30 y 19.30.

Hoy se inauguran los Congresos de la CUT Provincial y del Cuero y Calzado

MAS DE 220 MIL TRABAJADORES ESTARAN REPRESENTADOS EN ESTOS TORNEOS

Hoy se inauguran en esta capital dos de los más importantes torneos gremiales de los ocho anunciados para estos días por diversas organizaciones sindicales. Se trata del Primer Congreso Provincial de la CUT y del Cuarto Congreso General Ordinario de la Federación de Trabajadores del Cuero y Calzado. Se encontrará representados en ellos más de 220 mil trabajadores.

CONGRESO DE LA CUT.— El Congreso Provincial de la CUT se inaugurará con un acto que se llevará a efecto a las 19.30 horas en el Teatro Princesa, y al cual asistirán las directivas máximas de la CUT Nacional y Provincial.

Hasta anoche ya se encontraban inscritos más de 500 delegados, que representan a numerosos sindicatos bases, asociaciones gremiales y organizaciones campesinas de la provincia de Santiago. Para estas labores funcionó ayer activamente la comisión de poderes del torneo, la que ha extendido credenciales, incluso a representantes de organizaciones de trabajadores no adheridas a la CUT, de acuerdo con lo establecido precedentemente, con el fin de que este congreso tenga el máximo de representatividad, según manifestaron anoche a LA NACION dirigentes de esta Central al ser entrevistados.

EL TEMARIO.— Los delegados a este congreso tendrán para su debate un extenso temario. Este, entre otros temas, consigna los siguientes: situación económica de los trabajadores; cesantía; sueldo y salario vital para empleados, obreros y campesinos; asignación familiar igualitaria; pliegos por gremios, tarifados mínimos; inamovilidad en el empleo; reajuste general de sueldos y salarios; previsión social, su reforma, financiamiento de las Cajas; problemas de organización y temas varios.

Las sesiones plenarias de este congreso, cuyas labores finalizarán el día 3 de noviembre próximo, se realizarán en el Teatro Príncipe, ubicado en Catedral 1702. La primera sesión plenaria de este congreso deberá considerar, de acuerdo al temario, un informe del Consejo Directivo de la CUT Provincial.

El señor Juan Lamatta, secretario general de la CUT Provincial de Santiago, reseñando la importancia que, a su juicio, tiene este torneo, expresó: "La trascendencia que tiene este congreso de los trabajadores de la provincia de Santiago radica en que, por primera vez se van a aplicar las resoluciones emanadas de un congreso nacional de la CUT".

CUERO Y CALZADO.— En el local de la Federación Nacional del Cuero y Calzado, Arturo Prat 1490, se inicia hoy a las 21 horas el acto de inauguración del cuarto congreso ordinario de este gremio. Más de 20 mil trabajadores estarán representados en este torneo, al que concurren delegaciones de todo el país.

Ya se encuentran en Santiago las representaciones de Lautaro, Concepción, La Unión, Puerto Montt, Valdivia y Osorno, y, para hoy, se anuncia la llegada de más delegaciones.

Según el temario, el programa de trabajo del congreso es el siguiente: hoy a las 21 horas, inauguración; viernes 1.o, instalación del congreso; sábado 2, plenarias para aprobar el trabajo de las comisiones; domingo 3, clausura del torneo.

Empleados ferroviarios debatieron la reestructuración de la Empresa

Convocada por la Asociación de Empleados Ferroviarios de la Segunda Zona, y con asistencia de ...gentes nacionales del gremio, ... martes 28 se efectuó una asamblea para debatir, en forma preferente la situación creada a este personal con la próxima aplicación del informe presentado a los Ferrocarriles del Estado por la Comisión Reestructuradora de la Empresa.

...s resoluciones de este informe ...arán a regir a contar del día ... mañana.

...egún lo informado en esta ...mblea, con esta reestructura...n quedan en una precaria si...uación alrededor de 800 emplea...os "aspirantes a contrata, hecho que sería agravado al quedar fuera del reencasillamiento propuesto por la Comisión Reestructuradora un número superior de obreros.

Luego de un extenso debate, la asamblea convocada por la Asociación de Empleados Ferroviarios de la Segunda Zona adoptó una serie de resoluciones. Entre las más importantes se encuentran las que recomiendan a la Empresa exigir la jubilación inmediata a los funcionarios que tengan más de 30 años de servicio, o 60 años de edad; no recibir más personal de aspirantes a jornal ni contrata, no reincorporar a ningún jubilado, que las vacantes que se produzcan deben ser llenadas con el personal dejado fuera del reencasillamiento, supresión de la planta de funcionarios denominada "Técnica", nombramiento de una comisión idónea, que estudie los métodos de explotación de la Empresa, para llegar a un plan racional de trabajo, que atraiga nuevas entradas y recupere las pérdidas, y, llamar a un consultivo nacional de todo el gremio, que debe celebrarse en el mes de noviembre próximo, para examinar estos problemas.

Esta asamblea fue presidida por el señor Mario Alvarado González, presidente de la Asociación de Empleados Ferroviarios de la Segunda Zona y diversos dirigentes del gremio.

RESULTADO DE UNA RIFA

El Centro General de Padres y Apoderados de la Escuela Superior N.o 18, de Hombres, ubicada en calle Huasco 1801, ha dado a conocer la lista de personas premiadas en la rifa efectuaad el 26 del presente, en el salón del colegio. Los favorecidos son: primer premio, una máquina de coser "Alfa", N.o 3311, señora Rebeca de Arenas, Casanova 378, Santa Cruz; segundo premio, una juguera "Praemo", N.o 3612, señorita Teresa Hernández, Julliet 2199, Santiago; tercer premio, una cocina a parafina "Grawor", N.o 7149, señorita Gladys Ortega, Portugal 686, Santiago; cuarto premio, un triciclo, N.o 3894, señor Guillermo Maggi, Escanilla 1788, Santiago; quinto premio, una pelota de fútbol, N.o 9647, señora Eliana de Herrera, Los Nidos 1797, Santiago.

Asamblea de los gremios de la carne





En la mañana de ayer se llevó a cabo en el local del Sindicato Profesional de Matarifes y RR. SS. de Santiago, una asamblea extraordinaria de los gremios de la carne —industriales y matarifes—, convocada por el Comité Ejecutivo Nacional de Gremios de la Carne. Su presidente, el señor Carlos Farías Catalán, dio cuenta en esta oportunidad, por intermedio del secretario general, de diversas gestiones sobre problemas de índole social llevadas a cabo ante las autoridades y el Presidente de la República. Luego que diversos oradores se refirieron a los ataques de que han sido víctimas algunos de los gremios de la carne, por parte de miembros de la Cámara de Diputados, se aprobó comisionar a una delegación de dirigentes para que solicite ser escuchada por la Comisión Especial de esa rama del Congreso, que investiga irregularidades en los mataderos. También se protestó por el hecho de que los dirigentes del Comité Ejecutivo no han sido escuchados durante la sustanciación del sumario recientemente practicado por la Contraloría General de la República y cuyas conclusiones sobre irregularidades conoce actualmente la Cámara. Asimismo, se resolvió, por unanimidad de la asamblea, concurrir en masa el próximo domingo a la Moneda con el objeto de saludar y congratular al Presidente de la República con motivo de su cumpleaños.

PROPOSICION DE ARREGLO SE VE HOY PARA EL CONFLICTO DE POTRERILLOS

A la 0 hora vence plazo para hacer efectiva la huelga

El Ministro del Trabajo, doctor Raúl Barrios, informó ayer que al mediodía de hoy se realizaría una importante reunión que podría resultar decisiva para solucionar el conflicto del mineral de cobre de Potrerillos.

En esta oportunidad se dará a conocer al abogado de la Confederación de Trabajadores del Cobre, don Eduardo Long Alessandri, una proposición de la Andes Copper Mining Co., propietaria del mineral que involucra también una prórroga del plazo para hacer efectiva la huelga.

Los 3.500 obreros y empleados de Potrerillos ya acordaron afirmativamente la huelga, la que, de no llegarse a una solución, estallaría a la 0 hora de hoy.

El Ministro del Trabajo, asimismo, en busca de una solución a este conflicto, mantuvo entrevistas en la mañana con personeros de la compañía cuprífera, el Ministro de Minería y representantes del Departamento del Cobre. En la tarde, sostuvo conversaciones casi ininterrumpidas con dirigentes de la Andes Cooper Mining Co., desde las 15 hasta las 20 horas.

NUEVA DIRECTIVA DE SUPLEMENTEROS DE RADIO CENTRAL

Los suplementeros del Radio Central de Santiago, en elecciones efectuadas recientemente, eligieron su nueva directiva gremial para el período 1957-58.

Esta directiva ha quedado integrada de la siguiente forma: Presidente, señor Juan Acosta (quiosco Monjitas frente al 843); secretario, señor Juan Acosta (quiosco Compañía al lado Teatro Real); tesorero, señor Francisco Campos (quiosco Teatinos y Huérfanos); directores, señores Mirella Baltra (quiosco Moneda y Matías Cousiño) y José Maldonado (quiosco Huérfanos y San Antonio).

El Sindicato comunica a sus asociados que estos dirigentes atienden cualquier consulta o reclamación en los lugares de trabajo consignados.

Problemas de obreros ferroviarios conoció el Primer Mandatario

El Presidente de la República recibió ayer a la directiva de la Unión de Obreros Ferroviarios de Valparaíso y dirigentes del Comité de Aspirantes a Empleados y Obreros de la misma Empresa, quienes le dieron a conocer algunos problemas que los afectan.

Hicieron presente la necesidad de dar solución al problema relacionado con el desahucio de los aspirantes a empleados y obreros de los ferrocarriles, cuya función es la de reemplazar al personal de planta cuando éste hace uso de feriados legales, licencias médicas o permisos.

El Primer Mandatario solicitó los antecedentes relacionados con estos problemas, a fin de darles solución.

SIN CAMBIOS EL CONFLICTO EN ZIG-ZAG

En el Ministerio del Trabajo se efectuó en la tarde de ayer una reunión con el objeto de buscar una fórmula de arreglo para dar término al paro que mantienen los 820 trabajadores de la Empresa Editora Zig-Zag, que abandonaron sus labores el lunes, a las 11 horas, como protesta por el despido del secretario del Sindicato, señor Luis Henríquez.

Según los dirigentes del mismo, el conflicto se ha agravado, ya que la gerencia notificó ayer a todos los integrantes de la mesa directiva que estaban despedidos.

El Ministro del Trabajo prometió seguir interviniendo para ver el modo de lograr un arreglo al conflicto, manifestaron anoche los dirigentes del Sindicato, los que concurrieron a esa entrevista acompañados por un dirigente nacional de la CUT y por el senador Carlos Alberto Martínez.

Anoche hubo una asamblea de los trabajadores de Zig-Zag, los que se pronunciaron por seguir, sin alternativas, el paro, si no se repone al secretario del Sindicato. A esta asamblea llegaron las adhesiones de la Federación de Trabajadores de la Prensa, gráficos de imprenta de obras y Sindicato de Suplementeros.

Nómina alfabética de los ciudadanos inscritos en las Secciones que se indican en cada caso, del Registro Electoral de la Comuna de Parque Cousiño

N.o de la inscripción	Ciudadanos inscritos (Apellido paterno y materno y nombre)	Profesión u oficio	Domicilio	Número del Carnet de Identidad

REGISTRO DE VARONES.— SECCION N.o 111.

— A —

16 Araya Rivadeneira, Eduardo; obrero; R. Espinoza 1519.— 2210856 Stgo.
23 Astudillo Astudillo, Efraín A.; mecánico; Sta. Elena 1442.— 88530 Quillota.
37 Alvarez Guarda Rosamel; mueblista; A. Gutiérrez 1490.— 1255483 Stgo.
61 Almendra Soto, Pedro J.; carpintero; P. Orellana 1404.— 478475 Stgo.
64 Acuña Salinas, Fernando; empleado; San Francisco 1446.— 3317449 Stgo.
65 Arias Abarca, Carlos; empleado; Aldunate 1682.— 64871 Stgo.
101 Ahumada Vargas, Pascual A.; estudiante; Nataniel 1264.— 3744535 Stgo.
102 Acuña Arratia, Virginio A.; mecánico; Carmen 2239.— 3487962 Stgo.
105 Apud Canales, Benjamín, comerciante; Sta. Rosa 1660.— 3281640 Stgo.
106 Araya Gavilcin, Fidel; comerciante; Lord Cochrane 3087.— 1543393 Stgo
108 Arellano Valdés, Juan S.; mecánico; Carmen 2239.— 2225643 Stgo.
113 Alarcón Arias, Mario Cucio; empleado; Chiloé 1950.— 17467 Pto. Varas.
118 Araya Salas, Luis Humberto; operario; Arauco 488.— 3108533 Stgo.
139 Aguilar Vera, Guillermo; empleado; Arturo Prat 1409.— 3067508 Stgo.
143 Aguilera Garrido, Hernán; estudiante; Sierra Bella 1755.— 3315503 Stgo.
151 Alvarez Rifo, Huillaldo René; obrero; Chiloé 1260.— 46626 Coronel.
166 Avila González, Juan Alberto; rentista; D. Larraín 1479.— 656244 Stgo.
182 Ampuero Urbina, Sergio; empleado; Arauco 934.— 956598 Stgo.
185 Arancibia Urzúa, Sergio; empleado; Santiaguillo 1485.— 2899733 Stgo.

— B —

10 Bulboa Silva, Julio; mecánico; Madrid 1520.— 1893526 Stgo.
30 Bustamante Matus, Jorge O.; tornero; I. Obrech 2017.— 2471584 Stgo.
82 Barahona Barahona, Carlos T.; empleado; San Diego 1350.— 1742404 Stgo.
84 Bernales Araya, Manuel S.; comerciante; Santa Rosa 2232.— 178200 Stgo.
Barahona Carrasco, Carlos; empleado; Aldunate 1497.— 441479 Stgo.
Bardi Castañeda, Santiago Edo.; comerciante; Arturo Prat 1199.— 1170474 Stgo.
...iones Briones, Luis; industrial; Santa Rosa 1274.— 1190265 Stgo.
... Bustos, Gabriel; maquinista; A. Gutiérrez 1475.— 2069743 Stgo.
...uvais Blanco, Alfredo; mecánico; S. Concha 1820.— 927383 Stgo.
...gos Ruiz, Wilrfedo; empleado; R. Espinoza 1260.— 12374 Cunco.

— C —

...yuman Rañi, José; panificador; S. Concha 2247.— 2419240 Stgo.
...alderón Costa, Jacob; contador; A. Prat 1569.— 1549094 Stgo
...arril Ramírez, Vicente; empleado; S. Bella 1459.— 1229400 Stgo.
Canales Gutiérrez, Nicanor; empleado; S. Bella 1913.— 1786725 Stgo.
Cortez Blanco, Raúl; empleado; Franklin 1327.— 1550964 Stgo
Cubillos Varas, Arturo; empleado; San Francisco 1879.— 2625 San Miguel.
Clavería Sepúlveda, Humberto; rentista; R. Espinoza 1481.— 222054 Temuco.
Cáceres Carvajal, Orlando S.; empleado; L. Cochrane 1769.— 2692521 Stgo.
Cuevas Ramírez, Gabriel; comerciante; Av. Matta 1214.— 76005 Stgo.
Cortés Zamorano, José Miguel; estudiante; L. Larraín 1986.— 3460953 Stgo.
Candia Santiago, Alberto; comerciante; R. Espinoza 1720.— 405594 Valparaíso.
...2 Canales Pozo, Juan Eugenio; empleado; Chiloé 1644.— 3406429 Stgo.
188 Carvajal Reyes, Juan Segundo de G.; empleado; Alamos 1976.— 2897609 Stgo.
200 Castro Arias, Luis Bernardino; comerciante; Cuevas 1514.— 122938 Rancagua.
184 Coello Valdivia, René Andrés; empleado; R. Ugarte 1406.— 1857195 Stgo.

— D —

115 Day Tontti, Mario Fortunato; empleado; Arauco 949.— 3557790 Stgo.
124 Díaz González, Sergio del C.; empleado; P. L. Ugalde 2046.— 2658764 Stgo.
161 Donoso Ceballos, Nelson Aníbal; chofer; Viel 1414.— 2638862 Stgo.
180 Day Tondi, Humberto; empleado; Arauco 949.— 2777913 Stgo.

— E —

57 Ergas Hasson, Isaac; comerciante; Lira 1184.— 3424282 Stgo.
74 Escobar Mendoza, Juan A.; operario; Ñuble 953.— 1195014 Stgo.

— F —

14 Fernández Lastra, Claudio P.; obrero; Lord Cochrane 1556.— 2128884 Stgo.
17 Fredes Inostroza, Armando; comerciante; R. Espinoza 1535.— 1984263 Stgo.
45 Fuentes Martínez, José; jornalero; H. Indómito 1718.— 143789 Stgo.
53 Flores Pino, Manuel Aurelio; empleado; Sta. Elvira 516.— 1210990 Stgo.
146 Farfán López, Hugo; empleado; Santiago 1245.— 2356607 Stgo.
167 Flores Núñez, Alfredo; mecánico; E. Matte 1923.— 3151058 Stgo.
171 Fluxá Ginart, Francisco; empleado; Santa Elena 1487.— 2663265 Stgo.

— G —

5 Gregorie de la Heras, F. Juan; pintor; San Diego 1420.— 99292 Stgo.
28 González Núñez, Galvarino; comerciante; San Isidro 2036.— 2631825 Stgo.
36 González González, José A.; operario; P. Orellana 1526.— 2757097 Stgo.
47 Guillón González, Joaquín J.; empleado; Lord Cochrane 1878.— 3466599 Stgo.
...9 Garrido Ballesteros, Alfonso S.; Chiloé 1145; empleado; 54588 Quillota.
... Garrido González, Róbinson; empleado; Rondizzoni 1785.— 2885309 Stgo.
...1 Gardiluc González, Raúl José; Ing. Agrónomo; A. Prat 1109.— 92408 Temuco.
...4 Guth Leschot, Jorge Enrique; empleado; R. Espinoza 1964.— 1608004 Stgo.
...0 González, Sergio Osvaldo; ferroviario; Edo. Matte 1462.— 2777949 Stgo.
144 Gómez Vicuña, Julio; chofer; San Diego 2223.— 3352673 Stgo.
152 Gatica Sepúlveda, Jorge Alejandro; mecánico; San Ignacio 1959.— 3371758 Stgo.
169 Goldis Zlata, Boris; empleado; M. Arteaga 1163.— 2892172 Stgo.

170 Garrido, Víctor del Carmen; comerciante; Bío Bío 1099.— 1225350.— Stgo.
174 González, Luis Eduardo; estudiante; Santa Elvira 450.— 3405452 Stgo.
177 González Figueroa, José Miguel; mueblista; San Ignacio 1205.— 3988792 Stgo.
181 Garrido Avila, Nemesio Enrique; empleado; R. Ugarte 1115.— 3427148 Stgo.
190 Gamboa Ramírez, Orlando; empleado; Carmen 1937.— 3155836 Stgo.

— H —

8 Herrera Farías, Luis Armando; industrial; A. Gutiérrez 1760.— 2979592 Stgo.
32 Herrera Riquelme, Máximo; jornalero; Madrid 1966.— 686587 Stgo.
129 Huerta Donoso, Héctor E.; tornero; S. Ignacio 1915.— 2651528 Stgo.
175 Hernández Arias, Emilio D.; estudiante; Chiloé 1970.— 3688725 Stgo.

— I —

112 Ibarra, Héctor Gustavo; fundidor; I Obrech 2131.— 2745950 Stgo.
119 Ibacache Jiles, Juan A.; empleado; V. La Valle 410.— 36285 Rengo.
176 Ibacache Lucero, Luis Hernán; obrero; Aldunate 1843.— 2934776 Stgo.

— J —

15 Jiménez Véliz, Ramón I; obrero; P. Lagos 1878.— 3240868 Stgo.
16 Jara Gómez, Eugenio; enfierrador; Chiloé 1950.— 233379 Stgo.
78 Jorquera Cortés, Carlos Jorge; operario; Maule 1092.— 75442 Rancagua.
92 Jiménez, Héctor Alfredo; relojero; San Diego 1321.— 2060508 Stgo.
96 Jorquera Carmona, Mario D.; empleado; Franklin 1455.— 2653346 Stgo.
133 Jorquera Ahumada, Ramón G.; empleado; San Isidro 1635.— 2857538 Stgo.
187 Jaramillo Aucaki, Juan; empleado; Victoria 1043.— 3211283 Stgo.
192 Jara Muñoz, José Miguel; mecánico; V. Manuel 1157.— 2992615 Stgo.

— K —

43 Krauss Rusque, Boris Hernán; estudiante; San Ignacio 1237.— 35361 Buin.

— L —

13 Leyton Casanova, Luis Enrique; zapatero; Maule 560— 3319639 Stgo.
35 Letelier Plaza, Raúl; zapatero; S. Aldea 604.— 1759285 Stgo.
46 Labarca Villarroel, Juan A.; estudiante; V. Mackenna 1447.— 2129086 Stgo.
62 Lambert Casanova, Manuel J.; empleado; G. Gana 1431.— 3406242 Stgo.
93 López Arenas, Sergio Florencio; tornero; Maule 958.— 3069590 Stgo.
98 Lizana Leiva, Luis Alberto; comerciante; P. Lagos 1490.— 2939324 Stgo.

— M —

4 Marín García, Julio; comerciante; E. Matte 1718.— 2124950 Stgo.
20 Montes Villagrán, Eusebio S.; barnizador; Arturo Prat 1438.— 1307229 Stgo.
42 Martuffi Muñoz, Jorge Eduardo; contador; San Ignacio 1237.— 3745157 Stgo.
56 Murillo Soto, Humberto; ebanista; Victoria 1472.— 1668169 Stgo.
60 Maldonado Gutiérrez, Eduardo; estudiante; A. Gutiérrez 1433.— 3155061 Stgo.
70 Medina Gutiérrez, Francisco H.; relojero; San Isidro 1478.— 3151219 Stgo.
75 Mardones Avila, Osvaldo E.; pintor; E. Matte 1792.— 3553932 Stgo.
136 Maragaño Contreras, Sergio A.; estudiante; R. Espinoza 1287.— 3464427 Stgo.
141 Montenegro Santibáñez, Froilán; empleado; Nataniel 1615.— 2478985, Stgo.
142 Mallea Trincado, Luis Hernán; obrero; S. Concha 1963.— 2814920, Stgo.
158 Morales Pérez, Luis Humberto; operario; Gálvez 1430.— 1884217 Stgo.
163 Mañán, Luis Jorge; obrero; Gálvez 1611.— 1491708, Stgo.
183 Martínez Pardo, Gumercindo H.; mecánico; Arauco 934.— 3558874, Stgo.
194 Maldonado Acuña, Jorge; obrero; R. Espinoza 1260.— 3364518, Stgo.
197 Muñoz Arata, Eduardo; empleado; Carmen 1622.— 1365070, Stgo.

— N —

39 Núñez Ubilla, Jorge Hernán; estucador; Víctor Manuel 1679.— 3510477 Stgo.
140 Núñez Muñoz, Eduardo Enrique; obrero; Santa Rosa 1451.— 1363982, Stgo.
153 Núñez Hughes, Eugenio G.; mecánico; Vicuña Mackenna 1423.— 1628341, Stgo.
178 Niño Díaz, Camilo H.; empleado; S. Aldea 341.— 3512015, Stgo.

— O —

165 Ocaranza Toncha, Enrique M.; chofer; Arauco 322.— 1193079, Stgo.
179 Oñatte, Héctor Enrique; comerciante; Chiloé 1360.— 2893678, Stgo.

— P —

8 Palacios Herrera, René Abraham; técnico; R. Espinoza 1576.— 2590970, Stgo.
25 Prat Castillo, Jorge Eduardo; mueblista; Lord Cochrane 2018.— 927708, Stgo.
59 Peralta Martínez, Pedro Juan; obrero; J. Vicuña 1636.— 74035, San Bernardo.
68 Palma Cabezas, Eduardo R.; empleado; A. Gutiérrez 2020.— 2636971, Stgo.
69 Paredes Lorca, Gustavo Sergio; comerciante; P. Lagos 1492.— 2850153, Stgo.
76 Pincheira Sepúlveda, Armando; metalúrgico; Bio-Bio 379.— 2831874, Stgo.
77 Pastrán Núñez, Miguel Ernesto; comerciante; Franklin 1415.— 2818359, Stgo.
97 Pastén, Próspero; operario; San Francisco 2138.— 2047431, Stgo.
104 Poblete Muñoz, Alfonso; agricultor; Gálvez 1180.— 2357943, Stgo.
121 Pávez Soto, Víctor Nibaldo; estudiante.— 3473787, Stgo.
130 Pinto Sáez, Raúl; zapatero; Gálvez 1175.— 3423806, Stgo.
131 Peñailillo Ruiz, Alamiro; rentista; San Diego 1167.— 153410, Stgo.
132 Pérez, Sergio Fernando; empleado; Franklin 1414.— 3428385, Stgo.
134 Peñailillo Hasserena, Jaime E.; estudiante; San Diego 1187.— 3633039, Stgo.
135 Pérez Arce, Angel Ramón; comerciante; San Francisco 2166.— 78632, San Bernardo.
157 Paillao Antinas, Mario; mecánico; San Ignacio 1567.— 3388366, Stgo.
164 Pacheco Villagrán, Horacio C.; tapicero; Lira 1991.— 3242043, Stgo.

186 Portella Arancibia, Pedro; comerciante; P. L. Ugalde 1166.— 1665753 Stgo.
191 Pérez Núñez, Luis Fernando; empleado; Edo. Matte 2344.— 3648659, Stgo.
193 Palacios Olivarez, Manuel Raúl; pintor; Madrid 1821.— 3463079, Stgo.

— Q —

66 Quintanilla Cortés, Pedro; mecánico; S. Concha 1834.— 468301, Stgo.

— R —

1 Rojas Correa, Segundo; empleado; R. Ugarte 1456.— 683185, Stgo.
31 Retamal Arias, Luis Miguel; mecánico; Sta. Adela 473.— 3249060 Stgo.
33 Rain, Alberto Juan; zapatero; Arauco 396.— 3235304, Stgo.
40 Rojas Saldaño, Enrique; comerciante, Arturo Prat 1320.— 253305, Stgo.
48 Rodríguez Canales, Ananías; gásfiter; Aldunate 1680.— 634758, Stgo.
63 Rodríguez Riquelme, René J.; profesor; San Francisco 1472.— 53515 Melipilla.
81 Riquelme Ramírez, Luis Adolfo; empleado; Galvarino 697.— 3359990 Stgo.
83 Riveros, Luis Alberto; electricista; R. Espinoza 2168.— 117556, San Bernardo.
87 Roco, Honorato Ramón; rentista; Lord Cochrane 2098.— 605888 Stgo.
88 Ramírez Meza Cruz, Alberto; obrero; P. Lagos 322.— 2062182 Stgo.
99 Reyes, Ernesto; operario; San Diego 1454.— 1705178, Stgo.
122 Rocha Kiger, Miguel; sastre; R. Espinoza 1361.— 1555014, Stgo.
145 Reyes Córdova, Hugo Iván; empleado; Nataniel 1625.— 2814715, Stgo.
147 Rodríguez, Luis Alberto; joyero; Nataniel 1878.— 3359626, Stgo.
148 Rodríguez González, Oscar Gmo.; joyero; Nataniel 1878.— 520529, Stgo.
155 Reyes, Luis Rolando; empleado; Arturo Prat 1454.— 2156948, Stgo.
156 Rojas Flores, Hugo P.; empleado; Sta. Elena 1866.— 3190080, Stgo.
159 Ruiz, Elizardo Segundo; gásfiter; San Diego 1338.— 2930097, Stgo.

— S —

2 Silva Urbina, Ramón Angel; empleado; R. Ugarte 1466.— 1382305 Stgo.
6 Sepúlveda, Carlos Armando; obrero; A. Gutiérrez 1767.— 2156648, Stgo.
7 Santibáñez Santibáñez, Carlos; constructor; Cuevas 1592.— 4433, Carahue.
19 Soms Camprubí, Alfredo Ramón; empleado; S. Concha 1290.— 2066093 Stgo.
26 Sobarzo Bravo, Luis Osvaldo; zapatero; E. Matte 1491.— 2352709, Stgo.
27 Santibáñez Toncha, Enrique; mueblista; D. Larraín 1989.— 1177269, Stgo.
29 Sacca Abuchagig, Jorge Antonio; tejedor; Madrid 1342.— 1863416 Stgo.
34 Saavedra Lara, Juan Segundo; obrero; S. Aldea 604.— 4013574, Stgo.
50 Silva Rom...n, Faustino Segundo; industrial; S. Elena 1498.— 1043130, Stgo.
51 Silva Reyes, Hernán; empleado; S. Elena 1498.— 1068551, Stgo.
55 Salinas Salinas, Germán M.; empleado; Portugal 1674.— 2740637, Stgo.
90 Silva Palma, Bernabé Segundo; albañil; A. Prat 1416.— 1649788, Stgo.
100 Saravia Abarca, Juan Antonio; fundidor; S. Concha 2020.— 3150410 Stgo.
110 Salgado Arredondo, Jorge A.; carnicero; Bio-Bio 501.— 2554172, Stgo.
123 Suárez Suárez, Juan Marcelino; carpintero; Santa Rosa 2018.— 2294809, Stgo.
127 Sepúlveda Carrasco, Mario; comerciante; Santa Elena 1542.— 13413, Curanilahue.
138 Soto, Teobaldo Enrique; mecánico; R. Espinoza 1964.— 363391, Stgo.
149 Segovia Segovia, Mario Abelardo; empleado; Santa Rosa 1274.— 2840922, Stgo
154 Sepúlveda Flores, Sergio R.; obrero; R. Espinoza 1883.— 2284828, Stgo.
173 Salazar Vásquez, Osvaldo; empleado; Maule 704.— 1603399, Stgo.
195 Sayer Muñoz, Rosamel A.; obrero; Gálvez 1137.— 14362, Loncoche.

— T —

67 Tagle Garcés, Jorge Isaías; empleado; Portugal 1717.— 3874957, Stgo.
71 Thies Schlp, Rodolfo; jubilado; Aldunate 1650.— 1927500, Stgo.
75 Torres Pérez, Luis Alberto; gásfiter; A. Prat 1927.— 2699919, Stgo.
160 Torres Contreras, Rafael; empleado; R. Espinoza 1417.— 37260, Stgo.
198 Torrejón, José Miguel; mecánico; A. Gutiérrez 2169.— 48376, San Felipe.

— U —

12 Ubilla Miranda, Gabriel Antonio; chofer; Tocornal 1912.— 2440452, Stgo.
85 Urrutia Barriga, Róbinson; operario; M. L. Prado 560.— 15384, Loncoche.
117 Urbina López, Fernando; chofer; E. Matte 1550.— 3422927, Stgo.
162 Urzúa Rojas, Oscar Humberto; obrero; A. Prat 1431.— 1928704, Stgo

— V —

11 Valenzuela Verdugo, Víctor E.; chofer; Lord Cochrane 1433.— 3061003, Stgo.
22 Vásquez Amigo, Juan de Dios; jornalero; Chiloé 1950.— 2051, Quinta Normal.
24 Von Kunowsky, Silva Gabriel; zapatero; E. Matte 1491.— 2352709, Stgo.
36 Vargas Pérez, Lautaro Liborio; estudiante; San Ignacio 1329.— 15613, Curacautín.
44 Villena Cerda, Rafael; mueblista; Lord Cochrane 1241.— 512967, Stgo.
54 Vergara Gajardo, César Eugenio; empleado; S. Bella 1640.— 1512553, Stgo.
58 Vidal Garay, Pedro; profesor; Santa Elvira 691.— 3218406, Stgo.
79 Venegas Rodríguez, Juan Mario; mecánico; Rondizzoni 1785.— 3678380, Stgo.
89 Valenzuela Araya, Osvaldo H.; carpintero; A. Prat 1416.— 61354, Stgo.
126 Vásquez López, Gustavo O.; estudiante; Cuevas 1391.— 3804882, Stgo.
168 Villanueva, Servando; estucador; Arauco 1045.— 1836, San Miguel.

— W —

91 Wilcox Meneses, Emilio; joyero; San Diego 1552.— 1107187, Stgo

— Y —

21 Yelpi Funk, Antonio Ernesto; pintor; Arturo Prat 1438.— 3749819, Stgo.
95 Yáñez Briones, Eduardo E.; empleado, Chiloé 1664.— 2772089, Stgo.

TEODOSIO URRUTIA MUÑOZ
Conservador de Bienes Raíces



MANIFESTACION AL MINISTRO DE EDUCACION.— El Círculo de Veteranos del 79 y Oficiales en Retiro de las Fuerzas Armadas, ofreció ayer un almuerzo al general del aire, Diego Barros Ortiz, quien acaba de ser designado Ministro de Educación. Al acto asistieron los generales Aníbal Godoy, René Echeverría, Edison Díaz, Arturo Merino Benítez, Jorge Undurraga, Teófilo Gómez Vera, Eduardo Ravelot, Eduardo Molina y Oscar Fuentes Pantoja; los coroneles Guillermo Rodríguez, Ovidio García, Ernesto Muñoz, David Yousseff, Luciano Julio, Oscar Novoa, Rodolfo Barrios, Julio Marín y Eduardo Bravo; los comandantes Raúl Barahona, Manuel Delgado, Carlos Hernández, Domingo Cereceda, Armando Berardi, Guillermo Muñoz y Ramón Fernández; los capitanes Víctor Serrano, Roberto Fraraut y Miguel Padilla; el teniente Aníbal Bravo K. y los señores Guillermo Larenas, Neftalí Molina, Gerardo Ilabaca, Renato Cárter, Gustavo Bonilla, Armando González, Mario González, Guillermo Patiño y Manuel Molina. En el grabado, un aspecto de los asistentes a la manifestación.

COCTEL.— La señorita Concepción Uturbey Armendáriz, Secretaria de la Embajada del Uruguay, ofreció, en su residencia del Parque Forestal, un coctel en honor de la representación del Jockey Club, de paso en nuestro país, don José Pedro Astigarraga y señora y don Jorge Faget y señora.

Asistieron a este coctel las siguientes personas: Embajador del Uruguay, Excmo. señor José Lissidini; señora Sara Armendáriz de Uturbey; Embajador del Perú, señor Enrique Goytisolo Bolognesi; señora Elizabeth Radulescu de Goytisolo; Embajador de Argentina, Excmo. señor Alejandro Lastra, y señora Raquel Pueyrredón de Lastra; Embajador de Canadá, Excmo. señor Paul Emile Renaud, y señora Raymonde Duchemin de Renaud; Ministro de España y señora de San Sebastián; Secretario de la Embajada de España y señora de Nogués; Subjefe del Protocolo, señor Carlos Mardones Restat; Aurelio del Río Rondanelli, Rebeca Varela de Rondanelli, Guillermo Forster Berguecio, Eliana Navarro de Forster, Claudio Troncoso Fernández, Martina Barros de Troncoso, Gonzalo Larraín Gandarillas, Lucía Lavanderos de Larraín, Jaime García Huidobro Domínguez, Joyce Mac-Auliffe de García Huidobro, Francisco Vial y señora, Pedro García de la Huerta Matte, María Salinas de Eguiguren, Víctor Mattettich y señora, Olga Pizarro de Astorquiza, Lía Penna, Dolores Droguett Cuevas, Carlos Vargas Salinas y Emilio Ortiz de Zeballos.

AL EXTRANJERO.— El Gerente General de Swissair para América Latina, señor José A. Bay, se ha dirigido a La Paz, Bolivia.

—Se ha dirigido a Estados Unidos el Dr. Ramón Valdivieso Delaunay.

WEEK-END EN ZAPALLAR. — Se dirigirán a Zapallar, donde pasarán este fin de semana, las siguientes personas: Sergio Echenique Elliot, y señor Mignonette Saavedra de Echenique; Emilio Duhart, y señora Raquel Echeverría de Duhart; Hernán Rojas Palma, y señora María Teresa Noguera de Rojas; Sergio Alemparte Aldunate, y señora María Gabriela Rojas de Alemparte; Mario Matta Echaurren, Luis del Villar Valenzuela y Fernando López Huici.

EXCMO. SEÑOR RAMIRO HERNANDEZ PORTELA.-

Honda y dolorosa impresión ha causado en los círculos sociales y diplomáticos de nuestra capital el sensible y repentino fallecimiento del más antiguo Embajador acreditado ante la Moneda, el Excmo. señor Ramiro Hernández Portela, quien representaba a su patria, Cuba, desde hacía diez años.

Abogado y periodista representó a su país en importantes y numerosas conferencias en diversas naciones europeas en las que demostró su talento y capacidad.

Condecorado por su patria con la Gran Cruz de la Orden Nacional de Méritos "Carlos Manuel Céspedes", raramente otorgada a connacionales, alcanzó un sitial que sólo muy pocos cubanos pueden exhibir.

El Gobierno, el cuerpo diplomático, parlamentarios y amigos personales han hecho llegar sus más sentidas condolencias a la viuda señora Carmen Lazo de la Vega de Hernández Portela.

Los funerales del distinguido diplomáticos se efectuarán en su patria, luego de solemnes honras fúnebres que se realizarán en nuestra capital.

Exposición de Mariano Ortúzar



Todo un éxito ha constituído la exposición de acuarelas con motivos del sur de Chile que el Padre Mariano Ortúzar está presentando en la Sala de Arte del Banco de Chile, Huérfanos 972, entrepiso.

El Padre Ortúzar, a pesar de su juventud, ya ha sido premiado en numerosas oportunidades por su personalísima manera de tratar los claroscuros en acuarela.

La exposición permanecerá abierta sólo hasta el próximo sábado de 10.30 a 13 y 16.30 a 21 horas.

La entrada es libre.



El Encargado de Negocios de Nicaragua y señora de Navas Barreto ofrecieron un almuerzo el sábado pasado, en su residencia de la Avda. Lyon, en honor del Embajador de Nicaragua en Brasil y Paraguay, Excmo. señor Justino Sansón Valladares y señora, con motivo de su estada en este país. Asistieron a este almuerzo: el actual Ministro de Relaciones Exteriores, señor Alberto Sepúlveda Contreras y señora; Ministro de Salud y señora de Torreblanca; el Embajador del Brasil, Excmo. señor Antonio de Vilhena Ferreira Braga; Excmo. señor Embajador de Costa Rica y señora de Goicoechea Quiroz; Embajador de Paraguay, Excmo. señor Florentín Peña; Encargado de Negocios de Venezuela y señora de Sánchez Tirado, Encargado de Negocios de Honduras y señora de Coello, Encargado de Negocios de la República Dominicana y señora de Fernández-Peix; señora Cándida de Baehr, Dr. Herman Max y señora, Dr. Eduardo Cárdenas y señora, señor Huberto Bezanilla y señora, señor Javier Arrieta y señora, Consejero de la Embajada de España y señora de Nogués, señor Francisco Rodríguez y señor Carlos Mujica. En el grabado, de izquierda a derecha, el Embajador del Brasil, señora de Sepúlveda, señor Jorge A. Coello, señora de Torreblanca, señor Justino Sansón Valladares, señora de Navas, señor Jorge Torreblanca, señora de Sansón, señor Alberto Sepúlveda, y Dr. Reynaldo Navas Barreto.

LOS QUINCE SABADOS EN LA GRUTA DE LOURDES.-

El Párroco de Nuestra Señora de Lourdes nos ha pedido la publicación de lo siguiente:

El Santo Padre Pío XII, en su carta sobre el Centenario de las Apariciones de Lourdes invita a todos "a renovar la piedad confiada y generosa en quien se dignó establecer en Lourdes la sede de su inmensa bondad".

La acogedora Gruta de Lourdes de nuestra capital, donde también la Virgen se complace en atender solícita a sus hijos va a renovar el fervor mariano con la tradicional peregrinación sabatina llamada comúnmente de los "Quince sábados".

Estas quince visitas a la Virgen de Lourdes estarán especialmente consagradas a preparar el año jubilar del Centenario de las Apariciones, que se inaugura el 11 de febrero de 1958 día aniversario de la primera aparición de Nuestra Señora de Lourdes.

Todos sin excepción están cordialmente invitados a contribuir al coro de alabanzas y súplicas que la dulce temporada de los Quince Sábados suele mantener alrededor de nuestra amada Virgen de Lourdes. Durante esta quincena, Ntra. Señora, acostumbra mostrarse con sus amantes y necesitados hijos, más milagrosa y al mismo tiempo más compasiva.

El horario de esta ceremonia lourdense es el siguiente: Misa de la súplica a la Virgen, a las 9 horas, y a las 20 horas. Antes de estas misas se reza el Santo Rosario y se comenta brevemente la aparición correspondiente.

Se avisa, además, que el registro de peregrinaciones a la Gruta ya está abierto y se pide a las Parroquias, Conventos, Colegios e Instituciones religiosas que se apresuren a reservar el día y la hora de su peregrinación. Pueden hacerlo personalmente a la portería del Convento en calle Lourdes 645, o hablar al fono 91840.

Cada domingo los Padres Asuncionistas de la Gruta de Lourdes irradian un mensaje espiritual, titulado el Pregón de Lourdes por Radio Santiago C. B. 70, a las 10.45 horas. Por estas mismas ondas se transmitirá desde el Santuario de Nuestra Señora de Lourdes la Misa de 8, especialmente dedicada a los enfermos.

BAUTIZO.— En la capilla de la Clínica Santa María ha sido bautizada Paula Patricia, hija de don Jorge Phillips Toro y de la señora Carmen Maturana de Phillips. Sus padrinos fueron el señor Raúl Phillips Toro y la señora Mercedes Maturana de Prado.

DIPLOMACIA.— El Embajador de Panamá y señora de Batalla ofrecerán un coctel, en su residencia de Avenida Tobalaba N.o 201, el domingo 3 de noviembre próximo, de 11.30 a 13 horas, con motivo de celebrar el 54.o aniversario de la vida republicana de su país.

Mar de fondo levanta acuerdo municipal de demoler el puente dél Casino en Viña

INTERVIENE EL INTENDENTE DE LA PROVINCIA DANDO INSTRUCCIONES AL INGENIERO DE VIALIDAD

VALPARAISO.— Verdadero mar de fondo ha levantado el acuerdo municipal de la Corporación viñamarina de que dimos cuenta ayer, en que, por cinco votos contra cuatro, fue aprobada, contra el sentimiento de la opinión pública y del consejo de los técnicos, la demolición del bueno y moderno puente llamado del Casino, sobre el estero Marga Marga, de la Ciudad Jardín, para construir en su lugar otro por valor de más de 139 millones de pesos.

Este acuerdo, que violenta los intereses públicos, ha provocado la intervención del propio Intendente de la provincia, don Jorge Vio Valdivieso, en uso de las atribuciones que le corresponden y en la forma que más adelante informamos.

Como dimos cuenta ayer, formaron mayoría para aprobar la demolición del puente, los regidores señores Pedro Pizarro Ramos, liberal; Víctor Vicencio y Miguel Vásquez, radicales; Emilio Puebla, gremialista, señora Auristela Fernández, socialista independiente, quienes a su vez aprobaron la construcción de un nuevo puente sobre propuestas recomendadas por el Director de Obras Municipales, señor Manuel Herreros, presentadas por la firma Yaconi Hermanos.

Votaron adversamente a este acuerdo, el Alcalde y regidor señor Vladimir Hüber, agrariolaborista; Oscar Ruiz Tagle, Salvador Gutiérrez Asenjo y Moisés Orellana, conservadores.

Señalamos el color político de los regidores, para apreciar debidamente que en este conflicto no se juegan intereses políticos, sino administrativos de la comuna del más alto interés público.

El fondo de la cuestión ha estribado en la circunstancia de que es más necesario construir un nuevo puente sobre el estero en sitios que imperiosamente se necesitan, y no destruir el buen puente actual llamado del Casino, el que puede ser ensanchado, pero no demolido, al igual que se hizo con el puente de la Concordia, en París.

Por otra parte, desde el punto de vista jurídico, el Municipio no puede decidir sobre la demolición de ese puente por no ser propiedad comunal, ya que se trata de un bien nacional de uso público.

Ante estas circunstancias, el Intendente de la provincia envió ayer al Ingeniero de Vialidad de la provincia, señor Darío Concha Barañao, el Oficio N.o 4060, cuyo texto es el siguiente:

"Ante el acuerdo de la I. Municipalidad de Viña del Mar de proceder a la demolición del Puente Casino sobre el estero, y, en atención a que es mi deber, de acuerdo con el artículo 21, N.o 16 de la Ley de Régimen Interior: "procurar que se respeten y conserven en el uso a que están destinados los bienes fiscales y nacionales de uso público", ruego a Ud. informarme a la brevedad que la urgencia del caso requiere sobre el estado de ese bien nacional de uso público. Saluda Atte. a Ud. (Fdo.): JORGE VIO VALDIVIESO, Intendente de la provincia".



EL ALCALDE de Viña del Mar, don Vladimir Hüber, que votó contra la demolición del puente del Casino, con el apoyo de los regidores señores Oscar Ruiz Tagle, Salvador Gutiérrez Asenjo y Moisés Orellana.

Ayer quedó definitivamente cerrado el apasionante proceso del caso del librero

LOS AUTORES DEL CRIMEN DE DON LUIS PEZOA QUE SE SALVARON POR DOS VECES DE LA PENA DE MUERTE, FUERON NOTIFICADOS DE SU CONDENA A PRESIDIO PERPETUO

VALPARAISO.— A las once de la mañana de ayer ha quedado definitivamente terminado uno de los procesos criminales más apasionantes de los últimos tiempos, originado por el robo con homicidio a la Imprenta y Librería "Phoenix" de Valparaíso, en que fue asesinado su propietario, el señor Luis Pezoa.

Los hechos ocurrieron el 19 de marzo de 1952, minutos antes de las dos de la tarde en que el señor Pezoa abrió su establecimiento ubicado en la céntrica Avenida Independencia 2069, frente al templo y colegio de los Sagrados Corazones. Estando solo, en espera de sus operarios, fue asaltado por un grupo de delincuentes cuya identidad se vino a establecer algún tiempo después, lográndose su detención, gracias a haberse ubicado una pistola, propiedad del señor Pezoa, que había desaparecido y fue encontrada en la capital en poder de una persona ajena al asalto y crimen, pero que originó la pista que llevó a la detención y castigo de los autores. Al perpetrar el asalto con el propósito de saquear el establecimiento, como así lo hicieron, sometieron al anciano librero a un feroz castigo que le originó horrible muerte.

MUCHACHOS DE FAMILIAS DECENTES.— Grande fue la sorpresa en todos los círculos cuando se estableció que todos los autores del bárbaro crimen eran hijos de familias decentes y respetables de Valparaíso, que habían recibido en su mayoría buena educación en los mejores colegios, entre otros el propio Colegio de los Sagrados Corazones, frente a cuyas puertas realizaron el condenable delito que levantó la mayor indignación pública.

Los culpables eran César Hernán Castro Araya, Rafael Angel Vásquez Toro, Alberto Edgardo Queirolo, que aparecieron desde el primer momento como los más culpables y sus cómplices Luis Armando López López y Manuel Cabieses Aguayo.

CONDENADOS A MUERTE.— Puestos a disposición del Juez del Segundo Juzgado del Crimen, señor Julio Roco Roco, se les siguió el proceso criminal a que eran acreedores y se les condenó a los tres primeros nombrados a la pena de muerte y a los dos últimos a la pena de 5 años y un día de prisión, por la responsabilidad que les cabía en el asalto, robo y homicidio.

Muchas alternativas tuvieron los trámites de apelaciones, reconsideraciones y alegatos a que dio lugar la sentencia. Apelada por las defensas de los tres condenados a muerte, la pena de última instancia, la Corte de Apelaciones de Valparaíso revocó la sentencia de primera instancia, condenando a los tres principales culpables a penas de presidio perpetuo, veinte y diez años, respectivamente.

CONDENADOS DEFINITIVAMENTE A PRESIDIO PERPETUO.— La defensa de la familia de la víctima recurrió ante la Corte Suprema pidiendo la reposición de la pena de muerte dictada en primera instancia. La Corte Suprema acordó devolver los antecedentes a la Corte de Apelaciones de Valparaíso, anulando su anterior fallo por adolecer de algunas omisiones y faltas en la forma y en el fondo y con el objeto de que el Tribunal mejor se pronunciara. Quedaba, pues, a firme, interinamente, la sentencia de muerte dictada por el Juez señor Roco.

Asumió la defensa de los condenados a la última pena, el criminalista señor Róbinson Alvarez, quien ocupó en ella varias audiencias de la Primera Sala de la Corte, integrada por los Ministros señores Jorge Herrera Silva, Emilio Poblete Poblete y Wenceslao Olate. Los alegatos del señor Róbinson Alvarez, considerados como de los más brillantes de su carrera, fueron registrados con amplitud por nuestro diario en su debida oportunidad y en ellos se planteaban los más modernos conceptos de la criminología, que no busca la venganza de la sociedad para castigar un crimen, sino el propósito de regenerar a los que hayan delinquido y salvarlos para la colectividad. Señaló, también, que la pena de muerte no repara el mal causado sino que por el contrario lo ahonda irremediablemente, por cuanto siempre se corre el gravísimo peligro de condenar a un inocente aunque sean muy claras las pruebas existentes en su contra. Hizo una revisión del origen y evolución de la pena de muerte, llamando en su favor argumentos de orden teológico y humano, como es el de que sólo Dios, dispensador de toda vida, es el único que puede disponer, también, del instante de la muerte.

La causa quedó en acuerdo y hace pocos días la Corte de Apelaciones de Valparaíso revocó nuevamente la sentencia de muerte y condenó a la pena de presidio perpetuo a los tres principales implicados: César Castro, Rafael Vásquez y Alberto Queirolo.

AYER FUERON NOTIFICADOS.— A las once de la mañana de ayer, en el furgón de la Cárcel, fueron trasladados los tres protagonistas del "Caso del Librero" ante el Segundo Juzgado del Crimen, donde se les notificó la pena de presidio perpetuo dictada por la I. Corte de Apelaciones de Valparaíso. Los reos oyeron la lectura del fallo y firmaron su notificación, la que no fue apelada, quedando así, definitivamente, terminado el apasionante caso.

Los reos serán trasladados en el curso del próximo mes de noviembre a la Penitenciaría de Santiago para el cumplimiento de su condena, después que se realicen los trámites jurídicos y reglamentarios de rigor.

IRREPROCHABLE CONDUCTA.— Debemos informar que los tres condenados a presidio perpetuo, salvados por dos veces de la pena de muerte que pendía sobre sus cabezas, han mantenido en la Sección Detenidos de Valparaíso primero y en la Cárcel después, una conducta irreprochable, un verdadero arrepentimiento por lo que hicieron, y han dado muestras en todo instante de un profundo espíritu de cooperación para con las autoridades carcelarias y para con sus compañeros de presidio, ayudando en todas las tareas de bien común, organizando actos de cultura, de regeneración espiritual y trabajando en los talleres o en tareas de oficina, ganándose el aprecio de los jefes del establecimiento y el afecto de sus compañeros en desgracia.

No es raro, pues, que en el curso de lo que resta de pena se hagan acreedores a la conmutación o disminución del tiempo de presidio a que han sido castigados si persisten, como es lógico suponerlo, en su buena conducta.

QUILLOTA DISTINGUE A DOS CIUDADANOS

QUILLOTA.— La Corporación Edilicia acordó otorgar la distinción de ciudadanos honorarios al comandante de la Escuela de Caballería, teniente coronel don Pelayo Izurieta y al profesor don Carlos Valenzuela Flores.

Ambos se han distinguido por sus valiosos aportes al progreso de la ciudad, como asimismo por sus contribuciones a la cultura, deportes y Cuerpo de Bomberos. (JIMENEZ, corresponsal.)

GRAVES ACUSACIONES CONTRA INSPECTOR DEL TRABAJO EN LA CALERA

VALPARAISO.— Sindicatos de La Calera han formulado graves acusaciones contra el Inspector del Trabajo de esa localidad don Ricardo Viveros Sierra, a quien se sindica de pretender torcer deliberamente las leyes del trabajo, abandonar sus funciones para entregar las oficinas de la Inspección a personas ajenas a ella, permitir imponerse de documentación privada de la oficina a una de las partes en litigios y a la vez, intentar empujar a los obreros a huelgas ilegales.

Ante esta denuncia la Inspección Provincial del Trabajo designó a uno de sus funcionarios para que practicara las investigaciones del caso.

Movimiento de Vapores

LLEGAN

Hoy:
HEDDA DAN, de Nueva York.
SAN VICENTE, de Iquique.
PUYEHUE, de Punta Arenas.
SANTA MARIA, de Nueva York.
ISABELLA, de Arica.
SAN PATRICIO, de Arica.

Mañana:
MAGALLANES, de Vancouver.
FEDERICO SCHWAGER, de San Antonio.

SALEN

Hoy:
HELGA DAN, para Nueva Orleans.
A. VESPUCCI, para Génova.

Mañana:
HEDDA DAN, para Nueva York.
GUAYANAS, para Estocolmo.
SANTA MARIA, para Nueva York.

LA MUERTE VIAJANDO EN CARRETA ORIGINO TRAGEDIA EN CASABLANCA

VALPARAISO.— Un accidente de tránsito caminero que hace absurdo contraste con los de la actual época motorizada, automovilística, aerodinámica y atómica, acaba de ocurrir en uno de los caminos campesinos de la vecina localidad de Casablanca, con trágicas consecuencias.

Una lenta carreta arrastrada por cansinos bueyes era conducida a lo largo de uno de los caminos interiores del fundo Santa Rita de la comuna de Casablanca, cuando sorpresivamente, al doblar una de las curvas, se rompió el yugo originando el volcamiento de la carreta entre los matorrales, aplastando a Manuel Venegas Venegas que la guiaba, resultando con múltiples y graves contusiones que le originaron la muerte en el Hospital San José de Casablanca donde fue llevado.

Este desgraciado accidente del tránsito, en plena paz y soledad de un camino campesino originado por una carreta arrastrada por bueyes, se iguala en trágicos resultados a los de otros accidentes acaecidos constantemente en el mismo sector, en la carretera de Valparaíso a Santiago, diferenciándose en que en estos casos los vehículos son veloces automóviles, camiones o micros. La muerte no hace distingos y viaja tanto en un avión, en un auto, como en una carreta...

Cien mil pesos para los bomberos de Requínoa

REQUINOA.— La suma de cien mil pesos acordó aportar la Municipalidad de Requínoa para el Cuerpo de Bomberos, que se encuentra en formación, con lo cual se espera dar impulso a esta nueva entidad que significará positivo progreso para la comuna.

En una reunión efectuada recientemente en el teatro de esta ciudad, el alcalde, don Enrique Alliende Donoso expresó que la Corporación Edilicia continuará su apoyo a esta iniciativa de los vecinos, y que ella tendría el carácter más amplio posible.

La Municipalidad también acordó facilitar el estadio para que en la medialuna se efectúe un rodeo a beneficio de los bomberos, el que tendrá lugar en marzo del próximo año. Con el dinero que se reúna para esa fecha, se iniciarán las gestiones tendientes a adquirir un moderno carro-bomba.— (JORGE HECHEM, corresponsal).

Hace 100 años que apareció el primer diario en Curicó

El 31 de octubre de 1857 nació "El Curicano"

100 AÑOS DE PERIODISMO se cumplen hoy en Curicó. El sábado 31 de octubre de 1857, después de inquietantes desvelos y una suscripción popular, aparecía "EL CURICANO", la primera hoja periodística de la "Muy Noble y Leal" capital de las tierras de aguas negras. Su incorporación a la vida local coincidía con el agitado período pre electoral que convulsionaba a Curicó, donde aún no se habían restañado las heridas que dejó Loncomilla. La ciudad todavía estaba dividida en dos bandos irreconciliables. El interdiario, que abría las rutas del periodismo en la zona central, anticipándose a las localidades vecinas de Rancagua a Chillán marcó el camino a otros diarios, entre ellos a LA PRENSA que aún subsiste y que inició sus actividades en septiembre de 1886. Fue el primer paladín del progreso regional.

En las filas del periodismo curicano, que hoy cumple su primer centenario, se han formado generaciones de hombres de prensa que han tenido figuración destacada en estas actividades.

EN EL AÑO 1857.— La vida que en otras ciudades tenía todo el sabor a la tranquilidad provinciana, en Curicó, era agitada e intensa. Gobernaba la provincia, por aquellos años, el teniente coronel don José Timoteo González, artillero, quien en Loncomilla había cañoneado a la caballería enemiga lo que le había granjeado el aprecio del Presidente Montt, que lo destinó a esa convulsionada tierra curicana.

Don Timoteo, de acuerdo con la línea de entonces, correteaba por la ciudad y sus aledaños preparando la elección de diputados gobiernistas y ya había proclamado a sus candidatos: como titulares a Manuel Valenzuela Castillo, José Besa, Juan Esteban Rodríguez y José Ignacio Errázuriz; suplentes, José Eusebio Barros y Domingo Fuenzalida.

Su intervención política, sin tapujos, originó entre los curicanos una oposición fuerte y violenta.

NECESIDAD DE UN VOCERO.— Pronto surgió, entre los más combativos la idea de afrontar la intervención del Gobernador González con un periódico político. A mediados de año, mediante una suscripción pública se reunieron los fondos necesarios y pronto se adquirió una imprenta en Santiago.

A mediados de septiembre, de ese año, operarios curicanos habían montado la nueva imprenta pero faltaba el técnico que la manejara, el que no se encontró en la ciudad ni en sus alrededores.

La inquietud por lanzar a circulación el periódico movió a un grupo de vecinos a componer con los tipos más vistosos la frase ¡Viva Chile! e imprimir un volante para las fiestas patrias, el 18 de Septiembre de 1857, el que tuvo mucha aceptación.

"EL CURICANO".— A mediados de octubre llegó a la ciudad don José Vásquez Iribarren, experto tipógrafo y librepensador, a quien se contrató como técnico y para que dirigiera su parte comercial.

Y así, el sábado 31 de octubre de 1857 aparecía EL CURICANO. Sus redactores eran los jóvenes abogados Hermógenes Labbé y Fidor Olmedo. Su cronista, un alegre e impenitente bohemio: Antonio Méndez.

El abogado Labbé, perteneciente a rancias familias locales, luego militó en el Partido Liberal. Su estilo era brillante, polémico y combativo.

Olmedo, formado en la escuela de Bilbao, era sarcástico, talentoso, un espadachín del periodismo, conocedor de los problemas y triquiñuelas de la ciudad.

Méndez, que hizo de cronista, poseía una pluma festiva; era un bohemio infatigable, conversador, ameno, inquieto y ágil. Sus "cortos" comentando la actualidad policial, las riñas entre comadres, los robos, atracos y salteos, así como los escasos accidentes lucían por su fino humor.

Labbé, Olmedo y Méndez, son los padres del periodismo curicano.

LANZAS POR EL PROGRESO.— El periódico pronto se hizo popular. "El Curicano" fue, a más de político, una publicación que bregó duro por el progreso regional, preocupándose del estado de los caminos, de la oportuna recepción de fondos para atender los gastos fiscales, de la buena marcha de la justicia y de las actividades del Cabildo de Curicó, como uno de los municipios vecinos.

No fue ajeno a sus comentarios el Gobernador González. En enero de 1858 apareció un artículo firmado por un vecino, don Pedro Grez, denunciando que aún no se habían hecho las publicaciones que orndenaba la ley sobre la recaudación de multas.

El Gobernador que se sintió afectado por este artículo, junto con promover un movimiento en contra de EL CURICANO, "mandó acusar el artículo por el Agente Fiscal", lo que dio lugar a un espectacular juicio de imprenta en esa ciudad.

UN TRIBUNAL DE MUCHO BULTO.— La Ley Sobre Abusos de Imprenta que databa desde 1846 establecía que estas reclamaciones debían ser falladas por un Tribunal que integraban un Juez de primera instancia y cuarenta jurados designados por las municipalidades el 1.o de diciembre de cada año. En la primera audiencia el Tribunal lo integraban el Juez, 4 jurados propietarios y dos jurados suplentes; en la segunda, los propietarios eran siete y los suplentes tres.

Al verse el juicio del Gobernador contra el libelista Grez el primer jurado dio lugar a la causa, pero el segundo absolvió al acusado, entre las aclamaciones del público que llenaba la sala del Cabildo curicano.

Este fue uno de los juicios más sonados de su época, y que en tiempo después movió al Gobierno a retirar al Gobernador José Timoteo González del mando de esa provincia.

130 DIARIOS CURICANOS. — "EL CURICANO" que inició sus actividades con el N.o UNO, el 31 de octubre de 1857 desapareció en 1882, después de haber publicado 258 números. Fue reemplazado por "El Ferrocarril del Sur" que apareció el 4 de enero de ese año y que finalizó el 3 de octubre de 1896, después de haber publicado 4.559 números.

Otros diarios, semanarios y periódicos mensuales que aparecieron por aquellos años fueron:

"LA ESTRELLA DE CURICO". — 185 números. Desde el 7 de octubre de 1883 hasta el 25 de septiembre de 1884.

"LA PROVINCIA".— 400 números. Desde el 20 de agosto de 1884 hasta el 27 de junio de 1886.

"LA PRENSA".— 1.805 números. Desde 1886 hasta el 19 de diciembre de 1890. Reapareció el 13 de noviembre de 1898 y desde esa fecha se publica en forma ininterrumpida hasta la fecha.

"EL PUEBLO".— 297 números. Desde el 12 de diciembre de 1861 hasta el 7 de diciembre de 186_.

"EL SUFRAGIO". — 704 números. Desde el 13 de julio de 1867 hasta el 24 de agosto de 1882.

"LA VERDAD".— 74 números. Desde el 23 de octubre de 1869 hasta el 4 de octubre de 1871.

"LA UNION".— 540 números Desde el 5 de septiembre de 1893 hasta 1894.

Las publicaciones aparecidas en Curicó desde esa fecha hasta nuestros días suman ciento treinta, de las cuales 16 fueron diarios; 9 revistas y 105 periódicos semanales, quincenales o mensuales.

PROFESORES RINDEN HOMENAJE AL MEJOR OBRERO DE MALLECO

ANGOL.— En el propio lugar de residencia, en el fundo Santa Elena, de propiedad del señor Pedro Matus, los profesores primarios de Angol rindieron homenaje al mejor obrero de las provincias de Malleco, Bío-Bío y Cautín, señor Nicolás Villagrán Soto. Con este motivo, el domingo último, se trasladó hasta el mencionado pueblo una delegación de 30 profesores, acompañados por el Intendente de la provincia, señor Carlos Antonio Aguirre, y del director provincial de Educación, señor Guillermo Mendiburo Lorca, donde eran esperados por cerca de 100 obreros, reunidos en la Escuela fiscal de ese lugar.

A las 11 horas, se dió comienzo al desarrollo de un programa literario musical, a cargo de profesores y alumnos de las Escuelas de Angol. Durante el acto, el Director provincial de Educación, señor Guillermo Mendiburo, dió a conocer las razones que se habían tenido en cuenta para realizar este homenaje al mejor obrero de las provincias del sur, agregando que ello significaba reconocer el valor del trabajo al cual ningún ser humano puede sustraerse.

Más adelante el Intendente de la provincia, señor Carlos Aguirre, hizo entrega al obrero Nicolás Villagrán del diploma que le concediera la Corporación de Fomento de la Producción. Aprovechó la oportunidad el señor Intendente para reconocer el gesto patriótico y significativo del Profesorado Primario al realizar un acto de esta naturaleza. A nombre de los profesores, el Director Provincial de Educación, hizo entrega al obrero Villagrán Roa, de una suma de dinero.

NOTA AL INTENDENTE.— Cabe hacer presente una vez más, a propósito del acto que realizaron los profesores, que al Intendente de la provincia, señor Carlos Aguirre, se debe en parte muy principal, el hecho de que haya sido un hijo de la provincia, quien mereciera la calificación de mejor obrero de Malleco, Bío-Bío y Cautín. A este respeto, la primera autoridad, recibió una encomiástica nota del señor Vicepresidente Ejecutivo, la que, en parte, dice: "Los documentos recibidos por la comisión, los antecedentes de los seleccionados, las reacciones experimentadas por trabajadores y empresarios, la amplísima publicidad producida en torno a la iniciativa de la Corporación de Fomento, y la franca simpatía que la misma ha encontrado en todos los sectores del país, dejan en clara evidencia la obra entusiasta, ponderada y eficaz realizada por el comité y jurado que US. presidió.— (ARANCIBIA, corresponsal).

Curso de tractoristas en el Regimiento "Calama"

CALAMA.— En el Regimiento "Calama", con guarnición en esta ciudad, funciona un curso de tractoristas, que integran conscriptos de la zona, y quienes reciben completa orientación sobre asuntos agrícolas, de acuerdo a las modernas técnicas de la producción, y adaptadas a las posibilidades de cultivos de los predios de Calama y sus alrededores.

Además, los instructores del Ejército y técnicos encaminan los trabajos hacia los sistemas intensivos, principalmente los que se proyectan realizar en los numerosos valles.

Esta instrucción ha cobrado gran interés entre los habitantes, quienes ven en ella nuevas posibilidades para aumentar entradas en base a cultivos que hasta ahora se desarrollaban en forma primitiva y con limitado rendimiento.

COMIENZO DE MANIOBRAS.— En los próximos días el Regimiento "Calama" partirá a vida de campaña al interior del departamento. Los ejercicios comprenderán, entre otras materias, acciones a gran altura y se enfrentará al conscripto frente al problema de la puna. Las pruebas efectuadas hasta el momento han evidenciado el alto grado de preparación física y rendimiento de los soldados.

ACTOS DEPORTIVOS.— En un torneo deportivo realizado con participación de equipos militares de distintos cuarteles de la División, el de esta ciudad se clasificó vicecampeón. Con motivo de este triunfo, la población entera hizo llegar sus felicitaciones y estímulos a los conscriptos y jefes de dicha unidad. (EL CORRESPONSAL).



Nuevo Jefe de Investigaciones, señor Mario Salvo.

ASUMIO NUEVO JEFE DE INVESTIGACIONES EN CIUDAD LOS ANDES

LOS ANDES.— Ha sido designado Comisario de Investigaciones en esta ciudad, el antiguo y meritorio funcionario de esa entidad, señor Mario Salvo, quien ingresó al Servicio el año 1934. En su larga carrera ha tenido destacada actuación tanto en Santiago, Valparaíso, como en otras ciudades del país.

Fue jefe de la Sección Barón, en 1949; luego desempeñó su cargo en esta ciudad, y más tarde trasladado a la capital en calidad de jefe de la Primera y Quinta Judiciales. Posteriormente, vuelve a Los Andes, en 1955, donde se desempeñó como jefe accidental y segundo jefe en propiedad.

Su ascenso ha sido recibido con unánimes simpatías en todos los sectores de Los Andes, donde goza de prestigio y estimación por su integridad y eficiencia funcionaria.— (GUILLERMO ARRATIA, corresponsal.)

CLUB DE SEÑORAS DE ÑUÑOA ELIGIO NUEVO DIRECTORIO PARA 1957

ÑUÑOA.— En reunión extraordinaria, el Club de Señoras de Ñuñoa, procedió a elegir el nuevo directorio de la institución, que quedó constituído por las siguientes personas: presidenta honoraria, señora Laura F. de Narbona; presidenta, señora Aída R. de D'Ottone; vicepresidenta, señora Teresa M. de González; secretaria, señora Albertina M. de Hoffman; prosecretaria, señora Erna K. de Leyens; tesorera, señora Victoria G. de Hiriart; protesorera, señora Carmen E. de Pourrat; secretaria de prensa, señorita Etelvina Poblete Manterola; directoras, señoras Berta G. de Achurra, Ema G. de Dávalos, Hilda V. de Rodríguez, Adriana R. de Parada y María M. de Venegas.

LOS ESPECTACULOS DE HOY EN VALPARAISO

CIRCOS: Aguilas Humanas. Vermut 18.30 y Noche 21.40.
AVENIDA (5184).— El nido en llamas. Camino de Gloria. Siete hombres furiosos y La mujer pantera.
CARRERA (7489).— (Descanso).
CARRERA (QUILPUE — 417).— Salto mortal y Torrente de oro.
CHILE (2599).— Salka Walka. La sonrisa de Dios y La selva de los diamantes.
CENTRAL (7252). — El veneno del odio y Sangre en la pradera.
CONDELL (2027).— Más allá de Mombasa y Ojo de la tempestad.
COLON (2949).— Castillo Colditz.
IMPERIO (4567).— Baila, linda, baila y Mambomanía.
METRO (2111).— Lo que las paredes ocultan.
MUNICIPAL (VIÑA — 81739). — El caso Maurizius.
OLIMPO (VIÑA — 81380). — Cordura del loco y La sombra del puerto.
ORIENTE (VIÑA — 85679). — (Descanso).
REAL (2340).— Gangster contra su deseo y Pasión de la nieve.
PACIFICO (6057). — Marcelino, pan y vino.
RIALTO (VIÑA — 81906). — Puertas del infierno.
RIVOLI (2268).— Livia y Modisto para señora.
REX (VIÑA — 85050). — Los vencidos.
VALPARAISO (5522).— La cenicienta en París.
VELARDE (VALPARAISO — 4654).— Nunca fui santa.
VELARDE (QUILPUE — 342). — Se solicitan modelos.
VICTORIA (3778).— Rubí sangriento y Godzilla, el rey de los monstruos.

CURSO DE GRADUADOS PARA MEDICOS DE LAS PROVINCIAS DEL SUR

VALDIVIA.— Bajo los auspicios de la Escuela de Graduados de la Universidad de Chile, se efectuarán en esta ciudad, del 4 al 9 de noviembre, cursos de perfeccionamiento para médicos de las provincias de Cautín, Valdivia, Osorno y Llanquihue.

Serán dirigidos por el Decano de la Facultad de Medicina de la Universidad de Chile, doctor Alejandro Garretón Silva, que llegará acompañado de un grupo de distinguidos profesionales de Santiago. Las clases que serán dictadas comprenderán las especialidades de Medicina Interna, Radiología y Laboratorio, para cuyas inscripciones existe marcado entusiasmo en la zona.— (ARTURO VIBALLOS C., corresponsal.)

MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS
DIRECCION DE ARQUITECTURA

Solicítanse Propuestas Públicas para la ejecución de las Terminaciones del GIMNASIO CUBIERTO DE VILLARRICA, con un Presupuesto Oficial de $ 13.585.949.

Las Propuestas se abrirán en las Salas de Despacho del señor Intendente de la Provincia de Cautín y del Director de Arquitectura de esta ciudad, el día 12 de noviembre próximo, a las 16 horas.

Bases y antecedentes se podrán consultar en el Archivo Técnico de la Dirección.

SANTIAGO, 29 de octubre de 1957.

EL DIRECTOR DE ARQUITECTURA

MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS
DIRECCION DE ARQUITECTURA

Solicítanse Propuestas Públicas para la ejecución de la obra gruesa del edificio destinado a CORREOS Y TELEGRAFOS DE LINARES, con un Presupuesto Oficial de $ 43.376.384.

Las Propuestas se abrirán en las Salas de Despacho del señor Intendente de la Provincia de Linares y del Director de Arquitectura de esta ciudad el día 18 de noviembre próximo, a las 16 horas.

Bases y antecedentes se podrán consultar en el Archivo Técnico de la Dirección.

SANTIAGO, 31 de octubre de 1957.

EL DIRECTOR DE ARQUITECTURA

LA NACION

JUEVES 31 DE OCTUBRE DE 1957
SANTIAGO DE CHILE

MINERALES CHILENOS DE COBRE NO DISMINUIRAN SU PRODUCCION

ANUNCIA BOLETIN INFORMATIVO DE BACHE Y COMPAÑIA

NUEVA YORK, 30 (UP).— En una carta comercial distribuída por su Departamento de Metales, la Casa Bache and Company debate la cuestión de si las minas de cobre chilenas deben restringir la producción en vista del bajo precio mundial, y expresa la creencia de que las compañías de los Estados Unidos en Chile prefieren vender a las presentes cotizaciones o aún a otras más bajas con el fin de retener sus clientes actuales.

La carta hace resaltar que ni el Gobierno de Chile ni las compañías Anaconda o Kennecott han anunciado ninguna reducción de la producción. Dice que su corresponsal en Chile escribe lo siguiente:

"No ha habido anuncio de que se haya hecho o vaya a hacerse una reducción de la producción. Si llega a hacerse, ese anuncio tendrá poca significación, a menos que venga acompañado de una definición concreta de las cifras que servirán de base a la reducción.

"La Ley del Cobre estipula la producción básica en las tres minas —Chuquicamata, El Teniente y Potrerillos—, sobre la cual se otorgan reembolsos en la escala gradual del impuesto de 25 por ciento sobre utilidades que se carga en adición al impuesto de utilidades permanentes del 50 por ciento".

Agrega la carta que si se anuncia una reducción será interesante ver si se basará en el promedio anual de los últimos cinco años, el nivel de producción del presente año de 1957, o se reducirá al total básico anual de las tres minas.

La carta continúa citando nuevamente la información de su corresponsal en Chile, como sigue:

"Se ha estimado que una limitación de la producción chilena haría subir las cotizaciones en el mercado de metales de Londres y hasta exigiría una revisión en alza del presente precio interior de los Estados Unidos, pero la continua debilidad del mercado en meses recientes, que no ha sido afectada por sucesivas bajas de precios, podría hacer a los grandes productores pensar que es necesaria una reducción en Chile, no para hacer subir las cotizaciones, sino para mantener las presentes.

"En realidad, Anaconda y Kennecott, en Chile, pueden no estar particularmente interesadas en precios más altos, por tres razones:

"a) Porque pueden vender con utilidad a los precios presentes e aún más bajos;

"b) Porque desean retener sus clientes y producir cuanto les sea posible vender, y

"c) Porque no quieren estimular a la competencia, que ha conservado muchas de las ventajas que adquirió desde que el cobre se estaba vendiendo a 50 centavos y más".

PRESIDENTE ARAMBURU VIAJARA A BOLIVIA EN EL MES DE DICIEMBRE

BUENOS AIRES, 30, (UP).— El Presidente Provisional, general Pedro E. Aramburu, visitará Bolivia el 10 de diciembre, según se anuncia oficialmente con el fin de inaugurar el ferrocarril Yacuiba-Santa Cruz.

Desde Santa Cruz, el Presidente se trasladará a La Paz, donde permanecerá cuatro días haciendo una visita oficial, en el curso de la cual se firmarán importantes acuerdos entre ambos países.

RUSIA GANO EL TORNEO MUNDIAL DE PENTATLON

ESTOCOLMO, Suecia (30).— (UP).— Un destacado equipo de tres instructores deportivos civiles ganó para la Unión Soviética los primeros puestos del campeonato mundial de pentatlón moderno de 1957, que terminó hoy con la prueba de 4.000 metros cross country.

El "super atleta" armenio Igor Novikov ganó fácilmente la competencia individual, aventajando a sus compatriotas A. Tarasov y N. Tatarinov, y los tres superaron a sus rivales en la puntuación por equipos.

Cohete que lanzó al satélite ha dado 395 vueltas a la Tierra

MOSCU, 30, (UP). — Radio Moscú anunció esta noche que el cohete que se utilizó para el lanzamiento del satélite artificial ruso, y que quedó en el espacio, habrá completado 395 revoluciones en torno a la Tierra a las tres de la mañana GMT del jueves.

Añadió la emisora que el jueves en la noche el cohete estará 12.000 kilómetros, o 26 1|2 minutos, adelante del satélite.

Este último, según se presume, sigue dando vueltas dentro de su órbita. Sus señales de radio no se escuchan desde hace días.



TIRANA (Albania). — Aparece en la foto el Mariscal soviético Georgi Zhukov (derecha), que ha sido relevado de su cargo de Ministro de Defensa en Rusia, durante su reciente visita a esta capital, al recibir el saludo del jefe del Partido Comunista Enver Howha (izquierda).— (Radiofoto UNITED PRESS).

CARGO MILITAR APOLITICO DARAN A MARISCAL ZHUKOV

MOSCU, 30.— (UP). — Observadores occidentales de la capital soviética predicen esta noche que el mariscal Georgi Zhukov, ex Ministro de Defensa será nombrado para un cargo militar no político de menor importancia que aquél.

Esto es lo que creen ver en el futuro del héroe del ejército ruso, al conocer las observaciones hechas anoche por el Primer Secretario del Partido Comunista soviético, Nikita Khrushchev, quien dijo que Zhukov recibirá una nueva posición "de acuerdo con su experiencia y cualidades".

La mayor parte de la experiencia de Zhukov es de naturaleza militar, más bien que política, y por eso se ha reducido de las palabras de Khrushchev que la próxima tarea que se le encargue será militar.

Recuerdan los medios locales que cuando fue eliminado "el grupo Molotov" en junio pasado, el jefe de prensa soviético, Leonid Ilyichev, dijo a periodistas en Praga que recibirían otros cargos, "basándose en su experiencia y cualidades".

Cuando se anunciaron sus nuevos puestos se supo lo que quiso decir: el ex Ministro de Relaciones Exteriores, Vyacheslav Molotov fue enviado como Embajador a Mogolia exterior; el ex Ministro de RR. EE. Dimitri Shepilov fue nombrado profesor en un sitio que aún no se conoce; y el jefe de los materiales de construcción, Lazar Kaganovich, fue enviado como gerente a una fábrica de cemento al interior del país. Antes, el ex Primer Ministro y Ministro de Energía Eléctrica, Georgi Malenkov, que es ingeniero, había sido enviado como gerente a una remota central hidroeléctrica.

A diferencia de Zhukov, sin embargo, el grupo Molotov fue eliminado luego de acusársele de deslealtad y oposición a la política básica del partido.

Hasta ahora no se ha formulado ninguna acusación grave o trascendente contra el mariscal Zhukov.

La única insinuación de posibles acusaciones en su contra podría desprenderse de los comentarios formulados por la prensa soviética en los últimos días, los cuales han subrayado la supremacía del Partido Comunista sobre el ejército.

Se presume que Zhukov objetó ciertas formas del control comunista dentro del ejército. (Tiempo atrás se anunció en Moscú el restablecimiento de las células comunistas dentro de las fuerzas armadas). Ante esas objeciones, el partido puede haber encontrado la manera más eficaz de superar las objeciones del popular jefe militar alejándolo del Ministerio de Defensa.

Eisenhower anunció su asistencia a la reunión de la OTAN en París

WASHINGTON, 30 (UP).— El Presidente Eisenhower anunció hoy que se propone trasladarse en diciembre a París, para participar, junto con los demás jefes de gobierno, en la Asamblea Anual del Consejo de la Organización del Tratado del Atlántico Norte (OTAN).

En su conferencia semanal de prensa, el Primer Magistrado señaló que antes de ir a París conversará con los dirigentes republicanos y demócratas del Congreso. Explicó que los contactos con los voceros de su partido y el Demócrata en el Congreso tienen por fin mantener a la nación sobre un solo sendero en cuanto a relaciones exteriores.

Mientras esté en Europa, prosiguió, le gustaría visitar también a Londres, pero no supo decir si sería posible concertar el viaje, en vista de las dificultades que acarrearía la prolongación de su ausencia del país.

El anuncio presidencial se produjo después del hecho por la OTAN, de que los jefes de gobierno de los 15 países miembros participarán de la reunión que el Consejo efectuará en diciembre.

Eisenhower explicó que la idea fue del Secretario General de la OTAN, Paul Henri Spaak, quien la anunció la semana pasada al Primer Ministro británico, Harold Macmillan, y a él. Añadió que presumiendo que los demás gobernantes de la OTAN acepten la invitación del Consejo, él se propone aceptarla. Esto es posible, dijo, porque la Asamblea se hará en fecha posterior a la conferencia que tiene fijada para comienzos de diciembre con los líderes de las bancadas republicanas y demócratas en el Congreso.

Subrayó que en ninguna circunstancia iría a París sin haber realizado antes la reunión con los legisladores, que sigue la tradición de una coincidencia de los dos partidos en materia de política exterior. Dijo, asimismo, que no se propone incorporar miembros de su séquito, porque la Asamblea Anual de la OTAN se efectúa normalmente con delegaciones del Ejecutivo.

A la pregunta de qué esperaba conseguir yendo a París, Eisenhower respondió que su conferencia con los demás presidentes americanos en Panamá, el año pasado, había llegado a la conclusión de que mucho podría conseguirse despertando al pueblo de EE. UU., lo mismo que al público de los otros países, a los comunes problemas de interés recíproco. Asistirá a la Asamblea de la OTAN con el mismo propósito, y añadió que espera que su presencia allí contribuya a estimular el interés de EE. UU. en las operaciones de la OTAN.

El Presidente pareció genuinamente interesado en añadir Londres a su itinerario. Se le preguntó específicamente si proyectaba visitar a Londres o cualesquiera otras capitales europeas, aprovechando el viaje a París. Respondió, primero, que no podía decirlo de momento. Seguidamente, sin embargo, mencionó su estrecha vinculación con Gran Bretaña. Recordó a los cronistas que en la Segunda Guerra Mundial había acometido dos invasiones desde las islas británicas. Señaló, asimismo, el hecho de que la Reina Isabel había visitado recientemente a EE. UU.

La conferencia de prensa de hoy fue la primera en tres semanas. Entre otras cosas, se tocaron estos temas:

—Dijo que todos los pueblos civilizados deploran el atentado de ayer contra el Primer Ministro de Israel, David Ben-Gurión, y cuatro de sus Ministros en el Parlamento de ese país. Dio gracias a Dios porque la explosión de la bomba no determinó muertes.

—Dijo que no sabe si la separación del mariscal Georgi Zhukov del cargo de Ministro de Defensa significa que haya sido bajado de categoría, pero opinó que es extraordinaria la frecuencia de cambios en el grupo de gobernantes de la Unión Soviética desde la muerte de Stalin.

—Espera hacer pronto un anuncio sobre el primer discurso de la serie que dirá para promover la confianza pública en los programas científicos y de defensa de los EE. UU., así como en su política exterior y la economía nacional.

—En vista de que el mes de noviembre será muy atareado, piensa que a lo mejor tiene que dejar sin efecto el plan para su acostumbrada vacación otoñal, de práctica de golf en Ausgusta, Georgia.

—Dijo que la crisis sobre la integración racial en el Colegio Secundario de Little Rock, Arkansas, parece mejorar día a día, y confía en que la situación será en breve tal, que le permita el retiro de todas las fuerzas federales.

LOBOS PERDIO POR ABANDONO ANTE EL ARGENTINO MIRANDA

El K. O. T. se produjo en el 8.o round por herida en las cejas

BUENOS AIRES, 30.— (UP). — El argentino Pedro Miranda, de 57,100 kilos, derrotó por K. O. T., en el octavo round, al campeón chileno de peso pluma, Roberto Lobos, 57,100, quien se mantenía invicto hasta hoy.

Miranda abrió heridas en ambas cejas y los dos pómulos de Lobos, quien fue revisado por el médico en el intervalo del séptimo round, recomendando su retiro.

La pelea fue muy cruenta. Miranda también quedó con la cara sangrante.

N.o 94

Pro Santa Cruz ha pedido al Gobierno un 11 por ciento de regalías sobre la producción de yacimientos petrolíferos fiscales bolivianos, otra regalía sobre la producción de las zonas privadas, aparte de una fuerte subvención del Ministerio de Economía. El Gobierno aceptó el primer punto, y el segundo está en estudio. El tercero fue rechazado.

HABLA EL CANCILLER BRASILEÑO.— RIO DE JANEIRO, 30. (UP).— El Ministro de Relaciones Exteriores, José Carlos Macedo Soares, negó categóricamente esta noche que el Brasil haya tenido intervención alguna en un movimiento separatista boliviano.

Soares manifestó lo siguiente a la United Press: "El Gobierno brasileño mantiene las mejores y más cordiales relaciones con todos los países del hemisferio, y su invariable política de solidaridad continental no permitiría, como jamás permitió, cualquiera acción procedente de su territorio que viniese a amenazar el orden político de una nación vecina y amiga.

"Negamos categóricamente toda y cualquiera posibilidad de ingerencia de origen brasileño en un movimiento subversivo en Bolivia.

"El Gobierno brasileño mantiene las mejores y más cordiales relaciones con todos los países del hemisferio".

Soares se mostró sorprendido al leer la información que le entregó un corresponsal de la United Press, en la cual se alegaba que el Brasil había intervenido en los asuntos internos de Bolivia.

Lo primero que dijo el Ministro fue: "¡Pero ésto es imposible!".

Soares interrumpió una conferencia que estaba celebrando con el Embajador brasileño en Bolivia, Alvaro Teixeira Soares, y con Janai Nuñes, el jefe de la "Petrobas" (Compañía del Estado brasileño que administra el monopolio de petróleos) para leer la información.

Teixeira Soares, que vino aquí con motivo de las negociaciones que se están llevando a cabo para ejecutar el Tratado Brasileño-Boliviano de 1938, dijo que las acusaciones "no merecen ni que se comenten ni que se nieguen, porque son ridículas".

La primera noticia que tuvo el Ministro sobre las acusaciones, no fue un comunicado oficial de La Paz. Fue la información que le suministró la United Press.

Los altos funcionarios del Ministerio de Relaciones Exteriores se mostraron también muy sorprendidos.

Uno de ellos dijo: "Es una mentira. Se trata de una acusación fabricada. Brasil no acostumbra mezclarse en las revoluciones o golpes de otros países. Este sayo no nos cae".

Otro funcionario manifestó: "Nosotros no estamos interesados en Santa Cruz ni en ninguna otra parte de Bolivia. No queremos otro Acre".

Acre es el territorio que Brasil compró a Bolivia a comienzos de siglo, cuando se comprometió a construir a ese país dos ferrocarriles.

Brasil y Bolivia están negociando actualmente con el objeto de llegar a un acuerdo sobre la ejecución del Tratado que firmaron los dos países en 1938.

En ese Tratado, Bolivia concedió al Brasil el derecho a efectuar exploraciones petroleras en su territorio a cambio, entre otras cosas, de la construcción de un ferrocarril que fuera de la ciudad brasileña de Corumba a la boliviana de Santa Cruz de la Sierra.

Brasil terminó la construcción del ferrocarril, pero no ha podido llegar a un acuerdo con Bolivia sobre los métodos de exploración petrolera en la concesión de tres millones y medio de hectáreas que tiene en Bolivia.

DECLARACIONES DE KUBITSCHEK.— El Presidente del Brasil, Juscelino Kubitschek, dijo recientemente que el Gobierno brasileño estaba dejando que pasara el tiempo para ver si se calmaban los ánimos en La Paz.

Explicó así la razón de que se hubiesen estancado las negociaciones.

La Comisión Económica del Congreso decidió esta semana por votación llevar a cabo una investigación de las negociaciones.

Kubitschek dijo también que la concesión del Brasil está rodeada por otras de Compañías privadas, en las que hay ricos pozos de petróleo.

Esa declaración indica que la concesión del Brasil es muy rica.

La prensa brasileña informó recientemente que había muchos militares en la delegación brasileña que participaba en las negociaciones sobre el Tratado de 1938, y que por tal razón los bolivianos tenían razón en pensar que el Brasil deseaba apoderarse de una parte del territorio boliviano de la frontera.

El coronel Janai Nuñes, jefe de la "Petrobas", se mostró, según ciertos informes, poco diplomático en su última visita a La Paz, que es el lugar donde se llevan a cabo las negociaciones.

Uno de los puntos de discusión estriba en que Bolivia no quiere que la "Petrobas" —que no existía cuando se firmó el Tratado— realice las exploraciones.

En los círculos del Palacio Catete (Presidencial) se informó que el Brasil no exige que la "Petrobas" lleve a cabo las exploraciones, pero exige que Bolivia cumpla las obligaciones que contrajo en el Tratado.

EE. UU. reconoció nuevo gobierno guatemalteco

WASHINGTON, 30 (UP).— El Gobierno de Estados Unidos reconoció hoy al nuevo Gobierno de Guatemala, encabezado por el Presidente Flores Avendaño.

El anuncio fue hecho por el Departamento de Estado, que dijo que había enviado instrucciones al Embajador de Estados Unidos en Guatemala, Edwards Sparks, para informar al Ministro de Relaciones Exteriores guatemalteco, R. Molina Orantes, de la decisión de este Gobierno.

Dificultades en Asamblea Constituyente argentina

SANTA FE, Argentina, 30 (UP).— La Convención Reformadora de la Constitución ha entrado —según opinan delegados y observadores— en una crisis que puede conducirla a su disolución definitiva.

En total, se han retirado de la Convención más de cien delegados. Los últimos fueron once conservadores, que abandonaron las sesiones la semana pasada y dejaron a la asamblea sin quórum.

La corporación se reunió hoy en minoría por espacio de diez minutos, autorizó a su presidente, Ignacio Palacios Hidalgo, a exhortar a los convencionales retirados a regresar y suspendió sus deliberaciones hasta el lunes.

El derrumbe, sin embargo, se considera poco menos que inevitable, y sólo podría impedirse si retornaran por lo menos tres delegados. Muchos convencionales están casi decididos a poner punta final a todo.

Desde que se constituyó, en los primeros días de septiembre, la convención ha conseguido proclamar la vigencia de la tradicional constitución argentina de 1853, sin las reformas peronistas de 1949, y aprobar un nuevo artículo que incorpora a la Constitución de 1853 una serie de derechos sociales. Más allá de eso nada ha realizado, por las fuertes divisiones entre los convencionales sobre las reformas proyectadas en las relaciones de los Poderes del Estado, federalismo, propiedad de las fuentes de energía y el régimen electoral.

La posición inflexible de los delegados del Partido Radical del Pueblo, que son mayoría en la Convención, aferrada a la plataforma partidaria como base para la reforma constitucional, ha creado divergencias aparentemente irreconciliables entre los partidos proreformistas, con los cuales contaba el Gobierno Provisional para la obra reformadora.

Mejoran los ministros israelíes heridos en atentado terrorista

JERUSALEN, 30 (UP).— Los médicos anunciaron hoy que el Ministro de Obras Públicas de Israel, Moshe Shapiro, "se repone satisfactoriamente" de las graves heridas que sufrió al reventar ayer una bomba en el interior del edificio del Parlamento israelí.

Shapiro fue uno de los cinco Ministros, incluso el Jefe de Gobierno, David Ben Gurión, heridos en el atentado. Se dijo que Shapiro se encuentra aún en grave estado con heridas en el pecho y la cabeza, pero que esta tarde su estado ha mejorado.

Las noticias respecto de los otros Ministros son también buenas. Ben Gurión y la señora Golda Meier, Ministra de Relaciones Exteriores, tienen órdenes de reposar durante unos días para reponerse de las heridas leves que sufrieron.

La bomba fue lanzada por Moshe Duek, joven más tarde identificado como ex recluso de un asilo de dementes.

Amos Ben Gurió, hijo del Primer Ministro e Inspector General de la Policía, dijo hoy que Duek es "un muchacho lleno de complejos. Ha dicho a la policía que lamenta lo que hizo". Añadió que cuando vio a su padre anoche en el hospital, éste descartó las preguntas respecto de su estado, diciendo: "No fue nada. Olvidémoslo".

Se supo que el padre de Shapiro, que tiene más de 80 años de edad, no fue informado de las heridas sufridas por su hijo. Se le dijo sólo que el Ministro había ingresado en un hospital para atenderse una afección crónica del hígado.

Peter Townsend inicia viaje a Chile en jeep

AREQUIPA, 30 (UP).— Hoy fue el día de la separación de la belleza peruana Gladys Zender y del coronel de la Real Fuerza Aérea británica, Peter Townsend, cuya amistad, nacida en Lima y acrecentada aquí, dio lugar a insistentes rumores de un romance, que encontraron eco en los órganos de prensa del Perú y del extranjero.

A las 7 horas de hoy, Townsend, piloteando su jeep, abandonó el Hotel Arequipa, donde también se aloja Gladys con sus padres. Townsend se dirige por la Carretera Panamericana hacia Tacna, de donde pasará a territorio chileno para seguir a Santiago.

Gladys regresará a Lima por avión a las 13 horas. Espera llegar a la capital peruana a las 17 horas.

Para los que han creído en un romance entre Gladys y el que fue prometido de la Princesa Margarita de Inglaterra, ha sido un desencanto el hecho de que no hubiera una despedida con carácter de emoción. Se sabe que Townsend se despidió ayer de los padres de la belleza peruana y de Gladys al regresar del almuerzo que tuvieron en las termas de Yura, a 29 kilómetros de Arequipa. Gladys se retiró anoche a sus habitaciones en el Hotel muy temprano, por encontrarse algo fatigada. Townsend hizo lo propio, a fin de levantarse temprano para viajar.

En el almuerzo de ayer en Yura, ofrecido por los miembros de la Municipalidad de Arequipa, Gladys y Townsend no estuvieron juntos. Townsen estuvo al lado del padre de Gladys en constante conversación.

Matrimonio chileno escapó ileso en un accidente en Canadá

MONTREAL, 30.— (UP). — Un matrimonio chileno escapó ileso de un accidente ocurrido a un avión esta mañana en el aeropuerto de Dorval.

Con ellos viajaban en el aparato, un bombardero B-25 modificado, otras cuatro personas.

Los esposos son de apellido Pérez Cotapos (no está en claro si el nombre del esposo es Eulogio o Alejo).

El avión, de propiedad de la Empresa Canadian Javelin, Limited, sufrió la ruptura de una rueda al tocar tierra junto a la pista de aterrizaje. El accidente interrumpió el movimiento del aeropuerto de Dorval durante una hora, hasta que fue sacado el aparato accidentado, que venía en vuelo de Nueva York a Montreal.

Además de los esposos Pérez Cotapos, que residen en Santiago de Chile, viajaban a bordo John Doyle, de Nueva York, presidente del directorio de la Javelin, y los pilotos Charles Toomey, John Brock y Gordo Macpherson, todos de Nueva York.

Nota de la Redacción: El matrimonio chileno a que se refiere este cable lo forman don Eulogio Pérez Cotapos García y la señora María Luisa Subercaseaux de Pérez Cotapos, quienes efectúan un viaje por los Estados Unidos y Canadá. El señor Pérez Cotapos es abogado de la Canadian Javenil, en Santiago.

TENISTAS CHILENOS GANAN 2a. RUEDA DEL TORNEO EN ARGENTINA

BUENOS AIRES, 30 (UP).— Con excepción del británico Roger Becker, que debió extenderse a cinco sets, los principales tenistas extranjeros superaron con facilidad la segunda rueda del campeonato de la República. Los resultados fueron los siguientes:

VARONES: Roger Becker, Gran Bretaña, venció a González Bonorino, Argentina, por 6|3, 4|6, 6|1, 4|6 y 6|0.

Patricio Apey, de Chile, a Enrique Prado, Argentina, por ausencia.

Carlos Fernandes, Brasil, a O. Valdivieso, Argentina, por 6|2, 6|2 y 6|3.

Mike Davis, Gran Bretaña, a J. Marcolini, Argentina, por 6|0, 6|0 y 6|0.

Robert Haillet, Francia, a Martín de Gainza, Argentina, por 6|1, 6|2 y 6|3.

Patricio Rodríguez, Chile, a R. Koche, Argentina, por 6|3, 6|4 y 6|3.

DAMAS: Margarita Zavala, Argentina, venció a Carmen Ibarra, Chile, por 6|2 y 6|2.

María Tort, Chile, a E. Eguiguren, Argentina, por 6|2 y 6|0.

BOXEO al día

El torneo de boxeo para debutantes que organiza el México Boxing Club, ha sido suspendido hasta nueva fecha, por motivo de iniciarse el Campeonato de Veteranos de la Asociación Santiago. La nómina de aficionados que actuarán en las tres ruedas finales de esta competencia, es la siguiente:

MINIMO: Raúl González, José Sandoval, Víctor Salas y Jorge Rodríguez.

MOSCA: Manuel Muñoz, Aníbal Badilla, Luis Molina, Sergio Santana y Luis Silva.

GALLO: Augusto Canales, Luis Valenzuela, Héctor Pereira, Héctor Iturra, Roberto Escobar, Juan Gavilán y Oscar Moreno.

PLUMA: Mario Reyes, René Triviño, Alfonso Vargas, Sergio Pavez, Hugo Palma, Vicente Reyes, Miguel Retamales, Luis San Martín y Daniel León.

LIVIANO: Vicente López, Enrique Donoso, Pedro Montiel, Miguel Paredes, Luis Castro, Gerardo Bravo y Claudio Cárter.

MEDIOMEDIANO LIGERO: Heriberto Carvallo, Fernando Jara, Raúl Palma y Froilán Hernández.

MEDIOMEDIANO: Orfelino Jaramillo y Víctor Flores.

MEDIANO LIGERO: Jorge Fajardo, Héctor Rojas, y Luis Bravo.

Todos los aficionados que figuran en esta nómina deberán concurrir hoy, a las 20 horas, al Club México.

—oOo—

PORTLAND, 30 (UP).— El ex campeón de peso pesado, Jack Dempsey, declaró que él y varios amigos están organizando una Agrupación para destrozar el dominio que sobre el boxeo ejerce el International Boxing Club.

Dempsey afirmó que su grupo invertirá "gran suma de dinero" para suffagar los gastos de los promotores de pequeñas ciudades.

Dempsey dijo también que la nueva organización acaso administre directamente pequeños clubes de boxeo, para dar oportunidades a boxeadores jóvenes nuevos.

—oOo—

DENVER, 30 (UP).— El promotor de Denver, Milt Willner, declaró hoy que Mike de John, boxeador de peso pesado, se ha retirado de su pelea de revancha con el argentino Alex Miteff, que había sido señalada para el 3 de diciembre, en el Coliseo de Denver.

Willner manifestó que el peso pesado cubano Nino Valdés figurará en su puesto **en ese match. Agregó que** De John había prometido a un promotor de Syracuse la revancha con Miteff.

Magallanes

La Sección Infantil del Club Deportivo Magallanes nos ha enviado el siguiente boletín:

LA PRIMERA división infantil se presentará mañana en la Ciudad del Niño a enfrentarse con la selección de este establecimiento, a las 10 horas. Se cita a los jugadores del Magallanes, mañana a las 9.30 horas, en la Ciudad del Niño, paradero 16 de la Gran Avenida.

EL CUADRO de división especial actuará mañana, a las 16 horas, en la cancha Hospital San Luis frente al cuadro superior del Club Paraguay. Se cita a los jugadores albicelestes mañana, a las 15.30 horas, en dicha cancha.

EL DOMINGO 3 se jugarán los encuentros oficiales con Green Cross en la cancha del Hospital San Luis, a las 9.15 horas, la primera infantil, a las 10.15 horas, la división juvenil y a las 11 horas la división especial.

CON LOS campeonatos de damas, pimpón, carreras y fútbol la Sección Infantil del Magallanes puso término a las festividades aniversarias. Damos a continuación los resultados generales.

Torneo de Damas: 1.o Antonio Cano Salinas, 2.o Francisco Miranda, 3.o Víctor Silva y 4.o Sergio Tobar.

Torneo de pimpón: 1.o Sergio Tobar, 2.o Antonio Cano S., 3.o Francisco Miranda y 4.o Víctor Silva.

Torneo de consuelo de pimpón: 1.o JQaime Aguirre y 2.o Hugo Hernández.

Carrera de 100 metros para tercera infantil: 1.o Gabriel Naranjo, 2.o Ricardo Adler y 3.o Jorge Sánchez.

100 metros para segunda y 1a. infantil: 1.o Alfredo Morales, 2.o Gilberto González y 3.o Manuel Valenzuela.

400 metros para tercera infantil: 1.o Ricardo Adler, 2.o Gabriel Naranjo y 3.o Patricio Carvajal.

400 metros para segunda y primera infantil: 1.o Samuel Valenzuela, 2.o Alfredo Morales y 3.o Gilberto González.

Campeonato de fútbol: ganó el equipo Wanderers integrado por los jugadores Gilberto González, Patricio Carvajal, Samuel Valenzuela, Alfredo Morales y Patricio Muñoz. Scorers se clasificó Gilberto González, con 5 goles.

RAUL ROMERO, jugador de la división juvenil a los 17 años ha dado término a sus estudios, para recibirse de profesor primario, con las notas más altas, en la Escuela Normal de Preceptores "José Abelardo Núñez".

La diretciva de la Sección Infantil del Magallanes acordó felicitar a este jugador.

LA DIRECTIVA de la Sección Infantil albiceleste solicita, una vez más, a los socios que contribuya con su óbolo generoso, a la compra de bonos para financiar la próxima colonia veraniega.

CON EL APORTE generoso de los directores señores Antonio Cano R., Gustavo González, Antonio López F., José Rodríguez, Juan Astudillo, Lorenzo Olea, Rubén Fuentes y Gilberto González se pudo sufragar los gastos de las festividades aniversarias de la Sección Infantil del Club Magallanes.

Además, la Casa El Estadio obsequió los premios para el campeonato de fútbol de los infantiles.

La directiva del Club Magallanes agradece estas donaciones, por intermedio de estas columnas.



CAMPEON DEL SUPERIOR DE COMERCIO

Cuadro del V Año "B", del Instituto Superior de Comercio, que conquistó en sobresaliente campaña el título de campeón de fútbol de la Olimpiada Interna que realizó recientemente dicho plantel educacional. En el grabado, los players campeones: de pie: B. Apelgreen, H. Mora, F. Asares, J. Pozo, F. Aquinaga y H. Bastidas; agachados: R. Hernández, L. Meneses, J. Heresi, F. Martínez y E. Morales.

BILLAR

Mayor interés va adquiriendo el campeonato de billar a tres bandas que se efectúa en el Centro Catalán, de calle Merced 738. Los partidos finales son presenciados por numeroso público que ha seguido con vivo interés las alternativas de esta competencia. Representantes del Club de la Unión de esta capital, de Valparaíso y Concepción, han asistido a estos partidos de alto interés técnico. Antenoche jugaron Raúl Bravo y Enrique García. Este último fue superado por 15 carambolas, pero después recuperó terreno en forma espectacular, y sólo fue superado al final por sólo tres bolas.

En cada reunión de esta competencia se efectúan tres partidos, que comienzan a las 19.30 horas.

LIGA INDEPENDIENTE CELEBRA ANIVERSARIO

Su quinto aniversario celebra la Asociación Independiente de Deportes. Esta noche habrá una sesión solemne y comida en calle San Diego 1130, a la que asistirán todo el cuerpo de delegados y representantes de la prensa.

Actualmente preside la institución el señor Julio Ramos Salamanca, que es secundado en su labor por los señores Hernán Vargas, Ernesto Chávez, Hugo Jorquera y Rafael Alarcón. Luego que termine el campeonato el 21 de diciembre próximo, se hará una fiesta en la que se entregarán los premios a los campeones de la temporada. Los premios consistirán en vestuarios para los jugadores y diplomas a los clubes que han cooperado a la Asociación.

TOCOPILLA SUPERO A PEDRO DE VALDIVIA EN TORNEO DE FUTBOL

Mañana continúa el nacional juvenil.— También se reinicia el domingo el Regional Zona Central.

En ocho zonas continuó desarrollándose el 27.o Campeonato Nacional de Fútbol Amateur que organiza la ANFA, y que tiene por objeto elegir a los mejores cuadros del país para luego entrar a disputar el título de campeón 1957 en la Oficina María Elena. Los resultados de los últimos encuentros son los siguientes:

PRIMERA ZONA. — En María Elena, Tocopilla venció a Pedro de Valdivia por 2 a 0, ante un público de cuatro mil personas que pagaron en boleterías la suma de 800 mil pesos.

TERCERA ZONA.— En La Serena, el conjunto local venció a Ovalle por la cuenta de 2-0.

CUARTA ZONA.— En la rueda por puntos, en Viña del Mar, el conjunto de Santa Inés venció a Valparaíso por 3-2.

QUINTA ZONA.— Iniciación del torneo por puntos en que participan las Asociaciones de Peñaflor, El Bosque, Quinta Normal y Puente Alto. En Peñaflor, el elenco local venció a El Bosque por 2-1; en el Estadio Zambrano, Quinta Normal superó a Puente Alto por 3-2.

SEXTA ZONA.— Rengo ganó a Santa Cruz, por 2-1 en el partido final.

SEPTIMA ZONA.— En el segundo encuentro de la tercera rueda, empataron Curicó y Cauquenes 3-3. Se clasificó ganador Curicó. Talca se impuso a Chillán, por 4-1. Talca y Curicó son finalistas de la Zona.

NOVENA ZONA.— En el Grupo A se clasificó ganador Victoria al ganar a Traiguén por 2-1. En el Grupo B en que se juega por puntos, Lanco ganó a Nueva Imperial por 5-3.

DECIMA ZONA.— Ancud ganó a Osorno, por 2-1. El ganador jugará la final de la Zona con Valdivia.

NACIONAL JUVENIL.— Mañana se pondrá término a la primera eliminación del Tercer Campeonato Nacional Juvenil de Fútbol. De los encuentros que se jugarán ese completarán el grupo de ocho que día saldrán los dos equipos que han de disputar el título de campeón nacional. Estos dos últimos encuentros los harán los conjuntos de las Asociaciones de Arica con Tocopilla, en esta última ciudad; Tomé con Naval en Talcahuano.

La parte final del torneo se efectuará en San Antonio del 9 al 17 de noviembre próximo. En ella actuarán los siguientes equipos que jugarán por puntos en dos grupos de a cuatro. Grupo A. Tocopilla o Arica, Ovalle, San Felipe y Cadetes. Grupo B: Rancagua, San Antonio, Osorno, Tomé o Naval.

REGIONAL ZONA CENTRAL. — Después de dos meses de interrupción, el campeonato regional de fútbol de la Zona Central se reiniciará el domingo. Los dos partidos postergados a jugarse en esta ocasión, son:

EN CATEMU. — Arco Iris, local con Defensor, de Casablanca; árbitro, Apolinario Cuevas. Turno: Guillermo Jiménez.

EN COYA.— Unión Coya con Inse; árbitro, Fernando Marino; turno, David Meza. Ambos partidos comenzarán a las 16 hrs.

Esta competencia quedará normalizada a contar del domingo 10 de novimebre, realizándose los partidos de la octava fecha de la segunda rueda.

POLO

En las canchas del Club de Polo y Equitación San Cristóbal, se efectuarán este fin de semana nuevos partidos por la competencia oficial de polo. Junto con darse término al torneo en disputa del trofeo "Jorge Besa", se iniciará un nuevo campeonato de handicap libre por eliminación, en el que intervendrán catorce equipos. Los programas son los siguientes:

VIERNES 1.o— Copa "Vicente Sánchez Ovalle", torneo de handicap libre, 15.30 horas. Los Incas con Rautén; árbitro, Fernando Prieto. Copa "Jorge Besa", 17 horas, semifinal, U. Católica con Santa Rosa; árbitro, Francisco Echenique. Turno, Hernán Braun.

SABADO 2.— Copa "Vicente Sánchez Ovalle", 15.30 horas, El Estero con Santo Domingo; árbitro, Alfonso Rozas. 17 horas, Quilapán con Naicura; árbitro, Juan Unsurrunzaga. Turno, Hernán Correa.

DOMINGO 3.— Copa "Vicente Sánchez Ovalle", 10 horas, Paine con Angostura; árbitro, Jorge Undurraga. 11.15 horas, Pirque con Talca; árbitro, Alfonso Rencoret. 15.30 horas, Romeral con El Bosque; árbitro, Bernardo Moreno. Copa "Jorge Besa", 17 horas, Los Incas con Universidad Católica; árbitro, Francisco Astaburuaga. Directores de turno: por la mañana, Cristián Vial; por la tarde, Jorge Undurraga.

INSTITUTO DE SEGUROS DEL ESTADO

Creado por DFL N.o 210, del 5 de agosto de 1953

UNA MODERNA CONCEPCION DEL SEGURO AL SERVICIO DE LA COLECTIVIDAD

NO PERSIGUE FINES DE LUCRO. SUS FINALIDADES SON PREVISIONALES

Cancelación de bonificaciones a asegurados en la ex Sección Seguros de la Caja de Retiros y Previsión Social de los Ferrocarriles del Estado

Se pone en conocimiento de los asegurados con Pólizas de Seguros de Vida contratadas en la ex Sección Seguros de la Caja de Retiros y Previsión Social de los Ferrocarriles del Estado, cuyo patrimonio, en virtud de lo dispuesto en el DFL 210, se traspasó al Instituto de Seguros del Estado, que desde el 4 de noviembre próximo se procederá a la cancelación de las bonificaciones pendientes.

Los asegurados con derecho a este beneficio deben dirigirse al Departamento Vida y Desgravamen Hipotecario del Instituto de Seguros del Estado, Casilla N.o 185 D, o personalmente a sus Oficinas, ubicadas en Moneda N.o 1025, Cuarto Piso, cualquier día hábil, con excepción de los sábados, y cuya atención es desde las 8.30 hasta las 17 horas.

EL VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

Caja de Previsión de EMPLEADOS PARTICULARES

ASIGNACION FAMILIAR

Se notifica a empleadores y empleados que el H. Consejo Directivo de esta Caja derogó —por acuerdo N.o 66, de 22 de octubre en curso— su acuerdo N.o 8, de 17 de enero último, por el cual se fijó en $ 5.000.— por carga mensual, el monto bruto de la asignación familiar por pagarse a los empleados particulares durante el presente año 1957, y fijó el monto bruto definitivo de esa asignación, en la suma de $ 5.325.—, sin perjuicio del aumento de $ 592.— de que lo hizo objeto, con efecto a contar desde el 1.o de junio pasado, en virtud del acuerdo N.o 10, de 9 de julio.

En consecuencia, el monto bruto de la asignación familiar por carga mensual ha quedado definitivamente fijado en $ 5.325.—, desde el 1.o de enero hasta el 31 de mayo, y en $ 5.917.—, desde el 1.o de junio hasta el 31 de diciembre del presente año, lo que determina un aumento bruto de $ 325.— por carga mensual, con efecto retroactivo, a contar desde el 1.o de enero de 1957, aumento que se distribuirá como sigue:

Por pagar al empleado, juntamente con el sueldo ...	**$ 275.—**
Para el Fondo de Retiro (10%)	**27.—**
Para el Fondo de Indemnización (8,33%)	**23.—**

Tendrán derecho a este aumento solamente los empleados cuyas rentas mensuales imponibles hayan sido y sean iguales o superiores al sueldo vital del departamento respectivo, pues los que hayan percibido y perciban rentas inferiores, recibirán, también a contar desde el 1.o de enero pasado, los aumentos que les correspondan, según las nuevas Tablas de Asignaciones Proporcionales que se confeccionarán para cada departamento, de acuerdo con los respectivos sueldos vitales.

Mientras se confeccionan y aprueban esas Tablas, continuarán aplicándose provisionalmente a éstos últimos empleados las que han regido hasta la fecha para el presente año.

Quedan autorizados los empleadores para hacer efectiva la resolución que se les notifica, con respecto a las cargas reconocidas por esta Caja, según órdenes de pago en su poder, y se les ruega tener presente que las cantidades que paguen a sus empleados, por concepto de diferencias de asignaciones, deberán ser descontadas, juntamente con las pagadas por asignaciones del presente mes, en las planillas de imposiciones correspondientes a octubre en curso, pues no se aceptarán, para este efecto, planillas especiales o suplementarias.

Las planillas que arrojen saldos a favor de los empleadores, como consecuencia de las diferencias y asignaciones pagadas, deberán presentarse en la ventanilla respectiva de la Sección Asignación Familiar (2.o piso), acompañadas de las que comprueben el depósito de las imposiciones correspondientes al mes de septiembre pasado, las que serán devueltas a los interesados al hacérseles pago de los saldos respectivos.

Se ruega a los empleadores efectuar los depósitos o presentar sus planillas, tan pronto como hayan pagado a sus empleados las diferencias correspondientes a los meses anteriores y las asignaciones familiares del presente mes, con el objeto de facilitar la recepción y revisión de las que arrojen saldos a su favor y de que puedan obtener el pago de estos saldos dentro de un plazo prudencial.

SANTIAGO, octubre de 1957.

EL VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

CITACIONES

DO BRASIL.— A todos sus jugadores de los tres equipos para el domingo, a las 8.45 horas, en la cancha Sedylan, a fin de enfrentar al Real Lira.

J. P. HUEMUL.— A los jugadores de los tres equipos en la cancha del club Lorenzo Varoli, paradero 24 de la Gran Avenida, el domingo.

COLO COLO

TRENES EXCURSIONISTAS A QUILLOTA EL DOMINGO 3 DE NOVIEMBRE

PARA SOCIOS Y SIMPATIZANTES ALBOS

Con motivo del gran encuentro oficial que se jugará el domingo 3 de noviembre en el Estadio Municipal de Quillota, entre los cuadros de honor de COLO COLO y SAN LUIS, de Quillota, correrán los siguientes trenes excursionistas:

SALIDA DESDE ESTACION MAPOCHO: 9.15 y 9.30 horas.

REGRESO DESDE ESTACION QUILLOTA: 19 y 19.45 horas.

VALOR PASAJES DE IDA Y REGRESO: $ 1.290, ida y regreso, y $ 700 en tercera clase.

VENTA PASAJES: En la sede social de Colo Colo, Cienfuegos 41, hoy jueves, de 16 a 21 horas, y el sábado 2 de noviembre, de 10.30 a 13 y de 16 a 21 horas.

¡¡Todos los colocolinos a Quillota!!

CORPORACION DE LA VIVIENDA

PROPUESTAS PUBLICAS

PRIMER GRUPO

LEY 12.462.— PLAN DE INVERSIONES SALDO EMPRESTITO 15 MILLONES DE DOLARES

Solicítanse propuestas públicas, a suma alzada, para la ejecución de las siguientes obras:

Localidad	Población	N.o de viviendas	Entrega antecedentes	Fecha apertura propuestas
PUNTA ARENAS	"JUAN WILLIAMS" Sector I	96	28 octubre	12 noviembre
SANTIAGO	"SAN GREGORIO" Urbanización	4.015	25 octubre	15 noviembre
CORONEL	"BUEN RETIRO" Sectores I y II	352	31 octubre	18 noviembre
QUILLOTA	"QUILLOTA II" Sector II-B	66	4 noviembre	22 noviembre
COLINA	"COLINA" Sector I	48	8 noviembre	26 noviembre
CHAÑARAL	"ALTOS DE LA FRANCESA" — Sector I	50	11 noviembre	29 noviembre
SAN JOSE DE MAIPO	"SAN JOSE DE MAIPO"	54	14 noviembre	2 diciembre
SANTIAGO	"SAN GREGORIO" Sectores C y D	1.802	18 noviembre	6 diciembre

Podrán optar a la presente licitación los contratistas inscritos en los Registros Especiales confeccionados por este Organismo.

Se hace presente que en las propuestas que comprenden la edificación de viviendas, las bases consultan la alternativa de que los contratistas puedan ofrecer soluciones distintas en cuanto a sistemas constructivos y tipos de materiales a emplearse dentro de la planificación que consulte el proyecto respectivo.

Bases, especificaciones técnicas y planos, podrán solicitarse en la Secretaría de la Sección Estudios de esta Corporación, calle Arturo Prat N.o 48, 5.o piso, a contar de las fechas más arriba indicadas para cada una de las Poblaciones.

SANTIAGO, octubre 23 de 1957.

ENRIQUE BERGUECIO GONZALEZ
Vicepresidente Ejecutivo

Cadetes

La Sección Cadetes ha fijado para el domingo 3 de noviembre os siguientes partidos oficiales correspondientes a la 5a. fecha de la 2a. rueda:

EVERTON-AUDAX ITALIANO — Estadio Nacional, cancha 2, 9.30 horas, primera división; 10.30 horas, división juvenil, y 11.30 horas, división especial; turno, Magallanes.

WANDERERS-IBERIA.— Estadio Nacional, cancha 3: 9.30 horas, primera división; 10.30 horas, división juvenil, y 11.30 horas, división especial; turno, Palestino.

FERROBADMINTON - UNIVERSIDAD CATOLICA.— Estadio Escuela de Carabineros: 9.30 horas, primera división; 10.30 horas, división juvenil, y 11.30 horas división especial; turno, Santiago Morning.

UNION ESPAÑOLA-PALESTINO. —Estadio Santa Laura, cancha 1: 9.45 horas, división juvenil, y 11 horas, división especial; turno, Wanderers. En la cancha 2: 9.30 horas, segunda infantil, y 11 horas, primera infantil; turno, Audax Italiano.

MAGALLANES-GREEN CROSS.— Cancha Hospital San Luis: 9.30 horas, primera división; 10.30 horas, división juvenil, y 11.30 horas, división especial; turno, Unión Española. Competencia de la segunda infantil, Estadio Nacional 4 EVERTON-AUDAX ITALIANO.— 9.30 horas.

WANDERERS-IBERIA. — 10.15 horas.

FERROBADMINTON - UNIVERSIDAD CATOLICA.— 11 horas.

MAGALLANES-GREEN CROSS.— 11.45 horas; turno, Universidad de Chile.

SELECCION JUVENIL.— La selección juvenil de la Sección Cadetes actuará por el Campeonato Nacional en el Puerto de San Antonio. El sábado 9 jugará con San Felipe; el martes 12 con Ovalle, y el viernes 15 con Tocopilla. El ganador de estos partidos jugará el domingo 17 la final con el ganador de la Zona Sur.

Día del Arbitro de Boxeo Amateur



Los árbitros del boxeo amateur santiaguino están esta noche de fiesta. Celebran su Día Oficial. Y lo harán primero con una sesión solemne a efectuarse a las 20 horas en la sede de la Asociación de Boxeo de Santiago, Alameda O'Higgins 237, altos, que será presidida por los señores Alberto Serrano Ortiz, timonel máximo del pugilismo local, y Alfredo Olate, jefe supremo de los árbitros y jurados boxeriles de la capital. Luego de una ceremonia en que serán ungidos los nuevos referís y jurados, todos ellos pondrán término a esta celebración con un banquete que se servirá en el casino de la "U", en Santa Lucía 240, acto que promete revestir especial brillo y lucimiento. En el grabado, de izquierda a derecha, Reinaldo Chaud, Eduardo Quinteros, Daniel López, Humberto Escobar, Salvador Retamales, Alfredo Olate, Clodomiro Medina, Alberto Jiménez, Nicanor Toledo, Manuel Salinas y Renato García, jueces que tendrán a su cargo el control de las peleas por el Campeonato Boxeril santiaguino que se inicia el próximo sábado en el ring del Teatro Caupolicán.

POR los BARRIOS

EL CLUB Unión Santa Marta, de La Florida, eligió la mesa directiva para el período 1957-58, quedando formada por las siguientes personas: presidente, señor Juan Lagos; protesorero, señor Leonidas Astorga; vicepresidente, Sr. Enrique Lecaros; tesorero, Sr. Juan Lagos; protesorero, Sr. Luis Farías; secretario, señor Enrique López; directores, señores Gerardo Silva y Juan Vega. Por unanimidad, se acordó nombrar diario oficial a LA NACION. Esta misma institución acordó retirarse de la competencia de La Florida, por no hallar garantías por parte de los organizadores de la competencia.

El cuadro de honor de fútbol del Deportivo Besa derrotó al Central Autos por la cuenta de 4-2, con goles de Fernando Yaiba y Mario Yaiba, adjudicándose un hermoso trofeo.

Deportivo Pelequén enfrentó a los Viejos Cracks de esa localidad en un partido de fútbol, que finalizó empatado a 3 goles por lado. El cuadro de Pelequén formó con Salazar; Rojas, Navarro y Reyes; Nieto y Salazar; Figueroa, Riveros, Gaete, Oyarzún y Arcauz (capitán). Los Viejos Cracks alinearon con González; García, González y Contreras; Cortés y González; Bichón, Valenzuela, Román, Bertolli y Peña (capitán). Después del partido se ofreció unas once-comidas.

El Club Teniente Godoy cita al gimnasio a los jugadores del equipo de honor en su local de costumbre, a las 19.30 horas. También deben concurrir los árbitros de la Asociación.

En el Estadio Recoleta se efectuará hoy un partido amistoso de fútbol entre las secciones Carpintería y Electricidad, de la Administración de Correos y Telégrafos. Se trata de un match de revancha, ya que el primer partido lo ganó Carpintería por 3-2. Los cuadros formarán con los siguientes jugadores: ELECTRICIDAD (verdes): Henríquez; Hernández, Fuenzalida y Marín; Castellano y Alderete; Magali, Herrera, Pavez, Valenzuela y Alvarez. CARPINTERIA: Monasterio; Gálvez, Fuenzalida y Molina; Valdés y Campos; Avilés, Rodríguez, Vargas, Pérez y Campos. Arbitro, Sr. Daniel Cabrera.

Continúan los preparativos de la organización del II Campeonato de Básquetbol que organiza el Club Juventud Recoleta, y que tendrá lugar en el Estadio Recoleta. Muchas instituciones se han inscrito para esta competencia que tiene como fecha de iniciación, el 16 de noviembre próximo. Los clubes interesados deben inscribirse en Avda. Recoleta 2142. El jueves 7 de noviembre se efectuará el sorteo en presencia de los delegados. Intervendrán equipos masculinos y femeninos. Valiosos premios se han instituído para este torneo basquetbolístico.

Una delegación del Club Deportivo Hayduk se trasladará hoy a la ciudad de Chillán, a fin de intervenir en una competencia de pimpón. La delegación irá presidida por el regidor por Santiago señor Eugenio Fornés, actual presidente de la Junta de Vecinos Sur-Oriente, donde se halla afiliado el Hayduk.

AUTONOMIA DEL FUTBOL BRASILEÑO

Activas gestiones se han iniciado, con el objeto de obtener la reforma de los estatutos de la Confederación Brasileña de Deportes

El fútbol brasileño está discutiendo en estos momentos su autonomía. En efecto, la importante gestión tiene por objeto la reforma de las disposiciones vigentes en el país del norte, en el que todas las entidades deportivas dependen de la Confederación Brasileña de Deportes (CBD), lo que a juicio de las autoridades del popular deporte, está entrabando su progreso, y especialmente su organización.

Así lo han venido destacando diversos diarios de todo el país, entre ellos "Gaceta Esportiva", de Sao Paulo, señalando lo que dirigentes y otros personeros opinan sobre el particular, con lo que se ha generado un vigoroso movimiento de opinión, que propugna la reforma de los estatutos de la entidad máxima, para lo cual se aprovechará la elección del nuevo Directorio.

Cabeza visible de la campaña, es el doctor Joao Havelange, a quien se señala como el más posible sucesor del señor Silvio Pacheco, actual presidente de la CBD, y cuyo triunfo significaría, según se cree con fundamento, primero, la autonomía del fútbol profesional, para llegar después a la de todo el fútbol del Brasil.

Las primeras conversaciones sobre tan importante asunto, se iniciaron justamente en Sao Paulo, entre los presidentes de los clubes bandierantes y la Federación de esa ciudad, cuyo timonel, el diputado Mendenca Falcao, ha llegado a Río de Janeiro, con el objeto de ponerse en contacto con sus colegas cariocas, a fin de tomar rápidos acuerdos en orden a obtener el éxito que se busca.

INVITACION A PILOTOS CHILENOS PARA PARTICIPAR EN ARGENTINA

En el Gran Premio Argentino por Carreteras y en el Gran Premio Standard

Firmada por el secretario del Automóvil Club Argentino, Dr. Luis Pandra, se ha recibido en el Automóvil Club de Chile una nota en la que dicha entidad, junto con remitir las bases y reglamentos correspondientes al XXXV Gran Premio Argentino por Carreteras y al Gran Premio Standard, Bodas de Oro Y. P. F., invita a los corredores a tomar parte en esos eventos.

Ambas pruebas se disputarán simultáneamente entre los días 29 de noviembre y 8 de diciembre próximos y tendrán esta vez el carácter de competencias internacionales, ya que han comprometido en ellas su participación destacadas figuras del automovilismo uruguayo, brasileño, peruano, boliviano y colombiano.

El atractivo básico de esta manifestación deportiva radica en el hecho de que por primera vez en la historia del automovilismo argentino, habrá una categoría especial para coches totalmente "standard", o de fabricación en serie.

CLUB PALAIS ROYAL CON C. D. EL CARMEN

Mañana viernes el Club Deportivo Palais Royal se enfrentará con tres equipos adultos en un encuentro amistoso con el poderoso equipo del Deportivo El Carmen, de la población del mismo nombre. Este match ha despertado gran interés en Conchalí, por tratarse de dos grandes clubes de esta comuna. Se jugará este encuentro en la cancha que posee el Palais Royal, en el final del recorrido Vivaceta Yarur Negrete, N.o 19, comenzando con los terceros cuadros a las 14.30 horas.

CERTAMEN DE FUTBOL EN BANCO DEL ESTADO

Esta tarde continuará desarrollándose el campeonato de fútbol de la Asociación Deportiva del Banco del Estado. El programa de hoy es el siguiente: 16.15 horas, Decat con Aguirre Marín, segunda, y 17.45 horas, San Miguel con Alameda, segunda. Mañana, 9.45 horas, Caja de Previsión con Decat, segunda, y 11.15 horas, Central General con Estación, primera serie. Sábado, 14.30 horas, Avda. Matta con Cambios, segunda; 16 horas, Central General con Bandera, segunda, y 17.15 horas, Seguros con Decat, primera serie. Domingo, 9.45 horas, Cooperativa con Alameda, segunda, y 11.15 horas, Caja de Previsión con Huérfanos, primera división. Todos estos partidos se jugarán en la cancha del Estadio El Llano.

LA VOZ DEL PUBLICO

QUE CREEN ESTATUTO PARA QUE JUEGUEN JOVENES EN EL ASCENSO

Con estupor he leído en los diarios de Santiago, lo que tiene relación con el torneo de Ascenso, que se piensa eliminar. Se dice que la razón sería de que esta competencia no aporta progreso alguno para el fútbol del país, máxime cuando intervienen jugadores que ya han sido eliminados de primera división. Al subir el club que ganó el derecho, procura siempre de conseguir jugadores ya formados. Los dirigentes que se oponen, tienen razón, porque si un determinado equipo sube a la división de honor, se encuentra que todos los jugadores son elementos descartados, sean extranjeros o nacionales.

Se podría solucionar esta anomalía, creando algún estatuto para que tengan cabida más elementos jóvenes, y poner un límite de jugadores, sean extranjeros o eliminados de primera división, entre los nacionales. Lógicamente, que es una idea muy personal que podría servir para los dirigentes.

Saluda a usted.— **Mario Vivero Carrasco.**

HOY LLEGAN LAS BASQUETBOLISTAS

Hoy por la mañana debe llegar a esta capital, en avión Panair Do Brasil, la delegación femenina de básquetbol que actuó en el Segundo Campeonato Mundial de este deporte efectuado en Río de Janeiro. La delegación pernoctó ayer en la ciudad de Córdoba, y hoy a primera hora continuará viaje a Santiago.

CON CINCO PRUEBAS COMIENZA MAÑANA EL CONCURSO HIPICO

Organizado por el Club Deportivo Universidad Católica, en su Estadio Santa Rosa de Las Condes, Avenida Costanera con Vitacura.

Especial importancia se concede al concurso hípico que organiza el Club Deportivo Universidad Católica, que se iniciará mañana en su Estadio Santa Rosa de Las Condes, ubicado en Avenida Costanera con Vitacura. Numerosos clubes de esta capital y de la zona central han inscrito a sus mejores equitadores para esta competencia ecuestre. El programa de pruebas a efectuarse viernes, sábado y domingo, es interesante, ya que en particular destaca la prueba denominada "Universidad Católica", que se efectúa por primera vez en el país. Se trata de un torneo por equipos que se realizará en tres fases, una cada día, y donde los ganadores deberán cumplir exigencias poco comunes, al paso que dejarán demostrada la calidad de jinetes y cabalgaduras. Otra prueba de sumo interés será el recorrido simultáneo de dos jinetes en caballos de tercera y cuarta categorías.

El programa completo es el siguiente:

VIERNES.— 9 horas, prueba de saltos para caballos de cuarta categoría. Adiestramiento para categorías fácil y mediana. Adiestramiento para novicios en caballos de tercera y cuarta categorías. 15 horas, primera fase de la prueba "Universidad Católica", equipos de cuatro caballos. Se elimina el equipo de inferior recorrido. Recorrido simultáneo de dos jinetes en caballos de tercera y cuarta categorías, hasta seis parejas por club. El primero y último deben ser tomados en pareja. Prueba de saltos para caballos de segunda.

SABADO.— 9.30 horas, prueba de saltos para caballos de tercera categoría. Adiestramiento de la categoría principiantes. 15 horas, prueba de doble recorrido en caballos de tercera y cuarta categorías, hasta seis jinetes por club. Cada jinete puede tomar parte solamente en un recorrido. Prueba por equipos "Universidad Católica", segunda fase, recorrido de 7 obstáculos verticales.

DOMINGO.— 10 horas, tercera fase de la prueba por equipos. Recorrido de cacería para los cuatro caballos de cada equipo, dos equipos por club. Adiestramiento para la categoría difícil. 16 horas, prueba de saltos, para caballos de primera categoría. Prueba para equipos reglamentarios. Al iniciarse la reunión se oficiará una misa de campaña.

Los asistentes a estas jornadas ecuestres contarán con la atención de un casino permanente.

Secretos del Sol

El Sol está calentándose todavía y algún día fundirá la Tierra. Aún hoy los rayos nos calcinarían a no ser por la protección que nos ofrece la atmósfera terrestre. Lea en SELECCIONES de octubre algunos datos de la gran bola de fuego que es fuente de toda vida y promesa de energía eterna para las máquinas que el hombre construya en el porvenir. Lea también un libro condensado y muchos otros artículos de gran actualidad. ¡Adquiera SELECCIONES de octubre hoy mismo!

PRECIO: $ 125.—

HE AQUI LAS BASES DE NUESTRO SENSACIONAL SORTEO!!!

El 22 de diciembre del presente año, en combinación con la LOTERIA DE CONCEPCION, efectuaremos nuestro SORTEO DE NAVIDAD. Para esto hemos emitido series de boletas con numeración de los de la Lotería, y

POR CADA DIARIO ENTREGAREMOS UN BOLETO. UNA SUSCRIPCION POR UN AÑO DA DERECHO A 365 BOLETOS.

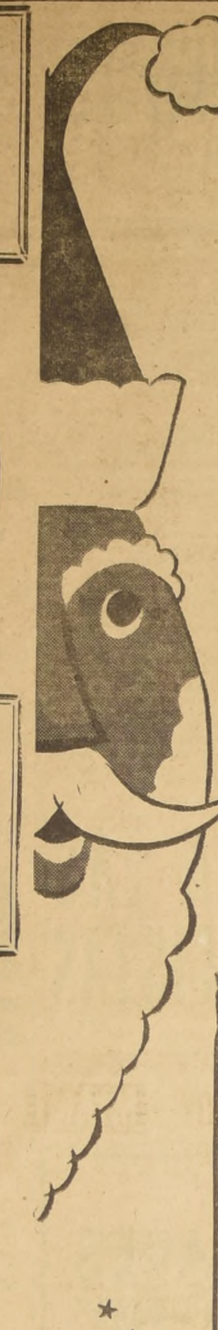
UNA SUBSCRIPCION POR SEIS MESES DA DERECHO A 180 BOLETOS.

UNA SUBSCRIPCION POR TRES MESES DA DERECHO A 90 BOLETOS.

LOS NUEVOS SUBSCRIPTORES OBTENDRAN, APARTE DE LOS BOLETOS A QUE TIENEN DERECHO POR SU SUBSCRIPCION, UN BOLETO POR CADA EJEMPLAR DEL DIARIO QUE NOS ENTREGUEN.

Ahora puede usted canjear su ejemplar por los boletos que darán derecho a participar en nuestro GRAN SORTEO DE NAVIDAD... Canjéelos en el hall de nuestro diario. LA NACION, vale para el canje desde el 14 de septiembre!!!

Los lectores de provincias podrán hacerlo directamente en las oficinas de nuestros Agentes y Corresponsales, desde la fecha que anunciaremos oportunamente.



Una Casa REGALARA a Ud. LA NACION para Navidad

Y...COMPLETAMENTE AMOBLADA..!

Participe y tráiganos su ejemplar de LA NACION y le entregaremos un boleto para que sea dueño de MILLONES DE PESOS en obsequios de

"LA NACION" y las principales industrias del país y casas comerciales de la capital

ALFOMBRAS Y PISOS — COCINA A GAS, ELECTRICA O A PARAFINA — UNA MAQUINA TEJEDORA — UNA MAQUINA LAVADORA — BICICLETAS

Y MUCHOS Y PRACTICOS REGALOS MAS

¡Y hasta la posibilidad de hacerlo muchas veces millonario!

LE OBSEQUIAREMOS VARIOS ENTEROS DE LA LOTERIA DE CONCEPCION PARA SU SORTEO DE NAVIDAD, Y ELLOS LE DARAN ESTA POSIBILIDAD

Con mayor número de ejemplares de "LA NACION", su diario favorito, obtendrá mayor número de boletos!!!

CONCURSO

Universidad Técnica del Estado

Llámase a concurso de antecedentes para proveer los siguientes cargos:

Escuela de Minas de Antofagasta
DIRECTOR y SUB-DIRECTOR

Escuela de Minas de Copiapó
JEFE DE TALLERES Y LABORATORIOS

Escuela de Artes y Oficios
DIRECTOR

REQUISITOS GENERALES: Ser miembro docente de la Universidad.

Las demás bases y antecedentes se pueden consultar en la Oficina de Partes de la Universidad Técnica del Estado, Alameda Bernardo O'Higgins N.o 1611.

Este concurso se cierra el 30 de noviembre próximo.

SANTIAGO, octubre de 1957.

EL RECTOR

CAJA DE COLONIZACION AGRICOLA

INGENIEROS CIVILES

CONCURSO DE ANTECEDENTES

Llámase a concurso de antecedentes para nombrar:

a) Un Ingeniero Civil, grado 2.o, de la Planta Fiscal de esta Caja, en el carácter de suplente hasta el 31 de diciembre de 1957, con sueldo mensual de $ 103.680.— más asignación familiar de $ 4.700.— por carga.

b) Un Ingeniero Civil, grado 3.o, de la Planta Fiscal Permanente de esta Institución, con sueldo mensual de $ 98.730.— más asignación familiar de $ 4.700.— por cada carga.

Este concurso se cerrará el viernes 8 de noviembre, a las 10 horas.

Las bases pueden solicitarse en la Oficina del Personal de esta Caja, Huérfanos N.o 1609, diariamente de 9 a 16 horas.

JORGE DE LA CERDA LEMUS
Vicepresidente Ejecutivo

Comandancia en Jefe de la 1ra. Zona Naval

PROPUESTA PRIVADA N.o 88/1957

Se llama la atención a la Propuesta Privada que se está solicitando para proveer de servicio de cocina y de mesa (loza, quincallería y cristales), para el Casino de Oficiales del Sector Naval Oriental.

La recepción de las ofertas se efectuará hasta el día 8 de noviembre de 1957, en la Comisaría de la 1ra. Zona Naval, edificio de la Intendencia, 2.o piso, en donde pueden consultarse las bases y especificaciones respectivas.

EL COMANDANTE EN JEFE DE LA 1ra. ZONA NAVAL

CORPORACION DE LA VIVIENDA

PROPUESTAS PUBLICAS

Provisión de Artefactos Sanitarios

LEY 12,462, PLAN DE INVERSIONES, SALDO DE EMPRESTITO DE QUINCE MILLONES DE DOLARES

Se solicitan propuestas públicas para la provisión de tazas W. C.; estanques para W. C., tipo Avón; tazas de lavaplatos de fierro estampado, enlozados; tazas de lavatorio de loza o de fierro estampado enlozado.

Las propuestas se abrirán el día 14 de noviembre próximo, a las 10.15 horas, en la Sección Materiales del Departamento Técnico.

Bases y antecedentes a disposición de los interesados en la Sección Materiales de la Corporación de la Vivienda, Arturo Prat N.o 48, cuarto piso, diariamente, de 10 a 12.30 horas.

EL VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

Comandancia en Jefe de la 1ra. Zona Naval

PROPUESTA PUBLICA N.o 44/1957

En conformidad al reglamento de Bases y Condiciones Generales para propuestas públicas por el siguiente mobiliario para el Casino de Oficiales del Sector Naval Oriental:

22 Catres (completos) tipo CIC.
22 Colchones tipo CIC.
8 Veladores de madera o metálicos.
18 Escritorios de madera o metálicos.
22 Lámparas de velador.
9 Repisas de vidrio.
8 Pañeras de vidrio.
10 Lavatorios de loza.
14 Perchas.
18 Sillones.
1 Espejo bicelado.

63 Sesenta y tres metros de alfombra, tipo pasillo.
2 Máquinas aspiradora y pulidora de piso.

Bases y especificaciones pueden solicitarse en la Comisaría de la 1ra. Zona Naval, edificio que la Intendencia, 2.o piso.

La apertura se llevará a efecto en la Comandancia en Jefe de la 1ra. Zona Naval, misma dirección, el día viernes 8 de noviembre a las 16 horas.

EL COMANDANTE EN JEFE DE LA 1ra ZONA NAVAL

Artistas, empleados e industriales cobraron premios de boletas verdes

La mayoría de los ganadores del Concurso de Pronósticos Hípicos cobraron sus premios "millonarios". Como se recordará, ocho boletas, empataron con 24 puntos, pero hubo una que alcanzó los méritos para lograr la prima extra del Concurso, consistente en un millón de pesos. Fue el señor Germán Acevedo Duarte, empleado, de 28 años de edad, casado y que tiene seis hijos menores. Este feliz concursante, ganó un millón 580 mil 587 pesos.

Arturo Salazar, artista del Teatro Satch, nacido en la alegre Isla de Cuba, pero nacionalizado argentino, cobró 580 mil 587 pjesos. Tiene 46 años de edad, es casado y padre de dos hijos.

El industrial Santiago Montt, de 38 años de edad, tenía una múltiple que le dio cuatro premios, con lo cual cobró 2 millones 322 mil 348 pesos.

Esta semana el Concurso de Pronósticos sigue ofreciendo millones de pesos. En efecto, el Gran Pozo tiene 7 millones 600 mil pesos de premio.

La rueda ordinaria estará combinada con las ocho primeras carreras del programa y cada ganador compute tres puntos. Los segundos lugares computan un punto y los caballos que no corren son reemplazados por aquellos que resultan favoritos.

STUD "MASTER": UN OFICIO COMPLEJO

Stud Master. He aquí una profesión difícil, compleja y que no se aprende en otra Universidad que no sea la del empirismo. Muchas son las condiciones o aptitudes que debe reunir un hombre para realizar la labor de "stud master" con eficiencia de "nodriza" de los potrillos de corta edad. Desde que nace, el que oficia en estos trajines debe estar preocupado de mil detalles relativos al crecimiento de los ejemplares.

En Chile hay varios hombres especializados en esta actividad, pero uno de los más destacados es sin duda Juan Nicolás Durán Cifuentes, ex jinete en Concepción y en el antiguo hipódromo de Temuco e hijo de Lindor Durán, ex preparador y jinete de saltos, quien en la actualidad vive y tiene la friolera de 112 años de edad.

Juan N. Durán, ha sido uno de los factores del éxito de algunos importantes haras de nuestro país. Ha desarrollado con singular eficiencia estas funciones en famosos planteles de crianza donde ha dejado huellas de su buen trabajo. Estuvo hace años con don Guillermo Aguilar en el Haras Collando; después, en Los Cipreses, de los señores Anguita y en el Quintrilpe del señor Echavarri.

En la actualidad es el Stud Master del Haras Cunaco, plantel en el que ha servido durante varios años. Y como es de suponer, ha sido Durán Cifuentes uno de los más eficientes colaboradores en la crianza de los hios de Step Brothers que ayer salieron a la subasta y que a juzgar por el pedigrée del reproductor, están llamados a una espléndida campaña de pista en los años futuros.



Este joven, de 17 años, se llama Juan Parra, y está dispuesto a seguir las huellas de Héctor Pilar. Es un aprendiz de jinete que ha corrido en escasas oportunidades, pero que en su primera asomada en público se dio el lujo de ganar una carrera de eliminación, con la yegua Zona Norte. Parra, es hijo único de unos campesinos del sur, y desde su más tierna infancia ha estado en contacto con los caballos. Se vino a Santiago y se formó como futuro jockey en el corral de Segundo González, quien ha dicho a menudo que en el joven Parra hay lo que se llama "pasta" de gran jinete. Nos decía González:

—Este "cabrito" es de las tierras de las sustancias, Chillán, de donde vinieron Liberty, "Cantinflas" Vidal y otras figuras del ambiente hípico. Por lo tanto, no puede dejar fea a su región de origen".

Sextante, propio hermano de la yegua Sabena, le llegó a Juan Cavieres

Sextante, el propio hermano de Sabena que fué adquirido en la subasta en más de 5 millones de pesos, muy muy peleado por varios adiestradores que querían tenerlo en su corral. El que jamás pensó en prepararlo, y que no tenía idea de esta lucha por el hijo de Mortimer's Cross, al final se lo llevó. Fué el "Mago" Cavieres. Interrogado sobre su nuevo pupilo expresó:

—Es un buen ejemplar, por sus antecedentes, el que me llega. Creo que algo podremos hacer con él. Más adelante, podremos hablar de sus bondades.

DON ARTURO RODRIGUEZ, NUEVO TIMONEL DE LOS PROPIETARIOS ASOCIADOS

En la última sesión del directorio de la Asociación de Propietarios de Caballos de Carrera, fué elegido vicepresidente, por unanimidad, el director don Arturo Rodríguez Izquierdo, quien subrogará al presidente don Luis Adduard, mientras dure su ausencia, porque, como se sabe, se encuentra en USA, desempeñando una importante misión, en representación de la Corporación de Fomento, de la cual es gerente general.

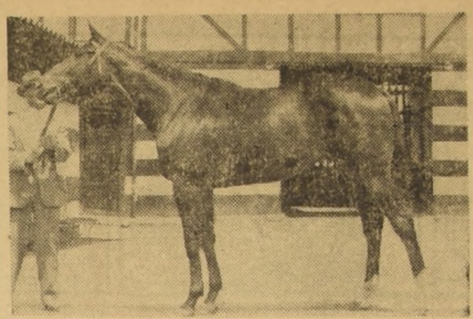
El directorio continuó trabajando para procurar soluciones equitativas a los problemas que más afectan a la hípica nacional, y en especial, de los que dicen relación con los dueños de studs. Sobre este asunto, se acordó reiterar ante la Dirección de Impuestos Internos las impugnaciones formuladas en contra de la iniciativa de esta repartición, que pretende cobrar tributos por los premios que obtienen los dueños de caballos, siendo que la casi totalidad de ellos contabiliza fuertes pérdidas en la mantención de su afición.

Los directores que son delegados ante diversas comisiones de los hipódromos, dieron cuenta del buen éxito que espera a varias iniciativas del nuevo directorio en favor de sus asociados, las que han sido formalizadas recientemente.

OTRA OPERACION SUFRIO LATIGO HECTOR PILAR

Otra intervención quirúrgica sufrió en el día de ayer la revelación de esta temporada, en materia de jinetes, Héctor Pilar. En efecto, el casi líder de la estadística sufrió la aplicación de tres puntos en una operación que se le practicó en el brazo izquierdo, donde se quebró la clavícula. Esta intervención, que en todo momento fue feliz, fue a la altura del codo, parte donde Pilar, desde el primer día, sintió un pequeño malestar.

Consultado el médico, manifestó que era un gran machucón y una gran cantidad de sangre coagulada la que tenía allí, pero que rápidamente se recuperaría, y que nada de raro sería que en los primeros días del próximo mes se le diera de alta.



ILQUE, por Master Bowman y Alana, tercera cría de la yegua que fue gran ganadora, es una de las más lindas piezas que ofrece en la subasta del sábado el Haras Las Quemas, de don Alberto Goecke.

Otra remesa de hijos del notable reproductor inglés Máster Bowman

Subasta el sábado el Haras "Las Quemas" del señor Alberto Goecke

El más perfecto conjunto de ejemplares descendientes del ya acreditado potro Master Bowman, presentará a la subasta el sábado próximo el Haras Las Quemas, de don Alberto Goecke, ubicado en Puerto Montt.

Como se sabe, Master Bowman, el potro de nuestras referencias, fue de propiedad del difunto Aga Khan, pero no alcanzó a correr debido a un accidente que sufriera horas antes de debutar, como favorito de una carrera importante.

El linaje de este potro inglés, nacido en 1948, ha dado en nuestro país magníficos ejemplares, la mayoría de los cuales ha ganado carreras en tal número, que lo tienen en alto sitial.

Damos a continuación la nómina de los productos que serán subastados el sábado venidero:

ALIGADOR, por Master Bowman y Ala. Propio hermano de Malosol y materno de Alana y de Voladora, ganadora de tres carreras en Techo.

ILQUE, por Master Bowman y Alana. Propio hermano de Malachin. Esta es la tercera cría. Su madre, ganadora.

KOKAL, por Master Bowman y Koketka. Propio hermano de Molva y de Maquillero, ganador de 2 carreras, incluso clásico y 960 mil pesos.

MA-PU-FU, por Master Bowman y Pulga. Primera cría de la yegua.

MALILLO, por Master Bowman y Sahara. Propio hermano de Marianna y materno de Poncherita, de Desierta y de El Zar, ganadores.

MASPRESTO, Master Bowman y Presumida. Propio hermano de Mala Gente, ganador de 5 carreras, de 830.000 pesos; y de Materialista.

MY GAME, por Master Bowman y Goodwin Sands. Propio hermano de Miss Bowman y de Mrs. Sands, y materno de Goody, 5 carreras, incluso clásicos y 1.570.000 pesos. Esta es la cuarta cría.

APOLITICA, por Master Bowman e Ibañista. Hermana materna de Recia, de Coraza, de Rebelión y de Marcha, ganadoras.

DI QUE SI, por Master Bowman y Dallas. Propia hermana de Madrás. Su madre no corrió, y con hermanos buenos ganadores.

DO WELL, por Master Bowman y Doris. Hermana materna de Tetis. Su madre, ganadora de 5 carreras, incluso una especial.

DODO, por Master Bowman y Dorila. Propia hermana de Doina, buena ganadora. Dorila fue ganadora de 5 carreras y propia hermana de Tolhuaca, 11 carreras.

ENCARNACION, por Master Bowman y Batanga. Hermana materna de Botecito, frecuente ganador.

LOQUITA, por Master Bowman y Lógica. Ganadora.

MAQUILA, por Master Bowman y Balalaika. Hermana materna de Bernardo, ganador de 11 carreras, y de La Góndola, 6 carreras en Antofagasta.

MASPICA, por Master Bowman y Pilluela. Propia hermana de Mauquina, ganadora. Pilluela no corrió y es propia hermana de Las Querencias, 7 carreras, incluso clásico; de Querendona, 10 carreras, incluso clásicos, y dos millones de pesos.

MATINEE, por Master Bowman y Pretenciosa. Propia hermana de Más Pego, seis carreras y cerca de dos millones de pesos.

PARALELA, por Master Bowman y La Línea. Hermana materna de Linda Luna, tres carreras. La Línea fue ganadora de 4 carreras, es hermana materna de Negrina, 13 carreras, dos clásicos y 5 especiales y más de un millón de pesos.

PELLUCANA, por Master Bowman y Prodigiosa. Propia hermana de Mi Negro, exportado al Perú; materno de Don Tento, gran ganador. Prodigiosa fue ganadora de 6 carreras.

QUEMCHINA, por Master Bowman y Gaviete. Hermana materna de Guante Blanco, de Gafa, ganadora en Techo, y de La Gavota, también ganadora. Gaviete es hermana de Flora, ganadora de 6 carreras.

TURMALINA, por Master Bowman y La Ira. Su madre fue ganadora de 8 carreras, incluso el Clásico Cotejo de Potrancas, y es hermana materna de Cedrón, nueve carreras y grandes clásicos.

LOS REMATES EFECTUADOS AYER

Resultados de los remates efectuados ayer en el Tattersall de la Sociedad de Criadores.

HARAS CUNACO

CARO HOME, por Step Brother y Minnie, en $ 2.100.000, para Raúl Allen.

DEBUSSY, por Step Brother y La Traviata, en $ 500.000, para Pe ñuelas.

GRAN PALAIS, por Step Brother y Manigain, en $ 1.000.000, a Emiliano Ruiz.

RUMMY, por Step Brother y Balaclava, en $ 750.000, a Jesús López.

SAINT SAENS, por Step Brother y Lumbre, en $ 1.000.000 a Guillermo Urquidi, para Colombia.

CABO DE HORNOS, por Hipo y Nona, en $ 1.200.000, a Carlos Miranda.

SAINT LUIS, por Sahib y Dolora, en $ 850.000, a Manuel Santos.

COLOMBES, por Stel Brother y Siniestra, en $ 1.450.000, a Daniel Lyon.

LA BRISA, por Step Brother y Púnica, en $ 800.000, a J. M. Larraín.

MILLERA, por Step Brother y Las Tullerías, en $ 800.000 a G. Urquidi.

MISS BOLIVIA, por Step Brother y Bolivia, en $ 1.050.000, a Carlos de Ferari.

PALENA, por Step Brother y Cartulina, en $ 550.000, a Carlos de Landa.

HARAS EL HUERTON

BALDOVINO, por Chateau y Paula, en $ 750.000, a Manuel Santos.

YACARO, por Chateau Iquem y Jarana, en $ 1.000.000, a G. Urquidi.

COLON, por Licencioso y Cantinela, en $ 3.400.000, a F. Jacial.

TRAHUM, por Licencioso y Senaturia, en $ 6.500.000, a Policarpo Guerra.

GRETEL, por Chateau Iquem y Germania, en $ 800.000, a O. Becerra.

L'ESPERANCE, por Chateau Iquem y Vernocia, en $ 2.000.000, a Daniel Lyon.

TETRANVILLE, por Chateau Iquem y Senaturia, en $ 800.000, a R. Montes.

LA COURNEUVE, en $ 1.700.000, a Haras Chahuilco.

HARAS SAN RAMON

ARAPAHO, por Cumaná y Platería, en $ 700.000, a J. Rodríguez.

MILITANTE, por Cumaná y Millarada, en $ 1.000.000, a F. Jacial.

PANHANDLE, por Chateau Iquem y Pleitesía, en $ 800.000, a O. Jara.

HARAS SANTA MATILDE

VANADIO, por Angelillo y Venecia, en $ 800.000, a R. Vight.

BERBERISCO, por Dust Devil y Bombay, en $ 2.400.000, a L. R. Vigot.

CANADA, por My Chum y Carcajada, en $ 1.100.000, a Stud Coronach.

FRAGOR, por Stormy Sky y Fornituras, en $ 1.000.000, a J. Melero.

JACOMAR, por My Chum y Yek, en $ 1.600.000, a G. Urquidi.

KIRA KYRALINA, por Espace Vital y Katja, en $ 650.000, para Venezuela.

LA GUAJIRA, por Golden Triumph y La Guaza, en $ 600.000, a Mario Hamuy.

JAMAS HAN FALLADO LOS HIJOS DEL GRAN REPRODUCTOR BUFON

El sábado, viene nueva remesa del Haras "Casablanca"

El Haras Casablanca presentará el próximo sábado otra generación de seguros triunfadores de la pista. Se trata de una nueva remesa de hijos de Bufón, que ha producido ganadores de alta categoría en todas las pistas.

El Haras Casablanca, de propiedad de la Sucesión de don Francisco Castro, enviará este año propios hermanos de Limelight, Landetita, Bufonazo, Instituto y otros formidables corredores, cuyas campañas no necesitan de mayores referencias para ser recordadas por los entendidos.

Es lo más probable que la subasta del Casablanca sea uno de los mejores éxitos en la presente temporada. Desde luego, antecedentes de sobra hay para así suponerlo.

Las piezas que ofrece en esta ocasión, son las siguientes:

CASTAÑAZO, por Bufón y Maricastaña. Propio hermano de Mario Lanza. Maricastaña, su madre, es ganadora de tres carreras, es propia hermana de Maltés, siete carreras, incluso tres clásicos y una especial.

PISCO SOUR, por Bufón y Aguardiente. Propio hermano de Bufoncito, 7 carreras, incluso 2 clásicos y una especial, y de 880 mil pesos en premios; de Techado, 6 carreras y 715 mil pesos en premios.

YOYO, por Bufón y Landeta. Propio hermano de Landetita, 5 carreras y 780 mil pesos; de Bufanda, 5 carreras en el Hipódromo de Techo.

GALATERA, por Bufón y Morera. Propia hermana de Limelight, gran ganadora, y de casi dos millones de pesos en premios.

JESTERA, por Bufón y Jenny Wren. Propia hermana de Bufonazo, 6 carreras en Chile, incluso clásicos, y 760 mil pesos en premios, y 5 carreras en Caracas.

LA FINCA, por Bufón y Silver Day. Propia hermana de Instituto, ganador de 12 carreras, incluso un clásico y más de tres millones de pesos.

LA VEGA, por Bufón y La Candelaria. Hermana materna de Le Journal. La Candelaria, su madre, es propia hermana de Garibaldi, 10 carreras, incluso un clásico, y materna de Descartés, 19 carreras, incluso clásico y especial.

MALETERA, por Bufón y Cildela. Su madre, ganadora de cuatro carreras en Chile.

PENSIEROSA, por Bufón y Pifiada. Propia hermana de Bufonceca, 4 carreras en el Hipódromo de Techo.

$ 400.000 se pagaron en Buenos Aires por un hijo de Claro.- $ 250.000 por uno de Yatasto

Leemos en un diario de Buenos Aires: "La venta de los hijos de Yatasto, presentados por el Haras Dreanina, era la nota relevante de las ventas de ayer en el tattersall de Palermo, y los interesados supieron apreciar la bondad de los productos expuestos, que en su mayoría alcanzaron altos precios, el mayor de los cuales correspondió a Sandrini, un hijo de Yatasto y Santina, adquirido por el stud Atenas en $ 250.000".

VENTA DE LOS HIJOS DE CLARO.— La venta de los hijos de Claro fue, como se esperaba, todo un éxito. El precio máximo correspondió a Jungle Man, hijo de Jungle Dance, y por tanto hermano entero de Jungle King, adquirido en $ 400.000 por el trainer J. Penna, pero lo digno de ser destacado es que el promedio del Haras Don Santiago, que vendió 21 productos, fue el de $ 210.000 por pieza, suma que muy difícilmente ha sido alcanzada en nuestro tattersall.

El crack Solito reapareció ganando con facilidad, el domingo en Buenos Aires

Reapareció en las pistas de Buenos Aires el corredor hijo de Nigromante, tenido como uno de los mejores ejemplares de las pistas argentinas. Lo hizo triunfando después de una "relache" obligada. Se estima a Solito un bravo candidato para el "Carlos Pellegrini", y, por considerar de interés, damos a continuación el comentario que hizo un diario bonaerense acerca de esta rentrée:

"El mayor atractivo de la reunión del domingo en Palermo lo brindaba la reaparición de Solito, que se produjo en el Clásico Ayacucho, prueba principal de la jornada. El hijo de Nigromante, que cuida Valdez, ganó poco menos que de galope y de punta a punta, pero no sólo sus rivales valían poco, sino que también el tiempo empleado fue mediocre, lo que impide pronunciarse en forma definitiva sobre la chance que puede adjudicársele al vencedor de esta vez en el Clásico Carlos Pellegrini, que era lo que interesaba. El resto de la reunión fue netamente favorable a la cátedra, registrándose únicamente la sorpresa de Capador, que por mejor dirigido venció a Rigmatic".

CORTAS del TURF

LO PEQUEN y Tuquito, dos valores que defienden las sedas del señor Antonio Cid, dejarán de participar en nuestras pistas. Ambos, que estaban al cuidado de Juan Melero, fueron enviados a Concepción donde se espera tengan una mejor campaña.

Tuquito tiene su historia en lo que a vida hípica en la capital se refiere. Ha sido siempre "crack" de las pistas de Concepción. En dos oportunidades ha venido a correr a nuestra capital, donde jamás ha tenido éxito. Su vuelta de ahora es definitiva, pues se estableció, una vez más, que estos aires no le convenían.

DE UNA "Trombosis Parasitaria" fue atacado Darius. Su trainer, como su propietario, determinaron enviarlo a potrero.

LA PERDIDA de Lo Pequén y Tuquito, Juan Melero la verá reemplazada por Regañón, un discreto ejemplar de las tierras penquistas que viene a nuestra capital en busca de mejores horizontes.

RAYO DORADO, el pensionista de Juan Chamorro está mucho mejor de una dolencia que lo afectó en la prueba del Paddock Stakes. Su reaparecida se espera pronto.

EL DOCTOR Rodolfo Morales, veterinario de amplio prestigio en el turf nacional, partirá pronto a Buenos Aires. Sobre sus planes en aquella ciudad poco se ha sabido. El, personalmente, ha sido muy reservado.

MILTON BARRA OBTUVO TRIPLETA EN CARACAS

Milton Barra, llamado el "Colorín", sigue haciendo "rayas" en las pistas de Caracas. La semana pasada, según informaciones particulares, obtuvo una linda tripleta, que encumbró su prestigio, siendo tal hazaña muy comentada por los diarios de la capital venezolana.

Barra parece estar empeñado en ganar muchos dólares, pues tiene el propósito de llevar a su padre a Caracas a fin de que conozca a su nieto. El padre de Milton es un antiguo funcionario de la Compañía de Gas.

Jinetes y rivales de las carreras del próximo domingo en el V. Sporting Club

PRIMERA CARRERA.— 1.300 metros.— Premio RIVAL.— 7a. Serie. — Jinetes Aprendices.— A las 12.45 horas.
13 Cucurucho, 58; E. Molina.
3 Tumultuoso, 57; H. García.
6 Taylor, 56; G. Lerma.
11 Candy, 55; N. Bravo.
5 La Montina, 55; E. Romero.
2 Motoneta, 54; J. Escobar.
12 Romelia, 52; J. Pacheco.
1 Red Clover, 51; E. Muñoz.
4 Demoníaca, 50; H. Quijada.
9 Volcán, 50; E. Valenzuela.
14 Bandida, 49; J. Manríquez.
8 Tres de Oro, 47; Aniñir.
7 Kiwi, 45; G. Cortés.
10 Orquídea, 45; F. Morales.
Corral: 12 con 13.

SEGUNDA CARRERA.— 1.400 metros.— Premio ROKOFF.— Tres Años Perdedores.— Serie A.— A las 13.15 horas.
13 Floretista, 56; O. Saavedra.
5 Ascarina, 53; A. Tapia.
1 Espumoso, 53; G. Saavedra.
12 Pietro, 53; E. Molina.
14 Cartier, 52; S. Arellano.
2 El Tetrarca, 52; J. Manríquez.
4 Preciada, 51; E. Muñoz.
10 Pallazo, 50; R. Durán.
3 Ambrosio, 49; A. Hughes.
11 Pallahuén, 48; N. Bravo.
6 Scot Lord, 48; R. Valenzuela.
9 Zorka, 47; J. Pacheco.
3 La Cigüeña, 45; F. Morales.
7 M. California, 45; M. Vignolo.

TERCERA CARRERA.— 1.400 metros.— Premio ROKOFF.— Tres Años Perdedores.— Serie B.— A las 13.45 horas.
3 Ringside, 56; A. Hughes.
10 S. Ghirey, 56; E. Molina.
3 Sydney, 56; L. Valenzuela.
5 Aysén, 55; A. Tapia.
3 Spring, 55; H. Quijada.
6 Burlona, 53; S. Maira.
11 La Bruja, 53; O. Saavedra.
1 Mariman, 53; E. Romero.
4 Resolona, 53; E. Durán.
13 Emitido, 52; R. Valenzuela.
9 Miss Lolol, 49; J. Farías.
7 Hipparion, 48; N. Bravo.
Corral: 3 con 4.

CUARTA CARRERA.— 1.500 metros.— Premio ROCHELA.— Serie B.— A las 14.20 horas.
3 Byblos, 53; E. Molina.
1 Dormida, 53; G. Saavedra.
8 Mary Lyss, 52; O. Saavedra.
6 Rey Silva, 53; J. Manríquez.
2 Bucolina, 51; J. Puyol.
5 Mi Tata, 51; J. Cornejo.
7 Finiquito, 50; R. Arredondo.
4 El Gorila, 48; J. Pacheco.
Corral: 2 con 3

QUINTA CARRERA.— 1.300 metros.— Premio RAUDAL.— 6a. Serie.— A las 14.555 horas.
5 Polcana, 56; O. Saavedra.
7 Rouén, 53; G. Saavedra.
10 Solarito, 55; H. García.
2 Entente, 53; N. Bravo.
14 Solterona 53; L. Rodríguez.
12 Usia, 5?; E. Muñoz.
3 La Desirée, 51; S. Arellano.
8 Portugal, 51; J. Pacheco.
6 Primacía, 50; R. Valenzuela.
1 Solita, 50; J. Cornejo.
13 Majadillas, 49; R. Arredondo.
4 Wang Ho, 49; G. Núñez.
13 Stop, 48; M. Vignolo.
11 Ballarina, 47; F. Morales.
Corral: 1 con 2

CARRERA A.— 3.500 metros.— Premio KOENIGS.-MARK.— Vallas.— A las 15.10 horas.
8 Chufquén, 75; D. Cifuentes.
3 El Trovador, 73; N. N.
2 Rey, 71; A. Chandío.
5 Sabú PR., 71; E. Bravo.
7 Corona Real, 70; H. Moreau.
1 Morrongosa, 68; B. Godoy.
4 Atlas, 66; A. Venegas.
6 Escondido, 64; M. Alfaro.

SEXTA CARRERA.— 1.300 metros. — Premio ROLDAN.— 1a. Serie.— A las 15.45 horas.
7 Lucky Sky, 56; E. Romero.
4 Sello, 56; O. Saavedra.
1 Olivo, 55; R. Arredondo.
3 Bonazo, 54; E. Molina.
10 Mau Mau, 54; L' Valenzuela.
5 Fullero, 47; J. Pacheco.
8 Destacada, 51; I. Saavedra
6 Acarreador, 50; R. Valenzuela.
9 Giarda, 50; G. Cortés.
2 Nankin, 50; S. Arellano.
Corral: 5 con 6.

SEPTIMA CARRERA.— 1.300 metros.— Premio RICHESSE.— 5a. Serie.— A las 16.30 horas.
10 Nautilus, 57; S. Arellano.
1 Casona, 56; R. Arredondo.
13 Monet, 55; I. Saavedra.
5 Selenio, 55; L. Valenzuela.
2 Zemblit, 50; E. Molina.
4 Indio, 54; A. Tapia.
6 Ralein, 53; L. Rodríguez.
7 Fairchild, 52; N. Bravo.
12 La Tigresa, 52; M. Vignolo.
11 Nairobi, 52; N. N.
8 Teluro, 50; J. Pacheco.
9 Tennista, 52; S. Maira.
14 Hohenzollern, 50; E. Muñoz.
3 Feligrés, 48; F. Morales.
Corrales: 4 con 5; y 10 con 11.

OCTAVA CARRERA.— 1.500 metros. — Premio ROCHELA.— Serie A.— A las 16.55 horas.
2 Cacharpero, 57; O. Saavedra.
6 Nimbus, 57; L. Valenzuela.
10 Obelisco, 57; G. Saavedra.
4 Orientalista, 51; R. Valenzuela.
9 Sorteo, 50; I. Saavedra.
5 Felicitation, 49; A. Hughes.
8 Folklore, 49; S. Arellano.
7 Miss Roldán, 49; R. Arredondo
1 Finlandia, 48; J. Pacheco.
3 Refugio, 46; R. Quiroz.
Corral: 1 con 2.

NOVENA CARRERA.— 1.300 metros.— Premio RENCOR.— 4a. Serie.— A las 17.30 horas.
14 Laro, 56; S. Maira.
7 Reward, 55; E. Valenzuela.
2 Suburbana, 54; A. Tapia.
13 Yerne, 54; O. Saavedra.
11 Barú, 53; E. Molina.
4 Tenquita, 52; J. Manríquez.
3 Farnese, 51; J. Pacheco.
9 Boy, 50; R. Arredondo.
5 Policarpia, 50; A. Hughes.
10 Naito, 50; I. Saavedra.
6 La Jongleur, 48; N. Bravo.
12 C. Campeador, 47; R. Valenzuela
3 Serignan, 47; F. Morales.
1 Agradable, 46; G. Cortés.
Corral: 4 con 5.

DECIMA CARRERA.— 1.300 metros.— Premio RULER.— 3a. Serie.— A las 18.10 horas.
12 La Justa, 54; I. Saavedra.
5 Cintilla, 54; A. Araya.
4 Martín, 54; J. Pacheco.
9 Last Dust, 52; J. Cornejo.
1 B. del Mar, 53; O. Cáceres
10 Polo Niño, 53; M. Manríquez.
14 Fulana, 52; R. Arredondo.
3 Monsanto, 50; R. Quiroz.
8 Trombón, 50; J. Farías.
11 Alma Tierna, 49; R. Valenzuela.
2 Maxim, 48; M. Vignolo.
7 Pr. Moro, 48; J. Manríquez.
13 Fragancia, 46; S. Arellano.
6 Lamermoor, 45; F. Aniñir.
Corral: 3 con 4.

UNDECIMA CARRERA.— 1.100 metros.— Premio YECHO.— 5a. Serie.— Transmisión Telefónica.— A las 18.55 horas.
13 Oro Negro, 56; E. Salas.
6 Luca, 53; J. Escobar.
5 Janina, 55; O. Olivares.
2 Ostra, 55; J. Parra.
8 Plumilla, 55; H. Galaz.
11 Quejosa, 53, R. Parodi.
9 Lirquén, 52; O. Hermosilla.
4 Viballos, 52; L. G. Farmer.
3 El Minero, 51; H. Salas.
7 Acogedora, 50; O. Muñoz.
10 Ajilazo, 50; H. Olguín.
12 Jericó, 50; L. Saavedra.
1 La Rebelde, 48; A. Pérez.
Corral: 1 con 2.

5) ALHAJAS, JOYAS

¡NOVIOS! Para argollas. Fábrica Sostin, Nueva York 66. (6) H O C.

COMPRO oro, plata, joyas usadas, etc. Hago niquelados, plateados, dorados y toda clase de composturas. Alameda 846. (6) H|O C.

13) ARTICULOS p. HOGAR

15.000, COLCHON lana, relleno a la vista del cliente, cotíes para colchones, sommieres en todos los tipos y medidas. Hechuras a domicilio. Gálvez 1557, fono 51388. (13) N|O.

30) CITACIONES VARIAS

COMPAÑIA MINERA LINCOLN DE Tocopilla S. A., en liquidación.— La comisión liquidadora cita a junta general extraordinaria de accionistas para el día 2 noviembre, a las 10 horas, en Agustinas 1070, oficina 211. Objeto de la convocatoria: ratificar acuerdo de la comisión liquidadora sobre enajenación pertenencias de la Compañía y disponer lo demás necesario para su ejecución. Segunda citación.— La comisión liquidadora. (30) 2-11 P.

TERCERA COMPAÑIA DE BOMBEros de Santiago, "Unión, Constancia y Disciplina". Bomba Claro y Abasolo.— Cítase a la Compaia a ejercicio para hoy lunes y jueves 31 del presentec, a las 21 horas, en el Hospital Roberto del Río. Uniforme de trabajo, y a ejercicio para mañana martes, a las 20.30 horas y sábado 2 de noviembre, a las 15.30 horas, en San Francisco N.o 259. Tenida de civil.— El ayudante. (30) 2-11 K.

OCTAVA COMPAÑIA DE BOMBEros, "La Unión es Fuerza".— Cito a la Compañía a ejercicio para hoy jueves, a las 21.45 horas. Uniforme de trabajo. Punto de reunión: el Cuartel.— El ayudante. (30) 31-10 K.

NOVENA COMPAÑIA DE BOMBEros, "Deber y Abnegación".— Por orden del capitán, el ejercicio citado para el sábado 2 de noviembre, a las 15 horas, se adelanta para mañana viernes, a las 9 horas. Uniforme de trabajo. Punto de reunión: el Cuartel.— El ayudante. (30) 1.o.11 K.

DECIMA COMPAÑIA DE BOMBEros, "Bomba España".— Por orden del capitán, cito a la Compañía a ejercicio para mañana viernes, a las 7.30 horas, en el Cuartel, con uniforme de trabajo.— El ayudante.

DECIMA COMPAÑIA DE BOMBEros, "Bomba España".— Por orden del capitán, cito a la Compañía a ejercicio para mañana jueves, a las 22 horas. Punto de reunión: el Cuartel. Sin uniforme.— El ayudante. (30) 31.10 K.

11a. COMPAGNIA DI POMPIERI "Pompa Italia".— D'ordine del Sig. capitane convocasi la Compagnia ad esecizio per martedi 29 e giovedi 31 c. m. alle ore 21.30. Punto di riunione Av. Beauchef e Av. Tupper. Tenuta di lavoro.— L'aiutante. (30) 31-10 K.

30.— CITACIONES VARIAS.

11a. COMPAGNIA DI POMPIERI "Pompa Italia".— D'ordine del signor direttore invito ai signori volontari ad assistere alla Messa in memoria dei nostri morti el nuevo mausoleo della Societá di Mutuo Soccorso "Italia" e "Lumanitaria", riunite, nel Cimitero Generales. Punto di riunione alle ore 10, in Recoleta angolo con Valdivieso. Tenuta di gala.— Il segretario. (30) 1.o.11 K.

33) COLEGIOS, INSTRUCCION

MODAS, corte y confección. Cursos rápidos. Profesora especialista. Alumnas confeccionan trajes primer mes. Clases diurnas, nocturnas. Diplomas válidos. Academia Nacional Corte y Confección. Rosas 1353. (33) H|O C.

DACTILOGRAFIA, curso completo, 3.550, incluyendo redacción, "Instituto Moderno", Santo Domingo 1282. (33) 2-11 P.

CORTE sastre, camisería, costura, Diplómese "Instituto Moderno", Santo Domingo 1282. (33) 2-11 P.

INSTITUTO "Alonso Figueroa", Preparación comercial. Ramos técnicos Catedral 1257. (33) 2-11 P.

DIAZ-GASCOGNE, Escuelas Politécnicas Profesionales. ¡Ultimos cursos del año! Matrícula abierta en modas, corte-confección, alta costura, moda infantil, cortador-sastre, tejido máquina, contabilidad comercial, taquigrafía, peluquería completa señoras, caballeros, niños. Enseñanza práctica individual, rápida, diplomas profesionales. Internado femenino señoritas provincias. Establecimientos de prestigio, reconocidos oficialmente Supremo Gobierno. Fundado 1914. Pida prospecto. Unica dirección: Monjitas 341, fono 36856, casilla 2724. Sucursales Valparaíso, Iquique, República Argentina. (33) 1.o-11 C.

TAQUIGRAFIA, escritura máquina, contabilidad, aritmética, redacción, ortografía, taquígrafas, dactilógrafas, secretarias comerciales. Enseñanza completa, eficiente. Instituto Contabilidad fundado 1922. Santo Domingo 1030. (33) 10-11 P.

CURSOS rápidos dactilografía, 15 días, un mes; taquigrafía, redacción comercial, ortografía, aritmética, Puente 576, 4.o piso. (33) 7-11 P.

36) CONSEJOS UTILES

CONSULTORIO sentimental. Discreción y éxito seguro a sus problemas. Consulta psicóloga extranjera, de 10-13 y de 14-20 horas. Santo Domingo 2861. (36) H|O C.

37) CONSTRUCCION

PUERTAS y ventanas, surtido completo en standard. H[illegible] persianas de medida. Fábrica Record, San Diego 743. (37) H|O C.

OPERACIONES Bursátiles

Información proporcionada por TANNER Y CIA.— Bandera 52.— Oficina 406.— Santiago

El total de acciones transadas en la Bolsa de Comercio durante la rueda de ayer fue de 645.133 acciones. Los bonos sumaron $ 2.516.600 nominales, y el oro, $ 52.500.

SOCIEDADES QUE CIERRAN SUS REGISTROS PROXIMAMENTE
INDUSTRIAS VARIAS (Banco Edwards), noviembre 19 .. $ 3.— Neto
PAÑOS DE TOME (Banco de Chile), noviembre 22 .... 2.87 "
DIVESA.— Octubre 29-noviembre 5: 1 por 3.278 liberadas.

CIERRE DE AYER

ORO-FISICO: 15.450 t
BONOS
D. Interna, 7-1 84 c
Garantía, 7-1 84 c
Pavimento, 7-1 84 c
Mun. Stgo., 8-1 50 n
Caja 6 3|4, 57 c
Hip. Chile, 6-1 42 c
Hip. Chile, 10-6 75 t
Bco. Est., 10-6 75 t
B. Eléctricos, 40 n
Tarapacá Ch|A, 450 t
Tarapacá G|A, 450 t
Tarapacá G|N, 400 n
Tarapacá Ch|N, 370 t
BANCARIAS
Central, 12.400 n
Chile, 2.900 t
Concepción, 300 t
Crédito, 155 n
Edwards, 550 v
Español, 320 t
Hipotecario, 660 t
Israelita, 320 n
Italiano, 170 n
Osorno, 220 t
S. Americano, 485 v
Talca, 550 t
MINERAS
Andacollo, 4 1|2 t
Aucanquilcha, 43 c
Bellavista, 95 t
Carahue, 2 1|2 v
Carmen, 5 t
Condo[illegible], 20 t
Chañaral, 9 t
Del. Punitaqui, 130 n
Disputada, 745 v
Huanillos, 60 t
Lota, 144 v
Merceditas, 8 1|4 t
Monserrat, 100 t
Ocurí, 3.700 tp
Oruro, 780 n
Presidenta, 13 t
P. de Lobos, 43 n
Schwager, 365 t
Tamaya, 180 t
Tocopilla, 600 t
Totoral, 1.120 vp
AGRICOLAS Y GANADERAS
Aisén, 3.400 c
Carampan[illegible], 22 c
Cisnes, 820 n
Colcura, 149 c
Copihue, 61 c
Gente Grande, 870 t
Rupanco, 800 n
Sofruco, 120 c
T. del Fuego, 845 t
Viña C. y T., 190 t
SALITRERAS
A. Lautaro C, 450 t
Iquique, 183 vp
Tarapacá, 345 tp
TEXTILES
Caupolicán, 13 1|2 t
Chatex, 39 vp
Chiteco, 51 t
Fiap, 46 1|4 c
P. Bellavista, 56 t
P. de Tomé, 85 t
Rayonhil, 16 3|4 t
Sederías, 32 n
Sedylan, 35 c
T. El Salto, 21 1|4 cp
Textil Progreso, 23 n
Textil Viña, 29 c
Vestex, 20 1|2 t
Yarur, 220 n
INDUSTRIALES Y VARIAS
Arrocera Ega, 83 t
Bima, 76 v
Carozzi, 75 n
Cem. Melón, 295 c
Cervecerías, 720 v
Cintolesi, 27 n
C. de Golf, 150.000 n
C. Hípico, 880.000 t
C. Hípico, 30.000 c
Cola, 70 c
Colorantes, 265 cp
Cía. Ind., 59 1|2 c
Copec, 182 t
Cristalerías, 40 n
Chiprodal, 65 n
Elect. Ind., 50 n
Electromat, 17 t
Fmo. Química, 33 v
Ferias Unidas San Vicente, 30 t
Fertilizantes, 43 c
Fósforos, 105 t
Gas de Stgo., 51 t
Hucke Hnos., 375 c
Implatex, 360 n
Ind. Varias, 65 c
Insa, 240 v
Interamericana, 36 t
Interoceánica, 87 v
La Rural, 100 c
Leferza, 50 c
Loza de Penco, 29 t
Lucchetti, 50 tp
Marinetti, 38 c
Mol. Pérez C., 115 v
Mol. San Cristóbal, 55 t
Muelles P. V., 16 t
Nav. Arauco, 90 t
Nav. Coronel, 550 tp
Nachipa, 800 n
Pap. y Cart., 409 v
P. Iquique, 9 1|2 t
Pizarreño, 36 t
Polpaico, 117 n
Refractarios, 47 v
Ref. de Viña, 280 t
Renta Urbana, 190 t
Saavedra B., 195 n
Sanitas, 84 v
Socompa, 28 c
Sogeco, 43 n
Sonavela, 40 cp
Soprole "B", 1.800 n
Sporting, 400.000 v
Tabacos, 174 c
Tattersall, 187 v
Teléfonos, 100 t
T. Panimávida, 50 v
Universo, 16 n
Vapores, 565 t
Vidrios Planos, 130 t
Volcán, 55 c
METALURGICAS
Cic, 104 t
Cobre Cerrillos, 23 v
Electro Met., 90 t
Envases, 20 n
Fensa, 14 1|2 t
Ferriloza, 74 t
Indac, 45 t
Indesa, 15 n
Indura, 16 n
Madeco, 76 v
Mademsa, [illegible] t
Mec. Ind. 30 t
Socometal, 51 [illegible]
SEGUROS
Ch. C. Generales, 140 n
Marítima, 95 t
Nacional, 455 n

Transacciones en FERIAS

FERIA SANTA ROSA DE LA SOCIEDAD "EL TATTERSALL"
SECCION CERDOS
(Transacciones verificadas en remate del 30 de octubre)

CERDOS

N.o	Total kilos	Precio kilo	Procedencia
2	462	$ 306,	Puente Alto.
20	2.184	292,	Machalí.
21	2.586	285,	Rosario.
20	1.964	280,	La Florida.
10	888	267,	Machalí.
3	404	266,	Buin.
3	284	264,	La Granja.
10	862	263,	Calera de Tango.
6	518	260,	Puente Alto.
10	1.024	253,	Peralillo.
14	1.250	250,	Paine.
6	572	243,	Rosario.
15	1.114	226,	Melipilla.
17	1.004	218,	Curepto.
5	1.728	214,	San Fernando.
3	290	207,	Santiago.
5	384	202,	La Calera.
4	220	200,	La Cisterna.
4	276	201,	Melipilla.
11	796	200,	Peralillo.
2	158	188,	Buin.
2	112	172,	Maipú.
8	478	170,	Peralillo.
4	174	170,	Curepto.
3	122	140,	La Cisterna.
2	54	120,	Maipú.

FERIA SANTA ROSA DE LA SOCIEDAD "EL TATTERSALL"
(Transacciones verificadas en remate del 30 de octubre de 1957)

OVEJUNOS

LECHONES:
25 a $ 6.750, Melipilla.
59 a 6.450, Hualañé.
60 a 6.450, Melipilla.
60 a 6.400, Hualañé.
80 a 6.300, Melipilla.
[illegible] a 6.300, Los Quillayes.
[illegible] a 6.300, Marchigüe.
[illegible] a 6.100, Casablanca.
25 a 6.100, Casablanca.
105 a 6.050, Los Quillayes.
38 a 6.050, Casablanca.
73 a 5.800, Melipilla.
60 a 5.800, Melipilla.
50 a 5.600, Curicó.
40 a 5.600, Paine.
22 a 5.700, Casablanca.
48 a 5.500, Puerto Oscuro.
100 a 5.550, Llolleo.
55 a 5.400, Pumanque.
104 a 5.300, Lolol.
55 a 5.200, Llolleo.
51 a 5.100, Peralillo.
110 a 5.050, Marchigüe.
55 a 5.000, Pumanque.
73 a 5.000, Llolleo.
70 a 5.000, Llolleo.
48 a 5.000, Colina.
48 a 4.900, La Ligua.
50 a 4.500, Renca.
54 a 4.700, La Ligua.
60 a 4.650, Melipilla.
60 a 4.500, Melipilla.
16 a 4.500, Curicó.
57 a 4.400, Hualañé.
06 a 4.400, Hualañé.
56 a 4.000, Teno.
60 a 3.700, Melipilla.
12 a 2.700, Puerto Oscuro.
59 a 3.000, Melipilla.
10 a 3.100, Población.
10 a 2.300, Melipilla.
CAPONES:
17 a $ 4.600, Teno.
OVEJAS:
30 a $ 5.500, Paine.
38 a 5.300, Palpaico.
34 a 5.100, Melipilla.
30 a 4.700, Melipilla.
32 a 4.400, Llolleo.
73 a 4.400, Melipilla.
33 a 3.800, Melipilla.
35 a 3.800, Melipilla.
88 a 4.300, Alhué.
39 a 3.800, Curicó.
15 a 3.300, Melipilla.
13 a 3.100, Llolleo.
16 a 3.000, Melipilla.
CARNEROS:
11 a $ 5.400, Colina.

EL CLUB DE LAS AMAZONAS (Mónica, la Detective)



TARZAN — 5020 PELIGRO

Por Edgard Rice Burroughs



DICK TRACY

Por Chester Gould



42.— DOCUMENTOS EXTRAVIADOS

HABIENDOSE extraviado talonario cheque serie 7298443 al 450 de la cuenta 52362, Banco del Estado, oficina principal, queda nulo por haberse dado el aviso correspondiente. (42) 31.10 P.

HABIENDOSE extraviado libreta N.o 151304, de la Caja Nacional de Ahorros, perteneciente a Hernán Tapia Escalona, queda nula por haberse dado aviso. (42) 31.10 P.

HABIENDOSE extraviado libreto cheques 2383411 al 425, cuenta 1354, serie AC, Banco del Estado, oficina Ñuñoa, quedan nulos por haberse dado el aviso correspondiente. (42) 31-10 P.

CHEQUE firmado en blanco N.o 2520642, serie C, cuenta 8409, Banco Pacífico, queda nulo por haber sido extraviado. Se dio aviso legal. Enrique Gana. (42) 1.o-11 P.

55) JUDICIALES y LEGALES

EN SANTIAGO, 13 DE OCTUBRE de 1957, en presencia de los Inspectores del Trabajo señores Jorge Figueroa y Enzo Bissotto se llevó a efecto la elección de la directiva del Sindicato Profesional de EE. del Club Hípico de Santiago, por el periodo 1957-1958, resultando elegidos las siguientes personas: presidente, Hernán Quiroga Gómez (reelegido); secretario, Julio Irarrázabal Donoso; tesorero, Jorge Cañon Sáez; directores, Víctor Marín Rivera (reelegido); Rolando Tapia Manríquez. Se hace la presente publicación en conformidad a lo dispuesto en el artículo respectivo del Código del Trabajo.— La directiva. (55) 2-11 P.

PRIMER JUZGADO CIVIL, RESOlución veinticinco octubre presente año, concedió posesión efectiva herencia testada Sofía Araya Peñaloza a Marta y María Adriana Cornejo Araya.— El secretario. (55) 31.10 P.

POR RESOLUCION DEL QUINTO Juzgado Civil de Mayor Cuantía, recaída en el expediente N.o 66069 sobre adopción caratulado "Rivera Díaz, Marta", se ha ordenado citar a los parientes del adoptante, Javiera Constanzo Faúndez y a los parientes del adoptado, Marta Rivera Díaz, a la audiencia del 31 de octubre, a las 15 horas, a fin deliberar sobre la adopción.— El secretario. (55) 31-10 K.

POR RESOLUCION DEL QUINTO Juzgado Civil de Mayor Cuantía, recaída en el expediente N.o 66068 sobre adopción caratulado "Vallejos Bravo, María C.", se ha ordenado citar a los parientes del adoptante, Eugenio Laneri Cervini y a los parientes del adoptado, María Vallejos Bravo, a la audiencia del 31 de octubre, a las 15 horas, a fin de deliberar sobre la adopción.— El secretario. (55) 31-10 K.

POR RESOLUCION DE 25 DEL PRESENTE del Primer Juzgado de Mayor Cuantía de Santiago se ha ordenado citar a los parientes de adoptante y adoptado en autos sobre adopción del menor Gerardo Silva Catalán por don Fernando Figueroa Allende, para la audiencia del 4 de noviembre próximo a las 15 horas. — El secretario. (55) 1.o-11 K.

POR RESOLUCION DEL QUINTO Juzgado Civil de Mayor Cuantía, recaída en el expediente N.o 66066, sobre adopción caratulado "Barraza Rojas, Bella", se ha ordenado citar a los parientes de los adoptantes Luis [illegible] Grez Soto y María Cancino Muñoz y a los parientes del adoptado Bella Barraza Rojas, a la audiencia del 31 de octubre, a las 15 horas, a fin de deliberar sobre la adopción.— El secretario. (55) 31-10 K.

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía concedió posesión efectiva herencia intestada de Rudecindo Pardo Díaz a Mario Fernando; Luz Elena, María Marjoric, Jorge Alfredo, Raúl, Rudecindo Segundo y María Inés Pardo Bascur, sin perjuicio derechos cónyuge, María Bascur Sagredo. Inventario solemne practicaré 4 actual, 15 horas.— Secretario. (55) 30, 31.10 y 2-11 P.

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía concedió posesión efectiva herencia intestada de Sara Urrutia Honorato, a Eduardo Leopoldo, Ignacia, Basilio, Carlos, Gastón, Jaime Lidia, María Rebeca Urrutia Honorato y Blanca María Cristina y Leopoldo Emilio Urrutia Lillo. Inventario solemne practicaré 4 noviembre, 15 horas. Secretario. (55) 30 y 31-10 y 2-11 P.

QUIEBRA CANO HEMANOS, CUARto Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, resolución veintiséis octubre 1957, tuvo por verificado extraordinariamente crédito de Enrique Hartung, industrial, Aguirre 1203, esta ciudad, ascendente a 321.720 pesos, proveniente letra cambio.— El secretario. (55) 30 y 31-10 y 2-11 P.

PRIMER JUZGADO CIVIL, RESOlución veintiséis octubre presente año, concedió posesión efectiva herencia intestada David Monasterio González a Olivia Monasterio Bustamante.— El secretario. (55) 30 y 31-10 y 2-11 P.

PRIMER JUZGADO CIVIL, RESOlución veintitrés octubre presente año, concedió posesión efectiva herencia intestada Gustavo Ojeda Larrañaga a Osvaldo Miguel Antonio, Gustavo Hernán Diógenes y Carlos Arturo Rafael Ojeda Valenzuela, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente, Violeta Valenzuela. Tramítase conforme artículos 40 al 44, ley 5,427.— El secretario. (55) 30 y 31.10 P.

PRIMER JUZGADO CIVIL, RESOlución veintiséis octubre presente año, concedió posesión efectiva herencia intestada Pedro Enrique Ramírez Valencia a Aurora y Virginia Ramírez Acuña, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente, Erundina Acuña Fernández. Practicaré inventario solemne 5 noviembre presente año, 16 horas, en mi oficina, Bandera 342.— El secretario. (55) 30 y 31-10 y 2-11 P

JUZGADO CIVIL SAN MIGUEL, concedió posesión efectiva herencia intestada Fernando Rojas Wolff a hijos legítimos, María Cecilia y María Fernanda Rojas Páez, con beneficio inventario, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente, Liliana Páez Mardones. Practicaré inventario solemne 4 noviembre, 16 horas. — Secretario. (55) 30 y 31-10 y 2-11 P.

55)—JUDICIALES y LEGALES

JUZGADO CIVIL SAN MIGUEL, concedió, con beneficio inventario, posesión efectiva herencias intestadas Alberto Abadie Benazul y Juana Mejías Ureta a hijos legítimos, María, Juan y Carmen Abadie Mejías. Practicaré inventario solemne 5 noviembre, 16 horas.— Secretario. (55) 30 y 31-10 y 2-11 P.

INTENDENCIA DE SANTIAGO. — Expropiación de terrenos con motivo de la ejecución de las obras del agua potable de Santiago, nuevo acueducto Las Vizcachas, tramo Lo Hermida a Avenida Larraín. Lote 1: propietario, Luis Ramírez; superficie, 342 mts2.; valor $ 584.700. Lote 2: propietario, Amos Benítez; superficie, 1.499 mts2.; valor, $ 2.345.700. Lote 3: propietario, Luis Ramírez; superficie, 2.508 mts2.; valor, $ 4.075.800. Lote 4: propietario, Roberto Nassuh; superficie, 3.544; valor $ 6.332.000. Para reclamar judicialmente de este avalúo, hay un plazo de 20 días, contados desde la última publicación.— Jorge García Giroz, Intendente de Santiago. (55) 17, 24 y 31-10 P.

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía concedió posesión efectiva herencia intestada de Manuel Baldeón Rodríguez a cónyuge, Carmela Rojas Concha viuda de Baldeón. — Secretario. (55) 31-10 y 2 y 3-11 P

NOTIFICACION. — PRIMER JUZgado Civil. Expediente 33206. — "Menares, María, con Góngora, Jorge", nulidad matrimonio, dictóse siguiente auto prueba: Santiago, diez octubre 1957. Vistos: Se recibe causa prueba, fijándose como hechos controvertidos los siguientes: primero, si el matrimonio celebrose ante Oficial Registro Civil incompetente; segundo, cuál era el domicilio de las partes a la fecha del matrimonio y su residencia en los tres meses anteriores.— Briones.— Acuña.— En consecuencia, notifico auto prueba a Jorge Góngora Montalván.— secretario. (55) 31-10 y 2 y 3-11 P.

NOTIFICACION.— ANTE CUARTO Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, presentóse Teresa Ibáñez Lara, empleada, Teatinos 370, departamento 310, interponiendo demanda nulidad matrimonio celebrado 26 marzo 1942, ante Oficial Civil Circunscripción Portales, departamento Santiago, contra cónyuge, Humberto Mario López Leiva, empleado, domicilio ignorado, por no tener ambos contrayentes domicilio ni residencia legal dentro esa Circunscripción. Primer otrosí, notificación avisos. Segundo, documentos. Tercero, patrocinio y poder. Juzgado proveyó: Santiago, 4 junio 1957. A lo principal, por interpuesta demanda, traslado. Al primer otrosí, previamente practíquense averiguaciones por Ministro de Fe conforme a la ley y ofíciese al Director del Registro Civil a fin de que informe sobre actual domicilio del demandado. Al segundo, como se pide. Al tercero, téngase presente.— A. Meersohn.— F. Pérez.— Posteriormente, cumplidas diligencias decretadas, Juzgado ordenó notificar demandado mediante tres avisos en diarios "La Nación" y "El Debate", fuera correspondiente en "El Diario Oficial". Lo que notifico a Humberto Mario López Leiva.— Secretario. (55) 31-10 y 2 y 4-11 P.

55) JUDICIALES y LEGALES

PRIMER JUZGADO CIVIL, RESOlución veinticinco octubre presente año, concedió, con beneficio inventario, posesión efectiva herencia intestada Fernando Ravanal Labbé a Nicolás Fernando y María Yolanda Ravanal Medina, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente, Yolanda Medina Ravanal. Practicaré inventario solemne 8 noviembre presente año, 16 horas, en mi oficina, Bandera 342.— El secretario. (55) 31-10 y 2 y 3-11 P.

INTENDENCIA DE SANTIAGO. — Expropiación de terrenos con motivo de la construcción del Liceo N.o 8 de Niñas de San Miguel. Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas. Valor corresponde a diferencia valor de tasación, 1.868.000 pesos. Para reclamar judicialmente de este avalúo, hay un plazo de 20 días, contados desde la última publicación.— Jorge García Giroz, Intendente de Santiago. (55) 17, 24 y 31-10 P.

INTENDENCIA DE SANTIAGO.— EXpropiación con motivo de la construcción del camino de Santiago a Valparaíso, sector Las Rejas a Pudahuel. Lote 1, propietario, Arzobispado de Santiago; superficie, 420 m2; valor, $ 840.000. Lote 2, propietario, Arzobispado de Santiago; superficie, 486 m2; valor, $ 972.000. Para reclamar judicialmente de este avalúo, hay un plazo de 20 días, contados desde la fecha de la última publicación.— Jorge García Giroz, Intendente de Santiago. (55) 24 y 31-10; 7-11 C.

SOLICITA MERCED DE AGUA. — Señor Intendente de Santiago. — Manuel Bennett Muñoz, Huérfanos 1011, oficina 826, Santiago, viene en solicitar una merced de agua subterránea de 25 litros por segundo para el riego de 11 Hás. de su chacra "La Punta", ubicada en Maipú. El caudal solicitado se captará mediante dos pozos construidos en mi propiedad, a 20 metros y a 150 metros en dirección norponiente aproximadamente, del cruce de las calles Bueras y San Martín, o mediante uno solo ubicado en un punto intermedio según lo recomiende el estudio de la letra a napa subterránea. Es gracia.— Santiago, 24 de octubre de 1957. Providencia: Santiago, 28 de octubre de 1957.— N.o 6728. Publíquese por tres veces, dentro del plazo de 60 días, contados desde el ingreso de la solicitud, en dos diarios de la comuna de Santiago, que sean matutinos de formato grande, de aparición regular y de suficiente circulación. — Anótese. — Jorge García Giroz, Intendente de Santiago.— Carlos Lazo Correa, secretario asesor y abogado. (55) 31.10 y 1 y 2-11 P.

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía. — Don Alberto Finlay, abogado, Bandera 140, solicitó se despachara mandamiento ejecución y embargo, contra don Isaac Goijberg Grimblat, comerciante, domicilio ignorado, por $ 437.602, más gastos, intereses y costas, como aceptante de una letra a favor La Rural S. A. de Ferias de que es tenedor y dueño. El Juzgado accedió y ordenó el requerimiento de pago y notificación por avisos. Expediente 63397.— El secretario. (55) 31.10 y 2, 4 y 5-11 P.

55) JUDICIALES Y LEGALES

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía concedió posesión efectiva herencia intestada de Pedro Mulet Falgueras a Margarita, Carlos, Pedro, Juan y Arturo Mulet Gou, sin perjuicio derechos cónyuge, Mercedes Gou viuda de Mulet.— Secretario. (55) 31-10 P.

JUZGADO CIVIL SAN MIGUEL, REsolución 13 septiembre 1957, concedió posesión efectiva Sucesión de Sixto Silva Calderón a su hijo natural Sixto 2.o Silva Candia, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente, María Rivera. —Secretario. (55) 31-10 P.

JUZGADO CIVIL SAN MIGUEL concedió, con beneficio inventario posesión efectiva herencia intestada Pedro Trujillo Riquelme a hijos Pedro, Isaché, Roberto, Inés, Bersará y Luis Trujillo Gálvez. Tramítase artículos 40.44, ley 5,427.— Secretario. (55) 30 y 31.10 P.

PRIMER JUZGADO CIVIL, RESOlución veinticinco octubre presente año, concedió posesión efectiva herencias intestadas Joaquín Briones Briones y Fidelisa Díaz Díaz a María Magdalena Briones Díaz.— El secretario. (55) 31-10 P.

RESOLUCION PRIMER JUZGADO Civil, dos octubre 1957, concedió posesión efectiva herencia testada de Zulema Coloma Suazo, a Alfreda Coloma Suazo. (55) 2-11 K.

CON LOS ANTECEDENTES QUE acompaña, solicita la autorización para la ampliación de un embalse; al primer otrosí, documentos; al segundo otrosí, poder y abogado. Señor Gobernador de Maipo.— Laura Vallejo vda. de Quintero, sin profesión, con domicilio en Santiago, calle Alberto Henckel N.o 2354, de paso en el fundo Santa Laura de la Vacada a Ud. digo: Soy dueña del fundo "Santa Laura de la Vacada", antes hijuela Uno o Poniente del antiguo fundo La Vacada, situado en la comuna de Paine del departamento de Maipo. Este fundo lo adquirí por adjudicación efectuada en la liquidación de la sociedad conyugal que hubo con mi difunto marido, don Pastor Quintero Valenzuela por escritura otorgada con fecha 13 de diciembre de 1955, ante el notario de Santiago, don Luis Marín Alemany, y cuyo dominio se inscribió a fojas 302 vta. número 284 del Registro de Propiedades del año 1955 del Conservador de Bienes Raíces de Buin, inscripción cuya copia se acompaña. El fundo tiene una cabida total de 955 cuadras, existiendo 75 hectáreas de suelos planos de muy buena calidad, susceptibles de ser regados y aprovechados. Para regar estos suelos se aprovecha el agua de invierno de la Quebrada de la Vacada mediante un embalse de una capacidad de 120.000 mts3., el cual por efecto de las crecidas del año 1953 sufrió grandes daños, quedando inutilizable. Se aprovechaba además para el regadío una toma en la Quebrada de Las Sorias, la que ha sido abandonada. La autorización que se solicita tiene por objeto la reparación y ampliación del embalse existente hasta una capacidad de 300.000 mts3., que sería según el proyecto que se acompaña, la dotación máxima que puede producir la hoya hidrográfica de la Quebrada de la Vacada, que es de mi exclusivo dominio. La ampliación del embalse permitiría regar en buenas condiciones aproximadamente unas 35 hectáreas. Las aguas que surtirán el embalse, cuya ampliación se solicita son corrientes discontinuas formadas por aguas pluviales, las que según el artículo 62 del Código de Aguas me pertenecen y cuyo aprovechamiento me corresponde por el solo ministerio de la ley según el artículo 15, del citado Código. La forma actual de aprovechamiento de estas aguas son deficientes, por lo cual, para mejorar mi predio e incorporar al cultivo más de 20 hectáreas, he proyectado la ampliación del embalse existente hasta una capacidad de 300.000 mts3. que me permitan aprovechar al máximo las aguas pluviales, según se expresa y explica en la memoria explicativa y en el presupuesto de costos, que se acompañan a esta presentación, conjuntamente con un croquis de situación. Para dar cumplimiento a lo dispuesto por el artículo 23 del C. de Aguas y de acuerdo a lo establecido en los artículos 257 y siguientes del mismo Código. A Ud. ruego: que previa la tramitación ordenada por la ley, se sirva remitir los antecedentes debidamente certificados e informados, para obtener la autorización del Presidente de la República, que solicito. 1.er otrosí, a esta presentación se acompañan: a) copia de la inscripción de dominio del fundo Santa Laura de la Vacada; b) Memoria o proyecto explicativo; c) Presupuesto del costo; d) Croquis de situación del fundo y del embalse cuya ampliación se proyecta. Ruego a Ud. darlos por presentados. Segundo otrosí, confiero poder para que me represente en estas gestiones al abogado don Oscar Luis Infante Pérez Cotapos, con domicilio en Santiago, calle Agustinas 972, oficina 426.— (Fdo.): Laura Vallejo vda. de Quintero.— (Fdo.): Oscar Luis Infante P. C.— Buin, 22 de octubre de 1957. Recibida en esta Secretaría de la Gobernación, a las 9.40 horas con fecha de hoy.— (Firmado): Fridolina Trombert Cerda, Oficial Asesor. — Buin, 22 de octubre de 1957.—N.o 299.— Se da por presentada la solicitud que antecede. Publíquese por tres veces en un diario de Santiago y tres veces en un periódico del departamento, de mayor circulación dentro del plazo de sesenta días, a contar desde esta fecha. — Anótese. — (Fdo.): Pedro J. Jiménez Villarreal, Gobernador.— Fridolina Trombert Cerda, Oficial Asesor. (55) 31-10 P.

JUZGADO CIVIL SAN MIGUEL, concedió posesión efectiva herencia intestada Salvador Ares Rodríguez a hijos legítimos, Raúl, Fernando y Segundo Ares Rojas.— Secretario. (55) 30 y 31-10 y 2-11 P.

CITASE A COMPARENDO DEFENsor público y parientes, Juan Antonio Moreno Palomino, audiencia 5 noviembre, 15 horas, Primer Juzgado Civil, deliberar nombramiento curador.— Secretario. (55) 31-10 P.

GUIA PROFESIONAL

ABOGADOS

SANCHEZ DEL POZO
Especialmente asuntos y juicios matrimoniales, posesiones efectivas particiones. Moneda 1137, oficina 78, fono 80813. 10-12.30 y 17.30-19 horas. (GP) H|O P.

MANUEL CARTES
Nulidades matrimonio. Divorcios Particiones. Huérfanos 1294, 64559. (GP) H|O C.

ELIAS NEGHME RODRIGUEZ
Juicios del trabajo. Ahumada 131. Oficina 318. Fono 88387. (GP) H|O C.

ROBERTO SANHUEZA
Nulidades matrimonio. Divorcios particiones. Bandera 465. (GP) H|O C.

LAURA MULLER
FERNANDO DIAZ MULLER
Toda clase de juicios. Cuenta abogados competentes. Moneda 1137, oficina 66, fono 89917. (GP) H|O C.

FERNANDO GUERRERO
Abogado.— Divorcios, nulidades de matrimonio. Agustinas 972, oficina 717, 5.30 a 7.30 P. M. (GP) H|O

OFICINA JURIDICA
Tramitamos nulidades en breve tiempo. Agustinas 1022, oficina 624. De 6-8. (GP) 3-11 P.

ABOGADOS

ADRIAN MOLINA
Abogado
Huérfanos 1294, oficina 42, Santiago, Lazo 1360, San Miguel. Jubilaciones, desahucios, juicios del trabajo, nulidades matrimonio (GP) H|O C.

DENTISTAS

CLINICA DENTAL "CENTRAL"
Prótesis inmediata. Trabajos urgentes. Compañía 1068, oficina 1103, teléfono 85702. (GP) H|O P.

TECNICOS DENTALES "RAPIDO"
Soldaduras dentales. Pasaj. A. Edwards 29, entrepiso 111, entrada por Ahumada 312, fono 67378. (GP) H|O

MATRONAS

TERESA SANTANDER
Salvador Sanfuentes 2141
Fono 65858. (GP) 5-11 P.

SEÑORA PHERINY
Lord Cochrane 95. (GP) H|O C.

MEDICOS

Dra. LUISA PACHECO PIZARRO
Médico cirujano. Señoras y niños consultas de 15 a 18 horas. Nataniel 475. Fono 86702. (GP) H|O K.

Dr. GASTON RAMIREZ
Piel. Manuel Rodríguez 56, fono 68823. (GP) H|O C.

DOCTOR GALLEGUILLOS
Rayos X, aparato digestivo, hígado, corazón, pulmón. Consultas, 17-18 horas. Alameda 1175, departamento 730. Teléfono 74731. Fuera de hora, 80691. (GP) H|O C.

Dr. GORGEWSKY
Rayos X, Estómago, Hígado, Broncopulmonares, Diabetes, Compañía 2211 (86859), 2 a 5. (G. P.) 24-8-58 P.

RAUL COVARRUBIAS ZENTENO
Cirujano
Regresó de Europa. Valentín Letelier 1381, oficina 305. Consultas: 4-5. Teléfono 66961. (G. P.) H. O.

DOCTOR FRENKEL
Várices, úlceras, afecciones vasculares. Avenida Bulnes 166, fonos 61219-46531. (GP) 10-12 P.

ABDELKARIM DAVIS
Señoras: ginecología, [illegible]xología, psiconeurosis. Consultas: de 3 a 7. Huérfanos 2084. (GP) 21-11 P.

MEDICOS

Doctora NAVARRETE
Partos y ginecología, consultas de 16 a 19 horas. Vicuña Mackenna 315. Teléfono 35912. (GP) H|O C.

DOCTOR HECTOR VARGAS
Oído, nariz, garganta. San Isidro 690. Consultas: 3.30-4.30. (GP) 13-11 P.

DOCTOR GUTIERREZ
Vías urinarias, venéreas. Presidente Ríos 33, oficina 22. Alameda, entre San Francisco y Santa Rosa. 15-17 horas. Teléfono 397981. (GP) 8-1 P.

Dr. LADISLAO WILLIAMSON LE-FORT
Estudios en Estados Unidos. Columna vertebral, cráneo. Fono 44054-391051 (3-6 P. M.) (GP) 22-11 P.

PRACTICANTES

LUIS ALDUNATE
Curaciones, inyecciones, especialista vías urinarias, previa indicación médica. Teatinos 248. Fono 60828. Cerca Hotel Carrera.

ARDOUIN
Huérfanos 878, oficina 604. Teléfonos 32655-96297. (GP) 5-11 P.

94.— REMATES.

REMATE CASIMIRES, ORDEN ALfredo Gutiérrez, en Ahumada 10, del 28 octubre al 2 noviembre, de 11 a 13 y de 18.30 adelante. Germán Geell, martillero público. (94) 2-11 P.

SOLICITA MERCED DE AGUA. — Señor Intendente de la Provincia.— Pablo Garcés Donoso, agricultor, domiciliado en el fundo "San Isidro" de este departamento, comuna de Vilcún, en representación de la Sociedad Agrícola San Isidro, a Us. digo: que deseando aprovechar las aguas del río Calbuco, afluente del río Quepe, para regadío, vengo en solicitar por intermedio de US., la correspondiente merced de agua sobre dicho río, en las condiciones que paso a exponer: se aprovecharán las aguas del río Calbuco, de naturaleza superficial y corriente. La cantidad de agua que solicito es de setecientos litros por segundo, aguas que se destinarán al regadío de setecientas hectáreas del fundo San Isidro, de la Sociedad que represento. El lugar de captación de las aguas estará ubicado en el fundo San Patricio, de la Sociedad Agrícola Ñuble y Rupanco, aprovechándose precisamente la bocatoma y canal que esa Sociedad tiene en dicho lugar, previas las indemnizaciones del caso, de acuerdo al artículo 195, del Código de Aguas. La bocatoma está ubicada aproximadamente a unos veinticinco kilómetros del fundo San Isidro. Las aguas serán transportadas por más o menos doce kilómetros en el canal de la Sociedad Ñuble y Rupanco (fundo San Patricio y canal del mismo nombre) a través de este predio. Después se construirá, a la salida del fundo San Patricio, un canal a tajo abierto que cruzará las siguientes propiedades: fundo Santa Inés, de la Sucesión Lebody; fundo Viscaya de la Sucesión Gálvez; fundo San Ricardo, de don Hernán Riesco, y fundo Leandra de don Víctor Rojas y don Amador Rodríguez, llegando entonces al fundo San Isidro. El caudal mínimo de las aguas en su lugar de captación se produce en el mes de abril de cada año y alcanza más o menos a 6 metros cúbicos de agua. No existen mercedes de agua más abajo del lugar de captación. La merced que se solicita es de goce continuo y permanente. Será necesario constituir las siguientes servidumbres: sobre las obras de captación y canal San Patricio de la Sociedad Agrícola Ñuble y Rupanco, de acuerdo al artículo 195, del Código de Aguas, y de acueducto los siguientes predios: fundo Santa Inés, de la Comunidad Lebody; fundo Viscaya de la Sucesión de don Eduardo Gálvez; fundo San Ricardo, de don Hernán Riesco, y fundo Santa Leandra de los señores Víctor Rojas y Amador Rodríguez. Acompaño a esta solicitud los siguientes documentos: 1) Copia de inscripción de dominio del fundo San Isidro con certificado de vigencia; 2) Memoria explicativa de las obras, con presupuesto de las mismas; 3) Plano de las obras y croquis de situación.— Por tanto, ruego al señor Intendente, acceder a lo solicitado. (94) 2-11 P.

92) RADIOS FONOGRAFOS

VENDO radio "Omega", casi nueva, dos ondas, parlante adicional, para negocio, $ 60.000. Echeverría 1031-A, cuarta cuadra Independencia. (92) 1.o.11 P.

95) RESIDENCIALES

PIEZAS, pensión. Recibo pasajeros. Huérfanos 1393. (95) 3-6-58 P.

RESIDENCIAL Ejército 120. Pieza con baño exclusivo, 2 personas, con pensión. (95) 3-11 P.

97) SASTRERIA

SASTRERIA Salazar, caballeros, niños, extenso surtido, corte elegante. Precios incompetibles. Avenida Bernardo O'Higgins 2783, esquina Libertad. (97) H|O C.

CASIMIRES desde $ 1.150 el metro. Depósito directo de fábricas. Casa Salazar, Avenida Bernardo O'Higgins 2783, esquina Libertad. (97) H|O C.

YA EMPEZO LA LIQUIDACION anual de la Casa Salazar en todas sus secciones. Liquidamos todo a precios increíbles. Visítenos y lo comprobará. Casa Salazar.— Alameda 2783, casi esquina de Libertad. (97) 3-11 P.

63) MAQUINAS OFICINA

COMPOSTURAS máquinas escribir sumadoras. Bandera 517. Teléfono 85479. (63) 1.o-11 P.

79) OCUPACIONES OFRECEN

NECESITO señorita abretonera, tratar Nocedal 184, Las Rejas, cualquiera hora. (79) 2-11 P.

94) REMATES

REMATE CASIMIRES, ORDEN ANtonio Ceruzzi, en Bandera 665, del 28 de octubre al 2 de noviembre, de 11 a 13 y de 17 horas adelante. Germán Geell, Isaac Vilches, martilleros públicos (94) 2-11 P.

REMATE. — ANTE QUINTO JUZgado Civil Mayor Cuantía, rematarase 16 noviembre, 10 horas, propiedad ubicada en Santiago, calle Nueva de Maruri, número 1833, mínimo, $ 468.666.66. Boleta $ 70.300. Bases y antecedentes, Secretaría ese Juzgado. Juicio Alcayaga con Reyes.— El secretario. (94) 1.o-11 P.

TERCER JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía Santiago.— Remate catorce noviembre 1957, quinche horas, propiedad Avenida Bernardo O'Higgins 4360, inscrita fs. 546, N.o 1105, Registro Santiago 1947. Mínimum, $ 229.000. Pago al contado, saldo resultante tres meses plazo, interés 6 o|o y 12 o|o, caso mora, constituyendo hipoteca garantizar saldo precio. Demás antecedentes juicio "Caja Previsión Empleados Particulares con Lizana A., Alfredo".— Fernández, secretario. (94) 1.o-11 P.

GUIA DEL ESPECTADOR

TEATROS

ANTONIO VARAS.— 19.15: Baile de ladrones.

COUSIÑO.— Compañía de Revistas Picaresque.

IMPERIAL.— Compañía de Revistas Pigalle.

INSTITUTO CHILENO-FRANCES. V. y N.: Zamore.

OPERA.— Compañía de Revistas Bim-Bam-Bum.

PETIT REX.— Carlos y Ana.

SATCH.— V. y N.: Cía. de Operetas y Zarzuelas. V. y N.: La del manojo de rosas. Fin de fiesta.

TALIA.— V. 19 horas.— Ya nadie se llama Deidamia.

CINES

ALAMEDA. — R.: Lástima que sea una canalla, El rebozo de Soledad.

ALCAZAR.— 18.30 y 22 horas.— El mundo silencioso.

ALMAGRO.— R.: Gangster en fuga, El hombre indestructible y Agregados.

AUDITORIUM.— R.: Lo que el cielo nos da.

AMERICA. — R.: El rey de los monstruos, Después del silencio y La virtud desnuda.

ANDES.—R.: Casa de perdición, Me lo dijo Adela y Agregados.

APOLO.— R.: Colinas de fuego y Un tranvía llamado deseo.

ASTOR.— M., V. y N.: El sueño que yo viví.

AVENIDA MATTA. — R.: Para atrapar al ladrón, Ulises, Ay qué hijo.

BANDERA.— M., S., V. y N.: Simón y Laura.

BALMACEDA.— R.: Bambalinas y El bruto.

BAQUEDANO. — R.: La ciudad del vicio y Flechas incendiarias.

BLANCO ENCALADA.— R.: Los hijos de Rancho Grande, Sendas amargas, Los buenos mueren jóvenes.

BRASIL. — R.: Semilla de maldad, Cartas a mi amada.

CAPITOL.— R.: La Lola se va a los puertos, Currito de la Cruz, Este mundo en que vivimos.

CARRERA.— R.: Un tranvía llamado deseo y Besos de fuego.

CALIFORNIA. — M., V. y N.: Julia, Agregados.

CENTRAL. — 15, 18.30 y 21.45 horas: Maniobras de amor.

CERVANTES.— 15, 18, 20.15 y 22.30: Diario de una enamorada.

CINELANDIA.— R.: Dios no lo quiera y Noticiarios.

CINE SUR.— R.: El cisne, Flama de traición.

CITY.— R.: El revólver silencioso, Noticiarios.

CINE KING.— 13.40, 15.50, 18, 20.10 y 22.30 horas: Rayito de sol, Noticiarios.

COLON.— R.: La virtud desnuda, Una gallega en La Habana, Grito de aguilas, Adiós, a Pedro Infante.

CONTINENTAL.— R.: Pancho López, Sinopsis y Agregados.

CLUB DE SEÑORAS.— R. 14 horas: La ilusión nunca muere y La última vez que vi Paris.

CHILE.— R.: Godzilla, el rey de los monstruos, Los buenos mueren jóvenes, Pelirrojas indómitas.

DANTE.— R.: Mogambo, Agregados.

EGAÑA.— 18.30 y 21.45 horas: Ojo con las mujeres.

EL GOLF.— 15, 18.40 y 22 horas: Idilio prohibido.

EL SALTO. — R.: Francisquito entre fantasmas, Los hijos de Rancho Grande, La mujer del mar y Agregados.

ESMERALDA.— R.: Más allá de Mombasa, Zarak.

FLORIDA.— R.: Gigante.

GRAN AVENIDA.— R.: Gangster en fuga, El hombre indestructible y Noticiarios.

HOLLYWOOD.— R.: El niño y el toro, Cautivos del monstruo.

HUELEN.— 14.45, 17.15, 19.30 y 22.15 horas: Consejo de guerra.

IDEAL CINEMA. — R.: Pelirroja indómita, Los hijos de Rancho Grande y Los tres bohemios.

IRIS.— R.: Con fuego en la piel, Mujeres de Paris.

LAUTARO.— R.: Historia de tres amores, Mundos opuestos, El revés de la trama.

LA PALMILLA.— V. y N.: Cía. Flor Hernández en La huérfana del arrabal.

LAS LILAS.— M., V. y N.: Continente perdido, Noticiarios.

LIRA. — R.: Los despojadores, Más allá de la tierra, Rebelde de Nápoles.

LIBERTAD.— R.: El bufón del rey, Más vivo que muerto, Noticiarios.

LO CASTILLO. — V. y N.: La adúltera, Tú y las nubes.

LO FRANCO.— R.: Para atrapar al ladrón, Música, mujeres y amor Deber de matar.

LUX.— R.: La última cacería y Noticiarios.

MAIPO.— R.: Tu vida por la mía, Besos de fuego.

MARCONI.— R.: Sinuhé, el egipcio, Almas en la hoguera.

METRO.— M., V. y N.: Julia y Noticiarios.

MIAMI.— R.: La tribu salvaje, y Noticiarios.

MINERVA.— R.: Rififí entre los hombres, La sirena del cabaret.

MIRAFLORES.— R.: La conquista del espacio, La guerra de los mundos y Agregados.

MISTRAL.— R.: Lástima que sea una canalla, El rebozo de Soledad.

MONUMENTAL.— R.: La virtud desnuda, Una gallega en La Habana, Lanzas enemigas y Agregados.

MODERNO.— R.: La corona y la espada, Rescate, Noticiarios.

NACIONAL.— R.: Sentenciado a dos vidas, Lanzas enemigas, Semilla de maldad.

NORMANDIE.— 14.30, 18 y 21.30 horas: Noche y día, Rebelde sin causa.

NOVEDADES.— R.: La mala semilla, Vendetta, Noticiarios.

O'HIGGINS.— R.: El bufón del rey, Más vivo que muerto, Noticiarios.

PACIFICO.— M., V. y N.: French Can- Can.

PRAT.— R.: Semilla de maldad, Sentenciado a dos vidas y Lanzas enemigas.

PALACE OVALLE. — R.: Chicas en la noche, Flor de cabaret, Al ritmo del Rock.

PLAZA. — M., S., V. y N.: French-Can-Can.

PEDRO DE VALDIVIA.— V. y N.: Nuestra Señora de Paris.

PORTUGAL.— R.: Con quién andan nuestras hijas, Locuras del Rock and Roll.

REAL M., V. y N.: Baile en la ópera, Noticiarios.

RECOLETA.— R.: Una gallega en La Habana, La bestia acorralada y Sentenciado a dos vidas.

REGINA.— 15, 18 y 21.30 horas: Secreto del capitán Holland.

REPUBLICA.— R.: Siete pecados capitales, Si yo fuera honesto.

REX. — M., V. y N.: Entre la espada y la pared.

RITZ.— Moby Dick.

RIALTO.— R.: Regreso al infierno, Alborada de sangre.

RIVIERA.— R.: Tierra de faraones, Agregados.

ROXY.— R.: La calle de las bocas pintadas, Noticiarios.

ROMA.— R.: Tú vida por la mía, Besos de fuego.

SAN ANTONIO.— R.: Fiesta brava, Agregados.

SANTA LUCIA.— M., S., V. y N. Consejo de guerra.

SANTIAGO.— R.: Primavera en el corazón.

SAN MIGUEL.— R.: Pasión al rojo vivo, Intimidades de una estrella, La bestia acorralada.

SAN MARTIN.— R.: Melodía inmortal, Agregados y Sinopsis.

SAO PAULO.— R.: Té y simpatía y Agregados.

SANTA ROSA. — R.: Y mañana serán mujeres, Remordimiento, Enséñame a besar.

SEPTIEMBRE. — R.: Muerte en la calle, El último acto, Jamaica.

TIVOLI. — R.: Piratas del río, Hombres del espacio, Noticiarios.

TOESCA.— R.: El ferroviario y Agregados.

VALENCIA.— R.: La bestia acorralada, Antro de ladrones, Una gallega en La Habana.

VERDI.— R.: Fuego sobre Africa, Quebec, Un mal paso.

VICTORIA.— Ballet Nacional Chileno.

VIENA.— R.: Mister Roberts, Río cambia, Pecado de Madeleine.

WINDSOR.— M., V. y N.: Cuatro chicas listas.

YORK.— R.: Entre el cielo y el infierno, Noticiarios.

CINES COMUNALES

MUNICIPAL (de San Bernardo) — R.: La fuente del deseo, Bandidos del río Frío.

NACIONAL Puente alto Desirée, Marcado para morir.

SANTIAGO (de San Bernardo) — M., V. y N.: Gigante y Agregados.

Dos festivas comedias hoy en popular. Exitos



MARIA VALLE no sólo se ha destacado como gran figura de la lírica chilena, sino como actriz dramática en el Teatro Experimental de la Universidad de Chile. Ahora nos está demostrando que es capaz de hacer reír a más y mejor en la graciosísima comedia de Lautaro García "YA NADIE SE LLAMA DEIDAMIA", que diariamente ocupa la cartelera del Talía, a las 19 horas. Hoy va en popular a precios rebajados.

Simultáneamente, en el Antonio Varas, se ofrece hoy, en popular, la festiva comedia-ballet de Jean Anouilh "BAILE DE LADRONES", obra que está haciendo las delicias del público desde su estreno. Aquí la vermouth empieza a las 19.15 horas.

"El acorazado Potemkin" film famoso en la historia del cine, se verá hoy

En el Salón de Honor de la Universidad de Chile se inició anteayer la primera Muestra Retrospectiva Internacional de Cine, a cargo de los señores Danilo Trelles y Rubén Svetogosky, funcionarios del Servicio Oficial de Difusión Radioeléctrica de Montevideo (S.O.D.R.E.), entidad que gentilmente ha proporcionado un valiosísimo material cinematográfico.

Este ciclo de exhibiciones es patrocinado conjuntamente por los Cine Clubes de Santiago y Concepción, el Departamento de Extensión Cultural de la Universidad de Chile y el Servicio Nacional de Turismo.

Verdaderas joyas del séptimo arte continuarán exhibiéndose en el Salón de Honor de la Universidad de Chile hasta el día 12 de noviembre.

El programa de hoy anuncia, a las 18.30 horas, "El acorazado Potemkin", film dirigido en Rusia en 1925 por Sergei Eisenstein, y que causó revuelo al ser estrenado en aquella época.

"Viaje a la Luna por Kelly Tur" es el título de la nueva revista del T. Opera

Su estreno se realiza esta tarde

Buddy Day, el dinámico empresario del Teatro Opera, al regresar a Santiago hace dos semanas, tras una temporada de descanso reparador en las playas de Montevideo, su ciudad natal, se enfrascó de nuevo en sus arduas labores de productor revisteril, y cogiendo las notas más relevantes de la actualidad nacional y las composiciones musicales de la última hornada, confeccionó una nueva revista que se estrena esta tarde en la popular sala de la calle Huérfanos, la que lleva el sugestivo título de "Viaje a la Luna por Kelly Tur".

Graciosos sketches, en los que campean el buen humor y ocurrencias festivas en torno al más bullado acontecimiento policial del último mes, prometen proporcionar un gran éxito a esta nueva revista, que ha sido ensayada con toda prolijidad, y cuyos cuadros musicales mostrarán novedosos aspectos dentro del género frívolo.

En este "Viaje a la Luna por Kelly Tur" tienen destacada actuación el aplaudido humorista Manolo González, la notable cancionista de color Xiomara Alfaro, el Trío Charolas; el popular Maestro Chasquillas, que sostendrá sabrosos diálogos con la inimitable actriz cómica Iris del Valle, interviniendo, asimismo, en la animación de los cuadros cómicos; los tres mosqueteros de la risa: Eugenio Retes, Gabriel Araya y Chito Morales.



XIOMARA ALFARO, la cancionista de chocolate, que deleitará al público del Opera con sus hermosas y sentidas melodías en la nueva revista que hoy estrena la Compañía Bim-Bam-Bum

PELICULAS QUE SE ESTRENAN HOY

"ENTRE LA ESPADA Y LA PARED".— "Entre la espada y la pared", fue la última cinta que filmaron juntos Martin y Lewis, la pareja cómica del cine norteamericano. En esta película nos muestran toda su amplia gama de comicidad y además increíbles recursos de buen humor que antes no habíamos tenido oportunidad de admirar en estos astros. La invitada de honor a esta cinta que exhibe hoy el cine Rex es nada menos que Anita Eckberg que luce sus encantos y curvas a lo ancho de la pantalla en vistavisión y color por tecnicolor.

"JULIA". — La emocionante película "Julia", que protagonizan Doris Day, Louis Jourdan, Barry Sullivan y Frank Lovejoy, se estrena hoy en los cines Metro y California.

Este tenso melodrama, basado en unos 570 verdaderos casos publicados por los diarios sobre mujeres en peligro, fue filmado en más de 120 sitios diversos en California, entre los que figuran el mar, las montañas, el desierto, hoteles, estaciones policíacas, pisos en Hollywood, hoteles en San Francisco y aeroplanos en pleno vuelo. Escrita y dirigida por Andrew Stone para ser distribuida por la Metro Goldwyn Mayer, esta producción "Arwin" es uno de los dramas de mayor suspenso y expectación filmados.

"La del manojo de rosas" se repone hoy en las dos funciones del SATCH

Homenaje a Alicia Armisen y Arturo Salvador

El teatro SATCH ha consagrado las dos funciones de hoy en homenaje y beneficio de la simpática pareja cómica Alicia Armisen y Arturo Salvador, artistas que han tenido muy brillante actuación en la actual Temporada de Opereta y Zarzuelas que se viene realizando en el escenario del teatro de la Sociedad de Autores Teatrales de Chile.

Para esta oportunidad se ha elegido la hermosa zarzuela "La del Manojo de Rosas", obra que no se representa hace varios años en nuestro país, y en la cual tienen especial lucimiento los artistas festejados.

En estas funciones se hará un "fin de fiesta", con la participación de los principales elementos de la Compañía.

Actividades y Cartelera del Teatro Experimental

ESTRENOS EN 1958.— Oficialmente fueron dados a conocer los nombres de algunas de las obras que integrarán el plan de estreno que durante 1958 realizará el Teatro Experimental. Aun luando este repertorio será entregado completo en el curso de la presente semana, el Consejo Directivo de la institución universitaria nos dio ayer los nombres de "El diario de Ana Frank", de Frances Goodrich y Albert Hackett; "La Fierecilla Domada", de Shakespeare, y "Largo viaje hacia la noche", de Eugenio O'Neill. Falta por decidir las obras nacionales, otras comedias y dramas que completen un total de ocho obras, las que serán dadas a conocer de acuerdo a un nuevo ritmo de trabajo que espera poner en marcha el Teatro Experimental a partir de la temporada próxima.

"LA COMEDIA BALLET".— Fingiéndose nobles españoles, tres ladrones hacen teatro del mejor en la pieza que está presentando el Experimental en el Teatro Antonio Varas. Escenas de gran colorido y animación dan paso a las más disparatadas aventuras en la comedia-ballet de Jean Anouilh "Baile de Ladrones".

PIEZA DE AMBIENTE CRIOLLO. — Nada menos que con una escopeta de dos cañones tienen que convencer a un novio cuyas diabluras de burlador hacen estremecerse el pueblo provinciano donde las familias distinguidas beben mistela y hablan de cosas santas. Todo ocurre en "Ya nadie se llama Deidamia", graciosa comedia de Lautaro García, que el Teatro Experimental presenta con gran éxito diariamente en la Sala Talía, a las 19 horas.

EL CONJUNTO "VILLA SAN BERNARDO" TRIUNFA EN LA CORPORACION



Animadas cuecas y suaves tonadas, con toda la gracia campesina, interpretan noche por medio, en Radio Corporación, las 30 bellas voces, dirigidas por Donato Román Heitmann.

Extraordinario éxito ha alcanzado durante el presente mes el Conjunto "Villa San Bernardo", en el amplio y moderno Auditórium de CB 114. Por primera vez en Chile, 30 voces mixtas, perfectamente afiatadas, lanzan al aire de la noche las más sentidas composiciones de nuestro folklore, especialmente aquellas de la Patria Vieja y de la Reconquista. Noche a noche, como un ramillete de la más pura chilenidad, brotan, bajo la hábil dirección del autor de "Mi Banderita Chilena", cuecas, refalosas, aires, sajurianas, etc., que reafirman cada una de ellas la indiscutible calidad interpretativa.

El Conjunto "Villa San Bernardo" se presenta con hermosos trajes típicos, y sus canciones las animan los guitarristas Rosso, Acuña y Morales. En el arpa, juegan los dedos de Margarita de Sinn, y las teclas del piano responden a Donato Román Heitmann, director del Conjunto.

Los martes, jueves y sábados de todo el presente mes, se han dado cita en el Auditórium de CB 114, selectos grupos de amantes de nuestra música vernácula, disfrutando de las alegrías de las cuecas y tonadas, y compartiendo, en otros casos, el sentimiento de antiguas canciones. Especialmente, quienes vinieron el sábado pasado, se llevaron un recuerdo inolvidable: el homenaje póstumo que realizó el Conjunto Villa San Bernardo al gran artista desaparecido Nicanor Molinare... Con recogido silencio, el numeroso auditorio escuchó "Cantarito de Peñaflor", "Mantelito Blanco", etc., y las emocionadas glosas de Donato Román Heitmann, recordando al gran compositor popular.

Es de desear que conjuntos de la categoría de éste, pudieran viajar a todas las provincias, pues verdaderamente hacen obra de chilenidad, y son, además, un hermoso espectáculo.



ULTIMA PAGINA DE ESTA EDICION
Edición de 16 páginas.— Precio $ 30.—

LA NACION

JUEVES 31 DE OCTUBRE DE 1957
SANTIAGO DE CHILE



SOPHIA LOREN Y SU MARIDO EN PARIS.— La bella actriz italiana, con cuyo matrimonio (ilegal en su país) "se ha robado la película", al llegar a París, por la vía aérea, en compañía de su esposo, CARLO PONTI, tal cual les muestra la presente instantánea.— (Foto: INTERCONTINENTALE).

Risas y Sonrisas

UN MATRIMONIO escocés, sentado junto a la lumbre al anochecer, cambia, como de costumbre, impresiones sobre la jornada transcurrida.

—Querido, mañana tengo que comprarme un peine— dice ella.

—¿Y qué has hecho, del que te regalé en 1940?

—Es que esta mañana, al peinarme, se le rompió un diente y lo tiré a la basura.

—¡Qué despilfarro! ¿Cuándo se ha visto tirar un peine porque tenga un diente roto?

—Pero, querido, ¡es que era el único que le quedaba!

—No te cases con Luisa —aconsejan los amigos al joven enamorado—; todos los muchachos de su pueblo han tenido amores con ella.

El joven enamorado se va a hacer una investigación al pueblo de Luisa. A su regreso, explica a los amigos que le habían advertido:

—Es verdad, todos los muchachos del pueblo han tenido amores con Luisa; pero, ¡es un pueblo tan pequeño!

Con gran satisfacción, la dama mostraba su abrigo nuevo de visón.

—Muy cariñoso tu amigo al comprarte ese rico abrigo —dijo una amiga.

—Tuvo que hacerlo —replicó la dama—. Lo sorprendí besando a la empleada.

—¡Qué espantoso! ¿Y despediste a la muchacha?

—No —dijo ella, sonriente—. Todavía necesito un sombrero nuevo.

JOE y TOM son dos cowboys fulleros que viven del juego. Entran en el "saloon" de un pueblecito del Oeste, donde hay un tipo sentado a la barra del bar.

—Vete a preguntarle si sabe jugar al poker —murmura Tom al oído de su compañero.

Joe se acerca al tipo que está tomando y habla con él. Después de un minuto vuelve al lado de su amigo, y dice, decepcionado:

—Estamos de malas: sabe.

..HAY UNA diferencia muy curiosa entre un hombre soltero y uno casado: el primero no lleva anillo de compromiso, y el segundo lo lleva muy a menudo... en el bolsillo.

EL PRESIDENTE de una gran empresa llama a uno de los vicepresidentes y le pregunta:

—Dime, en confianza, ¿has flirteado alguna vez con mi secretaria después de las horas de oficina?

—Hombre, algunas veces he salido con ella, te lo confieso, —responde el vice un tanto azorado.

—Eso es todo lo que quería saber —dice el presidente— con aire enigmático.

Llama después al otro vicepresidente y le hace la misma pregunta con idéntica respuesta. Lo mismo sucede con los tres directores generales y con otros altos empleados. Por fin llama al tesorero, el cual responde:

—¡No! Jamás se me ocurriría flitear con una muchacha tan antipática y tan poco atractiva...

—Al fin, —interrumpe gozoso el presidente—. Usted es mi hombre; vaya inmediatamente a decirle que está despedida.

Ferrocarril árabe se detiene a la hora de las plegarias

RYAD.— El ferrocarril más raro del mundo y único en Arabia Saudita es el que parte de Damman, en el Golfo Pérsico, y recorre 600 kilómetros hasta Ryad, capital del Estado.

El Rey Saud hizo preparar proyectos de prolongación de la línea hasta La Meca y Gedda, y el presupuesto es de unos 200 millones de dólares. No hay comparación posible entre estos ferrocarriles y los de otros países. Tres veces por día, a la hora de las plegarias, los trenes se detienen y los viajeros bajan para decir sus oraciones mirando hacia La Meca. El dinero y los valores postales pueden ser transportados sin escolta, porque nadie atacaría el tren. Esto pasó una sola vez, y los cuerpos decapitados de los bandidos quedaron colgados durante dos semanas en las paredes de la capital, como "lección" para quienes quisieran repetir el intento. En cambio, la administración debe renovar mensualmente el tapizado de los asientos, que es quitado por los árabes. Por el simple hecho de que, no sabiendo leer, creen que la tela está incluída en el precio del pasaje.

El ferrocarril saudita es uno de los más modernos del mundo. Las locomotoras Diesel viajan a 120 kilómetros por hora y en todos los vagones hay equipos de aire acondicionado y filtros para impedir que entre arena y tierra por las ventanillas.

Los árabes se acostumbraron a este sistema de transporte y lo prefieren al sistema tradicional. Los empleados tardaron algo para convencer a los viajeros de que debían abonar el valor del viaje. Todos creaían que, siendo los Ferrocarriles del Estado, eran propiedad común y los viajes debían ser gratuitos. Hoy, plenamente convencidos ya, siguen, sin embargo, insistiendo en querer discutir el precio. Piden rebajas y contestan gritando cuando los empleados que están en las ventanillas de venta de boletos les dicen "No hay rebaja".

El viajero europeo debe recordar que los horarios no son muy respetados en este país. El tren, además de detenerse tres veces en las horas de las oraciones, tiene un paro de 25 minutos en la estación de Ain Haradh, donde los pasajeros pueden efectuar los baños prescriptos, con agua en lugar que con arena como ocurre en las abluciones de las paradas intermedias. Con la excusa del rito, la tardanza se prolonga en fuegos encendidos, té y café. También puede suceder que algún jefe beduino, amigo del Rey Saud, detenga el tren en el desierto para subir con su familia, criados y huéspedes. En estos casos, pueden pasar una o más horas para que todos suban, porque se producen inconvenientes: una de las mujeres no está lista, uno de los niños debe comer, o un huésped terminar sus preparativos. Los demás viajeros bajan y se preparan un almuerzo. No hay compartimientos separados para las mujeres que viajan. con los hombres, aunque llevando el velo ritual. Si un árabe toca a una mujer, debe ser castigado —hay hasta pena de muerte en casos graves—, y por ello no hay recelos ni miedo en los viajes de ambos sexos reunidos, como se podría suponer conociendo las tradicionales usanzas árabes.

Las clases son dos, la primera, muy cara, frecuentada sólo por altos funcionarios, europeos o ricos mercaderes, y la segunda, para todos los demás.— (ANSA).

GREGUERIAS

Por RAMON GOMEZ DE LA SERNA

Al pasodoble se le llena la boca de música.

Hay épocas de pobreza en que la naturaleza tiene que empeñar el Arco-iris.

Tiene remedio si se naufraga, pero no si se zozobra.

El violín con su cabeza de interrogación en alto siempre está atento para sus breves intervenciones.

Zapatos de niño; ranas sueltas.

Misceláneа instructiva

EN ANKARA, capital de Turquía, cada representante diplomático extranjero tiene su correo propio.

SI SE unieran en línea recta las venas y arterias del cuerpo humano, alcanzarían la sorprendente longitud de 160.000 metros.



OBRA DE UN ENFERMO MENTAL QUE TIENE AMPUTADOS AMBOS BRAZOS.— En el Ayuntamiento de París se realizó una exposición de trabajos pictóricos de enfermos de los hospitales psiquiátricos. Los visitantes pudieron contemplar algunas realizaciones artísticas verdaderamente magníficas, como este cuadro ejecutado por un enfermo mental que tiene amputados ambos antebrazos.— (Foto: INTERCONTINENTALE).

Efemérides de hoy

31 DE OCTUBRE

1413 — Rendición de Balaguer.
1503 — El Papa guerrero.
1571 — Noticias de Lepanto.
1813 — Rendición de Pamplona.
1860 — Lord Tomás Alejandro Cochrane.
1866 — Hemeroteca madrileña.
1873 — El "Virginus".
1887 — Don Juan Tenorio.
1897 — Revista Chilena de Historia Natural.
1908 — Farman.
1924 — Congreso del Ahorro.

RENDICION DE BALAGUER.— Se acuerda la rendición de Balaguer, tras horrible sitio. Comenzaron por comerse los perros, que son abiertamente buenos; los gatos, que bien cocinados pasan por conejos, los ratones, tan gratos al paladar de los chinos, y luego se entregaron. La caída de la plaza dio lugar a la abdicación de Jaime el Desdichado. Tomó la plaza Fernando de Antequera.

EL PAPA GUERRERO.— Julián della Rovere es elegido Papa y toma el nombre de Julio II. Conservaría sus patillas de monje franciscano. (Los obispos franciscanos y capuchinos andan vestidos de gris, con costuras y botones de púrpura, porque el hábito primitivo de esa orden fue de dicho color. En tiempos de Savonarola y Fray Angélico, era azul. Sólo después de muchos años se hizo café, por razones prácticas.) Era enérgico y amigo de las artes, enemigo jurado de los Borgia. Fue él quien colocó la primera piedra de la Basílica de San Pedro, empleando a Bramante, Miguel Angel, Rafael, y otros.

Formó la Liga de Cambrai y la Liga Santa. Vivió mezclado en guerras. Cuando Rafael Sanzio estaba pintándole el famoso retrato, le interrogó sobre si le ponía en la mano un libro. "No, una espada", fue la belicosa respuesta de este gran Papa renacentista.

NOTICIAS DE LEPANTO.— Llega a Madrid la primera noticia de la victoria de Lepanto en una carta del capitán general de la flota veneciana, de la que al punto se enviaron copias a las principales autoridades de España. El Rey tuvo una crisis de nervios por lentitud de los copistas y el tiempo inmenso que perdían en tallar sus plumas, ofreciendo un premio de 50 thaleros de plata de Hamburgo a quien encontrara un medio más expedito de escribir. No se lo ganó nadie.

RENDICION DE PAMPLONA.— Los franceses rinden la ciudad de Pamplona, después de un largo sitio. De los 3.500 defensores, murieron 500. Quedaron heridos 800 y 1.000 enfermaron de tifus. La noticia parecía tan increíble a los españoles, que cuando la oían decían "pamplinas", de donde sale el dicho y la palabreja.

LORD TOMAS ALEJANDRO COCHRANE.— Lord Tomás Alejandro Cochrane, que una vez estuvo amarrado a la picota, desnudo a medio cuerpo por deudas, moría lleno de honores y con su grado de Almirante, reconocido por su Graciosa Majestad. Sus cenizas descansan en la Abadía de Westminster, bajo una lápida de mármol, que recuerda sus grados, sus títulos de Conde de Dundonald, y que tiene los escudos de Chile, Perú, Brasil y Grecia, cuatro países a los que ayudó a libertar.

HEMEROTECA MADRILEÑA.— Nace Ricardo Fuente, ameno erudito que dotó a España de su primera Hemeroteca (colección de periódicos y revistas), ejemplo que había de ser seguido en muchos países hispano-parlantes.

EL "VIRGINUS".— Es apresado en aguas de Cuba el vapor "Virginus", con un cargamento de armas para los insurrectos de la isla y destacados elementos libertadores. La consigna y santo y seña eran: "Cuba, Cuba Cubingo", a la que se contestaba: "Chiribiribingo". Tal consigna fue sorprendida. Esta captura estuvo a punto de hacer estallar la guerra entre España y los Estados Unidos, defensores de la Doctrina Monroe.

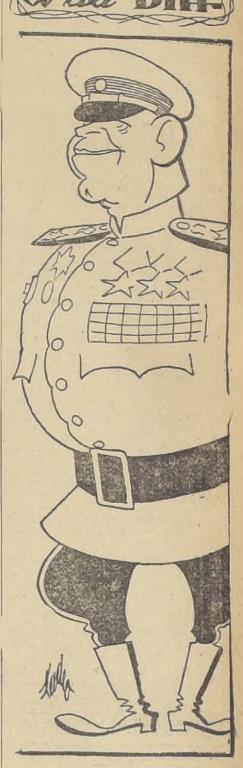
DON JUAN TENORIO.— En la Zarzuela de Madrid se estrena una adaptación de "Don Juan Tenorio", hecha por el propio Zorrilla y con música de Tomás Manén. Este Don Juan bailable no convenció.

REVISTA CHILENA DE HISTORIA NATURAL.— Don Carlos Porter, uno de los chilenos de fama mundial, funda en Valparaíso la "Revista Chilena de Historia Natural". Porter fue uno de los chilenos conocidos mundialmente, en especial, por los naturalistas, pues era miembro de cuanta Academia de esta especialidad existía en su época, hasta de las de China.

FARMAN.— Vuelo del francés Henri Farman, de Chalons-sur-Marne a Reims (hay otro Chalons-sur-Saone), 25 kilómetros en total, volados en 25 minutos. En su época esto fue considerado como una proeza extraordinaria.

CONGRESO DEL AHORRO.— Se clausura el Primer Congreso Internacional del Ahorro, celebrado en Milán, uno de cuyos acuerdos fue fijar este día como Día Mundial del Ahorro y exaltar esta virtud no muy simpática para mucha gente.

El Rostro del Dia



El mariscal GEORGI ZHUKOV, que fue relevado del cargo de Ministro de Defensa de la Unión Soviética debido a que, según se asegura, obstaculizaba la labor de las organizaciones del Partido Comunista en las Fuerzas Armadas. Existiría el propósito de nombrarlo para un cargo militar no político de rango inferior al que ocupaba.

En el 50.o aniversario del fallecimiento de don Diego Barros Arana

Con ocasión de completarse medio siglo desde la fecha del fallecimiento del notable historiador y maestro Diego Barros Arana, el Ministerio de Educación, la Universidad de Chile, la Biblioteca Nacional, el Internado Nacional Barros Arana, el Museo Pedagógico, el Instituto Nacional y numerosas otras instituciones culturales, tanto chilenas como de varias repúblicas latinoamericanas, han organizado homenajes y ceremonias en que se rendirá justo tributo al eminente ciudadano, recordado con orgullo por Chile y América entera.

A raíz del fallecimiento de tan recordado historiador, el ilustre periodista don Juan Rafael Allende se sobrepuso a serios quebrantos de salud para escribir un himno a Diego Barros Arana. Esta composición, que había permanecido inédita, aparece en la presente edición gracias a una gentileza de don Egidio Sanfuentes Arana.

Himno a Diego Barros Arana

Ya no es un canto fúnebre,
inolvidable sabio,
el que hoy emite el labio
de ardiente juventud,
sino que el eco armónico
de tres generaciones
que con alegres sones
ensalzan tu virtud.

Las ciencias todas trénzante
la espléndida corona
que tu saber pregona
y el niño te ciñó.
Maestro en alta cúspide
pusiste nuestra mente
que tu saber creciente
más tarde iluminó.

Si hoy viven las Pirámides
que en el desierto al hombre
recuerdan que hay un nombre
en ellas que grabar
grabado, la vorágine
del tiempo hará cavernas
con furias quizás eternas
en ídolos y altar.

Mas, para el que la cándida
niñez alce mañana
al gran Barros Arana
no cabe destrucción;
pues desde el polo frígido
a la templada zona
del sabio esa corona
tendrá veneración.

JUAN RAFAEL ALLENDE

AGENDA
HOY · Santos · MAÑANA

QUINTIN

GUIA DE URGENCIA

ASISTENCIA PUBLICA.— Central, San Francisco 85, fono 69191; Posta N.o 2 (Maule-Chiloé), 50061; Posta N.o 3 (Compañía-Chacabuco), 91011; Posta N.o 4 (Yrarrázaval-Villaseca), 43360; Posta Providencia (Manuel Montt 303), 45671; Posta San Miguel (Gran Avenida 8204), 51454; Posta La Cisterna (Esperanto 0115), fono 23. La Cisterna.

CARABINEROS.— Prefectura General, 60151; Radiopatrullas, 62261.

BOMBEROS.— Santiago, 61171; La Cisterna, 166; Ñuñoa, 46207; Quinta Normal, 90114; San Miguel, 53020.

BOLETIN DEL TIEMPO

(Redactado a las 20 horas del día 29 de octubre de 1957)

Ha prevalecido el tiempo nuboso en la mayor parte del país, incluso en la región antártica.

PRONOSTICO

Se mantendrá el tiempo favorable, con nubosidades, en todo el territorio.

INFORMACIONES DE SANTIAGO

Temperatura del aire (día 29).— Máxima: 21,1 grados C. a las 13 horas 50 minutos.— Mínima: 6,5 grados C. a las 5 horas.

Humedad relativa del aire (día 29).— Máxima: 91 por ciento, a las 5 horas 50 minutos.— Mínima: 39 por ciento, a las 13 horas 30 minutos.

SOL (día 30).— Salida a las 5 horas 4? minutos.— Puesta a las 19 horas 6 minutos.

LUNA (día 30).— Salida a las 12 horas 16 minutos.— Puesta a la 1 hora 43 minutos del día 31.

FASE: Luna llena el día 7 de noviembre.

TIEMPO PARA SANTIAGO

Nuboso.

TODOS LOS SANTOS

TURNO DE FARMACIAS

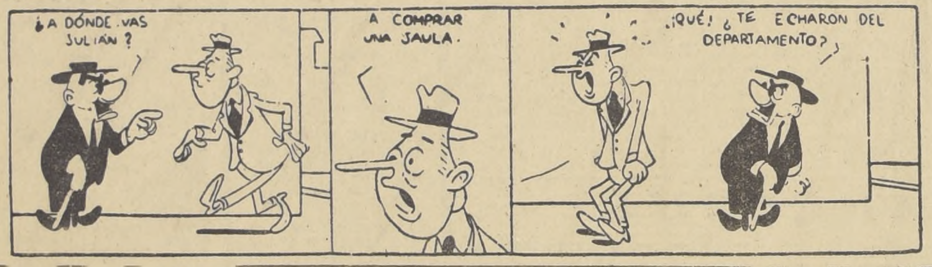
Del 29 de octubre al 2 de noviembre

Contador, Independencia 2896; Hipódromo, Avenida Hipódromo 1398; Población Presidente Ríos, Soberanía 1019; Victoria, Pasaje Ross 17; Centenario, Recoleta 2298; Castillo, Loreto 162; Colón, San Pablo 3310; Valdivia, Catedral 1990; Diagonal, Gonzalo Bulnes 2491; Barrancas, San Pablo 5420; Madrid, Avenida Bernardo O'Higgins 2439; Caupolicán, Bascuñán 1002; Meléndez, Avenida Buzeta 470; Nataniel, Cóndor 1336; Santo Domingo, 21 de Mayo 586; México, San Diego 634; Serrano, Santa Rosa 1994; San Camilo, Portugal 54; Maule, P. León Ugalde 1599; San Luis, Avenida Berlín 773; La Granja, Santa Rosa 6567; San Ramón, Alejandro Vial esquina Zañartu; De la Cruz, Providencia 2012; Neptuno, Irarrázaval 2702; San Crescente, Avenida Italia 1501; Inglaterra, Avenida Zañartu 2227.

NOTA.— El artículo 61 del Reglamento de Farmacias establece que el turno nocturno es sólo para el despacho de recetas y el expendio de medicamentos de urgencia, y será atendido después de las 21 horas por la rejilla correspondiente.

CICUTA

Por Jorge Palacio



KID DINAMITA

Por Sam Leff



MUNDOS GEMELOS

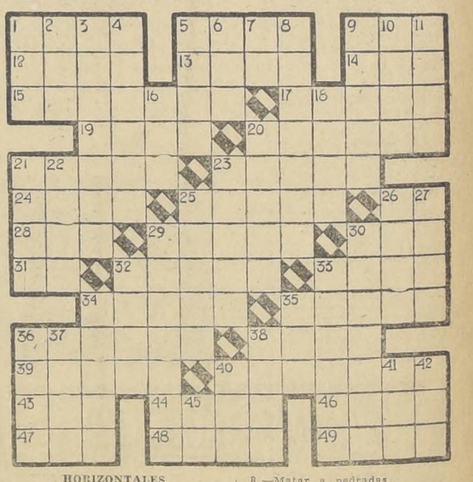


RAMONA

Por Lino Palacio



Palabras Cruzadas



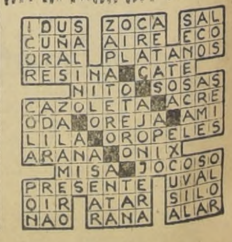
HORIZONTALES

1.—Pieza que cubre y encierra.
5.—Criba grande para aventar el trigo.
9.—Apócope de malo.
12.—Agujero en ciertas cosas.
13.—Unidad de fuerza en el sistema C. G. S.
14.—Poema del género lírico.
15.—Tiempo de salar.
17.—Tapia, muro.
19.—Sucesor de Abu-Berk, segundo califa, de 634 a 644.
20.—El que abusa de su autoridad.
21.—Compendiar.
23.—Hacer movimientos acompasados para mantenerse a flote.
24.—Aovar.
25.—Extraer.
26.—Vive, existe.
28.—Despacho de bebidas y comidas ligeras.
29.—Bebida alcohólica.
30.—Anillo rígido de metal.
31.—Contracción de preposición y artículo.
32.—Desatan, sueltan.
33.—Canoa.
34.—Fig., disposición del espíritu.
35.—Cerro aislado en una llanura.
36.—Nombre árabe de algunos inspectores.
38.—Maltratar.
39.—Legislador de Atenas; uno de los siete sabios (640-558 antes de Jesucristo).
40.—Motín, reunión turbulenta.
43.—(Samuel), rey de Hungría, de 1041 a 1044.
44.—Enfermedad de la piel.
46.—Dios de la mitología escandinava.
47.—Hermana, religiosa.
48.—Raspaba la superficie.
49.—Flor.

VERTICALES

1.—Expiración brusca y sonora del aire de los pulmones.
2.—Interjección famosa que denota aprobación.
3.—Dícese del bramante fino y retorcido.
4.—Presilla y botón que se cosen en la orilla de la capa.
5.—Turno para regar.
6.—Río de Europa que nace en los Alpes.
7.—Preposición.
8.—Matar a pedradas.
9.—Habitar, residir.
10.—Ciudad de Arabia (Yemen).
11.—Paraje, sitio.
16.—Antiguo emperador de Rusia.
18.—Roturar la tierra.
20.—Pieza más o menos alta y trasera del calzado.
21.—Fig., paliza, zurra.
22.—Parecido a la uva.
23.—Substancia dura, brillante e irisada.
25.—Botella con agua gaseosa con cánula interior de vidrio.
26.—Formar las eras para sembrar.
27.—Que no tiene compañía.
29.—Cubrir con láminas.
30.—Fig., mordaz, cáustico.
32.—Líquido que se extrae de las frutas, verduras, etc.
33.—Tubo o cañería.
34.—Remar hacia adelante.
35.—Organo de la visión.
36.—Sometes un manjar al fuego.
37.—Mamífero carnicero parecido un perro grande.
38.—Limpia, compone.
40.—Ave trepadora de México.
41.—Preposición inseparable que indica negación, contrariedad.
42.—(Santa), madre de la Santísima Virgen.
45.—Interjección fam., quiá.

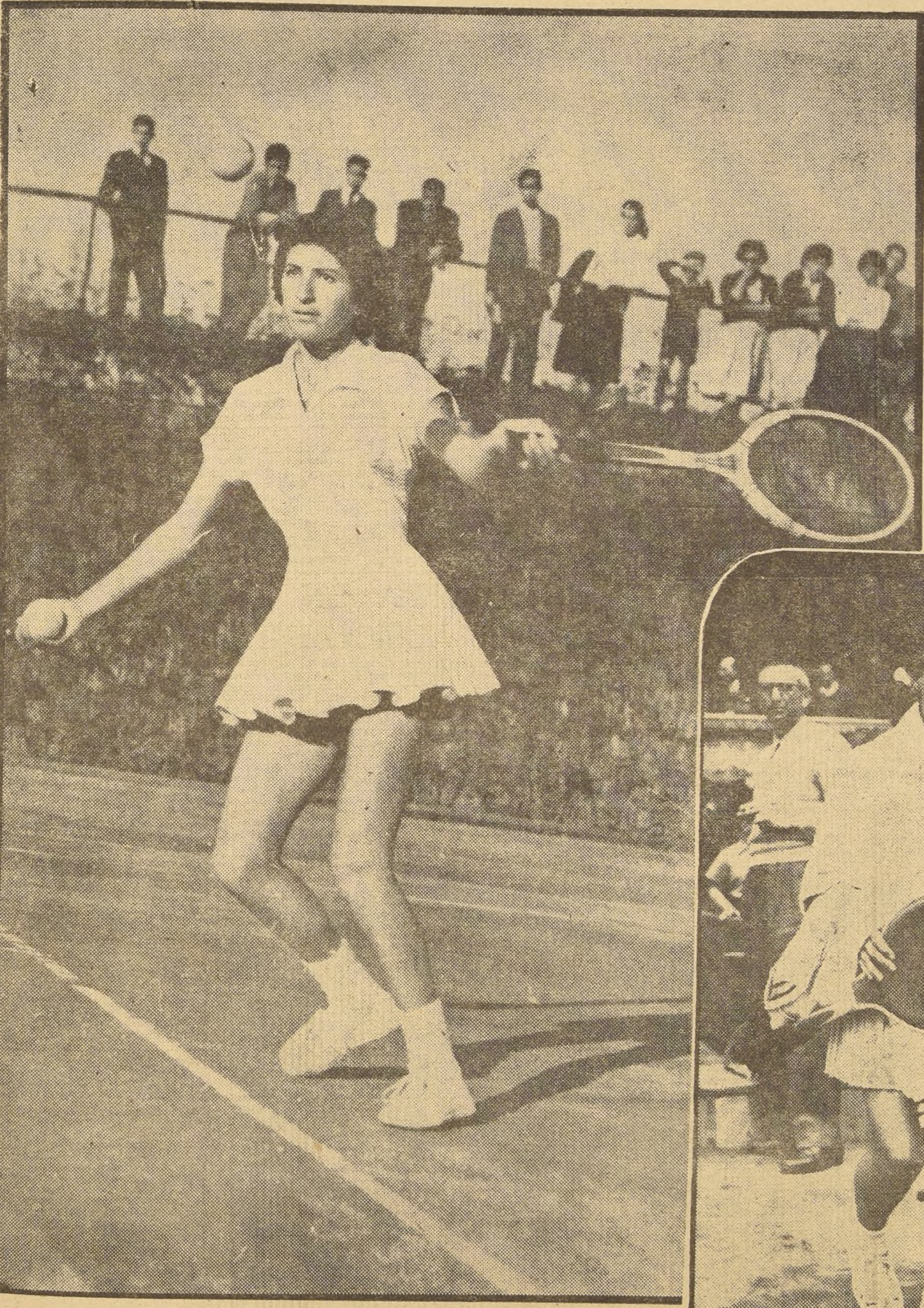
RESULTADO DEL PUZZLE



Edición de 12 Páginas | LA NACION | Jueves 31 de Octubre de 1957

SUPLEMENTO DEPORTIVO

En Chile el mejor tenis femenino



El tenis chileno brilló en las competencias sudamericanas realizadas recientemente en Buenos Aires. Estuvo en las tres finales por las Copas Mitre, Patiño y Osorio, ésta última que se disputó por primera vez y que se adjudicó tras las notables performances de Carmen Ibarra y María Tort, quienes superaron a las representantes de Paraguay, Argentina y Brasil, que, a su vez, habían dominado a las uruguayas. En la final tuvieron como rivales a las brasileñas María Helena de Amorín y María Esther Bueno, consideradas hoy por hoy como las figuras más altas del tenis femenino sudamericano. Sin embargo, pudo más el espíritu de lucha de María Tort y la tranquilidad y técnica de Carmen Ibarra, que las magníficas condiciones de sus rivales, quienes estaban seguras de anotar su nombre en el trofeo donado por el doctor Alvaro Osorio, distinguido deportista brasileño, quien fue campeón individual e integrantes del equipo de su país, en la disputa de la Copa Davis.



6 vacantes para Suecia

MUNDIAL DE FUTBOL 1958.-

Restan 6 finalistas

Para completar el número de participantes en la rueda que consagrará al campeón.— Ya se han clasificado 10 equipos: Suecia, como país sede; Alemania, por derecho propio; Inglaterra, Francia, Checoeslovaquia, Austria, Brasil, Argentina, Paraguay y México, vencedores en los grupos eliminatorios.

SIN SORPRESAS se han ido definiendo, hasta aquí los distintos grupos eliminatorios para el mundial de fútbol de Suecia. Como se preveía, Argentina se clasificó en el grupo 2 de Sudamérica; México viajará a Estocolmo, como ganador de Costa Rica, en los grupos de América Central y del Norte; y Francia y Checoeslovaquia, vencedores en los grupos 2 y 4 de Europa. En consecuencia, por ahora, llegan a 10 los finalistas, pues a los anteriormente nombrados, hay que agregar a Suecia, que intervendrá como país sede; Alemania Occidental, por derecho propio como campeón del V Torneo de Suiza, en 1954; Inglaterra y Austria, ganadores en los grupos 1 y 5 de Europa, y Brasil, y Paraguay, que triunfaron en los grupos 1 y 3 de Sudamérica.



MENENDEZ SE ARRIESGA.— El centro forward albiceleste ha llegado hasta el área chica, desplazando a Santos, uno de los pocos que respondieron en el cuadro boliviano. Pero cae junto a Ortuño, quien alcanzará a retomar el balón que se le ha escapado, evitando el remate de Zárate, quien se acerca peligrosamente. Muchos reemplazos se anuncian en el team albiceleste, para la serie final de Suecia, en la cual aparece como uno de los favoritos.

Por lo tanto, restan 6 finalistas, que deben salir de los grupos eliminatorios donde actúan Noruega, Bulgaria y Hungría; Rusia y Polonia; Grecia, Yugoeslavia y Rumania; Irlanda del Norte, Italia y Portugal; España, Suiza y Escocia, todos de Europa; y Egipto, Sudán, Israel e Indonesia, en el grupo de Asia y Africa. Se le asigna toda la chance para llegar a Suecia a los conjuntos de Hungría, Rusia, Irlanda del Norte y Escocia, salvo, naturalmente, que se produzcan sorpresas en los partidos de definición, como ocurrió en el "match" de rusos y polacos, que están empatados en puntos. En el grupo afroasiático se mantiene la nebulosa, pues todavía no se han podido poner de acuerdo sobre la fecha y sedes de los partidos de eliminación.

Hasta hoy se han disputado 77 encuentros, registrándose los siguientes resultados:

EUROPA.— Grupo 1: 3—X—56, en Dublin: Irlanda (2) — Dinamarca (1); 5—XII—56, en Wolverhampton: Inglaterra (5) — Dinamarca (2); 8—V—57, en Wembley: Inglaterra (5) — Irlanda (1); 15—V—57, en Copenhague: Dinamarca (1) — Inglaterra (4); 19—V—57, en Dublin: Irlanda (1) — Inglaterra (1); 2—X—57, en Copenhague: Dinamarca (0) — Irlanda (2). Clasificado: INGLATERRA.

Grupo 2: 11—XI—56, en París: Francia (6) — Bélgica (3); 2—VI—57, en Nantes: Francia (8) — Islandia (0); 5—VI—57, en Bruselas: Bélgica (8) — Islandia (3); 1—IX—57, en Reykjavik: Islandia (1) — Francia (5); 4—IX—57, en Reykjatria (3). Clasificado: AUSTRIA. vik: Islandia (2) — Bélgica (5); 27—X—57, en Bruselas: Bélgica (0) — Francia (0). Clasificado: FRANCIA.

Grupo 3: 22—V—57, en Oslo: Noruega (1) — Bulgaria (2); 12—VI—57, en Oslo: Noruega (2) — Hungría (1); 23—VI—57, en Budapest: Hungría (4) — Bulgaria (1); 15—IX—57, en Sofía: Bulgaria (1) — Hungría (2).

Grupo 4: 1—V—57, en Cardiff: Gales (1) — Checoeslovaquia (0); 19—V—57, en Berlín: Alemania Oriental (2) — Gales (1); 26—V—57, en Praga: Checoeslovaquia (2) — Gales (0); 16—VI—57, en Brno (Moravia): Checoeslovaquia (3) — Alemania Oriental (1); 25—IX—57, en Cardiff: Gales (4) — Alemania Oriental (1); 27—X—57, en Leipzig: Alemania Oriental (1) — Checoeslovaquia (4). Clasificado: CHECOESLOVAQUIA.

Grupo 5: 30—IX—56, en Viena: Austria (7) — Luxemburgo (0); 21—III—57, en Rotterdam: Holanda (4) — Luxemburgo (1); 26—V—57, en Viena: Austria (3) — Holanda (2); 11—IX—57, en Rotterdam: Holanda (5) — Luxemburgo (2); 25—IX—57, en Amsterdam: Holanda (1) — Austria (1); 29—IX—57, en Luxemburgo: Luxemburgo (0) — Aus-

Grupo 6: 4—XI—56, en Cracovia: Polonia (5) — Finlandia (0); 23—VI—57, en Moscú: Rusia (3) — Polonia (0); 5—VII—57, en Helsinki: Finlandia (1) — Polonia (3); 27—VII—57, en Moscú: Rusia (2) —Finlandia (1); 15—VIII—57, en Helsinki: Finlandia (0) — Rusia (10); 20—X—57, en Varsovia, Polonia (2) — Rusia (1).

Grupo 7: 5—V—57, en Atenas: Grecia (0) — Yugoeslavia (0); 16—VI—57, en Atenas Grecia (1) — Rumania (2); 29—IX—57, en Bucarest: Rumania (1) — Yugoeslavia (1).

Grupo 8: 16—I—57, en Lisboa: Portugal (1) — Irlanda del Norte (1). 25—IV—57, en Roma: Italia (1) — Irlanda del Norte (0); 1—V—57, en Belfast: Irlanda del Norte (3) — Portugal (0); 26—V—57, en Lisboa: Portugal (3) — Italia (0).

Grupo 9: 10—III—57, en Madrid, España (2) — Suiza (2); 8—V—57, en Glasgow: Escocia (4) — España (2); 19—V—57, en Basilea: Suiza (1) — Escocia (2); 26—V—57, en Madrid: España (4) — Escocia (1).

SUDAMERICA.— Grupo 1: 13—IV—57, en Lima: Perú (1) — Brasil (1); 21—IV—57, en Río de Janeiro: Brasil (1) — Perú (0). Clasificado: BRASIL.

Grupo 2: 22—IX—57, en Santiago: Chile (2) — Bolivia (1); 29—IX—57, en La Paz: Bolivia (3) — Chile (0); 6—X—57, en La Paz: Bolivia (2)— Argentina (0); 13—X—57, en Santiago: Chile (0) — Argentina (2); 20—X—57, en Buenos Aires: Argentina (4) — Chile (0); 27—X—57, en Buenos Aires: Argentina (4) — Bolivia (0). Clasificado: ARGENTINA.

Grupo 3: 16—VI—57, en Bogotá. Colombia (1) — Uruguay (1); 20—VI—57, en Bogotá: Colombia (2) — Paraguay (3); 30—VI—57, en Montevideo: Uruguay (1) — Colombia (0); 7—VII—57, en Asunción: Paraguay (3) — Colombia (0); 14—VII—57, en Asunción: Paraguay (5) — Uruguay (0); 28—VII—57, en Montevideo: Uruguay (2) — Paraguay (0). Clasificado: PARAGUAY.

AMERICA CENTRAL Y DEL NORTE.— Grupo 1: 10—II—57, en Guatemala: Guatemala (2) — Costa Rica (6); 17—II—57, en San José: Costa Rica (3) — Guatemala (1); 3—III—57, en San José: Costa Rica (4) — Curazao (0); 10—III—57, en Guatemala: Guatemala (1)— Curazao (3); 4—VIII—57, en Wilemstadt: Curazao (1) — Costa Rica (2); la revancha Curazao —Guatemala no se realizó. Clasificado: zonal: COSTA RICA.

Grupo 2: 7—IV—57, en México: México (6) — Estados Unidos (0); 28—IV—57, en Long Beach: Estados Unidos (2) — México (7); 22—VI—57, en Toronto: Canadá (3) — Estados Unidos (1); 30—VI—57, en México: México (3) — Canadá (0); 3—VII—57, en México: México (2) — Canadá (0); 6—VII—57, en Saint Louis: Estados Unidos (2): Canadá (3). Clasificado zonal: MEXICO.

Rueda final de clasificación: 20—X—57, en México: México (2) — Costa Rica (0); 27—X—57, en San José: Costa Rica (1) — México (1). Clasificado: MEXICO.

ASIA-AFRICA.— Grupo 1: 12—V—57, en Djakarta: Indonesia (2) — China Comunista (0); 2—VI—57, en Pekín: China Comunista (4) — Indonesia (3); 23—VI—57, en Rangoon: Indonesia (0) — China Comunista (0). Clasificado zonal: INDONESIA (por gol average).

Grupo 2: Clasificado zonal: Israel, por retiro de Turquía. Debe actuar frente a Indonesia.

Grupo 3: Clasificado zonal: Egipto, por retiro de Chipre. Deberá medirse con Sudán.

Grupo 4: 8—III—57, en Khartum: Sudán (1) — Siria (0); 24—V—57, en Damasco: Siria (1) — Sudán (1). Clasificado zonal: SUDAN.

CAMBIOS HABRA EN EL CONJUNTO ALBICELESTE

El plantel titular del cuadro argentino sufrirá muchos cambios antes de llegar a la rueda final de Suecia, pues hay hombres que no rinden lo que se propone Stábile. Otros ya van en declive, como es el caso de Labruna, cuya actuación en las revanchas frente a Chile y Bolivia no satisfizo a nadie. Hombre puesto es Néstor Rossi, que aparece como la base del equipo. Igual ocurre con Dellacha y Vairo, y también Lombardo, el más regular de los halves. Adelante, sólo es fijo Corbatta, pero en ningún caso piensan dejar a Zárate, que hace cosas muy buenas y otras muy malas, y a Prado y Conde, ambos que no están a la altura del alero derecho de Racing. La inclusión de Menéndez es incierta, ya que sus maniobras en el área se hacen escasas en cuanto recibe cualquier golpe del adversario.

Pero todo el problema se resolverá con el buen criterio que ha dado muestras una vez más el competente coach que es Stábile, quien en la premura del compromiso en las eliminatorias, dispuso que fueran los cracks de River Plate, actual puntero del campeonato, los que tomaran la responsabilidad de afrontarlo. La excepción estuvo en el último match con los bolivianos, en Dellacha y Corbatta, y Lombardo, de Racing y Boca Juniors, respectivamente, que se entendieron muy bien con el resto del plantel.



CASI TODOS DE RIVER.— En el partido con Chile, el cuadro albiceleste contó con ocho hombres de River Plate, número que aumentó a nueve en la revancha con los bolivianos, ante la ausencia de Dellacha. Pero respondieron todos a la confianza depositada en ellos por el "coach" Stábile. Hubo ratos en que brindaron un espectáculo, con la armonía de sus maniobras y su juego de primerísima intención. En el grabado están, de pie, de izquierda a derecha: Carrizo, Lombardo (Boca Juniors), Stábile, Rossi, Dellacha (Racing), Sola y Vairo; agachados: Corbata (Racing), Prado, Menéndez, Labruna y Zárate.

¿RUSIA O POLONIA?

A continuación consignamos una nómina de los partidos que restan en los grupos eliminatorios para el mundial de fútbol de Suecia:

EUROPA.— GRUPO 3: Bulgaria con Noruega, en Soffia, el 3-XI-57, y Hungría con Noruega, en Budapest, el 10-XI-57.

GRUPO 6: Rusia con Polonia, en cancha neutral, en fecha que no se ha fijado.

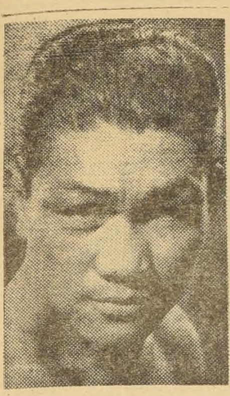
GRUPO 7: Yugoeslavia con Grecia, en Zagreb, el 3-XI-57; Rumania con Grecia, en Bucarest, el 10-XI-57, y Yugoeslavia con Rumania, en Belgrado, el 17-XI-57.

GRUPO 8: Irlanda del Norte con Italia, en Belfast, el 4-XII-57, e Italia con Portugal, en Milán, el 12-XII-57.

GRUPO 9: Suiza con España, en Lausanna, el 24-XI-57, y Escocia con Suiza, en Glasgow, el 3-XI-57.

ASIA Y AFRICA.— De clasificación: Indonesia con Israel, en Djakarta; Israel con Indonesia, en Tel-Aviv; Sudán con Egipto, en Khartum, y Egipto con Sudán, en El Cairo.

Con Uds. ¡Mr. Huifa!

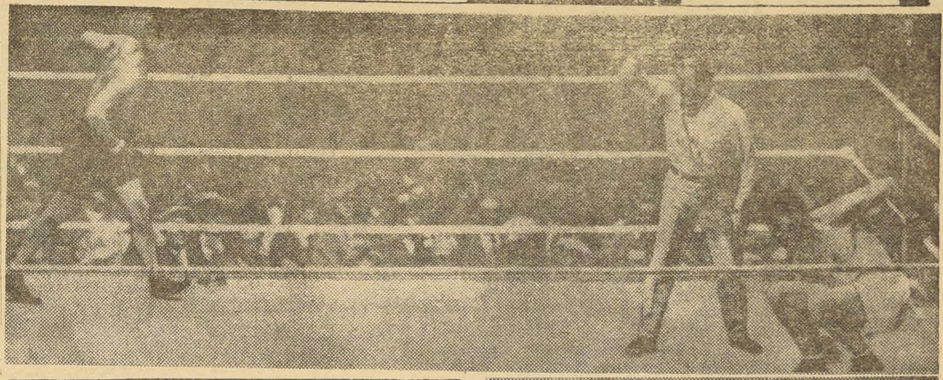


Campeones que no se olvidan

CEFERINO GARCIA fue un campeón fugaz. Uno de los de más corto reinado en la división de medianos, que siempre dio tan grandes pugilistas y que siempre resultó, igual que ahora, terriblemente difícil. Este filipino, que llegó a pelear a Los Angeles en 1932, ganó el título mundial en 1939, a comienzos de octubre, al noquear en siete vueltas a Fred Apostoli. Ese mismo año, en Manila, defendió su puesto frente a Glen Lee, y, en 1940, se cotejó con Henry Armstrong, el extraordinario fighter negro que el año 38 tuvo en sus manos tres coronas mundiales. Esta vez, Armstrong trató de ganarse un cuarto título, el de medianos, y en terribles diez vueltas empató con el filipino. Casi podría decirse, pues, que tuvo "tres coronas y media". En mayo de ese año, Ceferino perdió su título al ser superado por decisión en 15 asaltos por Ken Overlin. Alcanzó, pues, a ser campeón del mundo, apenas siete meses y algunos días más.

García fue también un excelente mediomediano y, en septiembre de 1937, participó en el "Carnaval de Campeones", que se efectuó en el Yanquee Stadium de Nueva York. En una sola noche se disputaron cuatro títulos mundiales: el de gallos, entre Jeffra y Sixto Escobar; el de livianos, entre Lou Abers y Pedro Montañez; el de mediomedianos, —Ceferino García perdió por puntos frente a Barney Ross—, y el de medianos, en el que Fred Apostoli noqueó al francés Marcel Thil.

Cuando se habla del famoso "bolo punch", se suele decir que lo inventó el cubano Kid Gavilán. Y no fue así. Porque diez o quince años antes ya lo había empleado el filipino. Ceferino García, entonces, debe ser considerado como el inventor del "bolo". Se trata de un golpe que casi podría estimarse de fantasía, y, en sus movimientos, se parece al "drive" de los tenistas. El boxeador echa el brazo hacia atrás, luego hacia abajo y enseguida hacia arriba. Tiene que efectuarse todo esto con gran velocidad, como ustedes pueden comprender, porque de otra manera no resulta. Al primero que le vi yo aplicar este golpe fue al venezolano Alí Martucchi, un amateur que peleó la final del peso gallo en los Juegos Panamericanos de Buenos Aires, en 1951. Martucchi lo realizaba en forma demasiado amplia, y lo extraño era que lo pegaba casi siempre. Se lo metió a Juanito Gutiérrez en varias ocasiones, en la semifinal, y tuvo loco al argentino Ricardo González en la final. Sólo que éste, como era de casa, ganó el match por decreto.



¿Y esta fotografía?

¿CUANTAS veces ví yo la película del segundo match de Dempsey con Tunney? No podría dar una cifra exacta. Porque recuerdo que, cuando la estrenaron en un continuado, que debe haber sido aquel viejo Teatro Unión Central, me metí a la sala muy temprano y salí de allí a la hora de comer. Al día siguiente me repetí la dosis. Y más tarde, espaciadamente, la vi varias veces más. Llegué a aprenderme de memoria toda la pelea, porque me interesaba mucho. Respetando a Jack Dempsey, yo fuí en esos años partidario de Tunney. Me gustaba porque, para mí, representaba el boxeo cerebral, científico, frente a la fuerza y la contundencia.

En esos años hubo muchas discusiones con el asunto de "La cuenta larga". Que Tunney había estado en tierra catorce segundos, que moralmente Dempsey había ganado por K. O., etc. Pero yo había observado muy bien. Ya al cuarto segundo, Gene estaba hincado y esperando. Ya estaba lúcido y listo para combatir. Pero, inteligente como fue siempre, quiso aprovechar al máximo el descanso y esperó hasta que el juez levantó el brazo para dar el "out". Y, adelantándose a eso, de un salto se puso en pie. Dempsey —lo ven ustedes en el grabado de arriba, estaba que cortaba las huinchas, ansioso por liquidar a su adversario, por pegarle el golpe de gracia. El grabado de la derecha es muy elocuente. Cuando cayó Tunney, Jack quiso aprovecharse de una ventaja artificial e ilegítima. Trató de quedarse junto al caído para pegarle el mamporro antes de que estuviera bien parado. Ya lo había hecho otras veces, pero en esta ocasión se encontró con un árbitro muy experto: Davey Barry. Y éste no le aceptó la triquiñuela. No inició la cuenta hasta que Dempsey estuvo en el rincón neutral, como lo exigen los reglamentos.

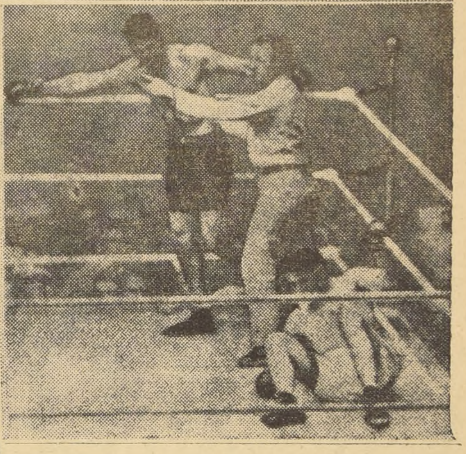
Por lo demás, fíjense ustedes cómo Dempsey, ni siquiera con las exigencias, respetó las reglas. En el grabado de arriba, se advierte claramente que, estando aún Tunney en la lona, ya Jack ha abandonado el rincón neutral a gran velocidad y se dirige hacia el caído. Dempsey fue un gran campeón, no cabe duda, pero conocía muy poco de eso que se llama "fair play". Aprovechaba cualquier ventaja y de todo sacaba partido. Puede que esto haya sido por culpa de su espíritu batallador, de su sangre ardorosa de combatiente. Pero la verdad es que fue así siempre.

Hasta ese terrible séptimo round, Gene Tunney tenía claras ventajas en el puntaje. Había sido superior en todo sentido. Más boxeador, más justo en sus movimientos, con mejor línea de ataque. Su izquierda mantuvo insistentemente a Jack fuera de distancia, su derecha llegó neta en varias oportunidades. Tunney había dado al Gran Jack una lección de boxeo hasta ese momento. Y todo se produjo sorpresivamente. Parece que algo falló en la sincronización, en el concienzudo trabajo del campeón. El hecho es que no vio ese veloz gancho de izquierda. Y, tras él, vinieron varios más, como balas de una ametralladora. Con furiosa rapidez, Dempsey conectó su hook izquierdo una, dos tres, cuatro veces. Tunney cayó. Maltrecho, es cierto, pero no liquidado. Perfectamente consciente de lo que estaba haciendo, escuchó la cuenta y comprendió que tenía que sacar de ella el mayor provecho. Cuando se levantó, estaba listo para enfrentar al terrible Matador de Manassa. Si la cuenta hubiera sido la de siempre —con Dempsey en el rincón neutral desde el primer momento, Tunney se había incorporado igual. Se levantó y dio varias vueltas por el ring, perseguido por el ex campeón. Y en seguida se paró e hizo frente a Jack. Volvió a pegarle con su izquierda al rostro, volvió a su juego normal y ese terrible e historiado séptimo round terminó con Tunney dominando el ring.

De ahí en adelante, no hubo problemas. Tunney mandó en el cuadrilátero, fue el amo absoluto de la situación.

Dicen que si Dempsey hubiera enfrentado a Tunney en la plenitud de sus formas, en aquellos años del 19 al 23, lo habría ganado por K. O. Tunney, dice lo contrario y yo, modestamente, estoy con él. Creo, igual que Gene, que siempre un buen boxeador debe derrotar a un buen peleador. Creo que Tunney y Dempsey, estando los dos en su más alto nivel de rendimiento, habrían protagonizado un hermoso match, pero que Gene habría ganado. Porque boxeaba más, porque tenía excelentes piernas y porque sabía pelear en una distancia que nunca le acomodó al Matador de Manassa.

Han pasado ya treinta años de todo esto. El match de "la cuenta larga" se efectuó el 22 de septiembre de 1927. Sin embargo, todavía se discute y todavía se escribe sobre él. En la historia del pugilismo mundial este combate es uno de los más importantes.



apuntes en mi LIBRETA de CRONISTA

EN BOXEO se dan con frecuencia los cracks cotejeros. Recuerdo que, hace unos veintiséis años, o veintisiete, trajo Tito Donoso un liviano muy guerrero llamado Juan Cepeda. Tenía mucho parecido al Tani en su estilo y era un fighter de garra, aún cuando le faltaban la rapidez y la enjundia del glorioso iquiqueño. Este Cepeda venía llegando de los Estados Unidos, donde cumplió una campaña apenas discreta. Pero, en el famoso gimnasio Stillman, de Nueva York, realizó una hazaña macanuda. Hazaña de cotejero, lógicamente, ya que se trataba de un simple entrenamiento. Trabajó con el liviano Sid Terris, un pugilista muy veloz y técnico que le había dado un baile a Vicentini. Pues bien. Cepeda lo zurró estruendosamente y terminó por noquearlo en dos rounds.

OTRO CASO notable de performances grandes en entrenamientos fue el de Jorge Azar, el mediano argentino. Vino a Chile a pelear con Fernandito y entrenaba en el gimnasio de la Cuarta Comisaría. También trabajaba allí el ex campeón mundial de mediopesados Tommy Loughran, que acá enfrentó a Arturo Godoy y que ha sido uno de los boxeadores más técnicos de todos los tiempos en las categorías altas. Una tarde se pusieron los guantes, y Azar, de un solo derechazo, noqueó al campeón. Figúrense ustedes la fija que se correría el transandino con Fernandito.

Y éste le dio una paliza...

VOY A RECORDAR un tercer caso. Cuando Antonio Frontado, el famoso peleador peruano, vino a nuestro país a pelear con Fernandito, entrenó con el "Atómico" Rojas, hombre que poseía un izquierdazo tremendo. En uno de los entrenamientos, el "Atómico" encajó la zurda en el estómago del entonces invicto campeón peruano, y éste se fue al suelo fulminado. Lo cortó el zurdazo y tuvo que quedarse un largo rato en la lona antes de continuar el entrenamiento de ese día.

Ya lo ven ustedes, astros cotejeros hubo siempre.

Pascual Pérez podría perder su título mundial sin defenderlo



CONTRA LO QUE OCURRIERA en su fallido combate con Memo Diez. Pascual Pérez es quién tiene ahora dificultades para enfrentar al español Young Martin. Por lo que se dice en Buenos Aires, esas dificultades son de tipo hogareño. Pascualito hasta podría perder su corona sin subir al ring a defenderla.

Problemas personales afectan la moral del mendocino, en tanto que Young Martin se impacienta en Madrid

SON VARIAS las postergaciones que ha sufrido el combate de Pascual Pérez con el español Young Martin por el campeonato mundial de peso mosca. Primitivamente, se dio como fecha del lance el Día de la Raza, 12 de Octubre. Luego se dejó para el 9 de noviembre y ahora se anuncian dos fechas, y no a firme: el 20 ó 23 de noviembre. El combate tiene fijado como escenario el Estadio de Boca Juniors, donde Lázaro Kocci, promotor y manager del campeón, espera hacer una recaudación de 4 millones de nacionales.

Pero todo esto es inseguro todavía. Ocurre algo extraño con Pascual Pérez. El, que siempre se distinguió por la devoción que le profesara al boxeo y la honestidad con se preparara para defender su corona, ha dado muestras de escaso interés. Por el gimnasio se le ha visto poco y en forma espaciada. No ha tenido un entrenamiento continuado. Y lo que es más importante, no ha tenido todavía un pronunciamiento definitivo acerca de si subirá al ring a defender su título.

En Buenos Aires corre el rumor de que Pascualito podría perder la corona sin defenderla. El plazo que le concedió la Comisión Internacional se cumplió, y en Madrid, Young Martin espera desde hace tiempo que se le dé la orden de trasladarse a Buenos Aires. El español ha entrenado fuerte en cada ocasión en que se le dio una fecha fija para el match; luego ha tenido que pararse debido a las postergaciones que no se han producido por su causa, sino porque el campeón ha tenido actitudes raras, inexplicables, hasta cierto punto. Mientras Kocci, lo mismo que Felipe Segura, su entrenador, aseguran de que todo marcha en forma normal y de que el combate se hará, Pérez no concurre al gimnasio y se muestra poco dispuesto a fijar la fecha del encuentro. El rumor a que hacíamos mención incluye también a la esposa de Pérez, en el sentido de que las dificultades de orden privado que han surgido entre ella y su esposo, han producido en Pascualito una afección de carácter moral, cuyos efectos han sido tales que hasta le han quitado el interés por su título y el cumplimiento del compromiso respectivo con Young Martin. Tal es la incógnita que rodea a este encuentro, en el que estará en juego el título de campeón del mundo que Pérez conquistara con mucho sacrificio y esfuerzo.



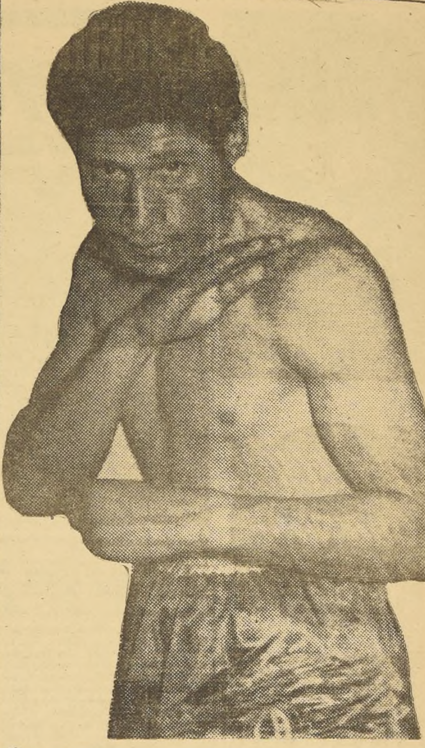
DEFINITIVAMENTE, el ring del Luna Park, de Buenos Aires, es adverso a Andrés Osorio. Hace un tiempo fue a enfrentar a Alfredo Prada, por el título de campeón sudamericano. Ganó, y en una decisión sentimental, el jurado le regaló la corona a Prada, que hacía la última pelea de su vida. Ahora enfrentó a Jaime Giné, sucesor de Prada en el cetro argentino. También ganó, y los jueces, en una nueva demostración de parcialismo, le concedieron el triunfo al cordobés. Fue tan desproporcionado con la realidad ese veredicto, que el público lo silvó estruendosamente, y a manera de otorgarle una satisfacción al pampino, lo despidió con el grito poco oído en el Luna, de "¡Chile! ¡Chile!". Esta pelea, pese al fallo en contra, colocó a Osorio en una posición expectable. Ahora el público argentino quiere verlo a menudo, porque sabe que con el liviano chileno tendrá emoción, buen espectáculo. Y, sin embargo, el antofagastino está pensando en retornar a Chile. Es posible que lo haga en estos días, lo que sería de lamentar, porque por allá tiene abundante faena. Por de pronto se habla de un combate suyo con Néstor Savino, como él, un peleador aguerrido, de acción franca y demoledora. Sería un choque sensacional y una oportunidad para Osorio de cobrar un premio grande, de muchos miles de nacionales. En el grabado, proclamado el fallo, Giné sonríe, en tanto que Osorio cierra los ojos, tal vez como una manera de ver a los jurados harto miopes y con un mal entendido nacionalismo.

Debutaron Barrientos, García y Luis Núñez

TRES FIGURAS del pugilismo aficionado chileno se incorporaron al profesionalismo. Se trata de Claudio Barrientos, campeón latinoamericano; Vicente García y Luis Núñez. Los tres debutaron en una reunión realizada en el Gimnasio Universitario de Concepción.

Barrientos se impuso por puntos a Hugo Valenzuela, un profesional bastante experimentado; García batió por nocaut en dos vueltas a Luis Elgueta, y Núñez, por el mismo trámite, pero en cuatro rounds, a Juan Donoso. De los tres, fue García quien mejor impresión produjo. Se vio certero y potente, obteniendo una rápida definición que conformó ampliamente. También agradó la expedición de Barrientos, que trabajó con habilidad y haciendo su boxeo de calidad. En cambio, Núñez mostró algunos vacíos, y la verdad es que era superado por Donoso hasta el momento del nocaut.

En todo caso, se trata de tres valores de prestigio que vienen a reforzar las filas del profesionalismo. El promotor Diógenes de la Fuente, que asistió especialmente a estos debuts, está proyectando ya la presentación de todos ellos en el ring del Caupolicán, para que Barrientos, García y Núñez rindan un examen ante el gran público.



Otra vez ganando

El rápido triunfo conseguido por Ramón Tapia sobre Eduardo Fuentes fue uno de esos que causan satisfacción general. El subcampeón olímpico demostró haberse recuperado de su lesión a la mano izquierda; prueba de ello es que trabajó sin retaceos con esa mano y noqueó con la derecha, en un impacto potente, seco, muy justo. Tapia se prepara para ingresar al profesionalismo razón por la cual efectuará diversos encuentros antes de despedirse del campo amateur. Será una manera de obtener su recuperación total que, a la postre, nos permita ver en acción a un valor capaz de descollar con relieves nítidos. Nuestro boxeo profesional reclama renovación de valores y Tapia tendrá que convertirse en un aporte valioso.

SALVIA REAPARECE DENTRO DE UNA SEMANA EN EL LUNA PARK

Peleará con Juan Campos y después con A. Bonetti

ANOCHE DEBE haber debutado Roberto Lobos, en Buenos Aires, frente al rosarino Pedro Miranda. El miércoles de la semana próxima le toca a Sergio Salvia. El campeón chileno de los livianos se medirá con Juan Campos, en un match que debió suspenderse hace un par de semanas a raíz de una lesión que sufriera Salvia mientras entrenaba.

La reaparición de Salvia ha logrado despertar inusitada expectativa entre el público y la crítica argentinos. Salvia, en su primera campaña en el Luna Park, conquistó dos sensacionales triunfos por nocaut, y ahora retorna portando el título de campeón de Chile. Además, contribuye a rodear de renovado prestigio su figura, el hecho de que la Confederación Sudamericana lo haya designado, con el argentino Giné, para disputar el cinturón sudamericano de la categoría, en un cotejo que debe realizarse en Santiago en el curso del mes entrante.

Por lo que ha comunicado Sabino Villarroel a Chile, manager del popular noqueador, el segundo encuentro de Salvia en el cuadrilátero del Luna Park será con Américo Bonetti, peleador santafecino que venciera al chileno hace dos años en el Caupolicán. Hace tiempo que Salvia desea esta revancha, en un lógico afán de tomarse un amplio desquite.

Por su parte, Lobos debe pelear a fines de noviembre con Ricardo González, gran valor, por la corona de campeón sudamericano de la categoría pluma. Gonzalito, como le dicen al campeón argentino, se presenta el sábado próximo frente al mendocino Raúl Vargas, excelente boxeador que aquí empatara con Lobos.

POPURRI deportivo

POR PACO LAGUNA



JUAN SOTO

HABLEMOS CLARO

Este chico Juan Soto nos tiene a todos entusiasmados. Es que el muchacho parece bueno a las derechas. Lo llevaron al sacrificio a Buenos Aires, le tocó jugar en un match que habría aplastado a otro con menos agallas y capacidad que la suya. Y a la semana estaba de vuelta en la cancha del Estadio Nacional haciendo goles como si nada hubiese ocurrido. Le hizo cuatro al aquero Rodenack, de Rangers, cuota que, junto con certificar su extraordinaria visión del arco, le permite entrar en el grupo de los seis mejores goleadores del torneo. Ya tiene 10 habiendo debutado a mitad de la primera rueda y algo más. Con él y José Fernández se está salvando el prestigio de los forwards criollos en el área. Soto gusta y emociona, atrae a las multitudes por su colorido y guapeza, por su velocidad de sprinter y sus goles. Es un muchacho que estando recien en los primeros pasos tiene el fervor y la admiración de las multitudes que le van dando estatura de ídolo. En sus botines arde permanentemente la mecha que hace explosión en el fútbol: el gol.

¡QUE ENTREN! — En cada partido, con cualquier pretexto, la cancha se llena de extraños. Al cortejo de los aguateros, se suma una serie de personajes ajenos por completo al asunto: vendedores ambulantes, "pelusas", carabineros, dirigentes y médico, si el caso del jugador caído lo requiere. Es un mundo extraño que pulula por todas partes sin que se les impida hacerlo. Entre todo el que quiere. Los únicos que se quedan afuera son los entrenadores. Ellos están confinados detrás de una reja, lejos del campo y no tienen oportunidad alguna de dar indicaciones, de cumplir con su labor de directores técnicos. Y lo absurdo es que les impiden entrar, pero pueden enviar sus mensajes al campo valiéndose de un muchachito. Ya lo digo: entra el que quiere, menos los hombres que tienen una misión básica que cumplir y que debían hacerlo por el derecho propio que le otorgan sus funciones. Esto parece estar bien si uno repara que en el básquetbol el entrenador permanece a la orilla de la cancha ordenando cambios y dando indicaciones técnicas. Y que en el boxeo, el manager está precisamente en la misma esquina donde se sienta su pupilo y allí permanece durante todo el match. Hay que permitirles a los entrenadores de fútbol que cumplan con su papel.

PACO LAGUNA

★ ☆ ★ ☆ ★ ☆

El MEDALLON de la semana

Aunque Chile no retuvo en su poder la Copa Mitre, Lucho Ayala dejó sentado, una vez más, que le queda grande al tenis sudamericano. Individualmente, fue el campeón, la figura indiscutida. Enrique Morea, el gigante argentino, con su juego potente y arrollador, supo darle lucha, defendió su chance, y se jugó entero, pero a la postre debió ceder ante la superioridad del campeón sudamericano.

Conceptuado hace tiempo en el grupo de los 10 primeros jugadores del mundo, en el court de Buenos Aires. Ayala respondió amplia y rotundamente a esa distinción. Su tenis estuvo por encima de todo lo que se vió en el certamen, se mantuvo en un plano de jerarquía muy superior a lo que se juega y a lo que se ve habitualmente en el tenis de esta parte del continente.

Hay que lamentar, sí, una cosa: de que Chile no haya dispuesto de otro jugador si no de calidad igual, al menos más cercana en rendimiento al juego de Ayala. Patricio Rodriguez, valor en ciernes, cayó derrotado por su inexperiencia antes que por la capacidad de los rivales. Hizo un gran encuentro con Soriano, la segunda raqueta de Argentina, pero ni con ese esfuerzo logró el triunfo que le habría dado la Copa Chile. De cualquier forma, a falta de un equipo más homogéneo y parejo, Chile tuvo el mérito de



aportar al certámen el mejor tenis y la mejor figura en la persona de su campeón, Luis Ayala, cuya sola presencia le confirió un carácter excepcional al torneo por la Copa Mitre.



MATRIMONIO OLIMPICO

Olga Fitokowa, checoeslovaca, y Harold Connolly, norteamericano, tenían algo en común: ambos se clasificaron campeones olímpicos en los Juegos de Melbourne. Ella, en disco, y él, en martillo. Desde hace poco tiempo los une un nuevo vínculo: son mujer y marido, a raíz del matrimonio contraído en Praga. Posteriormente, Olga y Harold se trasladaron a los Estados Unidos, donde ella sigue sus estudios de medicina. Y de que la vida les sonríe, lo dice esta nota gráfica. Sonríen satisfechos de sus grandes éxitos en la arena deportiva y del triunfo que lograron al contraer el "dulce vínculo", ya que debieron vencer muchas dificultades hasta casarse.

BARCELONA TIENE EL MEJOR ESTADIO ESPAÑOL

En Barcelona se ha levantado el más moderno y monumental estadio de España. Pertenece al Club Barcelona que, de esta manera ofrece una nueva demostración de su solidez y capacidad. Se trata, sin duda, del más poderoso club del fútbol español junto a Real de Madrid. Este cuenta con 47.000 socios, en tanto que la institución catalana tiene 52.000.

La primera fase de la construcción de su nuevo estadio le demandó al Barcelona una inversión de 160 millones de pesetas. La cantidad se reunió así: 70 millones por el pago anticipado y voluntario de los asociados, correspondiente a cinco años. Los casi cien millones restantes se cubrieron a través de obligaciones, cuya subscripción por intermedios de los bancos fue cubierta en sólo 24 horas. Un record de cariño y fervor deportivo hacia un club. Hinchismo puro, que viene a constituir una nueva demostración de la forma en que ha "picado" el fútbol a los españoles. Con este nuevo estadio y el viejo campo de Las Corts, el patrimonio del Club Barcelona se eleva a 200 millones de pesetas.

El flamante estadio no cuenta con pista de atletismo y la cancha se ha cercado con la malla olímpica. Entre la cancha y la tribuna de honor media una distancia de sólo 6 metros. Bastante poco si se considera que el de Montjuich, en Yugoeslavia, tiene 41; el Olímpico de Roma, 36, y Maracaná, en Río de Janeiro, 54 metros.

TRIUNFO HISTORICO:

CHILE 3-URUGUAY 0, HACE 23 AÑOS EN BUENOS AIRES

Dos goles de Raúl Toro y uno de Arancibia.— Toribio fue scorer de ese Sudamericano y todavía espera la medalla de premio.

El domingo 10 de enero de 1936, en la cancha de San Lorenzo de Almagro, de Buenos Aires, el fútbol chileno obtuvo uno de sus más grandes triunfos. En un match correspondiente al Campeonato Sudamericano, el seleccionado chileno batió a Uruguay por tres goles contra cero. Y los tres goles los marcó Raúl Toro, quien se clasificó scorer del campeonato con siete tantos. Había una medalla de premio para el jugador que alcanzara esa distinción. Han transcurrido 23 años y Toribio sigue aguardando la medalla...

Pero vamos al match. Asistieron 25 mil personas y la recaudación ascendió a 6.300 nacionales. Arbitró el argentino Bartolomé Macías y los cuadros que actuaron fueron éstos:

CHILE.— Cabrera, Cortés, Córdova, Montero, Riveros, Ponce; Avilés, Carmona, Toro, Avendaño y Torres.

URUGUAY. — Bezuzzo, Seoane, Muñiz, Carreras, Olivera, Martínez; Piriz, Varela, Chirimino, Villadónica y Camaiti.

La AP transmitió la siguiente versión del cotejo que LA NACION publicó en su edición del lunes 11.

"A los 17 minutos, Riveros pone en juego a Torres el que pasa a Avendaño que obliga a Seoane a ceder corner. Ejecuta Torres en buena forma, se produce un amontonamiento de jugadores en la boca del arco y Torres con certero cabezazo manda la pelota a la red. Esa ventaja, con que terminó el primer tiempo, fue justiciera. Los delanteros chilenos mantuvieron en constante situación de peligro la ciudadela uruguaya. La desventaja estimuló a los uruguayos pero la falta de organización del quinteto ofensivo le restó eficacia. Chile mantuvo un plan de ataque rápido originando repetidas cargas al arco de Bezuzzo que fueron neutralizadas por la extrema defensa.

En el segundo tiempo, los chilenos introdujeron dos modificaciones en el quinteto de ataque que quedó constituido de la siguiente manera: Torres, Arancibia, Toro, Avendaño y Ojeda.

Los uruguayos hicieron cambios en la línea media y en el ataque, quedando así: Carrera, Martínez y Chanes; Piriz, Varela, Roselli, Villadónica y Camaiti.

Sobre los 14' Riveros pone en juego a Toro quien burla limpiamente a Martínez y combina con Arancibia, éste esquiva a Seoane y a la carrera dispara violento tiro a media altura que Bezuzzo no pudo atajar.

A los 38' Ojeda burla por su ala a Seoane, enviando matemático centro que recibe Toro, con violento tiro alto conquista el tercer y último gol de la noche.

La victoria fue merecida ya que los chilenos actuaron con mayor decisión y realizaron jugadas de positivos méritos frente a un adversario que actuó complemente desorganizado. Chile, desde los primeros momentos, ejecutó un plan práctico; merced a pases largos sus jugadores ganaron cómodamente terreno en todos sus avances y fueron anotando los puntos que le dieron la victoria. Esta organización fue completada con remates de larga distancia que mantuvieron en constante actividad al arquero Bezuzzo. El mayor positivismo de la escuadra chilena fue lo más valedero en favor del movimiento del marcador, que le dio una victoria desde todo punto inobjetable.

El arquero Cabrera volvió a jugar como en el partido con Argentina en forma eficiente deteniendo todos los tiros con seguridad. Cortés y Córdoba actuaron en un mismo plano, ajustándose perfectamente a la labor defensiva. No desmayaron en ningún instante. Riveros, a pesar de no contar con la colaboración eficiente de Eduardo Schneberger (lo llamaron en ese torneo "el hombre de Chile") se multiplicó y en determinados momentos anuló a los tres centrales uruguayos. Montero superó sus actuaciones anteriores y Ponce reveló condiciones estimables, jugando con acierto y serenidad.

La inclusión de Arancibia en el segundo tiempo, fue toda una revelación; accionó haciendo un entreala de buenos recursos técnicos a extremos de perfilarse como el mejor delantero chileno. Toro, notable goleador; Avendaño y Torres cuando jugó en el ala derecha, le siguieron en méritos".

Esto dijo el cable 24 horas después de la primera victoria de Chile sobre Uruguay. Fue un triunfo que marcó una época por ser la primera y porque el rival era Uruguay, mucho más cerca que ahora del brillo de sus blasones de Colombes, Amsterdam y Montevideo.



RAUL TORO

logró su consagración internacional en el Sudamericano de Buenos Aires, en el verano de 1936-37. Fue goleador absoluto, con 7 goles, pero hasta hoy día no vio la medalla de premio que se le había acordado al jugador que alcanzara ese título. Toribio anotó 2 tantos en el gran triunfo sobre Uruguay.

II CAMPEONATO MUNDIAL DE BASQUETBOL FEMENINO.-

Otro título para Estados Unido

El team norteamericano confirmó superioridad ya demostrada en el torneo efectuado en Chile hace cuatro años.— Rusia, haciendo honor a su condición de camp Europa, fue el más duro adversario para las del Tío Sam y obtuvo un 2.o puesto de muchos méritos.— Superación de Brasil e inexplicable baja de la selección cl

NUESTRAS apreciaciones se confirmaron ampliamente. la ratificar Estados Unidos su título de campeón mundial de básquetbol femenino, en este segundo torneo internacional de Río de Janeiro. Por lo demás, no hizo sino afianzar el concepto que teníamos de las bondades de su básquetbol, cuando lo viéramos vencer en el primer Mundial de Santiago, en 1953.

Finalizado este campeonato, recordamos el comentario que hicimos a raíz de la derrota que sufrió a manos de las checas en la rueda de clasificación, oportunidad en la que manifestamos que las yanquis "sabían mucho y que habían actuado con casi toda la reserva, a fin de conocer el juego de sus rivales, puesto que eran las únicas que no habían visto jugar". El resultado posterior contra ellas mismas, justificó este concepto.

Desconociendo en forma personal la idoneidad del baloncesto europeo, tuvimos que remitirnos a los comentarios y noticias que teníamos con anterioridad, y que, en general, también se cumplieron en forma lógica. Por ejemplo, la colocación final de Rusia está de acuerdo con su título de campeón del Viejo Continente. La ubicación de Checoeslovaquia en el tercer lugar concuerda perfectamente con la calidad excepcional de su básquetbol, siendo, tal vez, el de mejor modelado y fluidez de cuantos intervinieron en el certamen carioca, con una velocidad y contundencia pocas veces vistas; prueba de ello es que vencieron a las subcampeonas europeas, que solamente lograron ubicarse en el quinto puesto, detrás de Brasil. La actuación de las brasileñas era hasta cierto punto una incógnita, reconociendo que estaban muy favorecidas por su condición de locales. Su cuarto puesto debe haberlas dejado muy satisfechas, pues por línea no podían aspirar a más. Paraguay, rindiendo vibrantes y corajudos partidos, se superó, quedando detrás de Hungría, en el sexto lugar. Las húngaras no fueron, en el tablero, lo que de ellas se esperaba, y del prestigio que venían precedidas. Finalmente, está la ubicación de Chile, de nuestro cuadro, que quedó relegado al último lugar de la serie final, sin ganar un solo partido, rindiendo una performance desalentadora, y que en realidad no esperábamos. Por lo menos teníamos la esperanza de que hubiesen superado a brasileñas y paraguayas, pero no fue, por una serie de causas, que desde acá no nos explicamos.

Comprendemos que hayan sido derrotadas por los otros quintetos, que tienen, desde luego, una preparación física óptima y que data de años; una técnica desconocida por nuestros entrenadores, con un dominio de la pelota y conocimiento de las jugadoras entre sí, que solamente se alcanza al cabo de largos años de trabajo de conjunto y tras muchos partidos internacionales. Esta superioridad quedó claramente manifestada en las abultadas diferencias que sufrieron las nacionales con Estados Unidos, Rusia, Hungría y Checoeslovaquia. Las estrechas diferencias en que terminaron los partidos con paraguayas y brasileñas, nos están indicando que no supieron ganar, que algo falló en los minutos finales.

Lo interesante de este mundial es sacar conclusiones para nuestro básquetbol, porque nos imaginamos que hay muchas cosas que aprender. Lo esencial lo tenemos: jugadoras. Hay elemento y siempre se están produciendo, aunque esta selección no haya sido la completa, que pudo ser, por la ya tantas veces mencionada ausencias de Onésima Reyes y Amalia Villalobos.

Desde luego, la diferencia primordial está en la capacidad física de las europeas, el gran dominio que tienen de la pelota, técnica y juego de conjunto, y la calidad similar de titulares y suplentes. En realidad, no se puede hablar de suplentes en estos equipos —incluimos, lógicamente, también a las norteamericanas—, porque todas rinden lo mismo, no disminuyendo en absoluto la capacidad del quinteto, cuando comienza la rotativa de jugadoras, hecho que fue una de las principales fallas de las nuestras. Ahora, en cuanto a la preración física, habría que estudiar la forma cómo fueron preparadas las chilenas, porque bien puede suceder que ya entren a jugar factores de orden fisiológico, que están fuera del alcance de los entrenadores.

Con los atributos mostrados por los quintetos a que nos referimos, para las chilenas fue prácticamente imposible ofrecerles resistencia. A lo sumo se sostuvieron media hora, para enseguida entregarse sin lucha, en forma tácita, reconociendo de hecho la superioridad de las rivales y su impotencia. Es doloroso decirlo, pero fue la verdad.

Descartando el análisis de las yanquis, que, como queda dicho, no hicieron sino cimentar su prestigio, calidad y bondades que ya le conocemos, nos interesa por ahora desmenuzar a los conjuntos de detrás de la Cortina de Hierro:

RUSIA.— Cuenta con un equipo de gran físico, de juego brusco, si se quiere, y de una preparación física encomiable. Dominan muy bien la técnica del juego, son precisas en el lanzamiento, no arriesgando la pelota si no están seguras de conseguir el doble. Se conocen de memoria, lo que han conseguido a través de unos tres años de actuación de conjunto y con unos cien partidos internacionales a su haber. Fueron las rivales más temibles de las yanquis y no disimularon nunca sus enormes deseos de ganarlas. En resumen, es un equipo muy completo, pero recio. La mejor jugadora fue la Maximeljanova.

CHECOESLOVAQUIA.— Tal vez sea el seleccionado que más agradó por su juego, lleno de elegancia, de gran efectividad y plasticidad, muy veloz, pero sin descontrol, con jugadoras de una altura término medio 1,73 metro, aunado todo esto a la belleza general de sus integrantes. Su estado físico sobresalió en forma nítida del resto. Llevan tres años jugando juntas, lo que hace de ellas una verdadera máquina. Las checas se llevaron el galardón de la jugadora más bella, al ser elegida Ludmila Lundakova, esbolta joven de 23 años, 67 kilos de peso muy bien distribuidos en su metro setenta y seis.

HUNGRIA.— En realidad, sin desmerecer en absoluto a sus condiciones de gran equipo, con las cualidades —tal vez en grado menor—, ya señaladas para los otros conjuntos, las húngaras fueron las más bajas de las llamadas "grandes". Solamente ganaron a Chile y Paraguay, lo que es un índice de lo que rindieron en Maracanazinho. Su mejor jugadora fue Dezsené Matay.

En general, los equipos que ocuparon los cinco primeros lugares ofrecieron una seguridad única en los lanzamientos al canasto, ya fueren tiros libres o lanza[mientos en] juego, atributo que falló [en] las muchachas chilenas.

De las sudamericanas [...] una mención especial, po[r a]lla razón de que las con[...] masiado. En general pu[...] que el básquetbol de est[...] nente está por debajo de[...] por estas representantes [...] y por ende del de las es[...] ses. Las fallas principa[les] falta de estado físico, velo[cidad] tería con técnica deficien[te y fun]damentos básicos regulare[s] esto también, en forma n[...] da, para la selección naci[onal] que figuras como la "p[...] defeccionaron por causas [...] averiguarse a su regreso [...]

LA NUMERO UNO: GALINA, DE RUSIA

Edith Núñez fue la mejor sudamericana del Mundial de Río

De acuerdo a lo que apreciaron quiénes presenciaron el Mundial de Río de Janeiro, se puede llegar a la conclusión de cuáles fueron las figuras más brillantes de la gran competencia.

En primer lugar deberá figurar la rusa Galina Yarosh Vskaia. Jugadora completa, sirve para todo, y todo lo hace bien. Goleadora, buena en la defensa, sabia para armar juego, veloz en sus concepciones. Luego después estarían Helena Mazlova, de Checoeslovaquia; Nina Maxemilianova, de Rusia; Nera White, de los Estados Unidos; Dagmar Hubalkova, de Checoeslovaquia; Nina Eremina, de Rusia; Katherine Washington, de los Estados Unidos, y Valentina Kostikova, de Rusia.

En cuanto a las sudamericanas, quien superó a todas fué la paraguaya Edith Núñez. Uno sólo por haberse clasificado como la goleadora absoluta del torneo, sino por su rendimiento óptimo y regular de todo el campeonato. Edith fué algo así como las tres cuartas partes del team machetero. Marlene Bento, de Brasil, podría ser considerada como la segunda de Sudamérica, y si Irene Velásquez no hubiera tenido una baja en los encuentros finales, después de su lesión al tobillo, tendría que figurar al lado de las dos nombradas.



GRAN PIVOT.— Nina Maximelianova, centrodelantera de Rusia y quizá si la mejor de ese puesto en el Mundial (primera de la derecha), sonríe satisfecha en compañía de dos suplentes del elenco subcampeón.



BRASIL-CHILE.— Luchando por el balón, han caído Ismenia Pauchard y Marlene Bento, durante el partido de Chile con Brasil. Carmen Camasón y Luz Silva observan. Este partido, que pudo ganar cualquiera de los dos rivales, se decidió mas que todo a favor del que, en los instantes decisivos, tuvo más suerte.



BUENASMOZAS.—La [...] sin duda alguna, la má[s ...] rece junto a Valentina [...] res jugadorse del torne[o ...] peonas durante casi tod[o ...] sa de la descomu[...]

LAS DOCE JUGADOR[AS] CAMPEONAS DE EE. [UU.]

12 jugadoras integraron el equipo de Estados Unidos, que retuvo el Campeonato Mundial de Básquetbol realizado en Río de Janeiro, y en cuyo partido final lograron superar al poderoso conjunto de Rusia, en un partido de dramáticos relieves.

De ellas, 5 pertenecen al seleccionado de Nasville, segundo en el campeonato americano; 4 de Kansas City; dos al del equipo del Waylan College, campeón nacional, y una del de Mount Pleasant, que era justamente la más alta.

La de más experiencia, fué nuestra conocida Katherine Washington, que jugó también en el Mundial, de Santiago, de 1953. Del resto Edith Ketton, Rita Alexander y Bárbara Sipes, habían integrado el equipo ganador del Panamericano de México.

Sin embargo, cabe destacar, que según las declaraciones hechas las defensoras del norte, nunca habían entrenado juntas antes del campeonato, y antes de ponerse a las órdenes del coach John Head, que también había estad[o en nues]tra capital en 1953, y [...] como ayudante a Lea [...] los que los americanos [...] cuestión a los organizad[ores ...] que temían que el clim[a ...] afectar al técnico titu[lar ...] equipo pudiera quedar [...] ción como ya habría oc[urrido en] una ocasión anterior.

Las checas, goleadoras

La estadística de goles a favor y goles en contra del II Campeonato Mundial Femenino de Básquetbol de Brasil, señaló a las checoeslovacas como las reinas del cesto, según el siguiente detalle:

Equipos	GOLES A favor	GOLES En contra
Checoeslovaquia ..	395	319
Estados Unidos ..	366	280
Rusia	364	292
Brasil	324	366
Hungría	297	317
Chile	287	396
Paraguay	274	337

El equipo menos goleado fue el de Estados Unidos, con sólo 280 tantos en contra, seguido del equipo ruso, con 292.

IRENE VELASC[...] TERCERA SC[...]

En el orden individua[l ... la go]leadora máxima del II [Campeonato Mundial] Femenino de Básquetbo[l de Río] de Janeiro, fue la paragu[aya Edith] Núñez, con 133 puntos.

Ocuparon los lugares [...] la checoeslovaca Helena [...] con 92 puntos, y la ch[ilena Ire]ne Velásquez, con 86 p[untos].

El título de Miss Ca[...] o sea el correspondiente [a la ju]gadora más hermosa de[...] fue asignado por el J[urado de] Honor del certamen, a [la checo]eslovaca Ludmila Lundak[ova].



dos

campeón de
ción chilena.

o lanzamientos de
ue falló mucho en
ilenas.

ricanas no hacemos
ecial, por la senci-
las conocemos de-
eral, puede decirse
de este subconti-
lebajo del mostrado
ntantes de Europa,
le las estadouniden-
principales son la
sico, velocidad, pun-
deficiente y fun-
regulares. Valga
forma más amplia-
ción nacional, en la
o la "pivot" alba,
causas que deberán
regreso al país.

PACAR





S.—La Tulevichutu (8), suplente del team ruso y
a, la más hermosa de la delegación soviética, apa-
alentina Kostikova (5), que figura entre las mejo-
el torneo. Las rusas tuvieron en jaque a las cam-
casi todo el partido, y sólo fueron superadas a cau-
descomunal estatura de las norteamericanas.

Quinteto chileno en el Mundial

A LA DISTANCIA, la actuación del team chileno en el Segundo Mundial de Básquetbol Femenino efectuado en Río de Janeiro resulta desalentadora. Pero si se examinan las cosas con un poco de tranquilidad, se tendrá que llegar a la conclusión de que se trata de una impresión falsa, porque es falsa su base. Sucede que, con la actuación de los elencos chilenos en el primer mundial y en los sudamericanos, nos habíamos hecho demasiadas ilusiones. Y allá las muchachas se encontraron con una cruda realidad: el que tanto europeas como norteamericanas son de otra serie. Practican un básquetbol muy superior al de Latinoamérica tanto en lo que se refiere a preparación física como en técnica de básquetbol. Todo en ellas es mejor.

—oOo—

DIGAMOS, ENTONCES, que Chile sólo podía aspirar a una buena actuación ante Paraguay y Brasil, que están dentro de lo que podría llamarse su grupo. Y resulta que los dos encuentros que Chile jugó con las sudamericanas estuvieron muy cerca de tener un resultado normal. A Brasil se le pudo ganar. Justamente cuando estaba Chile con un punto de desventaja, Lucrecia Terán lanzó desde abajo del cesto y la pelota no entró porque, caprichosamente, después de dar una vuelta entera alrededor del aro, salió fuera. De producirse ese doble, Chile habría derrotado a Brasil. Y no cabe duda que las brasileñas tenían más posibilidades por su condición de locales.

En el encuentro con Paraguay, Chile terminó el tercer cuarto con siete puntos de ventaja. Le habría bastado para ganar con jugar con un criterio conservador, defendiendo más la posesión de la pelota y evitando los tiros al aro que no tuvieron, por lo menos, un 80 por ciento de posibilidades. Las muchachas hicieron lo contrario y arriesgaron sin asunto. Paraguay aprovechó las facilidades que le daban, descontó y se situó adelante por cuatro puntos. Todavía se pudo ganar, cuando foulearon a la Pauchard y encestó. Pero se perdió el segundo de los tiros libres y ese punto fue decisivo.

—oOo—

ENTONCES quiere decir que contra Paraguay y Brasil, Chile jugó como lo ha hecho siempre: partidos difíciles, parejos y con resultados estrechos, de esos que se definen por un error mínimo, por una jugada infortunada o por un golpe de suerte. Cualquiera podía haber ganado en todos los cotejos que, en la rueda final, jugaron las tres representaciones sudamericanas y esto también señala a las claras que ellas son —con respecto a las europeas y norteamericanas— de una serie inferior.

—oOo—

CHILE no luchó como algunos optimistas esperaban, ante las Grandes. Es lógico que haya sucedido esto, porque la superioridad de las contrincantes era demasiado grande. Las chilenas no tenían armas para oponerle a las estrellas checas, rusas y norteamericanas. Ni siquiera para ganar a las húngaras. De ahí que perdiera. Es que aquí estábamos equivocados. Habíamos sobrestimado la capacidad de nuestra selección y pensábamos que iba a pelear el título. ¿Por qué podría hacerlo? Norteamérica ganó angustiosamente todos sus partidos contra las europeas y nosotros sabemos muy bien que estamos lejos de ser adversarios serios para las estadounidenses.

Hubo defecciones en el cuadro chileno. Bajó en su rendimiento de partido a partido. Tal vez las afectó el calor o las abrumó y desalentó la superioridad de las Grandes. Pero hay que tener en cuenta que varias estaban en Río muy bajas de presión.

☆ ★ ☆ ★ ☆ ★ ★ ☆ ★ ☆ ★ ☆



PEQUEÑA BRAVA.— Neuci Ramos, defensa brasileña de escasa estatura, pero de gran rendimiento, aparece aquí acompañada de la alera chilena Carmen Camazón, que tuvo en Río un rendimiento muy bajo.

ORAS
E. UU.

la estado en nues
1953, y que tuvo
a Lea Major, de
ericanos hicieron
rganizadores, por-
el clima pudiera
nico titular, y el
quedar sin direc-
abría ocurrido en
erior.

II MUNDIAL DE RIO DE JANEIRO: 1957.-

EE. UU. OTRA VEZ CAMPEON

La campaña cumplida por los siete equipos finalistas del II Campeonato Mundial Femenino de Básquetbol de Brasil, certamen en el cual Estados Unidos retuvo el título conquistado en Santiago el año 1953 fue la siguiente:

PAISES	EE. UU.	Rusia	Checos.	Brasil	Paraguay	Hungría	Chile	Pts.
EE. UU.		51—48	61—55	67—44	60—40	51—46	76—47	6
RUSIA	48—51		61—57	56—44	68—49	64—53	67—38	5
CHECOS	55—61	57—61		84—70	68—47	55—34	76—46	4
BRASIL	44—67	44—56	70—84		48—46	52—49	66—64	3
HUNGRIA	46—51	53—64	34—55	49—52	50—46		65—49	2
PARAGUAY	40—60	49—68	47—68	46—48		46—50	46—43	1
CHILE	47—76	38—67	46—76	64—66	43—46	49—65		0

En el I Campeonato de Santiago no intervinieron Rusia, Checoeslovaquia, Hungría y Australia.

ELASQUEZ,
SCORER

individual, la go-
del II Mundial
ásquetbol de Río
a paraguaya Edith
puntos.
lugares siguientes,
Helena Mazlova,
y la chilena Ire-
on 86 puntos.
Miss Campeonato,
ondiente a la ju-
rmosa del torneo,
or el Jurado de
men, a la checo-
a Lundakova.



I MUNDIAL DE SANTIAGO: 1953.-

VICECAMPEONAS LAS CHILENAS

La Rueda de Finalistas del I Campeonato Mundial Femenino de Básquetbol realizado en marzo de 1953 en Santiago, se desarrolló en la siguiente forma, con los resultados que se indican:

PAISES	EE. UU	Chile	Francia	Brasil	Paraguay	Argentina	Pts.	Lug.
EE. UU.	—	49—36	41—37	22—29	41—31	34—22	9	1.o
CHILE	36—49	—	45—35	41—37	67—42	38—44	8	2.o
FRANCIA	37—41	35—45	—	49—37	58—27	48—26	8	3.o
BRASIL	29—22	[illegible]	37—49	—	40—37	40—36	8	4.o
PARAGUAY	31—41	42—67	27—58	37—40	—	33—31	6	5.o
ARGENTINA	22—34	44—38	26—48	36—40	31—33	—	6	6.o

CHILE en empate a 8 puntos con Francia y Brasil, decidió el 2.o lugar a su favor por victorias entre ellos: ganó a Francia (45—35) y al Brasil (vencedor éste de EE. UU.) por 41—37. A su vez, Francia ganó el 3.er lugar por haber superado a Brasil 49—37.

EN EL ASCENSO.-

Hasta el final habrá guerra por el título entre Santiago y La Serena

Unión Calera puede terciar en la lucha, pero para ello no tendrá que perder más partidos.— En la cola, la U. Técnica no puede pillar a Linares

POR ★ OSVALDO PACHECO

EL TORNEO del ascenso, ha venido teniendo un desarrollo lógico, en cuanto a las posiciones que están ocupando los distintos equipos que intervienen —dicho sea de paso— sucediendo lo que hemos estado comentando a través de las diferentes fechas de su realización.

Sostuvimos, por ejemplo, que Unión Calera, siendo un conjunto de cuidado y con serias pretensiones al título, estaba en un plano inmediatamente inferior a Santiago Morning y La Serena. Su última derrota frente a San Bernardo y su empate con la Técnica, así lo ha confirmado, perdiendo con ello, muchas de sus posibilidades, pues una diferencia de cuatro puntos, faltando siete partidos para que finalice la competencia, es mucho para este torneo. Es claro que para que esta diferencia pueda salvarse, es necesario que Calera no pierda más partidos, y que otros rivales, pierdan algunos encuentros. Dentro del terreno de las suposiciones, esto es difícil, y bien puede suceder todo lo contrario.



CAMINA AL TITULO.— Con su capitán al frente, Fernando Wirth, Santiago Morning sale a la cancha, como queriendo decir, en esta forma voy caminando hacia el título de la División de Ascenso. Su última victoria sobre Curicó, le ha permitido aumentar su ventaja a 2 puntos de La Serena, equipo que no le pierde pisada, pero que ha rendido dos actuaciones bien poco halagadoras para sus pretensiones. Esta semana, el "Chaguito" viaja a Los Andes, para jugar ante el peligroso e irregular Transandino, a quien no ha podido vencer en las dos ruedas anteriores.

SANTIAGO, con su valioso triunfo sobre el puntero, en propia cancha, y el otro punto que se escapó al vencer al Alianza, ha pasado a comandar el lote del ascenso, puesto al que venía haciendo méritos desde mucho tiempo. Con ello, a nuestro parecer, la lucha ha quedado circuscrita a estos dos conjuntos, y ella será braya, sin tregua, esperando tanto uno como el otro, que fallen, por cuanto el alcance que puedan darse entre sí, dependerá de la actuación que tengan ante los otros teams, ya que no volverán a encontrarse en otro lance en este año, y a lo mejor nunca más.

La Serena, perdió también con Morning, en la primera rueda en su campo. O sea, la victoria no es algo casual. Son dos elencos que se merecen, y que a lo largo del campeonato, han hecho el suficiente mérito como para clasificarse campeón de esta división. Lo que realmente extrañó, fue su empate con Iberia, conjunto que jugó con muchas reservas.

Los bohemios, representan algo conocido, y añorado por muchos. Sin embargo, haciéndole honor a la franqueza, debemos decir, que si vuelven a la División de Honor y se desempeñan como lo hicieran el último año de su permanencia en ella, se habrá perdido en forma lamentable el tiempo y de nada les servirá la amarga experiencia de haber descendido. En este sentido, hay que dejar las cosas en su justo lugar, y decir, que La Serena representa mucho más como aporte al fútbol profesional. Sus esfuerzos de dos años, así lo han demostrado. Es una apreciación solamente, y gane el que gane, siempre habrá sido el mejor, el más capaz.

Hasta este momento, no está dicha la última palabra. Este domingo, La Serena jugará ante la Técnica, cuadro irregular y peligroso, que le empató en dos oportunidades. Santiago lo hará frente al Transandino en su cancha, con quien ha empatado y perdido por 2 a 1. Los andinos también son peligrosos. Es decir, para el puntero siempre son difíciles todos sus rivales, pues ante él se agrandan y rinden performances insospechadas. Unión Calera, viajó a San Fernando, la semana pasada y empató a dos y el el tercero con ello. Los caleranos juegan este semana en su casa con Linares, a quienes ya han ganado en las dos ruedas anteriores. Si desea seguir de escoltas de los conjuntos ya nombrados, es poco menos que imperioso su triunfo.

Linares logró una victoria sorpresiva sobre el Alianza, y con ello, pudo escaparse de quedar colista en compañía de Universidad Técnica, confirmando su repunte con el triunfo ante Transandino. Ambos conjuntos vienen luchando por alejarse de esta incómoda posición, pero si los técnicos siguen actuando en la forma que lo hicieran ante Iberia y San Bernardo, es probable que en unas fechas más le den alcance a los linarenses.

Para el interés del campeonato mismo, no tiene mayor importancia el desenlace de los otros encuentros, salvo cuando se enfrenten al puntero o al vice. Seguramente al final habrá algunas modificaciones en las posiciones que ocupen determinados equipos, pero en general esta deberá mantenerse en la forma como han estado hasta la fecha.



LE ANULARON EL GOL.— Verdejo pone todo su ser en la obtención de este tanto, en el partido que empataron con Iberia, el sábado pasado; sin embargo, fue anulado por posición adelantada, y con ello perdieron un punto, que les puede ser fatal al finalizar el campeonato. La Serena juega esta semana con U. Técnica, en La Portada, que, a pesar de ser el colista, no ha podido vencerlo, registrando dos empates en los partidos anteriores. Para que los rojos recuperen el terreno perdido —son 2 puntos—, es necesario que no pierdan ni un solo partido, y que Santiago deje, por lo menos, 2 puntos ante sus otros rivales.

Santiago, solo

Aún no está dicha la última palabra en el Ascenso, y los dos puntos que separan a Santiago de La Serena, prácticamente son nada y en cualquier momento pueden reducirse, tomando en consideración que restan siete fechas para finalizar el campeonato. Las posiciones de los equipos han quedado como sigue:

EQUIPOS	PJ.	PG.	PE.	PP.	GF.	GC.	Ptos.	Lugar
SANTIAGO	29	10	7	3	38	19	27	1.o
LA SERENA	20	10	5	5	39	24	25	2.o
CALERA	20	7	9	4	35	27	23	3.o
LOS ANDES	20	7	7	6	34	32	21	4.o
SAN BERNARDO	20	7	7	6	27	36	21	4.o
CURICO	20	6	8	6	30	27	20	6.o
IBERIA	20	6	5	9	24	31	17	7.o
SAN FERNANDO	20	4	9	7	25	29	17	7.o
LINARES	20	5	6	9	26	31	16	9.o
U. TECNICA	20	3	7	10	23	44	13	10.o

NUMEROS

Damos a continuación lo sdatos estadísticos completos de la segunda fecha del Campeonato de Ascenso, verificada entre los días sábado y domingo pasados, y las asistencias de público y recaudaciones hasta la fecha:

ESTADIO SANTA LAURA.— Iberia 1, La Serena 1; S. Morning 2, Alianza 0. Público: 3.252 personas. Socios: Iberia 180, La Serena 61, S. Morning 642, Alianza 8. Recaudación: $ 467.960.

DOMINGO 27 DE OCTUBRE DE 1957

SAN BERNARDO.— Estadio Maestranza: S. Bernardo C. 2, U. Técnica 2. Público: 564 personas. Socios: S. Bernardo 256, U. Técnica 30. Recaudación: $ 72.170.

LINARES.— Estadio Fiscal: L. Rossel 4, Transandino 2. Público: 2.183 personas. Socios: L. Dossel 656, Transandino 2. Recaudación: $ 338.360.

SAN FERNANDO.— Estadio Municipal: San Fernando 1, Unión 1. Público: 1.059 personas. Socios: S. Fernando 231, Unión 0. Recaudación: $ 191.020.

Público asistente a la fecha: 7.058 personas. Socios asistentes a la fecha: 2.156. Recaudación en la fecha: $ 1.069.780. Total de público hasta la fecha: 256.848 personas. Total de socios hasta la fecha: 61.574. Total recaudado hasta la fecha: $ 37.228.850.

CLASIFICACION

	EQUIPOS	Puntos	Socios
1.o	SANTIAGO MORNING	27	5.703
2.o	LA SERENA	25	10.999
3.o	UNION	23	12.304
4.o	TRANSANDINO	21	6.972
4.o	SAN BERNARDO CENTRAL	21	4.761
6.o	ALIANZA	20	6.206
7.o	IBERIA	17	2.343
7.o	SAN FERNANDO	17	2.142
9.o	LISTER ROSSEL	13	7.316
10.o	UNIVERSIDAD TECNICA	13	828

Los 5.000 mts. se corren ya en 13'35"

La evolución de la marca mundial desde que la estableció Hanes Kolehmain en 1912, hasta la hazaña del ruso Wladimir Kutz, en octubre de 1957.— Haag, Iharos y Pirie, también detentaron el cetro.

Los siderales 13'25" en que el ruso Wladimir Kutz, ha dejado el record mundial de los 5.000 metros, desde el 13 de octubre, en Roma, señalan el progreso de esta prueba, que es junto con el lanzamiento de la bala, la prueba atlética que ha experimentado mayor evolución en las cifras en los últimos años. Pero es interesante remontarse al lejano 1912, en que el finlandés Hannes Kolehmanin, corre en 14'36.6", en dura lucha con el francés, Jean Boun, en los Juegos de Estocolmo, para apreciar debidamente el interés que poco a poco fue adquiriendo una distancia, que ha pasado a ser considerada casi como una de mediofondo y no de fondo, por las exigencias de su preparación y la rapidez con que hoy transcurren las 12 1/2 vueltas a la pista.

Fue ese un tiempo de gran jerarquía, que se mantuvo nada menos que 12 años, siendo necesario que surja el gran Paavo Nurmi, para que rebaje la marca, y en París, a 14'28.2", y otros 8 años para que otro finlandés, Lauri Lehtinen, anote 14'17", que permanecen en las tablas hasta 1939, en que Taisto Maki, corre en 14'08".

DESDE GUNDER HAAG.— No había dudas entonces, que se había iniciado la brega con los 14', como en la actualidad parece estarse librando contra los 13'. Entre a participar en ella el sueco Gunder Haag, con sus poderosos medios de acción que habrían de darle una supremacía en la pista que siempre habrá de recordarse. Con ellos mejora el record mundial a 13.58.6", que el mismo año 1942, supera a 13'58.", en un torneo efectuado en Goteberg, en su patria, y justamente cuando se comentaba el interés con que suecos y finlandeses trataban de efectuar una hazaña parecida. Nillson, Askola, Johnson y Pekuri, son alternadamente, algunos nombres que dan noticias en tal sentido, pero que no logran el éxito deseado.



INOLVIDABLE es la estampa de Manuel Plaza, en el atletismo sudamericano y chileno, en que exhibió su jerarquía en jornadas que le consagraron y que no han sido superadas aún, y desde los 3.000 metros hasta la maratón. Fue el primer recordman nacional de los 5.000 metros, con 15'12.4".

HASTA ZATOPEK.— En constante actividad se mantienen los especialistas, especialmente europeos, en este lapso. El inglés Sydney Wooderson, corre en 14'08.6", en 1946, en Oslo; el finlandés Waino Koskela —a quien tuvimos oportunidad de conocer en Sao Paulo— lo hace en 14'13", en 1949; el alemán Herbert Schade, en 10'06.6", en 1952, y Gordon Pirie, el nuevo astro británico en 14'02.6", luciéndose en la pista de Berlín, en agosto de 1953, pero que no son capaces de quebrar la barrera impuesta por Haag, y que cae por fin en el esfuerzo del checoeslovaco Emil Zatopeck, el 30 de mayo de 1954, al registrar 13.57.2" —record que detenta sólo hasta el 13 de octubre, cuando Chris Chataway lo cambia a 13'51,6"— pero que no son duraderos ya que Kutz, lo lleva a su vez, a 13'51,2", en Praga, un día de octubre del mismo año.

Y SIGUE SUBIENDO. — Ya la prueba estaba incorporada a los mejores espectáculos del atletismo mundial, como lo estaba también la milla. Y es así como el ranking de los mejores, señala que si bien sólo un especialista había corrido en menos de 14', en 1954, en 1955, son 6 los que avanzan sobre esa línea: Sandor Iharos, de Suecia, con sus 13'40,6"; Kutz, con 13'46,8"; Laslo Tabori, con 13'53.2', el polaco Chromik, con 13'55.2", y los húngaros, Joseef Kovacs y Miklos Szabo, con 13'58". Son figuras que hay que tener en cuenta, porque cualquier día aparecen otra vez en la pista, dispuestos a volver sobre sus posibilidades.

El record, entretanto quedaba momentáneamente, en 13'46.8", obtenidos por el magnífico Kutz, en Belgrado, el 18 de septiembre de 1955, que en tremenda porfía, Sander Iharos quebra a 13.40.6" casi un mes justo más tarde, y en Viena.

PIRIE Y SIEMPRE KUTZ.— Es el inglés Gordon Pirie, el que entra a disputar también el cetro en 1956, para que el record se lea 13'36.8", en una tarde feliz de Bergen, Noruega, que le dejan con las mejores posibilidades para adjudicarse la medalla de oro de los Juegos de Melbourne, lo que sensiblemente no logra, ya que fuera de correr en 13'50.6", es superado por Kutz, que por su parte mejora el record olímpico, con 13'39.6", y que le significan mantener su condición de dueño y señor de los 5.000 y 10.000 metros, hasta el momento de redactar esta crónica.

No fue extraño, entonces, que el 13 de octubre pasado, Kutz exhibiera en Roma, su apreciable diferencia de capacidad sobre el resto de los especialistas del orbe, al recuperar que se le había arrebatado en 1955, fijándolo ahora en 13'35".

Cabe destacar que preparándose para ello, se había impuesto en la prueba, en el campeonato nacional de Rusia, de septiembre, con 13'48.6" cuando estaba atacando la marca de Pirie, y faltando una vuelta para terminarla, llevaba una ventaja de 2" en relación con el tiempo parcial del inglés.

O sea, que una vez más en el atletismo, las marcas corresponden exactamente a una evolución que no se obtiene sino después de un intenso trabajo de laboratorio en el gimnasio y en la pista. En las pruebas de campo no existen las sorpresas que suelen ocurrir en las de lanzamientos, por ejemplo, aunque no sean comunes tampoco.

FRITZ.

LOS MEJORES SUDAMERICANOS

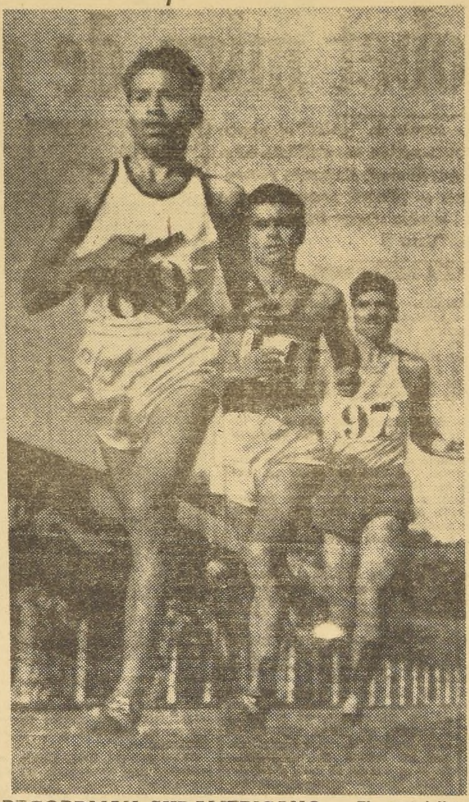
AL COMENTAR el record mundial de los 5.000 metros, hay que recordar, asimismo, a las figuras que ha tenido el atletismo sudamericano en la distancia.

La primera, fue, sin duda, el argentino Raúl Ibarra, que mantuvo el record de este lado del mundo durante 12 años, y desde el 20 de mayo de 1944, en que corrió en excelentes 14'24.8", hasta que su compatriota Osvaldo Suárez lo rebajó a 14'20.7", el 3 de marzo de 1956, tiempo que seguramente habrá de dejar atrás cuando recupere la plenitud de sus generosas condiciones, desués de volver a la pista al dejarse sin efecto el castigo que sufría, y como informamos oportunamente.

Fuera de los chilenos, que mencionamos en cuadro aparte, la realidad es que han sido los nuestros y los transandinos, quienes han mantenido una lucha estrecha en las pruebas de fondo.

Así, y salvo algunos nombres, de Uruguay y Brasil, los lugares más altos del ranking los han ocupado un Luis Oliva, que corrió en 15'18.2", en 1935, un Luis Albornoz, también argentino, que lo hizo en 15'26.4", en 1939; un Exequiel Bustamante, en 15'11", en 1939, sin olvidar por cierto los 14'54.4", de Roger Ceballos, en 1936; los 14'46.5", de Ricardo Bralo, en 1951 y los 14'44.3", de Delfo Cabrera, en 1941.

De los demás, están los 14'51.6", del uruguayo Oscar Moreira, en 1950, o los 15'03.3" del brasileño Laudionor de Silva, de 1955, y los anteriores 15'16.2", del moreno Sebastián Monteiro, de 1947.



RECORDMAN SUDAMERICANO.— El especialista argentino Osvaldo Suárez, que detenta la marca de los 5.000 metros, desde 1956, con 14'20.7", y que es también el segundo en el ranking de los 10.000 metros. Suárez ha vuelto a la pista después de una obligada "relache", que ha quedado sin efecto hace un mes, dispuesto a superar todos sus rendimientos, lo que debe lograr, sin duda, más aún en lucha con Walter Lemos, su connacional, que corre detrás de él en esta instantánea, seguidos por el veterano Isidoro Ferrere, que vino con el equipo de Gimnasia y Esgrima, al reciente torneo con Atlético Santiago.



FIGURA MUNDIAL.— Wladimir Kutz, el magnífico atleta ruso que viene de quebrar el record de los 5.000 metros, en que anotó notables 13'35", que puede mejorar cualquier día, con su paso inarmónico, pero vigoroso. Es también poseedor de la marca mundial de los 10.000 metros y de los records olímpicos de ambas distancias.

VALORES CHILENOS

Chile también ha tenido especialistas de fuste en los 5.000 metros. Basta poner de relieve a un Manuel Plaza, que ya el 18 de abril de 1926 estableció el magnífico record sudamericano de 15' 12" 4/10.

Más tarde, y sobre estas cifras, han estado Alfonso Cornejo, que en 1952 registró 15' 10" 6/10; Gustavo Rojas, con 15' 06" 4/10, o Miguel Castro, que corrió en 15' 06", record valioso, que mejoró Raúl Inostroza en noviembre de 1950, con 14' 53" 5/10 y que mantuvo hasta el 16 de febrero de 1955. 14' 42" 4/10 es la actual marca nacional que le pertenece.

Actualmente las esperanzas de la prueba se cifran en el iquiqueño Jorge González, que se impuso en el torneo de campeones de 1957, de Santiago, con 14' 50" 4/10, que dicen de sus posibilidades, si fuese posible dirigirle técnicamente como conviene, o en algunos semifondistas de la calidad de Ramón Sandoval, el recordman sudamericano de los 800 y 1.500 metros, que ya ha empezado a gustar de los 5.000 metros, y su hermano Waldo, que también desea avanzar en su recorrido. Sus rendimientos en las dos y tres vueltas, y algo más a la pista, que incluyen la velocidad que ahora exige las 12,5, serán de efectivo provecho para los tiempos que habrán de obtener.

ATLETISMO ARGENTINO

Santa Fe ganó el torneo nacional de las provincias.— Algunos registros de valor: 15.05 mts., en bala, y 14.9", en los 110 metros vallas.— Bien las damas

EL EQUIPO de Santa Fe ganó el torneo nacional de atletismo argentino, organizado por la Confederación de este deporte, que controla las actividades de provincias, ya que —como hemos informado—, las que corresponde a la capital, están bajo la tuición de la Federación, en una dualidad de mando, que está dañando el progreso del deporte de las carreras y saltos en el vecino país, y según es la opinión de algunos dirigentes, técnicos y también de los propios atletas.

La competencia se realizó en Concepción del Uruguay, tomando parte 7 equipos, e imponiéndose los santafecinos por 189 puntos, contra 176 de Entre Ríos y 160 de Córdoba, con algunos resultados de valor, ya que la lluvia malogró en parte el desarrollo de la primera etapa, debiendo, incluso, suprimirse varias pruebas.

LO MEJOR.— Fueron los 14,9", en los 110 metros vallas; los 50,17 metros del vigoroso internacional Elbio Porta, con el martillo, y que se impuso también en el disco, aunque con sólo 43,12 metros; los 21,9" de Acosta en los 200 metros, y los 15,05 metros de Scaraffia en bala. Y en el programa femenino, los 12,3" de Edith Berg, en 100 metros, que también saltó 1,45 metro en alto; los 5,14 metros de Lilian Buglia, en el salto largo, y los 12,7" de Ana Brenner en los 80 metros vallas.

OTRAS MARCAS.— En el resto del torneo, no hubo nada destacable, ya que en varones se lograron: 400 metros, Lozano, 51,4"; 100 metros, Gorgio, 11"; 1.500 metros, Amaizón, 4'13"; garrocha, Caritina, 3,70 metros; 5.000 metros, Amaizón, 15'47"; largo, Busconi, 6,66 metros; posta 4x100 metros, Córdoba, 44,1"; 800 metros, Grecca, 2'02,6"; triple, Soria, 13,89 metros; 400 metros vallas, Van Negrot, 57,7"; alto, Juárez, 1,80 metro; jabalina, Perrone, 51,80 metros; 10.000 metros, Gómez, 32'42", y posta 4x400 metros, Entre Ríos, 3'30,6".

TAMBIEN EN ESPAÑA

Ese interés por los 5.000 metros, se ha demostrado también en España, durante el desarrollo del Gran Premio de Barcelona, en el que participaron algunas calificadas figuras europeas, y en el que Manuel Faría, el joven atleta portugués, ganador de la "Corrida de San Silvestre", de 1956, de Sao Paulo, y elemento de mucha calidad, como se la apreciamos de cerca, se impuso con el tiempo de 14'18.4", superando en eficiente acción al alemán Muller, que corrió en 14'19.2", y al español José Mollins, que lo hizo en 14'28.2".

La marca de Faria, constituye un nuevo record español de la prueba.

Moderna autopista en Palermo, Italia

PALERMO, (ANSA).— La Asamblea Regional Siciliana aprobó con reciente fecha una moción para la construcción de la autopista Palermo Catania, de 187 kilómetros, con doble orientación y sentido de amplitud de 7 metros 50 en cada parte, con miras a servir también de escenario para competencias deportivas.

El Gobierno Central responderá del 38 por ciento de los gastos de ejecución de la obra, y el resto correrá de cuenta de la Caja del Mediodía de Italia.

Conjunción de estrellas del ciclismo galo: Bobet mira de reojo a Anquetil

El gran Louison no quiere servir de "peón" al nuevo as mundial del pedal.— Otro también en conflicto estelar con los anteriores es Roger Rivieri, flamante recordman del mundo de la hora.— ¿Habrá entendimiento para que integren juntos el equipo oficial francés en el próximo "Tour"?

(Una nota de JEAN BEAUFRET)

PARIS. A.F.P. (Intercontinentale).— En la actualidad, el ciclismo francés cuenta con muchos valores, pero esta situación tan favorable puede engendrar perjudiciales conflictos. En todo caso, durante la temporada que finaliza, dos hombres impusieron su predominio sobre el ciclismo galo. Se trata de Anquetil, vencedor de la Vuelta a Francia, pese a que corría tal prueba por primera vez, e invicto en las carreras contra el reloj, y Riviére, campeón del mundo de persecución y recordman mundial de la hora.

LA ESTRELLA DE BOBET.— Estos dos nuevos ases de la bicicleta han eclipsado un tanto la fama del "gran" Luis Bobet, el adalid francés de este deporte en los últimos años.

Esperando figurar entre los mejores durante unos años más, Bobet hubiese querido lucir al término de esta temporada un palmarés tan brillante como el de sus jóvenes compatriotas.

Sin embargo, aunque su historial del año ofrece un balance favorable, Bobet, sin hacerlo adrede, claro está, coleccionó muchos puestos de segundo en múltiples carreras, lo que parece inhabitual para un campeón acostumbrado a proclamarse vencedor absoluto.

Sea lo que fuere, nadie sabe si asistimos al caso o si se trata simplemente de algunos casos de mala suerte. Los críticos imparciales mantienen la primera tesis, mientras que los amigos del campeón se atienen a la segunda hipótesis.

De las seis carreras de la temporada en las que Bobet finalizó en segundo lugar, tres eran importantes: Vuelta a Italia, Campeonato del Mundo de fondo por carretera, y París-Tours, y hay que reconocer que, de haberlas ganado, el gran campeón hubiese podido equipararse a sus rivales, Anquetil y Raviére.

Pero como las cosas ocurrieron de otra manera, Bobet parece sufrir de un complejo. En todo caso, Bobet ha cesado de ser el irresistible campeón de los últimos años, pues los hombres que le derrotaron fueron sus víctimas en las temporadas precedentes. Estos hombres son: Robinson, Forestier, Impanis, Nencini, Van Steenbergen y De Bruyne.

Por lo demás, el propio campeón galo afirma que le faltaron siempre unos metros para alcanzar la victoria. Esto es verdad y constituye la mejor indicación del bajón relativo del gran atleta.

BOBET NO QUIERE SERVIR DE "DOMESTICO" A ANQUETIL".— Bobet sabe que Anquetil es un fenómeno y que será un peligrosísimo adversario en la Vuelta a Francia del año venidero. Pero, como corresponde a un verdadero campeón, prefiere luchar abiertamente contra él y no alinearse en el mismo equipo para servirle eventualmente de "doméstico".

La polémica provocada por tal situación es bastante apasionada y las tesis esenciales son las siguientes:

Marcel Bidot, director del equipo de Francia, querría alinear en su equipo a ambos ases, asegurando que sus esfuerzos combinados conducirían a la victoria, mientras que si actúan por separado, en dos equipos distintos, el vencedor podría ser un tercero imprevisto.

Adversario de la citada fórmula, Bobet afirma que la dependencia mútua a la que quedarían sometidos Anquetil y él, podría costarles la victoria al uno y al otro.

¿REEDICION DEL CASO "COPPI-BARTALI"?— Las circunstancias actuales son idénticas a las de aquellos años de enconada lucha de prestigio entre Bartali y Coppi. Los dos "campeonissimos" se "odiaron" y se causaron recíprocos perjuicios deportivos y morales. Hubo, asimismo, épocas de "armisticio", con acuerdos de colaboración en pro de la causa común, al menos en las grandes pruebas internacionales, como la Vuelta a Francia. Sin embargo, jamás se vieron los resultados patentes de tal entendimiento, y el conflicto sólo finalizó cuando Bartali resolvió abandonar la bicicleta.

¿Sucederá lo mismo con Bobet y Anquetil?

Naturalmente, ningún francés lo desea, pero nadie podrá impedir a estos muchachos que luchen entre sí, aunque fuere con menoscabo del interés del ciclismo nacional.

¿HACIA UNA REFORMA DE LA FORMULA DE LA VUELTA A FRANCIA?— Así las cosas, Bobet preferiría la creación de dos equipos nacionales en la Vuelta a Francia, una de la "vieja guardia", capitaneado por él, y en el que figurarían los veteranos del Tour como Geminiani, Gauthier, Rolland y otros, y el otro integrado por los jóvenes "ambiciosos", bajo la dirección de Anquetil.

La idea no es nueva, pues ya se vieron dos equipos nacionales de un mismo país en la Vuelta a Francia. En efecto, durante dos años consecutivos los belgas alinearon un equipo de "aguiluchos" junto al equipo de ases, y los italianos, uno de "cadettis". Sin embargo, la experiencia no resultó convincente, pues el segundo equipo se puso, en general, al servicio del conjunto "A", por lo que el resultado deportivo resultó muy discutible.

Mas, como Italia y Bélgica reclaman la resurrección de tales equipos, alegando que el actual número de diez hombres por nación resulta insuficiente, los organizadores admitirán probablemente un mayor número de corredores. Estos se alinearían en el mismo equipo, pero podrían constituir dos grupos capitaneados por sendos ases, lo que no les impediría ayudarse mutuamente.

De tal manera, hasta podría conjeturarse una eliminación de ciertos equipos regionales franceses, a menudo demasiado débiles para una prueba de tanta envergadura, a beneficio de equipos de otros países, Alemania, Hungría o Bulgaria, cuyos corredores se alzan a un buen nivel internacional.

Todo esto podría, en fin de cuentas, hacer cobrar nuevamente auge a la gran prueba francesa, cuya fórmula requiere contínuas innovaciones para mantener la expectación de las multitudes.



CON LA ENCANTADORA Miss Francia en vestimenta deportiva, he aquí al famoso team de la Vieja Guardia del pedal galo, que se apresta a intervenir en la próxima Vuelta a Francia. Están, de izquierda a derecha, en el grabado: Dotto, Mallejac, Bobet, Forestier, Geminiami, Darrigade y Rolland.— (Foto A. F. P. Intercontinentale.)



RECORDWOMAN MUNDIAL de la hora ciclista en pista, Renée Vissac, la atrayente campeona del pedal galo, saluda sonriente al público que la aplaude en el Velódromo de Vigorelli, después de cubrir 38 kilómetros y 569 metros en 60 minutos, y pasar a ser la corredora más veloz del planeta sobre dos ruedas.— (Foto Universal, de París.)

"MI SISTEMA FAVORITO DE JUEGO ES EL OFENSIVO"

Declaraciones del notable "coach" húngaro, Gyula Mandi.— Apreciaciones sobre el fútbol magiar, el europeo y el sudamericano.

PRESTA actualmente sus servicios en el fútbol brasileño, y como entrenador del América, de Río de Janeiro, Gyula Mandi, que lo fuera también de la famosa selección húngara.

En una entrevista que le hizo un colega, el técnico magiar formuló algunas interesantes declaraciones, fuera de otras que se refieren a su impresión del medio en que ha comenzado a actuar, y después de alternar con el europeo en muchas y difíciles jornadas.

EL JUGADOR BRASILEÑO.— Varias excelentes condiciones la confiere Mandi a los players del Brasil. Son muy resistentes, y lucen una agilidad y rapidez impresionantes y muchos recursos técnicos.

Pero carecen de calma en las situaciones que les son adversas, además, que es necesario un raciocinio más rápido de las jugadas, única forma que se aprovechen debidamente las alternativas que se tornen favorables, dentro de un juego objetivo.

SISTEMA PREFERIDO.— Al interrogárseles cuál era su sistema favorito, el coach europeo respondió con firmeza. "El ofensivo, porque no hay que olvidar que el fútbol como espectáculo, debe procurar que los aficionados salgan satisfechos de la cancha. Y eso se consigue buscando el gol, y no sólo tratando de evitarlo.

En tal sentido, estimo que el fútbol del Brasil ha progresado visiblemente, desde 1954 a ahora, porque el jugador de acá está tratando justamente de hacer más goles.

FUTBOL HUNGARO.— Se le formula después una pregunta de actualidad, cuando se están realizando las eliminatorias del campeonato mundial, en la que interviene también Hungría. Si su equipo es mejor o peor que el de hace tres años.

"La salida de los grandes astros, como Puskas, Coibor o Kocsis, ha debilitado realmente el poderío de nuestro seleccionado, del que contribuí a formar también. Y los substitutos de la misma jerarquía, no aparecen todos los días, se comprende. Es lo que le pasaría a cualquier equipo nacional que sufriera parecidas contingencias. Los cracks no pueden improvisarse. Hay que formarlos pacientemente.

Por eso abrigo temores de la actuación que tendrá el fútbol húngaro en este torneo del mundo de 1958."

FUTBOL EUROPEO.— Así enjuicia Mandi, las posibilidades de los conjuntos del Viejo Mundo.

"Señalar el mejor equipo europeo del momento, es difícil. Creo que se encuentran en un plano parecido de potencialidad, España, Francia, Rusia, Inglaterra (incluso Escocia) y Hungría. Vaticinar, entonces, el posible ganador en Suecia, resulta utópico, más aún cuando faltan muchos partidos con sus alternativas para definir mejor el posible campeón."

EL COMITE EJECUTIVO DE LA CONFEDERACION SUDAMERICANA DE BEISBOL QUEDO EN CHILE

Lo preside don Ricardo Santander Mac-Connell

EL CONGRESO de Béisbol se llevo a efecto en Sao Paulo, conjuntamente con la celebración del Primer Campeonato Sudamericano de este deporte, que contó con la participación de representaciones de Argentina, Brasil, Chile y Perú. La Federación Chilena no estuvo representada con equipo para la competencia que finalizó con el triunfo del cuadro dueño de casa, ya que no contó con fondos suficientes como para alternar en este torneo continental.

Empero, la Federación Chilena de Béisbol se hizo representar en el Congreso, y su delegación tuvo destacada actuación, ya que preparó y discutió ampliamente las ponencias entre las que sobresalen las siguientes: 1.o Presentar un anteproyecto de estatuto para la formación de la Confederación Sudamericana de Béisbol, adscrita a la FIBA; 2.o Solicitar que al Congreso en referencia se le considere como el primero que oficialmente realizan los países sudamericanos; 3.o Insistir en que Colombia y Venezuela, formen parte de esta Confederación para darle carácter de amplia fraternidad; 4.o Pedir la sede del Segundo Campeonato Sudamericano para hacerlo en Santiago en enero del año 1959.

La claridad de las exposiciones chilenas, redundó en uno de los éxitos de mayor significación para el deporte nacional. En primer lugar, fueron aprobados los estatutos que Chile llevaba en carpeta, con ligeras modificaciones; en segundo lugar, en honor a Brasil, y por insinuación de Chile, se acordó considerar el Congreso y el campeonato de Sao Paulo como los primeros realizados oficialmente en Sudamérica; en tercer lugar, se formó la Confederación Sudamericana para las eliminatorias del Mundial de Béisbol; se consideran dos zonas: una formada por Venezuela, Colombia y Aruba, y la otra, de los países de la parte austral de Sudamérica. Finalmente, como homenaje a nuestro país, se acordó por unanimidad otorgarles la sede del Comité Ejecutivo de la Confederación Sudamericana de Béisbol de Aficionados, y nombrar a los señores Ricardo Santander Mac-Connell, Emilio Becker y doctor Hugo Calderón, de Chile, como presidente, secretario y tesorero, respectivamente, de la Confederación Sudamericana.



ASES DEL DEPORTE CHILENO:

David Arellano





El barco iba adentrándose lentamente en el bello golfo del Caribe. Los colocolinos no perdían detalle del imponente espectáculo y todas las tardes, acodados sobre la barandilla del vapor, y con la vista fija en el hermoso espectáculo marítimo, no dejaban de comentar esas vistas nuevas para ellos. Así, la embarcación enfrentó, el magnífico puerto mexicano de Veracruz. Desembarcaron y después de los obligados trámites de la aduana, pernoctaron en un modesto hotel de la localidad. Al día siguiente, y muy de madrugada emprendieron el viaje en tren hacia la capital de México, donde actuarían, debutando en canchas aztecas... Ya en la gran urbe, fueron atendidos por dirigentes de fútbol que los estaban esperando. Ellos les dieron infinidad de datos, ayudándolos en muchos aspectos.



Por aquella época, cuenta un hermano de David Arellano, la capital mexicana era sede de muchos clubes futbolísticos. Estaban, entre otros, el "Real Club España", el "Centro Asturias", el "América", el Necaxa", el "México F. C.", el "Aurrerá" y el "Germania". Cuando los jugadores chilenos llegaron a la capital azteca, habían quedado finalistas, de un campeonato efectuado, el "América" y el "Necaxa". Los dirigentes de la Federación de México prodigaron a los chilenos muchas atenciones, comprobando nuestros compatriotas, la similitud y el parecido que tiene el mexicano con el chileno... Finalmente quedó concertado el match que sería el debut de Colo Colo en tierras de Hernán Cortés. Esta vez actuaría contra el "Necaxa", que era uno de los mejores teams de México...



El 13 de febrero de 1927, el club chileno Colo Colo, enfrentó en una cancha de México al club azteca "Necaxa". A pesar de los pocos días que los colocolinos llevaban en la capital, ya estaban acostumbrados a su altura y ello no influyó en nada para su desempeño... El "Necaxa", pese a sus méritos y a la calidad de sus hombres cayó ante el team albo que se superó esa tarde de su debut. A pesar de sus esfuerzos los aztecas tuvieron que ceder ante el empuje de los chilenos que los vencieron por la cuenta de tres a cero. La compañía de tranvías mexicana, les obsequió a los colocolinos una hermosa copa de plata con el nombre "DELTA", grabado en ella, por ser su distintivo. Ella le fué entregada a David Arellano, en la misma cancha, la tarde de su victoria...

Aunque en un tono de calidad discreta, se registraron algunas notas salientes en la reanudación del Campeonato de Fútbol Profesional de Primera División. Una de ellas fue la superación del San Luis, de Quillota. Jugando con 10 hombres, el team "canario" le sacó un punto a Universidad de Chile, escolta inmediato del puntero Audax. Y su baja fue seria, ya que correspondió al arquero Quitral, reemplazado con entereza y bastante eficacia por el puntero Millas. El grabado corresponde al momento en que San Luis, disminuido, se prepara a dar comienzo al segundo tiempo. Abajo, a la izquierda, Miñano, joven delantero de Universidad Católica, que tuvo por fin la oportunidad que necesitaba. No sólo jugó bien, sino que dio a entender de que tendrá que rendir mucho más en el futuro, no bien se afirme y se habitúe a su condición de titular del once colegial. Al centro, Poretti, mediozaguero de juego sólido y hábil, que sigue siendo uno de los más firmes puntales en la campaña de Universidad de Chile. Por último, al extremo derecho, el veterano y siempre joven Atilio Cremaschi. Juega con el fervor de un debutante, y hace muchos goles que han contribuído de manera decidida a la recuperación vigorosa de Colo Colo.







